

KORRO

Pa5X

GUÍA DE

INTER

PRETACIÓN

Instrucciones de seguridad importantes

- Lea estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Observe todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice este aparato cerca del agua.
- Limpie solamente con un paño limpio y seco.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de ninguna fuente de calor tal como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo conexión a tierra tiene dos patillas y una tercera clavija de conexión a tierra. La patilla ancha o la tercera patilla se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para el reemplazo del enchufe obsoleto.
- Proteja el cable de alimentación para evitar que sea pisado o aplastado, especialmente en los enchufes, receptáculos y el punto donde sale del aparato.
- Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
- Use solamente con el carro, soporte, trípode, repisa o mesa especificado por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando se utiliza un carro, tenga cuidado al mover la combinación carro/aparato para evitar lesiones por vuelco.
- Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se use durante largos períodos de tiempo.
- Acuda a un Servicio Oficial con personal de servicio calificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de cualquier manera, como cable de alimentación o enchufe dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.
- **ADVERTENCIA:** este aparato debe ser conectado a un enchufe con una toma de tierra de protección.
- El apagar el interruptor de alimentación no aísla este producto completamente de la alimentación así que retire el enchufe de la toma si no va a usarlo durante períodos prolongados de tiempo, o antes de limpiarlo. Asegúrese de que el enchufe de red sigue siendo accesible.
- No exponga este aparato eléctrico a goteos ni salpicaduras y evite que entren objetos o líquidos, no coloque decoraciones tales como floreros sobre el aparato.
- Instale este producto cerca de la toma de red de la pared y mantenga el enchufe fácilmente accesible.
- No instale este equipo en un espacio cerrado como una caja para el transporte o unidad similar.
- No deben colocarse sobre el aparato fuentes de llama, como velas encendidas.





ADVERTENCIA: No ingerir la batería, peligro de quemaduras químicas. Este producto contiene una pila de botón.

Si se ingiere la pila de botón se pueden causar graves quemaduras internas en sólo 2 horas y puede conducir a la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas, alejadas de los niños. Si el compartimiento de batería no se cierra firmemente, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

Si cree que la batería puede haber sido tragada o que esté dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

- **ADVERTENCIA:** Existe una pila de botón de litio para la fecha y hora en el interior. Peligro de explosión si la batería se reemplaza incorrectamente. Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente. La batería de fecha y hora interna de litio es reemplazable por el usuario.
- No exponga las baterías a calor excesivo, como la luz directa del sol, fuego o similares.
- Deseche las baterías usadas según las instrucciones del fabricante de la batería.

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.



El símbolo del rayo significa que existen voltajes peligrosos sin aislar en el interior de la unidad, que pueden ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de electrocución para las personas.



El signo de admiración indica al usuario que existen instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en el manual que acompaña al producto.

Otros avisos

Apagado automático

Para evitar el gasto energético, Pa5X por defecto entrará en espera automáticamente después de dos horas sin uso (tocar, usar botones o usar la pantalla táctil). Guarde sus datos (Keyboard Sets, estilos, canciones, etc.) antes de tomar una pausa prolongada.

Mantenimiento de los Datos

Los datos en memoria pueden perderse, en ocasiones, debido a acciones incorrectas por parte del usuario. Asegúrese siempre de guardar los datos importantes en la memoria interna o en un dispositivo USB. Korg no será responsable de los daños y perjuicios que se puedan producir como resultado de pérdidas de datos.

Manipulación de la pantalla

Tenga mucho cuidado de no forzar la pantalla cuando la incline. Baje completamente la pantalla antes de transportar el instrumento. También, tenga cuidado de no ejercer demasiada presión sobre ella mientras transporta el instrumento, ya que se podría romper.

Limpieza

Si el exterior se ensucia, limpie con un paño limpio y seco. No use líquido limpiador como disolvente, ni compuestos o inflamables.

Utilice un paño suave de algodón para limpiar la pantalla. Algunos materiales, tales como toallas de papel, podrían causar rayones y dañarla. También se sugieren toallitas de ordenador, siempre que estén diseñadas específicamente para pantallas LCD.

No rocíe ningún líquido en la pantalla LCD directamente. Aplique siempre la solución primero en su paño y, a continuación, limpie la pantalla.

Laterales de madera

Los laterales del instrumento son de madera natural, cuyas características varían de una unidad a otra. Cuanto más se use, más hermoso estará. Si observa alguna irregularidad, estas deben considerarse características intrínsecas únicas, que mejoran aún más su origen natural.

Pantallas de ejemplo

Algunas páginas de los manuales muestran reproducciones de pantallas junto con una explicación de las funciones y operación. Todos los nombres de sonidos, Parámetros, y valores son meramente ejemplos, y no tienen por qué coincidir con la pantalla real en la que esté trabajando.

Marcas Registradas

Mac y iOS son marcas registradas de Apple Inc. Android es una marca registrada de Google Inc. MS DOS y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation. Waves MaxxAudio® es una marca registrada de Waves Audio Ltd. Todas las demás marcas registradas o marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Aviso de código abierto

Partes de software de este producto son copyright ©2007 "The FreeType Project" (www.freetype.org). Todos los derechos reservados.

AVISO DE COPYRIGHT

- Este dispositivo profesional sólo puede utilizarse con las obras de las que usted mismo posee el copyright, con las que dispone del permiso del titular del copyright para interpretar, grabar, emitir, vender y duplicar públicamente, o las relacionadas con las actividades que constituyen un "uso justo" según la ley de derechos de autor. Si usted no es el titular del copyright, o no ha recibido el permiso del titular del copyright o no ha realizado un uso justo de las obras, puede incurrir en una violación de la ley de derechos de autor, ser responsable de daños y recibir posibles sanciones. Si tiene dudas acerca de sus derechos respecto a alguna obra, consulte con un abogado especializado en derechos de autor.

KORG NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER INFRACCIÓN COMETIDA MEDIANTE EL USO DE PRODUCTOS KORG.

- El contenido interno de este producto o incluido con él no puede ser extraído, grabado o almacenado de forma similar a su estado original, ni tampoco distribuido o puesto a disposición del público en Internet.

El contenido de este producto (programas de sonido, datos de estilos, patrones de acompañamiento, datos MIDI, datos de muestras PCM, datos de audio, sistema operativo, etc.) es propiedad de KORG Inc. con copyright, o es material con copyright de terceros que KORG Inc. utiliza bajo licencia. No es necesario el permiso de KORG Inc. para utilizar el contenido anteriormente mencionado para producir o interpretar obras musicales, ni tampoco para grabar y distribuir dichas obras.

Aviso

La información contenida en este manual ha sido cuidadosamente revisada y comprobada. Debido a nuestros constantes esfuerzos para mejorar nuestros productos, las especificaciones pueden diferir a las del manual. Korg no es responsable de eventuales diferencias encontradas entre las especificaciones y el contenido del manual de instrucciones - todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Responsabilidad

Los productos KORG son fabricados bajo estrictas especificaciones y voltajes requeridos por cada país. Estos productos están garantizados por el distribuidor de KORG sólo en cada país. Cualquier producto KORG que haya sido vendido sin una tarjeta de garantía o sin un número de serie lo descalifica para gozar de la garantía y responsabilidad del fabricante / distribuidor. Este requisito es para su propia protección y seguridad.

Servicio Postventa y asistencia

Para el servicio, póngase en contacto con su centro autorizado de servicio KORG más cercano. Para obtener más información sobre productos KORG y buscar software y accesorios para su teclado, póngase en contacto con su distribuidor autorizado KORG. Para obtener información actualizada, por favor visite nuestro [web site](#).

Mantenga su instrumento actualizado

Su instrumento puede ser actualizado constantemente ya que se lanzan nuevas versiones del sistema operativo de KORG. Puede descargar el sistema operativo de nuestra web (www.korg.com/us/support/download/). Por favor, lea las instrucciones proporcionadas con el sistema operativo.

Índice

TOCAR

- | | | |
|-----------|------------|--|
| 01 | 1 | ¡Empecemos! |
| | 2 | Introducción |
| | 7 | El panel frontal |
| | 9 | El panel de control |
| | 14 | El panel posterior |
| | 18 | Conexión de los pedales |
| | 21 | Conexión de las salidas de audio |
| | 23 | Encendido |
| 02 | 29 | Selección de los recursos Musicales |
| | 30 | La ventana de Selección |
| | 43 | Mantener Pantalla |
| | 44 | El Reproductor y las Pistas |
| | 46 | Guardar los recursos musicales |
| 03 | 49 | Tocar los Sonidos |
| | 50 | Los Sets de Teclado |
| | 65 | Personalizar los Sets de Teclado |
| | 82 | Los Sets de Teclado Favoritos |
| 04 | 85 | Volumen y Control |
| | 86 | Ajustar el volumen |
| | 89 | La sección Control |
| 05 | 103 | Tempo y Metrónomo |
| | 104 | Tempo |
| | 108 | Metrónomo |

- 06** **111** **Tocar con los Estilos**
 - 112 Los Estilos
 - 124 Tocar con los Estilos
 - 137 Ajustar los controles de reproducción de Estilo

- 07** **157** **Tocar con los Pads**
 - 158 Los Pads
 - 159 Tocar con los Pads
 - 161 Personalizar el conjunto de Pad

- 08** **173** **Tocar con Secuencias de Acordes**
 - 174 Las secuencias de acordes
 - 185 Tocando las secuencias de acordes

- 09** **187** **Reproducción de Canciones**
 - 188 Las Canciones
 - 197 Reproducción de Canciones
 - 204 Reproducir una lista de canciones (Jukebox)
 - 214 Las pistas especiales (Melodía, Batería y Bajo)

- 10** **219** **Letras, Acordes, Marcadores, Partitura**
 - 220 Letras y acordes
 - 235 Los Marcadores
 - 243 La partitura

- 11** **249** **El Repertorio**
 - 250 Usando el Repertorio
 - 260 Creación rápida de una nueva entrada de Repertorio
 - 263 Edición del Repertorio
 - 278 Gestionar las entradas de SongBook
 - 282 Utilizando Set Lists
 - 287 Edición de las the Set Lists
 - 292 Exportar el Libro y las Set List como un archivo de texto
 - 296 Usar el SongBook con una tablet u ordenador personal

- 12** **301** **La Matriz**
- 302 Usando la Matriz
- 306 Programación de la Matriz

PERSONALIZAR

- 13** **313** **El Mezclador**
- 314 El Mezclador
- 335 Guardar los ajustes del Mezclador

- 14** **337** **Tiradores Digitales**
- 338 Los Tiradores Digitales
- 346 Editar los Tiradores Digitales

- 15** **355** **Entrada de Micrófono**
- 356 Conexión de un micrófono
- 363 Configurar la entrada del micrófono
- 371 Hablar con su audiencia
- 374 Uso de los efectos de micrófono y armonización

- 16** **389** **Entradas de Línea de Audio**
- 390 Conexión de un dispositivo de audio de línea

GRABAR/EDITAR

- 17** **397** **Grabación de Audio**
- 398 Grabación de canciones MP3

- 18** **403** **Grabar las Secuencias de Acordes**
- 404 Grabación de Secuencias de Acordes
- 407 Guardar una Secuencia de Acordes

- 19** **413** **Importar los datos**
- 414 Convertir datos del Pa4X

APÉNDICE

- 20** **427** **Conexiones de Vídeo**
 - 428 Conexión de un monitor externo

- 21** **431** **Instalación de las opciones**
 - 432 Montar el atril de partituras
 - 434 Reemplazar la batería del reloj
 - 439 Instalar una tarjeta microSD

- 22** **445** **Soluciones, Especificaciones**
 - 446 Solución de problemas
 - 449 Especificaciones

TOCAR

01

¡Empecemos!

Introducción

¡Bienvenido a Pa5X!

¡Muchas gracias y enhorabuena por la compra de KORG Pa5X Professional Arranger! Estamos seguros de que disfrutará mucho tocando fantástica música en el escenario o en el hogar.

Pa5X es un workstation de producción musical elegante y potente. Es fácil de usar, con una interfaz de usuario clara, basada en la pantalla táctil a color inclinable y los botones iluminados en el panel de control que muestran funciones codificadas por colores. El teclado de acción contrapesada de 88 notas con capacidad de respuesta natural, y los teclados semi-contrapesados de 76 y 61 notas, están diseñados para una sensación completamente auténtica y un control total de la expresión.

Robusto y fiable, Pa5X es excelente como instrumento en vivo, pero también es una poderosa herramienta creativa en el estudio, ayudándole a componer canciones o bandas sonoras, mientras genera un sonido producido que es perfecto para una demo o la música multimedia.

Los sonidos, basados en nuestro motor de sonido EDS-X (Enhanced Definition Synthesis-eXpanded), van desde instrumentos acústicos ultrarrealistas hasta teclados eléctricos vintage y clásicos de sintetizador, con la adición de sonidos adicionales y efectos especiales para la producción multimedia y cine. También incluimos instrumentos de varias épocas y culturas, dejando un amplio espacio para sus propias expansiones.

Pa5X es fácil de controlar, a través del sistema DNC (Defined Nuance Control) de KORG, lo que permite al intérprete introducir de manera precisa y expresiva los matices más sutiles y articulación del sonido. Deslizantes, conmutadores, matrices virtuales de controles en tiempo real, un joystick y un controlador de cinta, permiten el acceso inmediato a todos los parámetros del sonido. Un conjunto completo de controles deslizantes y botones programables están asociados a un strip dedicado.

Los sonidos son procesados mediante una elaborada cadena de efectos, incluyendo efectos finales para cada uno de los reproductores y para los sonidos del teclado. Los efectos finales de masterización en las salidas de audio, hacen que el sonido del instrumento sea “mezclado” y “producido”, son el resultado de la duradera colaboración de KORG con Waves Audio, la referencia mundial en efectos de masterización de estudio.

Para escuchar con la mejor calidad de audio, incluso al volumen más bajo para ensayar por la noche, puede agregar el sistema de amplificación KORG PaAS opcional, que ha sido diseñado específicamente para conectarse directamente a Pa5X.

El moderno y elegante soporte ST-SV1-BK opcional hace que el instrumento tenga una sólida presencia en el escenario y una elegante pieza de mobiliario moderno en su sala de estar.

El Secuenciador/Reproductor dual KORG XDS Crossfade de Pa5X se puede usar para precargar y mezclar libremente Estilos y Canciones. También puede crear sus propios Estilos y grabar sus propias Canciones MIDI y MP3. La armonización automática, el secuenciador de acordes y un sofisticado motor de reconocimiento de acordes, pueden crear el completo arreglo de un experimentado músico de pop o jazz.

Con Canciones y Estilos, puede mostrar letras y acordes en la pantalla interna o externa, y puede convertir cualquier pista de canción MIDI en una partitura legible. Los marcadores permiten saltar de nuevo a un pasaje que repetir, por ejemplo, en una pieza que está estudiando o ensayando, o para repetir una sección en vivo.

Puede grabar una canción MIDI usando un secuenciador con todas las funciones, o usar los Estilos para grabar su actuación en vivo en una Canción Rápida. Aún más fácil, simplemente grabe lo que canta y reproduce (incluidas las canciones MP3) como un archivo MP3 y escúchelo en cualquier lugar que desee.

La Canción y el Estilo se pueden guardar en el SongBook integrado, cuyas entradas, similares a una base de datos, son fáciles de sincronizar con lectores externos de partitura en una tablet. Por lo tanto, puede usar un repertorio de música digital para controlar su Pa5X. Y puede crear sus propias listas de canciones, cada una dedicada a un estilo o actuación.

La voz y la guitarra se pueden conectar a las entradas de audio dedicadas y procesarse con los excelentes efectos integrados. Nuestra larga experiencia en armonías vocales y efectos de guitarra está completamente presente. Y el Eliminador Vocal le permitirá cantar junto con cualquier Canción MP3.

Hay más, mucho más, y le invitamos a explorar Pa5X en profundidad. Pa5X es el interactivo profesional más completo, evocador, potente y fácil de usar jamás producido. ¡Disfrute de su vida musical con el nuevo Pa5X!

Antes de empezar a tocar...

Contenido de la caja

Después de recibir su Pa5X, compruebe que todos los elementos siguientes están incluidos en el embalaje. Si falta alguno de los siguientes elementos, llame a su distribuidor Korg inmediatamente.

- > Pa5X
- > Atril de partituras
- > Cable de alimentación AC
- > Guía Rápida
- > Pa5X-88 solamente: Filtros de seguridad para el soporte ST-SV1-BK

Lo que puede descargar

Acceda a nuestro sitio web (www.korg.com/us/support/download/), desde su navegador y podrá descargar actualizaciones de software, manual completo, una Guía de interpretación, vídeo tutorial y un controlador MIDI.

Lo que puede agregar

Después de haber comprado Pa5X, tal vez quiera añadir estas opciones:

- > El elegante KORG ST-SV1 BK soporte de teclado, recomendado para la seguridad y confort, que va perfectamente con el diseño de su interactivo.

PRECAUCIÓN: El Pa5X Professional Arranger está diseñado para su uso solo con el soporte KORG ST-SV1-BK. El uso con otro soporte puede provocar inestabilidad y causar lesiones.

- > El sistema de amplificación PaAS, que añade un sistema de amplificación de tres vías, un par de altavoces integrados y una caja bass-reflex.
- > Uno de los resistentes pedales o conmutadores del catálogo de KORG.

Contactos

Su distribuidor KORG no solo entregan este instrumento, sino que también llevan accesorios de hardware y software, así como información útil sobre cómo usar estos productos. Pídales cualquier ayuda que eventualmente necesite.

Nuestro sitio web internacional es www.korg.com. Puede encontrar una lista de todos los distribuidores de KORG en nuestra página web (www.korg.com/us/corporate/distributors/).

Hacer una copia de seguridad de sus datos

En caso de que desee personalizar sus recursos musicales, le sugerimos que realice copias de seguridad frecuentes de sus datos. Presione el botón **FILE** para ir a la página **FILE**, seleccione el grupo **Internal**, seleccione la carpeta **All** y elija el comando **Save** en el **menú de página** (esquina superior derecha). A continuación, guarde los datos como carpeta KST en un dispositivo de almacenamiento externo.

Restaurar una copia de seguridad

Para restaurar una copia de seguridad de los datos del usuario, vuelva a cargar la carpeta KST de los datos. Si se trata de un dispositivo externo, conecte el dispositivo de almacenamiento de copia de seguridad. Presione el botón **FILE** para ir a la página **FILE**, seleccione el grupo **Drives** y, a continuación, el dispositivo de almacenamiento externo. Seleccione la carpeta KST donde ha hecho la copia de seguridad de los datos y elija el comando **Load** en el **menú de página** (esquina superior derecha). A continuación, cargue los datos en la memoria interna. Si lo desea, puede cargar solamente algunos elementos individuales.

Restaurar los datos originales de fábrica

En caso de que desee restaurar los datos originales de fábrica, utilice el comando **Factory Restore** que puede encontrar en la página **File > Menu > Factory Restore**.

ADVERTENCIA: ¡Esta operación sobrescribirá todos los datos del usuario!

Cargar el sistema operativo

Su Pa5X se puede actualizar constantemente a medida que se lanzan nuevas versiones del sistema operativo. Puede descargar el sistema operativo más actualizado desde nuestro sitio web (www.korg.com/us/support/download/). Por favor, lea las instrucciones suministradas con el sistema operativo.

Puede ver qué versión del sistema operativo está instalada en su Pa5X yendo a las páginas **File** y eligiendo el comando **System Info** en el **menú de página**.

SUGERENCIA: Asegúrese de que su Pa5X siempre incluya la última versión del sistema operativo. Ya que puede contener nuevas características y correcciones de errores.

ADVERTENCIA: No instale un sistema operativo que no sea el sistema operativo oficial suministrado por KORG para el Pa5X. Intentar instalar un sistema operativo creado para diferentes modelos o descargado de sitios web no oficiales puede causar pérdida de datos y daños permanentes al instrumento. KORG no es responsable de ningún daño causado por una instalación incorrecta del sistema operativo.

El panel frontal

El panel frontal es donde puede encontrar los controles del instrumento.

Guía para el atril y sistema de amplificación PaAS



Auriculares

Teclado

Teclado

Utilice el teclado para tocar notas y acordes. Según el indicador de **SPLIT** el teclado puede ser conjunto o dividido entre diferentes sonidos.

Conector de auriculares

Conecte un par de auriculares a esta salida. Puede utilizar los auriculares con una impedancia de 16-200 ohmios (50 ohmios sugeridos).

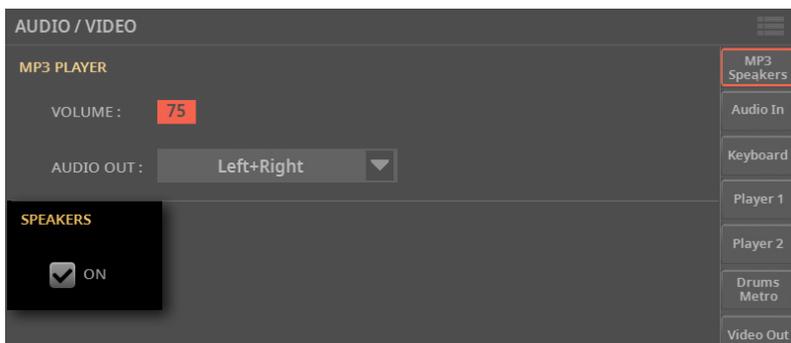
Atril de partituras

Un atril viene estándar con su Pa5X.

PaAS sistema de amplificación

Puede instalar el sistema de amplificación PaAS (opcional). Una vez instalado, controle el volumen de los altavoces mediante el deslizador **MASTER VOLUME**.

Los altavoces se desactivarán automáticamente al conectar los auriculares. Manualmente se pueden desactivar mediante el parámetro **Speakers** en la página **Settings > Audio/Video > MP3/Speakers**.



El panel de control

El panel de control es la parte del panel frontal donde puede encontrar los controles del instrumento.



Controles deslizantes y botones

Utilice esta sección para controlar cada elemento de su interpretación en tiempo real. El botón de modo de la derecha selecciona uno de los grupos de funciones disponibles. La pequeña pantalla de tira siempre muestra lo que están haciendo los controladores. (Consulte la sección [La sección Control](#) en la página 89).



Pantalla

Utilice esta pantalla táctil para interactuar con el instrumento. La pantalla se puede inclinar para una óptima visualización. Hay controles a su alrededor, para ayudarle a seleccionar los distintos elementos.



Área de navegación y entrada de datos

Utilice estos controles para ir a los menús, páginas y parámetros y cambiar el valor del parámetro seleccionado.



Área de sonidos

Los Sonidos son lo que puede tocar en el teclado. Aquí puede elegir conjuntos de sonidos guardados como conjuntos de teclado (Keyboard Sets) en una librería dedicada. (Vea [Tocar los Sonidos](#) en la página 49).



Área de Estilos, Pads y Marcadores

Los Estilos suministran el acompañamiento automático con una banda virtual. Los marcadores permiten ir a puntos guardados en la canción MIDI. Puede tocar Sonidos (seleccionados con Keyboard Sets) y Pads junto con Estilos y canciones. (Vea [Tocar con los Estilos](#) en la página 124 y [Los Marcadores](#) en la página 235).



Área de los Reproductores

Las Canciones y Estilos pueden ser reproducidas con los dos Reproductores. Puede asignar diferentes elementos a cada reproductor, para tener otro Estilo o Canción lista para reproducir al final de la actual. Puede mezclar los dos reproductores con el **X-FADER**. (Vea [Tocar con los Estilos](#) en la página 111 y [Reproducción de Canciones](#) en la página 187).



Área SongBook

El SongBook es una base de datos de ‘canciones’, llamadas entradas SongBook. Cada una de ellas es una instantánea de la situación actual, incluyendo el estilo, la canción, el teclado, los pads, las secuencias de acorde y los efectos de voz y guitarra seleccionados. Puede acceder rápidamente a todas las canciones del Cancionero (SongBook) o a las listas seleccionadas de canciones (Set Lists). (Vea [El Repertorio](#) en la página 249).



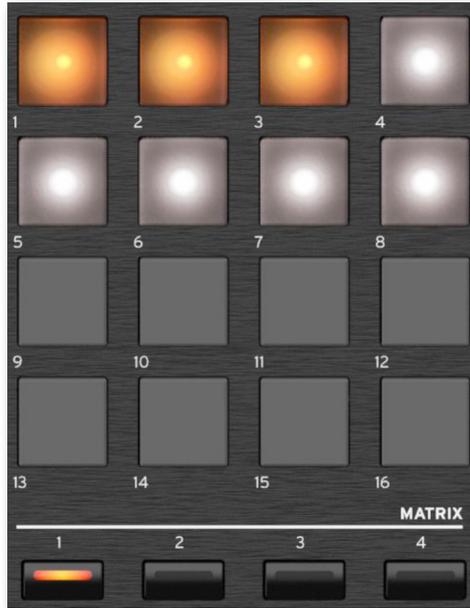
Área de Tempo

Utilice estos controles para controlar el Tempo de los Estilos y las Canciones. Puede activar o desactivar un metrónomo presionando el botón **CONTROL > SWITCH #9** mientras está en modo **STYLE/SONG**, y practicar con el metrónomo.



La Matriz

Puede utilizar esta matriz programable de teclas grandes y de fácil acceso para activar elementos y funciones. (Vea [La Matriz](#) en la página 301).



USB conector

Use este conector para conectar un dispositivo de almacenamiento USB, u otro instrumento musical como controlador. También se puede utilizar para conectar una pequeña lámpara USB e iluminar el panel de control o el atril. Tenga en cuenta que otros dos puertos están en la parte posterior del instrumento.



El panel posterior

El panel posterior es donde puede encontrar las distintas conexiones.



Entradas de Audio

Utilice estos conectores para conectar un micrófono, guitarra u otro instrumento musical. El minijack **STEREO** puede utilizarse para conectar directamente la salida de audio de un reproductor multimedia, un smartphone o una tablet.



Salidas de Audio

Utilice estos conectores **LEFT/RIGHT** para enviar la señal de audio a un mezclador, un sistema de megafonía, un conjunto de monitores o su sistema de alta fidelidad. Cuatro salidas de audio separadas (**1-4**) también están disponibles.



Conectores de Pedal

Utilice el conector **DAMPER** para conectar un pedal damper y los conectores **ASSIGNABLE** para conectar uno o dos pedales conmutador y/o continuo.



Puertos MIDI

Utilice estos conectores para conectar su Pa5X a controladores externos (teclado maestro, guitarra MIDI, controlador de viento, acordeón MIDI, pedalera MIDI...), a una serie de expansores, o a un ordenador con interfaz MIDI.



Batería y Ranura para microSD

Esta apertura contiene la batería del reloj y la ranura para tarjeta microSD.



Puertos USB

Utilice estos conectores para conectar su Pa5X a un ordenador o tablet (**DEVICE**) o para conectar un dispositivo de memoria USB, como un pendrive USB u otro instrumento musical para usar como controlador (**HOST-1R, HOST-2R**). Otro **HOST (HOST-F)** está disponible en el panel frontal.



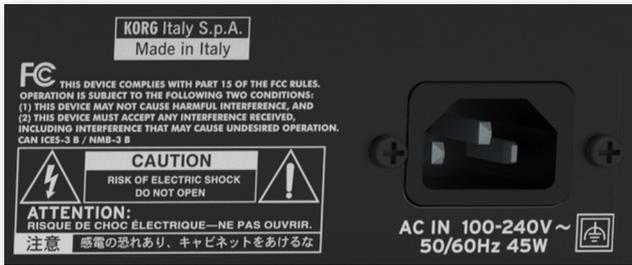
Salida Video

Puede conectar Pa5X a un TV o monitor de vídeo para mostrar las letras y acordes. (Vea [Conexiones de Vídeo](#) en la página 427).

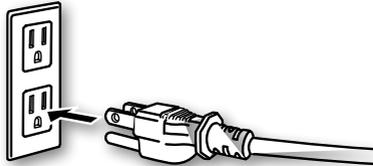


Conector de alimentación

Conecte aquí el cable de alimentación IEC suministrado.



Conecte el otro extremo del cable a una toma de corriente de CA. Asegúrese de usar un enchufe compatible. ¡Nunca fuerce el enchufe en la toma!



AVISO: ¡Conecte el enchufe a una toma de CA de voltaje correcto! Por favor, lea la información de seguridad al principio de este manual.

Conexión de los pedales

Conectar el pedal Damper

Utilice el conector **PEDAL > DAMPER** para conectar un pedal damper, como el (opcional) KORG PS1, PS3 o DS1H. El pedal DS1H es compatible con todos los matices de medio pedal en algunos sonidos de Piano de cola. Puede experimentar cómo funciona presionando gradualmente hacia abajo, y soltando poco a poco, tocando el sonido **Concert Grand**.

Si necesita cambiar la polaridad del Pedal y calibrarlo, vaya a la página **Settings > Controllers > Foot**.

Conexión de un pedal y/o conmutador de pedal

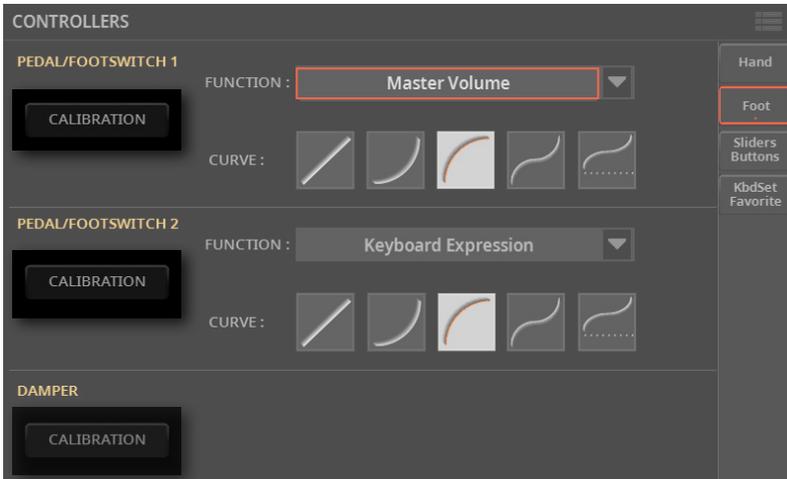
Utilice los conectores **PEDAL > ASSIGNABLE** para conectar uno o dos pedales conmutadores como el (opcional) KORG PS1, PS3 o DS1H, y/o uno o dos pedales continuos como el pedal continuo KORG XVP-20, o el pedal de expresión EXP-2 (opcionales).

De forma predeterminada, estos conectores funcionan como dos pedales de expresión, con las funciones asignadas **Master Volume** y **Keyboard Expression**. Si desea cambiar las funciones asignadas, o si necesita cambiar la polaridad de los pedales y calibrarlos, vaya a la página **Settings > Controllers > Foot**.

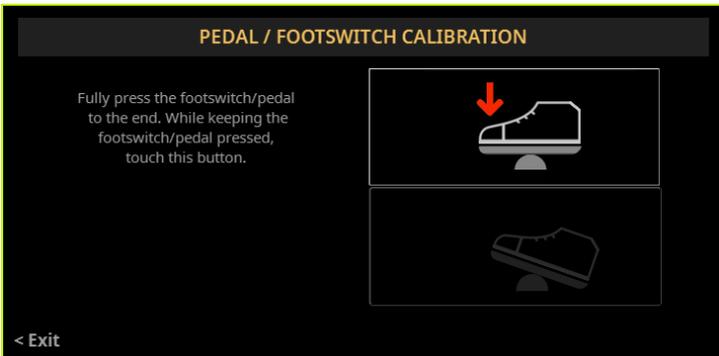
Calibrar los pedales y ajustar su polaridad

Si es necesario puede que necesite calibrar los pedales para usar el rango completo, sin 'puntos muertos'. Este procedimiento también permite elegir la polaridad del pedal si éste funciona al revés.

- 1 Vaya a la página **Settings > Menu > Controllers > Foot**.

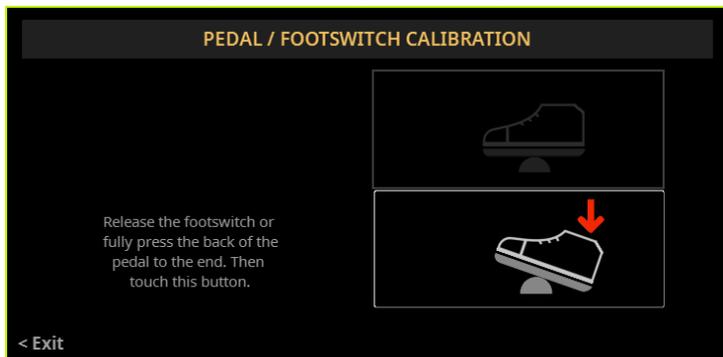


- 2 Toque **Calibration** en la sección que desee calibrar, para que aparezca el cuadro de diálogo **Pedal/Footswitch Calibration**.



- 3 Pulse el pedal a su máximo valor, y mientras está pulsado toque el botón **top** (resaltado) en la pantalla para confirmar el máximo valor.

- 4 Cuando aparezca el siguiente diálogo, suelte el pedal.



- 5 Toque el botón **lower** (resaltado) en la pantalla para confirmar el mínimo valor. Compruebe el funcionamiento del pedal. Si no funciona bien repita el procedimiento.
- 6 Pulse el botón **EXIT** para volver a la página anterior.

Conexión de las salidas de audio

Conexión de auriculares

Conecte un par de auriculares a esta salida **PHONES**. Puede utilizar los auriculares con una impedancia de 16-200 ohmios (50 ohmios sugeridos). Al conectar los auriculares, los altavoces PaAS se desactivan automáticamente.

Ajuste el nivel de salida con el control deslizante **MASTER VOLUME**.

Conexión de las salidas de audio de línea

Utilice los conectores **AUDIO OUTPUT** para enviar la salida de audio a un mezclador, un conjunto de monitores amplificados o un sistema de amplificación de audio. Estos son conectores jack balanceados/no balanceados (TRS) de 6,35 mm o 1/4". (Tenga en cuenta que los conectores y cables balanceados también se llaman estéreo, mientras que los no balanceados se llaman mono).

Siempre que sea posible, utilice todas las conexiones balanceadas para reducir el riesgo de ruido (zumbido) en la señal de audio.



Pa5X AUDIO OUT
(2 x 6.35 mm / 1/4" balanceados jacks)

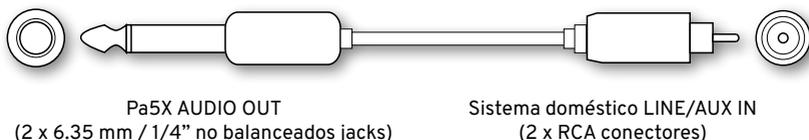
Mezclador/Amplificador LINE IN
(2 x 6.35 mm / 1/4" balanceados jacks)



Pa5X AUDIO OUT
(2 x 6.35 mm / 1/4" no balanceados jacks)

Mezclador/Amplificador LINE IN
(2 x 6.35 mm / 1/4" no balanceados jacks)

Cuando utilice un amplificador de audio doméstico, conecte el otro extremo del cable a la entrada de CD, LINE IN o TAPE/AUX del sistema de audio. ¡No utilice las entradas PHONO de su sistema de audio!



- > Utilice los conectores **LEFT** y **RIGHT** como salidas estéreo principales. Conecte cualquiera de ellos para emitir una señal mono. Ajuste el nivel de salida con el control deslizante **MASTER VOLUME**.
- > Utilice los conectores **1-4** como subsalidas separadas. Estos se pueden utilizar como submezclas estéreo, o como salidas individuales, para procesar y mezclar sonidos individuales con un mezclador externo o sistema de amplificación. Los sonidos se envían a estas salidas con los Insert FX aplicados. Master FX y MaxxAudio están desactivados. El **MASTER VOLUME** no se aplica a estas salidas. El **X-FADER** cambia el equilibrio entre los reproductores en estas salidas. Ajuste su volumen con los controles de nivel del mezclador o del altavoz externo.

Si está instalado, el sistema de amplificación **PaAS** (opcional) funcionará en paralelo con las salidas de audio principales.

Encendido

Encender el instrumento

Conexión del cable de alimentación

Enchufe el cable de alimentación suministrado al enchufe **POWER** en la parte posterior del instrumento, y el cable a un enchufe de pared.

Cuando se conecta el cable, el instrumento está en Standby.

AVISO: Cuando el instrumento está en modo de espera, todavía está conectado a la línea de alimentación. Acceder al interior puede ser peligroso. Para desconectar completamente el instrumento de la alimentación, desenchufe la toma de corriente en la pared.

Encender o apagar

■ Encender el instrumento

> Pulse el botón **POWER** (🔌) para encender el instrumento (es decir, 'para que salga de espera'). Después de encender el instrumento, una pantalla de bienvenida aparecerá durante unos segundos, luego aparecerá en la pantalla la Página principal.

■ Apagar el instrumento (en espera)

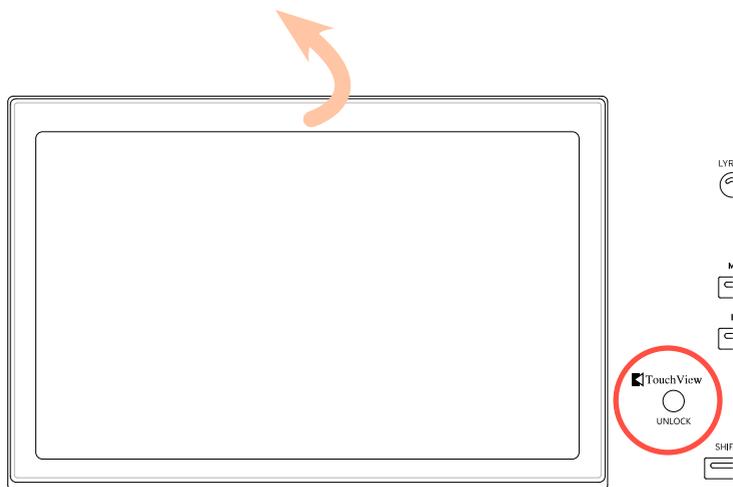
> Mantenga el botón **POWER** (🔌) presionado durante aproximadamente un segundo y suéltelo cuando la pantalla aparezca atenuada. El procedimiento de apagado comenzará y durará unos pocos segundos. Por favor, no desconecte el cable de alimentación durante este procedimiento.

Inclinación de la pantalla

Para una visibilidad óptima en cualquier posición del asiento, puede ajustarse el ángulo de inclinación de la pantalla.

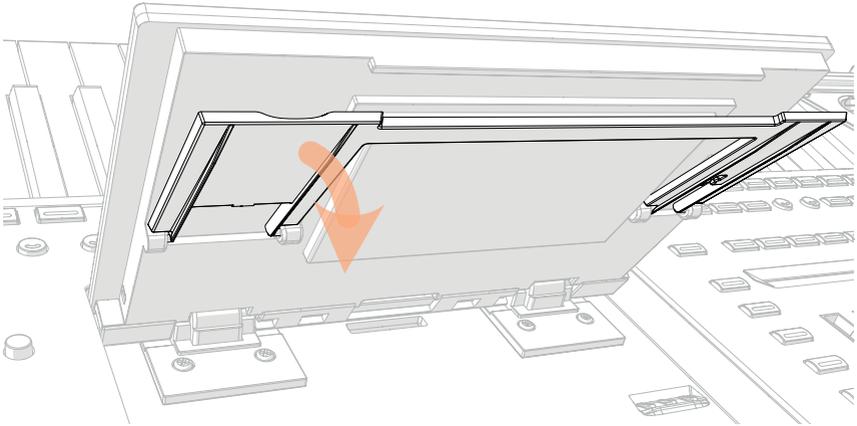
Levantar la pantalla

- 1 Presione el botón **UNLOCK** para desbloquear la pantalla.



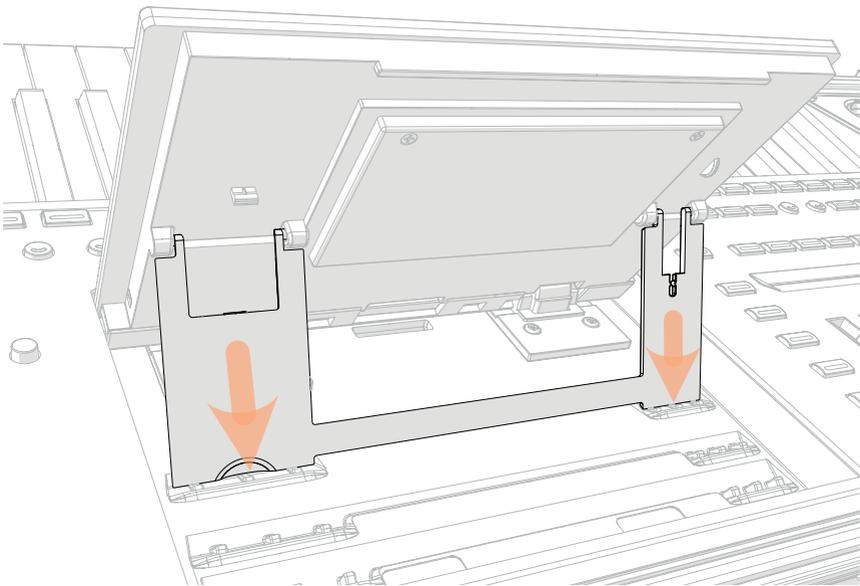
- 2 Mantenga pulsado el botón **UNLOCK** y levante la pantalla.

- 3 Abra el soporte de seguridad separándolo de la parte superior posterior de la pantalla.



- 4 Mantenga pulsado el botón **UNLOCK**, ajuste el ángulo de inclinación y fije el soporte a uno de los topes en la parte inferior de la carcasa de la pantalla.

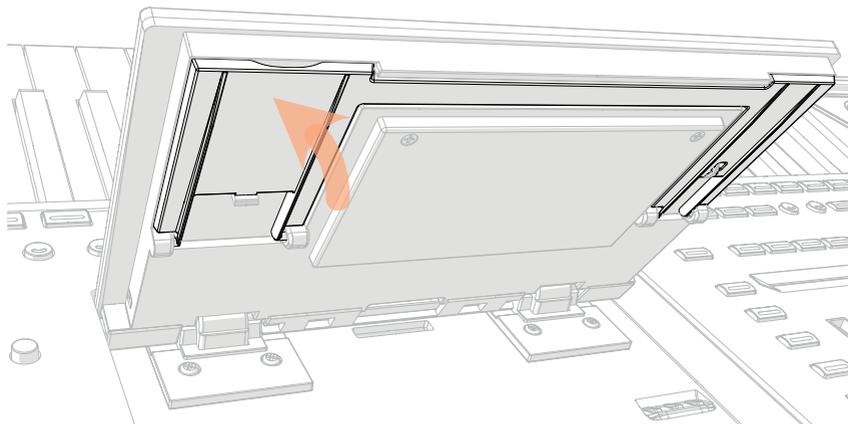
PRECAUCIÓN: ¡No aplique una presión excesiva, o corre el riesgo de romperla!



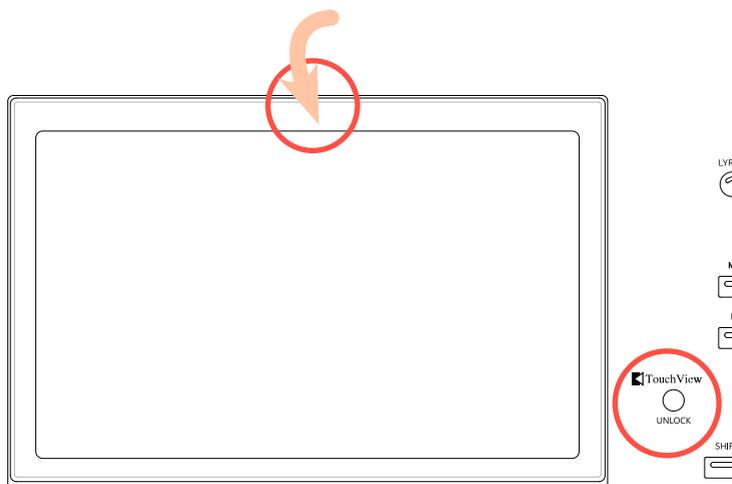
- 5 Suelte el botón **UNLOCK** para fijar la pantalla a la posición actual.

Cerrar la pantalla

- 1 Mantenga pulsado el botón **UNLOCK** y levante la pantalla.
- 2 Levante el soporte de seguridad y vuelva a colocarlo en la posición cerrada.



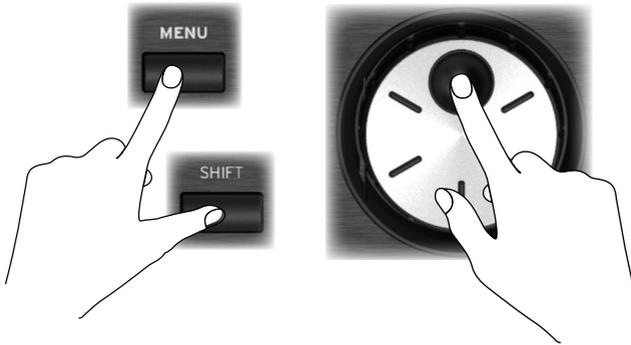
- 3 Manteniendo presionado el botón **UNLOCK**, acompañe la pantalla hasta dejarla en su carcasa.
- 4 Suelte el botón **UNLOCK** y presione suavemente el centro del borde superior de la pantalla para bloquearla en la posición inicial.



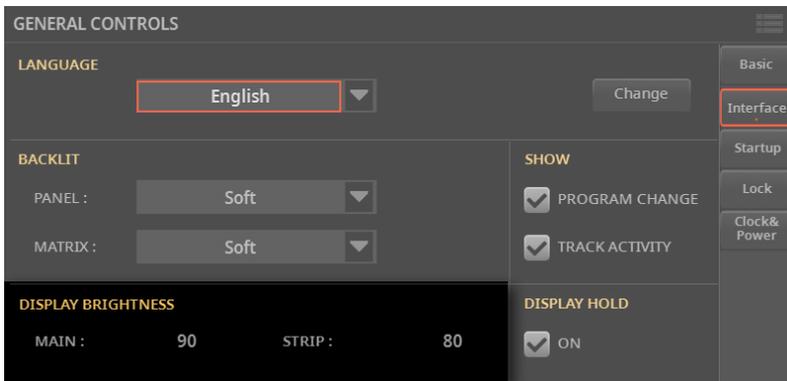
Ajuste del brillo de la pantalla

El brillo de la pantalla se puede ajustar para que coincida con la luz ambiental.

- > Mantenga pulsados los botones **SHIFT** y **MENU** y utilice el **DIAL** para ajustar el brillo de la pantalla.



También puede ajustar el brillo de la pantalla (y la pantalla de la tira) en la página **Settings > General Controls > Interface**.



Escuchar las canciones Demo

Puede escuchar algunas canciones que preparamos, para que entienda lo que este instrumento puede hacer.

■ Para entrar en Modo Demo

- > Pulse simultáneamente los botones **DEMO**.



■ Escuche todas las canciones Demo

- > Desde el Modo Demo si no presiona ningún otro botón, todas las canciones de demostración se reproducirán.

■ Escuchar una canción Demo específica

- > Toque una de las opciones disponibles en la pantalla y elija una canción **Demo**.

■ Salir del modo Demo

- > Pulse cualquiera de los botones **DEMO**.

02

Selección de los recursos Musicales

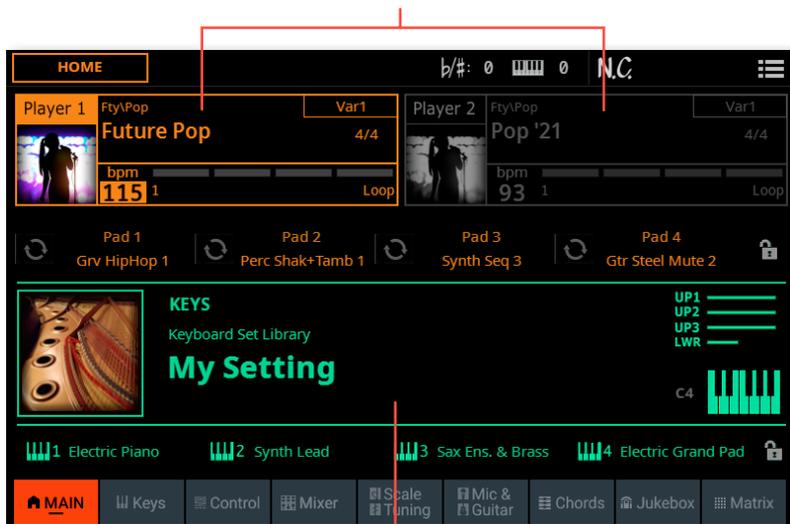
La ventana de Selección

Abrir una ventana de selección

Cuando presiona uno de los botones **STYLE**, **SONG**, o **KEYBOARD SET LIBRARY** aparece la ventana de selección correspondiente.

La ventana **Select** también se puede abrir tocando el nombre del elemento correspondiente (Estilo, Canción, Conjunto de teclado, Voz o Ajuste preestablecido de guitarra, etc.) en la pantalla.

Toque para elegir un Estilo o Canción



Toque para elegir un Set de teclado

Por ejemplo, esta es la ventana Seleccionar (en modo Vista de mosaico) cuando se busca un conjunto de teclado:



Si se pierde mientras navega por los datos, puede volver a la carpeta que contiene el elemento seleccionado tocando el botón **Locate** (📍).

Siempre puede salir de esta ventana pulsando el botón **EXIT** o tocando el comando **Exit** en la esquina superior izquierda de la pantalla.

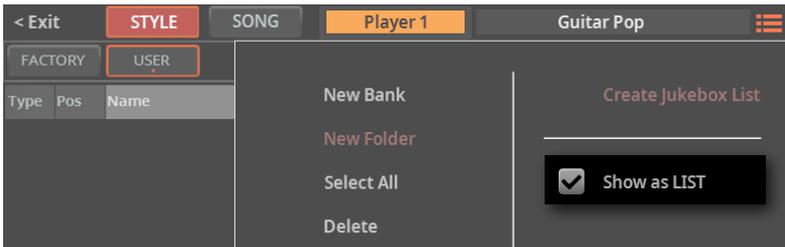
Las ventanas de selección permanecen abiertas hasta que pulse el botón **EXIT** o toque el comando **Exit**. Si prefiere que se cierren automáticamente después de unos segundos o después de seleccionar algo, desactive el parámetro **Display Hold** (consulte [Mantener Pantalla](#) en la página 43).

La ventana Select en detalle

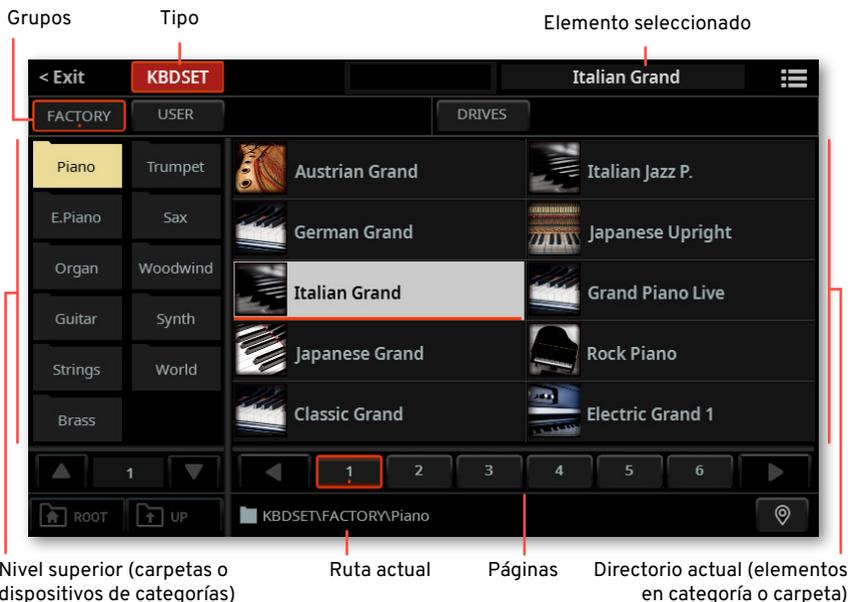
Estas son las secciones separadas de una ventana **Select**.

Vista de Mosaico o vista de Lista

Puede ver el contenido de una ventana Seleccionar como Mosaicos o como Lista. Para elegir el modo Ver, seleccione o anule la selección de la opción **Show as List** en el menú de página (.



> En el modo **Tile View** (el predeterminado) ve los recursos musicales como mosaicos grandes, más fáciles de seleccionar.



- > En modo **List View** verá los recursos musicales como lista.

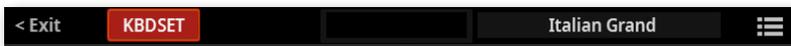


Lista (dispositivos, carpetas o archivos)

Ruta actual

Barra de título

La **barra de título**, que muestra el tipo de elemento que va a seleccionar a la izquierda, y el elemento seleccionado a la derecha. También contiene el botón de pantalla **Exit** y el icono del **menú de página** (☰).



Tipo	Significado
KBDSET	Keyboard Set
STYLE	Estilo
SONG	Canción
PAD	Pad
CHSEQ	Secuencia de acordes
MIC PSET	Preset Mic
GTR PSET	Preset de guitarra
MIDI PSET	Preset MIDI
QT PSET	Preset de escala de cuarto de tono
MAXPSET	Preset Waves MaxxAudio®

Fila de grupo

■ Los grupos

La fila de grupo, donde puede seleccionar entre elementos de fábrica (suministrados por KORG), elementos de usuario (sus propios elementos personalizados en la memoria interna) y unidades (elementos personalizados leídos directamente desde un dispositivo de almacenamiento externo, incluidos los extraíbles).



Grupo	Significado
Factory	Elementos incluidos en fábrica, que no se pueden modificar ni sobrescribir.
User	Área de memoria interna donde puede guardar elementos nuevos o editados, o donde puede copiar elementos desde un dispositivo de almacenamiento externo.
Drives	Elementos a los que se accede desde un dispositivo de almacenamiento externo. Puede organizarlos libremente, como si fueran archivos ordinarios.

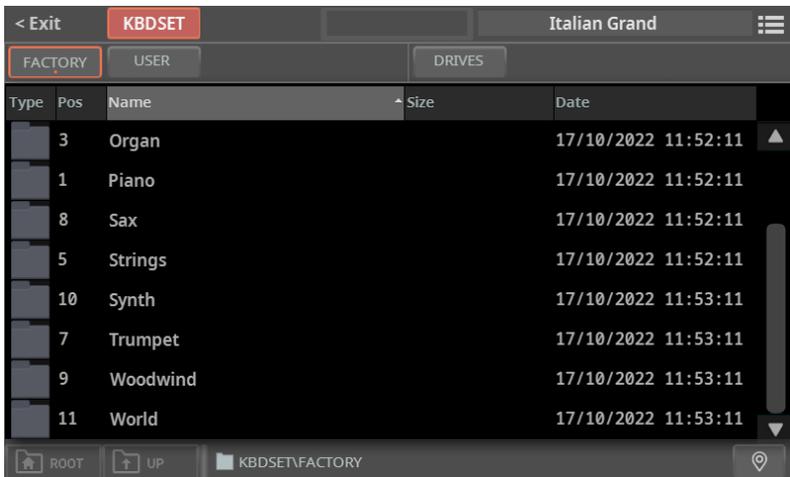
■ Archivos de los bancos Factory o User

Si está eligiendo entre los bancos Fábrica o Usuario, encontrará los elementos organizados en categorías (mostradas como carpetas).

> Mientras está en el modo Vista en mosaico, elija una categoría diferente tocando una de las carpetas de categorías en el lado izquierdo de la ventana **Select**.



> Mientras está en el modo **Vista de lista**, toque el botón **Root** para ver la lista de las categorías y, a continuación, toque una **carpeta de categorías** para ver su contenido.



■ Archivos de los dispositivos

Si está eligiendo entre los **dispositivos**, elija uno de los dispositivos de almacenamiento disponibles (unidades).

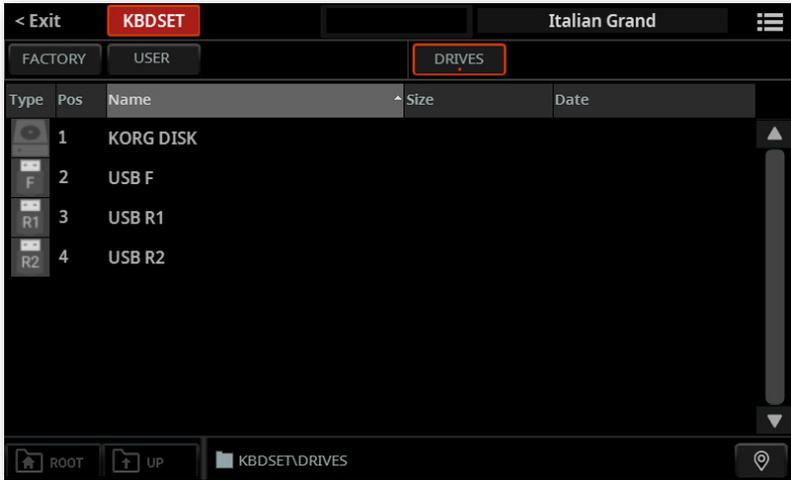
> Mientras está en el modo de **vista de mosaico**, toque el botón **Root** para ver la lista de las unidades, elija una unidad en el lado izquierdo de la pantalla y, a continuación, navegue por las carpetas dentro de la **unidad seleccionada**.



Dispositivos (unidades)

Contenido del dispositivo seleccionado

- > Mientras está en el modo **Vista de lista**, toque el botón **Root** para ver la lista de las unidades, elija una unidad de la lista y, a continuación, navegue por las carpetas dentro de la **unidad seleccionada**.



Dispositivos – Toque paraa ver el contenido

Drive	Significado
KORG DISK	Espacio de almacenamiento dentro de la unidad interna (separado del área de usuario)
SD USER	Espacio de almacenamiento dentro de la tarjeta SD (opcional)
USB F	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST frontal
USB R1	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST 1 trasero
USB R2	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST 2 trasero

La vista de mosaico

■ Nivel superior (que contiene unidad o carpeta)

Mientras está en el modo Vista en mosaico, puede ver dos niveles de directorio al mismo tiempo. El nivel superior, en el lado izquierdo de la pantalla, contiene una lista de unidades o carpetas. Toque uno de ellos para ver su contenido en el lado derecho de la pantalla.

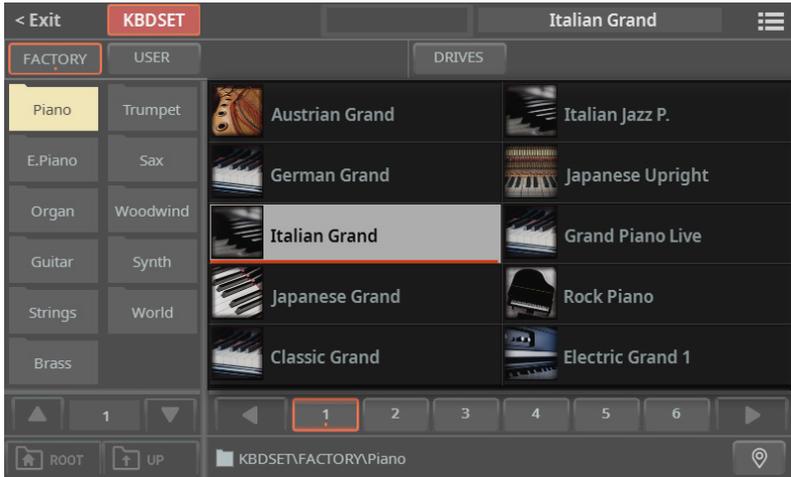


Debajo de él, puede ver el selector de número de página. Desplácese por las diferentes páginas, si las carpetas son demasiadas para caber en una sola página.



■ Nivel inferior (directorio actual)

El **nivel inferior**, que muestra el **directorio actual**, que generalmente contiene elementos individuales contenidos en la carpeta que tocó en el primer nivel. Puede seleccionar inmediatamente un elemento tocándolo.



Debajo de los elementos, puede ver el selector de número de página. Desplácese por las diferentes páginas, si los elementos son demasiados para caber en una sola página. Puede tocar un **número de página** para seleccionarlo.

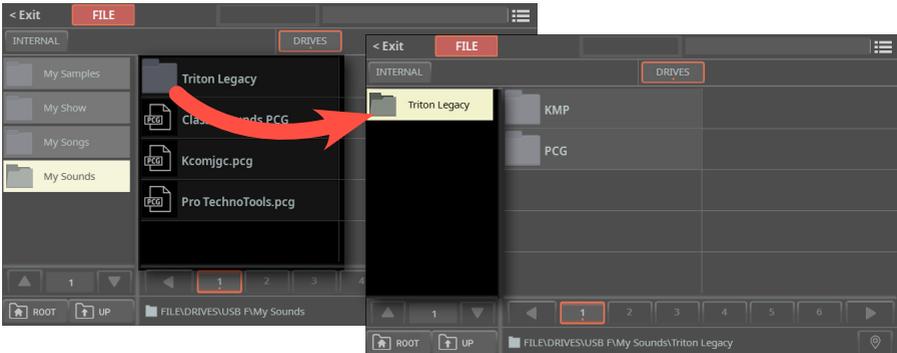
Si las páginas son más que las que pueden estar contenidas en la lista, utilice las flechas **izquierda/derecha** para desplazarse por la pantalla. O use **DIAL** o los botones **ARRIBA/ABAJO** para desplazarse por las páginas.



Con Keyboard Sets, puede presionar repetidamente el mismo botón en la sección **KEYBOARD SET LIBRARY** para desplazarse por las páginas.



El **nivel inferior** muestra el directorio actual y también puede contener carpetas. Si es así, toque una de las carpetas para ver su contenido. El contenido del nivel inferior se moverá al **nivel superior**.

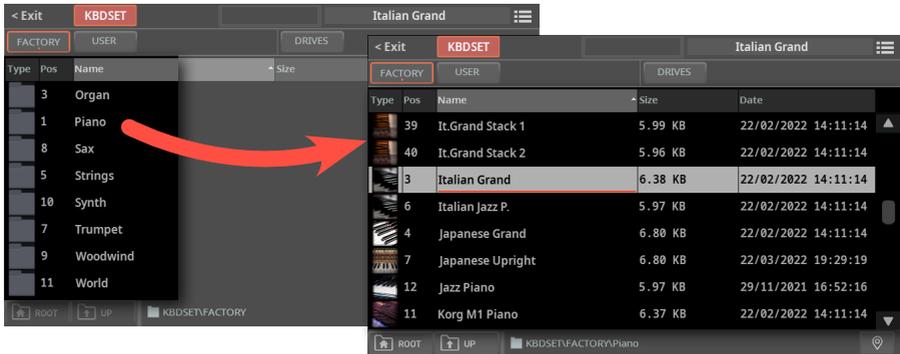


Puede ir a la carpeta principal en el nivel superior tocando el botón **Arriba**, o al nivel superior de la unidad tocando el botón **Root**.

La vista de Lista

■ Navegar por los niveles de directorio

Mientras está en el modo **Vista de lista**, puede ver el directorio actual como una lista de archivos y carpetas. Puede abrir una carpeta tocándola.



Puede ir a la carpeta principal tocando el botón Arriba, o al nivel superior tocando el botón **Root**.

■ Navegar por los archivos y carpetas

Utilice la **barra de desplazamiento vertical** de la pantalla o los controles **DIAL** o **ARRIBA/ABAJO** para desplazarse por la lista de archivos o carpetas.

Con Keyboard Sets, puede presionar el mismo botón en la sección **KEYBOARD SET LIBRARY** nuevamente para saltar a la página siguiente.

Cuando el archivo o carpeta que está buscando aparezca en la pantalla, tóquelo para abrirlo o seleccionarlo.

■ Ordenar por etiqueta/columna

En la parte superior de la lista puede encontrar algunas etiquetas, cada una correspondiente a una columna de datos. Puede elegir una de las etiquetas para ordenar la lista según ese tipo de datos.

Type	Pos	Name	Size	Date
------	-----	------	------	------

■ Cambiar el orden de la lista

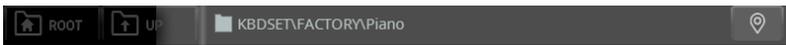
- > Reordene los artículos de acuerdo con un **criterio** de clasificación diferente tocando la **etiqueta** correspondiente en la parte superior de la lista.
- > Al tocar la etiqueta nuevamente, el orden de los elementos cambiará entre **ascendente** y **descendente**.

Ruta del archivo, Arriba, Raíz

La **ruta del archivo**, donde puede ver la posición del elemento seleccionado en el dispositivo de almacenamiento o en la memoria interna.



Puede ir a la carpeta principal en el nivel superior tocando el botón **Arriba**, o al nivel superior de la unidad tocando el botón **Root**.



Botón Locate

Si se pierde mientras navega por los datos, puede volver a la carpeta que contiene el elemento seleccionado tocando el botón **Locate** (📍).

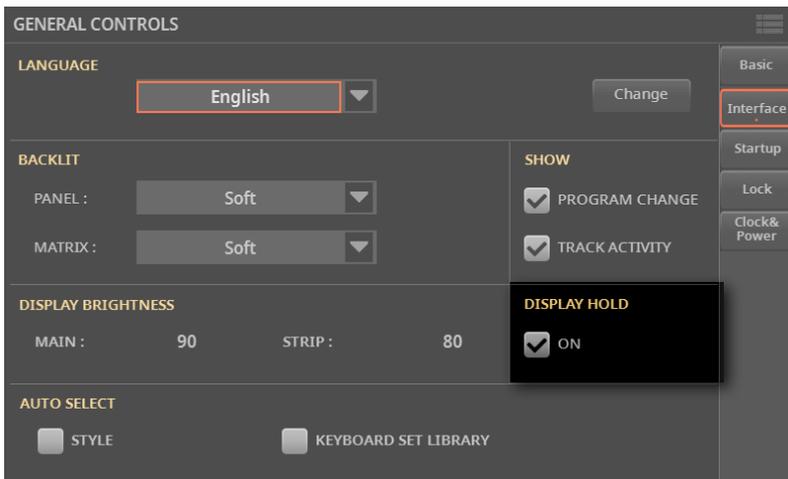


Mantener Pantalla

Es posible que prefiera dejar una ventana Seleccionar abierta después de haber hecho su elección, tal vez para continuar probando otros elementos en esa ventana. O bien, es posible que prefiera dejar que se cierre automáticamente después de haber completado su elección. Esto depende del parámetro **Display Hold**.

A continuación se explica cómo activar o desactivar el parámetro Display Hold.

- 1 Vaya a la página **Settings > Menu > General Controls > Interface**.



- 2 Activar o desactivar el parámetro **Display Hold**:
 - > Seleccione la casilla **On** para activarlo. Todas las ventanas de **selección** permanecerán abiertas en la pantalla, hasta que pulse el botón **EXIT**.
 - > Anule la selección de la casilla **On** para desactivarla. Todas las ventanas Seleccionar se cerrarán automáticamente después de haber elegido un elemento.
- 3 Pulse el botón **EXIT** para volver a la página anterior.

El Reproductor y las Pistas

Estilos, canciones y Reproductores

Puede reproducir un estilo o una canción con el Reproductor1 o el Reproductor 2. Por lo tanto, si lo desea, puede asignar un estilo o canción a uno de los reproductores y hacer que el otro Reproductor esté listo para la siguiente selección musical. También puede mezclar estilos y canciones con los diferentes Reproductores.

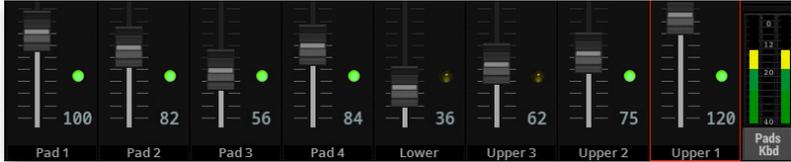
Puede elegir qué Reproductor tiene el foco moviendo el **X-FADER**, o presionando el botón **PLAY/STOP** (▶◻) correspondiente cuando ambos Reproductores están detenidos.

- > Cuando se utiliza el **X-FADER**, se oye inmediatamente el reproductor que está enfocado.
- > Al utilizar el botón **PLAY/STOP** (▶◻) puede o no oír el reproductor que está enfocado.



Pistas de Teclado, Estilo, Canción y Pad

Los sonidos se asignan a las pistas de teclado, estilo, canción o pad. Puede ver ocho de ellos a la vez en la pantalla.



La pista que se muestra se puede ver en la etiqueta de la pista en la parte inferior de la página.



Al tocar el botón TRACK SELECT junto a las pistas, puede cambiar a un grupo diferente de ocho pistas. Cuál se muestra depende de los elementos actuales (sonidos del teclado, pads, estilo, canción).



Guardar los recursos musicales

Pa5X le permite editar la mayoría de sus datos. Los cambios se pueden guardar en el área de usuario de la memoria interna (nunca en el área de fábrica, que está protegida) o en el área de **Settings**.

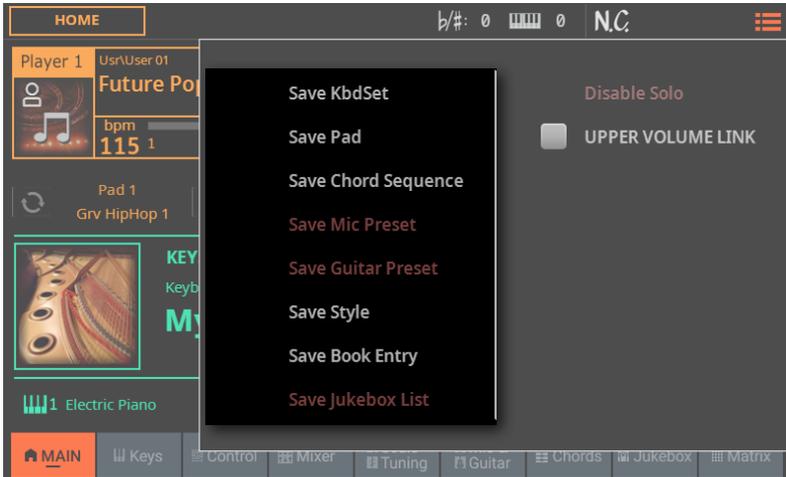
Guardar la configuración

La mayoría de los cambios que realiza en el modo **Settings** (al que accede presionando el botón **SETTINGS**) se guardan automáticamente. No es necesario guardarlos después de editarlos.

Algunos de los parámetros (como los canales MIDI, la escala QT o la programación Waves MaxxAudio®), que pueden tener múltiples configuraciones, no se guardan automáticamente y deben guardarse en sus propios ajustes presets.

Guardar los cambios en conjuntos de teclado, estilos, canciones MIDI y pads

Cuando realice algunos cambios en los sonidos, los efectos y los diversos parámetros de un conjunto de teclados, un estilo, una canción MIDI o un pad, puede guardarlos seleccionando el comando **Save** correspondiente en el **menú de página** (☰), mientras que esté en una de las páginas de **inicio**.



Guardar cambios en los Presets de micrófono, guitarra y MIDI

Cuando realice algunos cambios en un Preset de micrófono, guitarra o MIDI, puede guardarlos seleccionando el comando **Save** correspondiente en el **menú de página** (☰), mientras se encuentra en una de sus páginas de **edición**.

Guardar otros tipos de datos

Puede editar y guardar estilos, canciones MIDI, canciones MP3, secuencias de acordes, sonidos, muestras, bucles de audio, efectos para los sonidos. Puede guardarlos seleccionando el comando **Save** correspondiente en el **menú de página** (☰), mientras está en una de sus páginas de **edición**.

03

Tocar los Sonidos

Los Sets de Teclado

Sets de Teclado y los Sonidos

Los Sets de teclado (o conjuntos de teclado) son lo que toca en el teclado. Pueden ser sonidos individuales o ricos conjuntos de timbres divididos o superpuestos en el teclado.

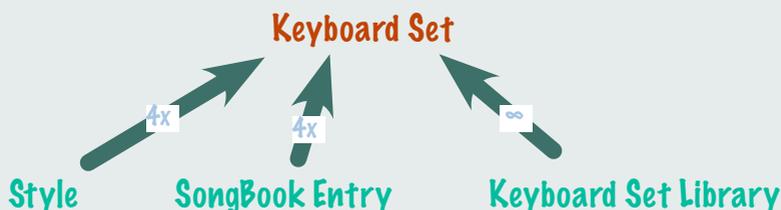
Los timbres individuales se llaman **Sonidos**. Pa5X contiene timbres de cualquier familia instrumental (pianos, cuerdas, sintetizadores...). Un conjunto de sonidos que se tocan juntos en el teclado se puede guardar como un **conjunto de teclado** (o set de teclado).

Para recuperar automáticamente sonidos con todos sus ajustes (efectos, transposición, etc.), seleccione un conjunto de teclado.

Set de Teclado



Los Conjuntos teclado **Keyboard Set** figuran individualmente en la biblioteca de teclado (botones **KEYBOARD SET LIBRARY**). Un grupo de cuatro conjuntos de teclado es recuperado cada vez que seleccione un estilo o entrada de repertorio.



Al elegir una entrada de estilo o SongBook, el conjunto de teclado puede recuperarse automáticamente dependiendo del estado de la función de estilo a conjunto de teclado (consulte la página en la página 120). Si desea que esto suceda, active esta función. De forma predeterminada, puede activarlo o desactivarlo usando el **BOTÓN # 7** cuando la sección CONTROL está en modo **USER**.

Elegir su Set de Teclado preferido

Elegir el conjunto de teclado 'My Setting'

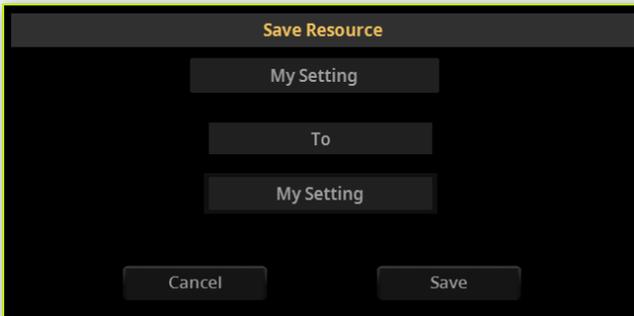
- > Presione el botón **MY SETTING** para elegir sus sonidos preferidos.



El Conjunto de Teclado My Setting

My Setting es un conjunto de teclado especial, donde puede guardar su configuración preferida para cosas como Sonidos de teclado, Efectos, transposición, conmutadores asignables, o un estilo preferido. Este conjunto de teclado se selecciona automáticamente al encender el instrumento y configurará automáticamente el instrumento para usted.

Puede guardarlo en memoria. Mantenga pulsado el botón **MY SETTING** durante aproximadamente un segundo, hasta que aparezca el cuadro de diálogo **Save Resource**, luego toque el botón **Save** para confirmar el guardado en memoria.



Elegir un Conjunto de Teclado de la biblioteca

Los Conjuntos de teclado están en una biblioteca dedicada, a la cual se puede acceder desde el panel de control o desde la pantalla.

■ Abra la ventana Select en panel de control

1 Utilice el botón **CATEGORY/FAVORITE** para elegir el tipo de conjunto de teclado que desea seleccionar.



Tipo	Significado
Category	La base de datos completa de los conjuntos de teclados contenidos en la biblioteca. Puedes navegar entre las categorías.
Favorite	Una selección de sus conjuntos de teclados preferidos, a los que se puede acceder presionando un solo botón.

2 Presione uno de los botones de la sección **KEYBOARD SET LIBRARY**. El indicador se ilumina en verde.

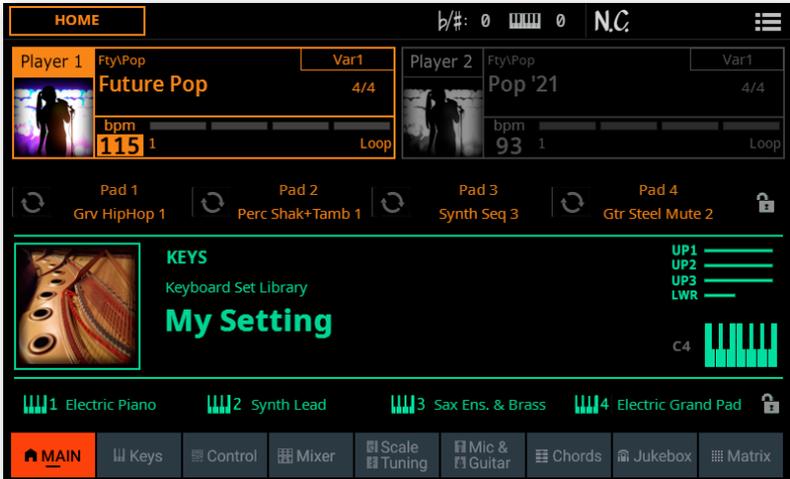
Notará que cada uno de ellos tiene un **nombre de familia de instrumento** impreso sobre el mismo (Piano, E.Piano...). Debajo de los botones, verá el número correspondiente al conjunto de teclados favorito (1-11).



■ Abra la ventana Select en la pantalla

1 Vaya a la página **Home > Main**.

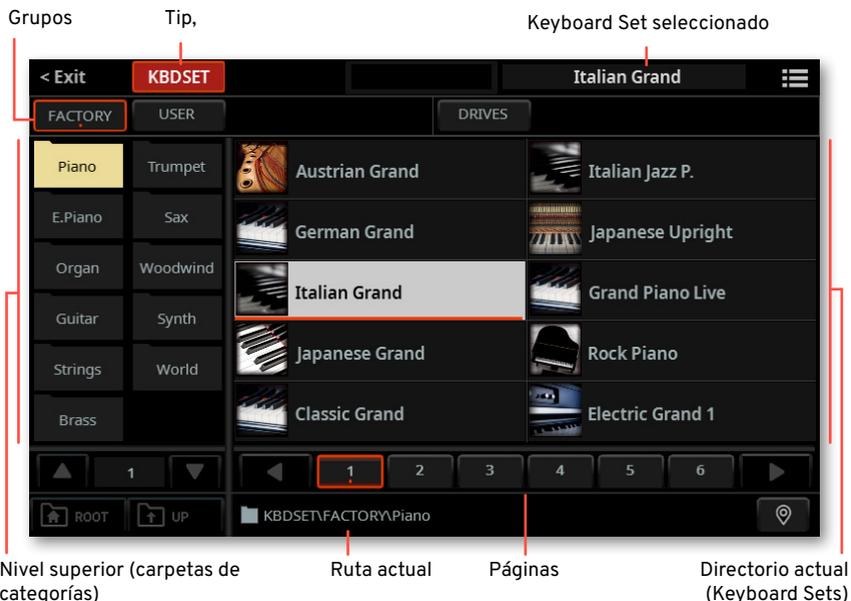
Al encender el instrumento, ya está en la página principal. Si no se encuentra en la página principal, pulse el botón **EXIT** en el panel de control.



- 2 Toque el nombre del conjunto de teclado seleccionado.



Tan pronto como Pulse el botón o toque la pantalla, aparece la ventana **Keyboard Set Select**.



Puede cambiar entre el modo **Vista en mosaico** y **Vista de lista** mediante la opción **Show as List** del **menú de página** (☰).

■ Elegir un Set de Teclado

1 Para Elegir uno de los tipos disponibles de **Keyboard Sets**, toque los **botones** en la segunda línea de la parte superior de la ventana.



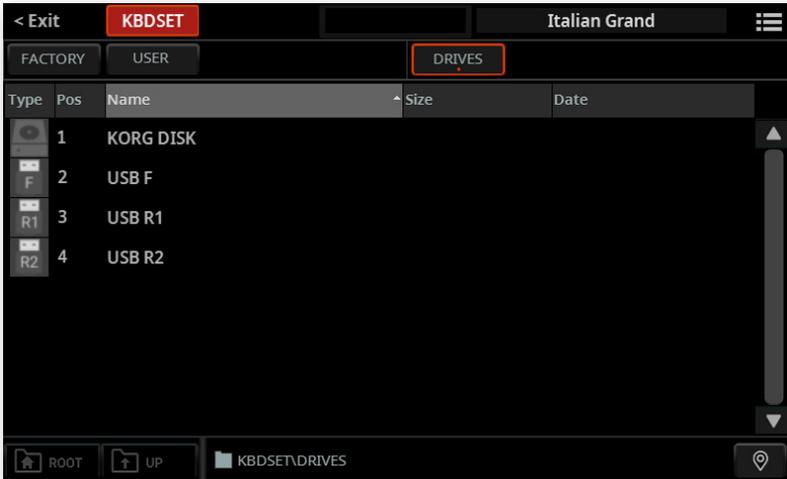
Group	Significado
Factory	Keyboard Sets, de fábrica que no pueden ser modificados o reemplazados.
Local	Algunos modelos pueden incluir Conjuntos de teclados de tipo local, que son datos personalizados para un país en particular o agregados por un complemento.
User	Área de memoria interna donde puede guardar conjuntos de teclado nuevos o editados, o donde puede copiar conjuntos de teclado desde un dispositivo de almacenamiento externo.
Drives	Conjuntos de teclado a los que se accede desde un dispositivo de almacenamiento externo. Puedes organizarlos libremente, como si fueran archivos ordinarios.

2 Si está eligiendo entre las unidades **Drives**, elija uno de los dispositivos de almacenamiento disponibles (unidades).

> Mientras está en el modo **Vista en mosaico**, toque el botón Raíz para ver la lista de las unidades, elija una unidad en el lado izquierdo de la pantalla y, a continuación, navegue por las carpetas dentro de la unidad seleccionada.



- > Mientras está en el modo **Vista de lista**, toque el botón Raíz para ver la lista de las unidades, elija una unidad de la lista y, a continuación, navegue por las carpetas dentro de la unidad seleccionada.



Drive	Significado
KORG DISK	Espacio de almacenamiento dentro de la unidad interna (separado del área de usuario)
SD USER	Espacio de almacenamiento dentro de la tarjeta SD (opcional)
USB F	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST frontal
USB R1	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST 1 trasero
USB R2	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST 2 trasero

3 Mientras esté en el modo Vista de mosaico, si está eligiendo entre los bancos Fábrica o Usuario, encontrará las Secuencias de acordes organizadas en categorías (que se muestran como carpetas). Si desea elegir una categoría diferente, toque una de las carpetas de categorías en el lado izquierdo de la **ventana Keyboard Set Select**.



4 Keyboard Sets contenidos en la carpeta seleccionada aparecen en el lado derecho de la ventana.



5 Si la carpeta de categorías seleccionada contiene más elementos de los que se pueden ver en una página, elija las otras páginas. Puede presionar repetidamente el mismo botón en la sección **KEYBOARD SET LIBRARY** para desplazarse por las páginas.



En el modo Vista de lista, al pulsar el mismo botón de nuevo saltará a la página siguiente.

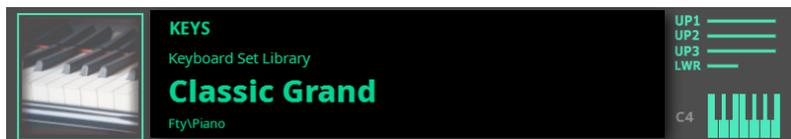
6 Si se pierde mientras navega por los datos, puede volver a la carpeta que contiene el elemento seleccionado tocando el botón **Localizar** (📍).

7 Toque el **nombre de Keyboard Set** que quiera elegir.

8 Si desea cerrar la ventana Seleccionar (y no se cierra sola), pulse el botón **EXIT**.

SUGERENCIA: Cuando una ventana no se cierra sola, significa que **Display Hold** está activada. Consulte **Mantener Pantalla** en la página 43.

Al final, verá el nombre del conjunto de teclados seleccionado en el área dedicada de la página Main. Los sonidos asignados al teclado cambiarán.



Digital Drawbars

Notará que algunos conjuntos de teclado en el grupo de órgano de la biblioteca contienen la abreviatura 'DWB' en su nombre. Estos Conjuntos de teclado contienen sonidos de Barras Digitales, que son simulaciones de órganos electro-mecánicos del pasado. Cuando elija uno de ellos, elija el modo **DRAWBARS** en la sección **CONTROL**.

Luego use los controles deslizantes para controlar las barras de y las octavas correspondientes del sonido del órgano; y use los botones para controlar las características clásicas del órgano de la barra, como la velocidad de rotación del amplificador y overdrive.

Factory, Local, User, Drives

A través de las páginas, encontrará palabras como Factory, Local, User, Drives. Estos términos se refieren al tipo de protección de escritura, o cuánto puede personalizarlos.

- > **Factory** (y **Local**) son elementos que normalmente no puede sobrescribir o modificar. Garantizan que los recursos musicales (como Entradas de repertorio) siempre se encontrarán enlazados con sus recursos musicales (como los Estilos).
- > **User** son los elementos que puede sobrescribir o modificar. Las categorías User Keyboard Set y Pad se pueden cambiar el nombre para crear sus categorías.
- > **Drives** indican grupos de elementos de usuario a los que puede acceder directamente como archivos normales desde un dispositivo de almacenamiento (incluidos los externos).

Elegir un Conjunto de teclado desde un Estilo o una Entrada de SongBook

Hay cuatro conjuntos de teclado para cada estilo o entrada de repertorio, optimizados para el estilo o entrada de repertorio. Puede elegir desde el panel de control o desde la pantalla.

Elegir un Conjunto de teclado desde panel de control

- > Presione uno de los botones en la sección **KEYBOARD SET** bajo X-FADER.



Seleccionar un Conjunto de teclado desde la pantalla

- > Mientras que está en la **Página principal**, Toque uno de los **nombres de conjunto de teclado** en la pantalla para seleccionarlo. Cambian los sonidos asignados al teclado. Cambian los sonidos asignados al teclado.



Hacer que el Estilo elija Keyboard Set #1

Al elegir una entrada de estilo o SongBook, el conjunto de teclado puede recuperarse automáticamente dependiendo del estado de la función **Style to Keyboard Set**.

■ Acceda a la función Style to Keyboard Set desde el panel de control

1 Pulse el botón **USER** en la sección **CONTROL**.



2 Compruebe en la tira de pantalla las funciones asignadas a los botones. Si no se muestran, pulse el botón **VIEW** en la sección **CONTROL** para verlos.



■ Acceda a la función Style to Keyboard Set desde la pantalla

> Vaya al panel **Home > Control > User**.



■ Activar o desactivar la función Style to Keyboard Set

> Pulse (o toque) repetidamente el interruptor **Style to Keyboard Set** para establecer la función.

Style to Keyboard Set indicador	Significado
Apagado	Los estilos no seleccionan un conjunto de teclados.
Encendido	Al elegir un estilo, el conjunto de teclado #1 se selecciona automáticamente.
Parpadea	Al elegir una variación, se recupera automáticamente el conjunto de teclados correspondiente (1 - 4) dentro del estilo. Por ejemplo, elija Variación 2 y el conjunto de teclados 2 se recuperará automáticamente; elija Variación 3 y el conjunto de teclado 3 se recuperará automáticamente.

Tocar y controlar el Sonido

Tocar el teclado

El Teclado del instrumento es como un teclado de piano. ¡Hay que tocarlo!

Con algunos de los sonidos, puede presionar las teclas pulsadas, y el sonido puede variar (por ejemplo, podría oír más vibrato).

Usando los pedales

Los Pedales hacen diferentes cosas según estén programados. El pedal Damper es sólo eso – un pedal Damper, que mantiene las notas hasta que suelte el pedal. Un pedal Assignable (o conmutador de pedal) puede cambiar dependiendo de cómo esté programado en la página **Settings > Menu > Controllers > Foot**.

Utilizando los deslizantes y botones de control

Dependiendo del modo seleccionado, los controles deslizantes y botones **CONTROL** pueden controlar diferentes cosas, como los niveles de volumen de los diferentes sonidos, las barras de tracción del órgano o algunas funciones asignables. La forma en que funcionan se muestra en la pantalla de tiras debajo de los controles deslizantes.

Usando los interruptores asignables

Dependiendo del conjunto de teclado elegido y las funciones DNC asignadas, estos controladores pueden hacer cosas diferentes. Los interruptores pueden o ‘asignar’ una función, que se activará durante la interpretación, o habilitar (o deshabilitar) pulsando el botón para ‘conmutarlo’. En otros casos, estos interruptores pueden “alternar” o “activar” la función asignada.

Estado del Indicador	Significado
Apagado	Sin función DNC asignada.
Rojo fijo	Función DNC asignada y disponible.
Rojo parpadeando	Función DNC asignada lista para ser ejecutada. Después volverá a iluminarse fijo.
Verde fijo	Función DNC de conmutación disponible.
Verde parpadeando	Conmutación activada. Pulse de nuevo para desactivar.

Usando la Matriz

La **Matriz** de botones programables puede hacer varias cosas diferentes (activar pads, reproducción de pistas / silencio). Pulse uno de los cuatro botones **preset** debajo de la matriz para elegir un conjunto de funciones. Toque uno o más de los botones **Matrix** para seleccionar la función correspondiente. Si son interruptores de encendido/apagado, tócalos de nuevo para apagarlos.

El color de los interruptores puede cambiar, dependiendo de la función asignada y del reproductor seleccionado. Los interruptores sin función asignada están apagados.

Estado del indicador	Significado
Apagado	No hay función asignada.
Naranja/Azul fijo	Función activada.
Naranja/Azul parpadea	Función en reproducción.

Usando el joystick

Moviendo el joystick a la izquierda de la derecha generalmente cambia el tono del Sonido. Avanzar generalmente desencadena modulación, pero esto depende de los sonidos seleccionados. Con los órganos electromecánicos, empujando el joystick hacia delante cambia velocidad de altavoz rotatorio. Lo que hace al tirar hacia atrás depende de los sonidos seleccionados. ¡Experimente!

Utilizando el controlador de cinta ribbon

Moviendo a la izquierda y derecha en el controlador de cinta (ribbon) generalmente cambia el brillo y/o el tono de los sonidos, pero su funcionamiento depende de los Sonidos seleccionados.

Personalizar los Sets de Teclado

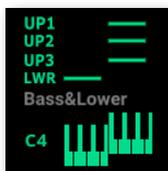
Tocar diferentes sonidos con la mano izquierda y derecha

Dividir el Teclado

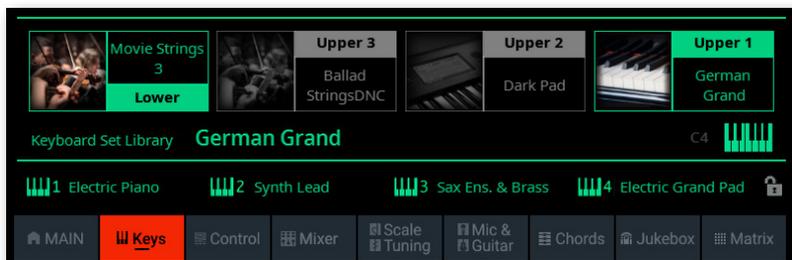
- Dividir el teclado en la parte Inferior (Lower, mano izquierda) y Superior (Upper, mano derecha)
- > Pulse el botón **SPLIT** en el panel de control para iluminar su indicador. El teclado se dividirá en una parte inferior (Lower, mano izquierda) y superior (Upper, mano derecha).



El icono de estado dividido se muestra en la **página principal**, junto al nombre del conjunto de teclado. También se muestra cuál de los sonidos superiores e inferiores se está reproduciendo (se están reproduciendo en verde, las atenuadas están silenciadas).



Puede ver los sonidos asignados a cada parte en la página **Home > Keys**.

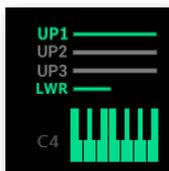


■ Anular la división y tocar los sonidos superiores sobre toda la gama de teclado

> Pulse el botón **SPLIT** nuevamente para apagar el indicador. Los Sonidos superiores (Upper) suenan en toda la gama del teclado, como en un piano acústico.



Se muestra el **icono de estado completo del teclado**, junto al nombre del conjunto de teclado. También se muestra cuál de los sonidos superiores e inferiores se está reproduciendo.



División, Modos de teclado, Sonidos

Cuando cambie el estado de **SPLIT**, el número de sonidos que escucha puede cambiar.

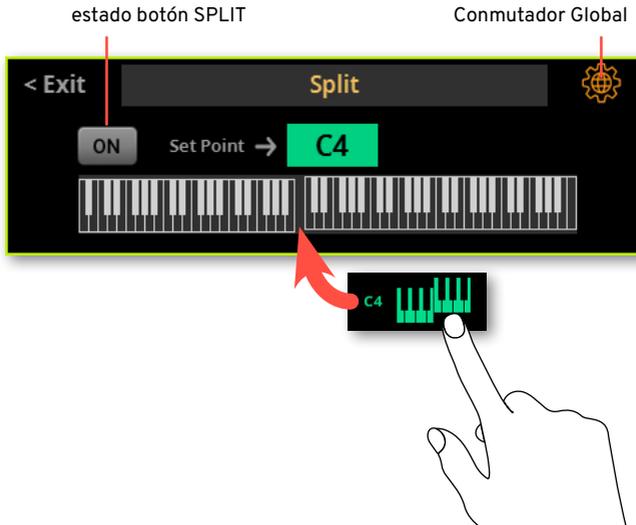
SPLIT indicador	Modo de Teclado	Sonido mano izquierda (Lower)	Sonidos mano derecha (Upper)
Off	Full	Sin Sonido Lower	Hasta tres sonidos superiores asignados a la extensión completa del teclado
On	Split	Un solo sonido inferior asignado a la mano izquierda	Hasta tres sonidos superiores asignados al lado derecho del teclado.

Cambiar el punto de División local

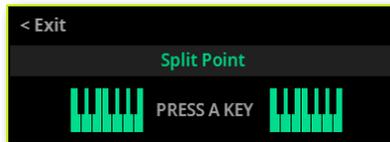
Puede elegir un punto diferente donde se dividen las mitades superior e inferior del teclado. Esto se llama el **punto de División**.

■ Cambiar el punto de división local desde el panel de control

1 En la página **Home > Main** o **Keys**, toque el icono **Split** para abrir el cuadro de diálogo **Split**.



2 Toca el **diagrama del teclado** en la pantalla. Cuando aparezca el mensaje **Press a key**, toca la nota más baja de la parte superior (derecha) del teclado.



Como alternativa, toque el parámetro **Set Point** para seleccionarlo y use los controles **DIAL** o **ARRIBA/ABAJO** para seleccionar el nuevo punto de división.

Al cambiar el punto de división, el modificador Global se anula automáticamente. El punto de división ahora es local (ver **Punto de división 'Global' y 'local'** en la página 69).

■ Guarde el punto de división local

El punto de división local se puede guardar en un conjunto de teclados. Cada conjunto de teclados asociado a una entrada de estilo o SongBook puede tener un punto de división diferente.

- Guarde los cambios en un conjunto de teclado de usuario.

Cambiar el punto de división global

El punto de división global es tanto la configuración general que se utiliza cuando no hay un punto de división local como una “plantilla” desde la que comenzar a configurar los diversos puntos de división locales guardados en los conjuntos de teclado. Puede editarlo y usarlo como el punto de división principal del instrumento. Algunos conjuntos de teclado pueden anular el punto de división global con su propio punto de división local.

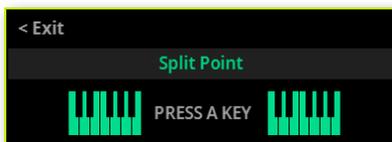
■ Cambie el punto de división global

- 1 Vaya a la página **Settings > Menu > Preferences > Style**.

Como alternativa, mantenga presionado el botón **SHIFT** y presione uno de los botones **PLAYER > STYLE** para abrir la página **Style**.



- 2 Toca el **diagrama del teclado** en la pantalla. Cuando aparezca el mensaje **Press a key**, toca la nota más baja de la parte superior (derecha) del teclado.



Pulse el botón **EXIT**, si desea salir sin cambiar el punto de división.

- 3 Como alternativa, toque el parámetro **Set Point** para seleccionarlo y use los controles **DIAL o ARRIBA/ABAJO** para seleccionar el nuevo punto de división.
- 4 Pulse el botón **EXIT** para volver a la página anterior.

Punto de división ‘Global’ y ‘local’

Puede elegir un punto de división “global” que no se cambie al elegir un conjunto de teclado diferente. O puede elegir un punto de división “local” que se adapte mejor al conjunto de teclados individual y que pueda cambiar al seleccionarlo. El punto de división ‘local’ actual se puede guardar en un conjunto de teclados de usuario.

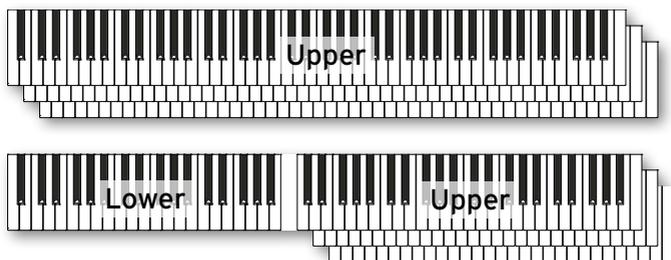
Para cambiar el tipo de punto de división, seleccione o anule la selección del modificador **Global** en el cuadro de diálogo **Split**.



Global Split	Split tipo	Significado
On (Selected)	Global	Deje marcada esta casilla para utilizar el punto de división global. Esta es la configuración general desde la que puede comenzar a programar la configuración local.
Off (Deselected)	Local	Esta casilla se anula automáticamente cuando se inicia la programación de un punto de división local en el cuadro de diálogo Split. El punto de división local se puede guardar en un conjunto de teclados de usuario. Úselo cuando necesite un punto de división particular para un conjunto de teclado en particular.

Tocar dos o tres Sonidos al mismo tiempo

Puede tocar hasta tres capas sonidos en el teclado. Esto es útil para agregar, por ejemplo, una capa de Cuerdas o colchón de Sintetizador al sonido de Piano de cola. Los sonidos se asignarán a la parte superior del teclado. Cuando el indicador del botón **SPLIT** está apagado (modo de **teclado completo**), las partes Superiores suenan en la gama completa del teclado, como sucede en un piano acústico. De otro modo (modo de teclado **Split**), sonarán los Sonidos superiores con la mano derecha.



■ Activar o desactivar un Sonido desde el panel de control

> Use los botones **LOWER**, **UPPER3**, **UPPER 2** y **UPPER1** de la sección **KEYBOARD** para activar o desactivar el correspondiente Sonido.

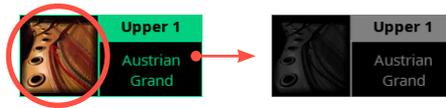


■ Activar o desactivar un Sonido desde la pantalla

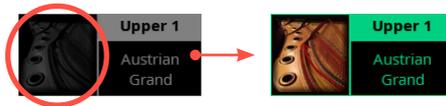
1 Vaya a la página **Home > Keys**. Los sonidos con iconos en colores sólidos están sonando, mientras que los atenuados están en silencio.



2 Si el sonido que desea silenciar está en reproducción, toque el icono para configurarlo para silenciarlo.



3 Si el sonido que desea escuchar está en silencio, toque el icono para configurarlo para que suene.



■ Guardar el estado del sonido

> Guarde los cambios en un conjunto de teclado de usuario.

Elegir diferentes sonidos

Puede asignar diferentes Sonidos para el teclado. La nueva combinación de Sonidos se puede guardar entonces en un conjunto de teclado Keyboard Set.

Puede seguir el mismo procedimiento al elegir Sonidos para las otras combinaciones de Sonidos (pistas de Estilo y Canción MIDI, que se se pueden guardar en el Estilo de usuario actual o en una Canción MIDI).

■ Abra la ventana Select desde el panel de control

1 Presione el botón **KBD/PAD** en **CONTROL** correspondiente al Sonido que desea cambiar.



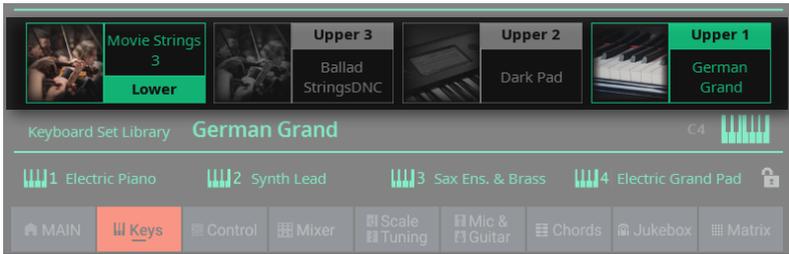
2 Si lo desea, pulse el botón **VIEW** para encender su indicador inferior y ver las funciones asignadas a los botones **CONTROL**. Como puede ver, los botones están programados como botones de selección de sonido para las partes correspondientes.



3 Pulse el botón **CONTROL** correspondiente al sonido que desea cambiar.

■ Abra la ventana Select desde la pantalla

- En la página **Home > Keys**, toca el nombre del sonido que quieras cambiar.



- En la página **Home > Control**, toque el botón **Seleccionar** correspondiente al sonido que desea cambiar.



■ Elegir un Sonido

- 1 Navegue por los Sonidos en la ventana de **Selección de Sonido**.

Grupos Tipo Sonido seleccionado

Nivel superior (carpetas de categorías) Ruta actual Páginas Directorio actual (Sonidos)

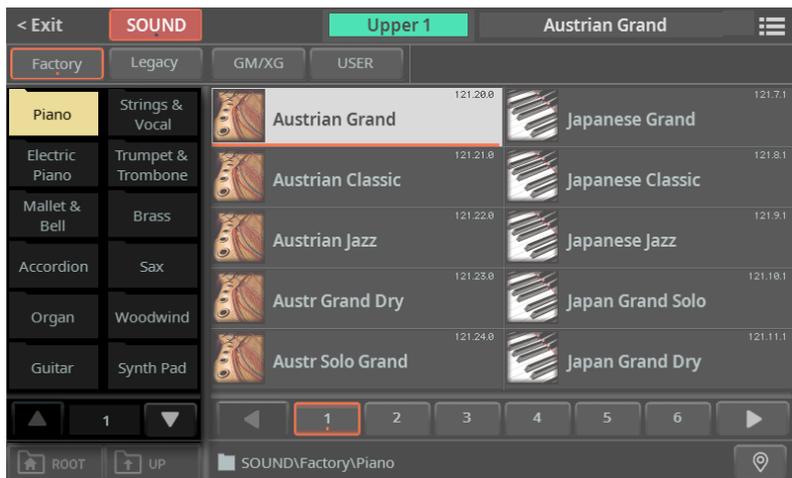
Puede cambiar entre el modo **Vista en mosaico** y **Vista de lista** mediante la opción **Show as List** del **menú de página** (☰).

2 Para elegir uno de los **tipos de sonido** disponibles, toca los **botones** en la parte superior de la ventana.

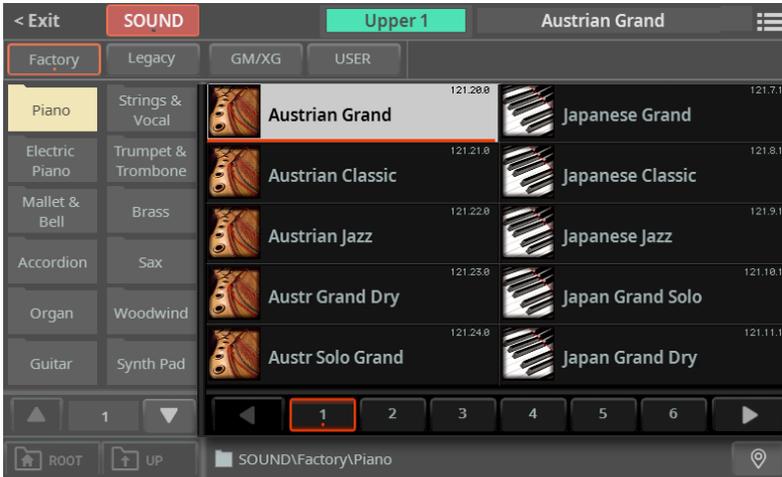


Tipo de sonido	Significado
Factory	Sonidos estándar Pa5X que normalmente no pueden ser modificados. Son los Sonidos más ricos y moderno de toda la colección.
Legacy	Sonidos Legacy que permiten una mayor compatibilidad con instrumentos de la serie Pa.
GM/XG	Sonidos de fábrica del tipo GM permiten compatibilidad con canciones MIDI basadas en sonidos y Kits de batería General MIDI, GM y XG .
Local	Algunos modelos pueden incluir Sonidos de tipo local, que son datos personalizados para un país en particular o agregados por un complemento.
User	Lugares donde puede cargar nuevos Sonidos y Kits de Batería desde un dispositivo externo, o guardar Sonidos y Kits de Batería nuevos o editados.

3 En el modo Vista de mosaico, si desea elegir una categoría diferente, toque una de las carpetas de categorías en el lado izquierdo de la ventana **Selección de sonido**.



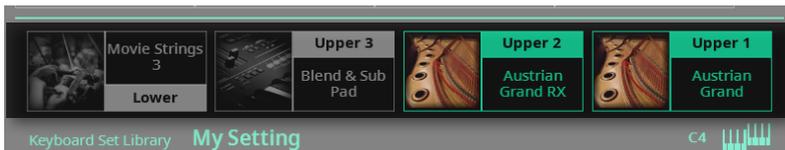
- 4 Los sonidos contenidos en la carpeta seleccionada aparecen en el lado derecho de la ventana.



- 5 Si se pierde mientras navega por los datos, puede volver a la carpeta que contiene el elemento seleccionado tocando el botón **Localizar** (📍).
- 6 Toca el **nombre del sonido** que quieras elegir.
- 7 Si desea cerrar la ventana Selección (y no se cierra sola), pulse el botón **EXIT**.

SUGERENCIA: Cuando una ventana no se cierra sola, significa que **Display Hold** está activada. Consulte **Mantener Pantalla** en la página 43.

Al final, verá el **nombre del sonido** seleccionado en el área dedicada de la página **Keys**.

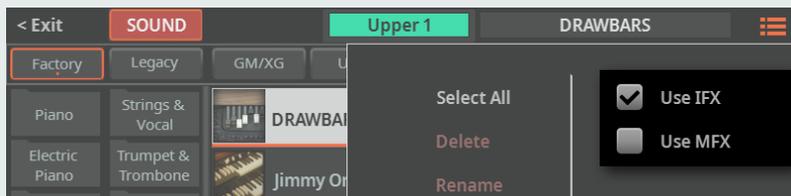


■ Guarde los sonidos asignados

- Guarde los cambios en un conjunto de teclados Keyboard Set de usuario.

Usando los efectos propios del sonido

Al elegir un sonido, también puede habilitar las opciones **Use IFX** y/o **Use MFX** en el **menú de página** de la ventana Selección de sonido, para permitir que el sonido seleccionado seleccione sus propios efectos de inserción y/o maestro.



El estado de estos parámetros es global y se conservará incluso al apagar el instrumento.

Transponer todos los Sonidos Superiores (Upper) a una octava diferente

Todos los Sonidos Superiores pueden transponerse a una octava superior o inferior pulsando **UPPER OCTAVE - y +**. El valor de transposición aparece en el encabezado de página.



■ Transponer los sonidos Upper una octava hacia arriba

> Pulse el botón **UPPER OCTAVE +** en el panel de control.

■ Transponer los sonidos Upper una octava hacia abajo

> Pulse el botón **UPPER OCTAVE -** en el panel de control.

■ Desactivar la transposición de octava

> Pulse ambos botones **UPPER OCTAVE** conjuntamente.

■ Guardar la transposición de sonido

> Guarde los cambios en un conjunto de teclado de usuario.

Usar Ensemble para añadir armonía

Existen varios tipos de Ensemble, pero con la mayoría de ellos la interpretación con la mano derecha se armoniza con los acordes que toque con la mano izquierda.

Activar o desactivar la función Ensemble

■ Activar la función Ensemble

1 Asegúrese de que está encendido el indicador **SPLIT**.

2 Pulse el botón de **Ensemble** para iluminar su indicador.

Toque acordes con la mano izquierda y una melodía con la mano derecha. Escuchará las notas del acorde añadidas a la melodía.

■ Desactivar la función Ensemble

> Pulse el botón **Ensemble** nuevamente para apagar el indicador.

Elegir un tipo de Ensemble

■ Seleccione un estilo de armonización diferente

1 Vaya a la página **Home > Menu > Keyboard/Ensemble > Ensemble**.

Como alternativa, mantenga presionado el botón **SHIFT** y presione el botón **ENSEMBLE** para abrir la página **Ensemble**.



2 Utilice el parámetro **Type** para elegir un tipo Ensemble para cada uno de los sonidos superiores.

Ensemble tipo	Significado
Duet	Añade una sola nota a la melodía.
Close	Añade un acorde de posición cerrada a la melodía.
Open 1	Añade un acorde de posición abierta a la melodía.
Open 2	Como el anterior, pero con una forma de acorde diferente.
Block	Armonización de bloques: muy típica de la música jazz.
Power Ensemble	Añade una quinta y una octava a la melodía, como se escucha en el hard rock.
Third UP	Esta opción agrega un tercero sobre la nota de la melodía (dependiendo del acorde reconocido).
Fourths LO	Típico del jazz, esta opción añade dos cuartas perfectas bajo la melodía.
Fourths UP	Como el anterior, pero con notas añadidas sobre la melodía.
Fifths	Esto añade dos quintas por debajo de la nota original.
Octave	Añade una octava a la melodía.
Dual	Esta opción agrega a la línea de melodía una segunda nota, en un intervalo fijo establecido con el parámetro "Note". Al seleccionar esta opción, aparece un valor de transposición (-24...+24 semitonos a la nota original).
Brass	Armonización típica de la sección de metal.
Reed	Armonización típica de la sección Reed.
Trill	Cuando se tocan dos notas en el teclado, esta opción las trina. Si se tocan tres o más notas, solo se trinan las dos últimas. Puede establecer la velocidad del trino utilizando el parámetro Tempo (ver más abajo).
Repeat	La nota reproducida se repite en sincronía con el parámetro Tempo (ver más abajo). Al tocar un acorde, solo se repite la última nota.
Echo	Como la opción Repetir, pero con las notas repetidas desvaneciéndose después del tiempo establecido con el parámetro Feedback (ver más abajo).

3 Utilice el parámetro **Wet/Dry** para activar/desactivar la nota original.

Wet/Dy	Significado
Wet/Dry	Tanto la nota original como las notas de armonización sonarán.
Wet Only	Sólo sonarán las notas de armonización.

4 Utilice el parámetro **Auto Split** para asignar un rol musical diferente a cada uno de los sonidos superiores.

Auto Split	Cómo funciona
Top Note	Si hay más de un sonido superior en reproducción, la última nota superior se asigna a 1 superior, mientras que los otros sonidos superiores, si están disponibles, tocan las otras notas de acorde.
Top Retrigger	Si se suelta la nota superior, mientras que otras notas siguen sonando, la nota superior se vuelve a activar y se asigna a 1 superior.
Top & Bottom Note	Si todos los sonidos superiores están en juego, la última nota más alta se asigna a 1 superior, la última nota más baja se asigna a 3 superior, mientras que 2 superior toca las otras notas de acorde.
Top & Bottom Retrigger	Si se suelta la nota superior, mientras que otras notas siguen sonando, la nota superior se vuelve a activar y se asigna a 1 superior. Cuando se suelta la nota más baja, mientras que otras notas siguen sonando, la nota más baja se vuelve a activar y se asigna a la 3 superior.

5 Cuando aparezcan, ajuste los **parámetros adicionales**.

Parámetros adicionales	Cómo funciona	Valor
Note Velocity	Diferencia de velocidad (dinámica) entre la melodía tocada con la mano derecha y las notas de armonización añadidas.	-10...0
Note Transpose	Transposición de las notas de armonización. ± 12 semitonos = ± 1 octava.	-24...0...+24
Tempo	Anote la duración de las opciones Trill, Repeat o Echo Ensemble. Esto está sincronizado con el valor Tempo.	1/23...4/4
Feedback	Repeticiones de la nota/acorde original cuando se selecciona la opción Eco.	1...8

■ Salga de la página Configuración de Ensemble

> Pulse el botón **EXIT** para volver a la página anterior.

■ Guarde la configuración de Ensemble

> Guarde los cambios en un conjunto de teclado de usuario.

Los Sets de Teclado Favoritos

Elegir un Set de Teclado Favorito

Los Sets de teclado favoritos son una selección de sus conjuntos de teclado preferidos, a los que se puede acceder presionando un solo botón en la sección **KEYBOARD SET LIBRARY**.

1 Para seleccionar los conjuntos de teclados favoritos, primero encienda el indicador **FAVORITE** pulsando el botón **CATEGORY/FAVORITE**. La fila correspondiente de botones estará disponible.



2 Pulse uno de los botones **KEYBOARD SET LIBRARY** (fila inferior, botones 1-11) para seleccionar el conjunto de teclado favorito correspondiente.



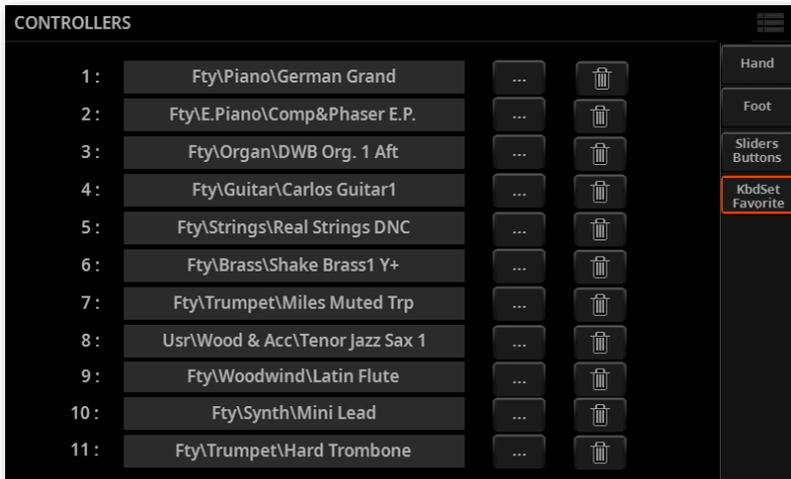
3 Pulse de nuevo el botón **CATEGORY/FAVORITE** para volver a los conjuntos de teclados normales (fila superior, botones **PIANO ... WORLD**).

Creación de una lista de Sets de teclado favoritos

Puede crear su propia lista de conjuntos de teclados favoritos.

1 Vaya a la página **Settings > Menu > Controllers > Keyboard Set Favorite**.

Como alternativa, mantenga presionado uno de los botones **FAVORITOS** durante aproximadamente un segundo para abrir esta página.



Cada uno de los elementos de esta página corresponde a uno de los botones **FAVORITE** de la sección **KEYBOARD SET LIBRARY** del panel de control.

2 Toque el botón Examinar (...) junto al Favorito que quiera reemplazar. Aparecerá la ventana **Keyboard Set Select**.



3 Navegue por las unidades y carpetas, y elija el conjunto de teclado deseado.

4 Si desea eliminar un conjunto de teclados asignado de uno de los botones, toque el botón **Eliminar** (🗑️).

04

Volumen y Control

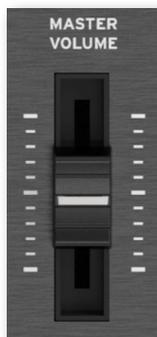
Ajustar el volumen

El Volumen Master

El control de volumen general, que ajusta el volumen de salida para los auriculares, las salidas principales y los altavoces integrados (si están instalados) es el control deslizante **MASTER VOLUME**.

PRECAUCIÓN: Ajuste el volumen a un nivel cómodo. ¡Un nivel demasiado alto puede dañar su audición!

- > Mueva el control deslizante hacia arriba para aumentar el nivel de salida.
- > Mueva el control deslizante hacia abajo para disminuir el nivel de salida.



El X-Fader

El **X-FADER** (abreviatura de ‘crossfader’) permite mezclar los dos reproductores.

■ Asigne un estilo o canción a cada uno de los reproductores

> Utilice el botón **STYLE** o **SONG** en las secciones **PLAYER 1** o **PLAYER 2**, o toque el nombre del Estilo o Canción en la pantalla.

Para obtener más detalles, consulte los capítulos correspondientes del manual.

■ Iniciar ambos reproductores al mismo tiempo

> Si desea sincronizar el tempo de ambos reproductores con el tempo del reproductor actual, active el **TEMPO > LOCK**.

> Mantén pulsado el botón **SHIFT** y pulsa cualquiera de los dos botones **PLAY/STOP** (▶◻) para iniciar ambos reproductores al mismo tiempo.

■ Mezcle los dos reproductores

> Durante la reproducción, mueva el control deslizante **X-FADER** para mezclar los dos reproductores.

> Mueva el control deslizante **X-FADER** completamente hacia la izquierda para escuchar solo al Reproductor 1, completamente hacia la derecha para escuchar solo al Reproductor 2. Muévelo al centro para equilibrar a los dos reproductores.

Se encenderá el indicador sobre la sección reproductor correspondiente.



■ Controle por separado cada Reproductor

> Durante la reproducción, controle cada reproductor utilizando los controles **PLAYER** dedicados en el panel de control.

■ Pare los Reproductores

- > Pulse el botón **PLAY/STOP** (▶◻) para detener el reproductor correspondiente. Si está reproduciendo una canción, se detendrá en la posición actual.
- > Pulse el botón **STOP/GO TO START** (⏮) para detener el reproductor correspondiente. Si está reproduciendo una canción, se rebobinará al principio.
- > Mantenga pulsado el botón **SHIFT** y pulse cualquiera de los dos botones **PLAY/STOP** (▶◻) para detener a ambos Reproductores al mismo tiempo.

■ Fundido entre canciones

En lugar de comenzar ambos Reproductores juntos, puede iniciarlos uno tras otro y desvanecerse entre ellos.

- 1** Asigne un primer Estilo o Canción al Player 1, y un segundo Estilo o Canción al Player 2.
- 2** Mueva el control deslizante X-FADER completamente hacia la izquierda, para escuchar solo al Reproductor 1.
- 3** Inicie el Reproductor 1.
- 4** Cuando la canción esté llegando al final, inicie Player 2.
- 5** Mueva suavemente el control deslizante X-FADER hacia la derecha, para atenuar el primer reproductor y desvanecerse en el segundo reproductor.
- 6** Mientras el reproductor 2 está sonando, asigne un tercer Estilo o Canción al reproductor 1, y repita el procedimiento anterior (invirtiendo la dirección X-FADER) para desvanecer el reproductor 2 y desvanecerse en el reproductor 1.

La sección Control

Niveles individuales de volumen y botones

Los controles deslizantes y los botones de la sección **CONTROL** están siempre accesibles, independientemente de la página en la que se encuentre.



Los botones de modo de la derecha permiten elegir diferentes conjuntos de programación para los controles deslizantes y los botones.

Los controles deslizantes permiten ajustar el volumen de los sonidos del teclado, los pads, los dos jugadores (con su estilo o canción) o los sonidos individuales. También permiten controlar el nivel de las entradas de audio.

Los botones permiten activar/desactivar las funciones, o silenciar/volver a configurar para reproducir los sonidos individuales. También permiten encender/apagar las entradas de audio.

Los modos Easy Edit, Drawbars y User también permiten controlar otros parámetros del sonido. El modo Usuario también permite mezclar los parámetros de sonido con cualquier otro tipo de controles.

Ajuste de los niveles desde el panel de control

La sección **CONTROL** puede funcionar en uno de los cinco modos. Cada modo controla un conjunto particular de elementos o grupos de elementos.

1 Pulse uno de los **botones de modo** situados a la derecha de la sección **CONTROL** para elegir uno de los modos. Su indicador se encenderá.

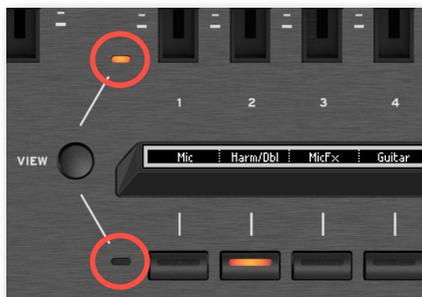


2 Con MIDI Songs, puede presionar el botón de modo **SONG** nuevamente para alternar entre las pistas 1-8 y 9-16. Cuando se presiona el botón nuevamente, puede ver brevemente el valor MIDI de los controles deslizantes.

3 Para ver qué función está asignada a cada control deslizante o botón, compruebe la visualización de la fila debajo de los controles deslizantes.



4 Puede alternar entre los controles deslizantes y los botones pulsando el botón **VIEW**. Un indicador se encenderá junto a los controles deslizantes o los botones, para indicar lo que se muestra en la pantalla de la fila.



Ajuste de los niveles desde la pantalla

Puede ver y acceder a la sección **CONTROL** desde el panel Control.

- 1 Vaya a la página **Home > Control**. Esto refleja la sección **CONTROL** en el panel de control.



- 2 Elija el modo de control con los botones de modo en el lado derecho de la página.



- 3 Compruebe las funciones asignadas a los controles deslizantes y los botones con las etiquetas entre ellos. Las etiquetas imitan la pantalla de la tira en el panel de control.



- 4 Con MIDI Songs, puede tocar el botón de modo **Song** nuevamente para alternar entre las pistas 1-8 y 9-16.

5 Arrastre el control deslizante virtual cuyo nivel desea cambiar.

Como alternativa, utilice los controles **DIAL** o **ARRIBA/ABAJO** para cambiar el nivel de volumen del canal seleccionado.



6 Toque el botón cuya función desea activar/desactivar.



Ajuste de los niveles desde el panel Mezclador

Para el ajuste individual del nivel de volumen y panorámica de cada sonido, puede cambiar al panel Mezclador.

- 1 Vaya a la página **Home > Mixer**.



- 2 Toca el botón **SELECCIÓN DE PISTA** junto a las pistas para cambiar a un grupo diferente de ocho pistas. Cuál se muestra depende de los elementos actuales (sonidos del teclado, pads, estilo, canción).



- 3 Arrastre el control deslizante virtual cuyo nivel desea cambiar.

Como alternativa, utilice los controles **DIAL o ARRIBA/ABAJO** para cambiar el valor del parámetro seleccionado.

Cambiar a la página completa del mezclador

Mientras se encuentra en la página **Home > Mixer**, puede cambiar rápidamente a la página completa del Mezclador y ajustar los niveles individuales de los Sonidos.

- 1 Toque el botón **Mixer** para cambiar a la página **Home > Menu > Mixer > Main**.



- 2 Mientras esté en la página **Mixer**, ajuste el nivel y otros parámetros de los sonidos individuales. También puede cambiar a las otras páginas de la sección Mixer/FX para hacer otros ajustes.



- 3 Pulse el botón **EXIT** si desea volver a la página **Home > Mixer**.

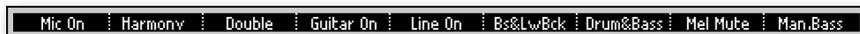
Los modos de control en detalle

Cada modo de control da acceso a un conjunto particular de elementos o grupos de elementos.

El modo de control Principal

El modo principal **Main** controla grupos de sonidos, como el teclado, los reproductores y las entradas de audio. También incluye interruptores para las funciones Drum&Bass y Manual Bass (que se pueden utilizar con los estilos).

Acceda a este modo pulsando el botón **MAIN** mode en la sección **CONTROL**.

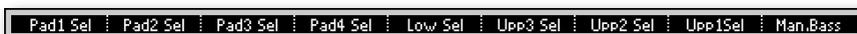
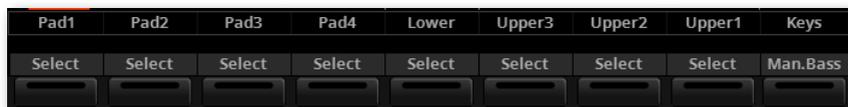


#	Deslizante	controla el nivel de...	Botón	activa/desactiva...
1	Mic	Entrada micro	On/Off	Entrada micro
2	Harmony/Dbf	Harmony y Double voces	Harmony	Harmony voces
3	MicFx	Efectos Delay y Reverb entrada Mic	Double	Double voces
4	Guitar	Entrada Guitar	On/Off	Guitar entrada
5	Line	Audio de Line entrada	On/Off	Audio de Line entrada
6	Pads	Pads (proporcional)	Bs&LwBck	Bass&Lower Backing
7	Player 1	Style o Song de Player 1	Drum&Bass	Drum&Bass
8	Player 2	Style o Song de Player 2	Mel.Mute	Silencia pista melodía canción MIDI y voz solo de canción MP3
9	Keys	Sonidos de teclado en total	Man.Bass	Manual Bass

El modo de control Keyboard/Pad

El modo Teclado/Pad **Keyboard/Pad** controla el volumen de los pads y sonidos de teclado individuales. También controla los sonidos del teclado en su conjunto. Un conjunto de interruptores le permite abrir la ventana Seleccionar para elegir los pads y los sonidos del teclado. También incluye un interruptor para la función Manual Bass.

Acceda a este modo pulsando el botón **KBD/PAD** mode en la sección **CONTROL**.



#	Deslizante	controla el nivel de...	Botón	selecciona...
1	Pad1	Pad 1	Select	Pad 1
2	Pad2	Pad 2	Select	Pad 2
3	Pad3	Pad 3	Select	Pad 3
4	Pad4	Pad 4	Select	Pad 4
5	Lower	Lower Sonido	Select	Lower Sonido
6	Upper3	Upper 3 Sonido	Select	Upper 3 Sonido
7	Upper2	Upper 2 Sonido	Select	Upper 2 Sonido
8	Upper1	Upper 1 Sonido	Select	Upper 1 Sonido
9	Keys	Todos los sonidos de teclado	Man.Bass	Activa/desactiva Manual Bass

El modo de control Style

El modo **Style** controla el volumen de los Sonidos de Estilo individuales, cuando un Estilo está sonando o seleccionado para reproducirse. También controla los sonidos del teclado en su conjunto. Puede silenciar cada uno de los sonidos de estilo. Puede encender/apagar el metrónomo.

Acceda a este modo pulsando el botón **STYLE/SONG** mode en la sección **CONTROL** cuando se asigne un Estilo al reproductor actual.



#	Deslizante	controla el nivel de...	Botón	mutas...
1	Bass	Bass Style Pista	Mute	Bass Style Pista
2	Drum	Drum Style Pista	Mute	Drum Style Pista
3	Perc	Percussion Style Pista	Mute	Percussion Style Pista
4	Acc1	Acc1 Style Pista	Mute	Acc1 Style Pista
5	Acc2	Acc2 Style Pista	Mute	Acc2 Style Pista
6	Acc3	Acc3 Style Pista	Mute	Acc3 Style Pista
7	Acc4	Acc4 Style Pista	Mute	Acc4 Style Pista
8	Acc5	Acc5 Style Pista	Mute	Acc5 Style Pista
9	Keys	Todos los sonidos de teclado	Metro	Activa/desactiva Metrónomo

El modo de control de Canción

El modo Canción Song controla el volumen de los sonidos de canciones MIDI individuales, cuando se reproduce o selecciona una canción MIDI. También controla los sonidos del teclado en su conjunto. Puede silenciar cada uno de los sonidos de las canciones. Puede encender/apagar el metrónomo.

Acceda a este modo pulsando el botón **STYLE/SONG** en la sección **CONTROL** cuando se asigne una canción MIDI al reproductor actual.

Las canciones MIDI tienen dieciséis Pistas, cada una con un Sonido asignado. Para alternar entre las pistas 01-08 y las pistas 09-16, pulse de nuevo el botón **STYLE/SONG** en la sección **CONTROL**, o vuelva a tocar el botón de la canción en la página **Home > Control**.



#	Deslizante	controla el nivel de...	Botón	silencia...
Pistas 01-08				
1	Pista1	MIDI Song Pista 01	Mute	MIDI Song Pista 01
2	Pista2	MIDI Song Pista 02	Mute	MIDI Song Pista 02
3	Pista3	MIDI Song Pista 03	Mute	MIDI Song Pista 03
4	Pista4	MIDI Song Pista 04	Mute	MIDI Song Pista 04
5	Pista5	MIDI Song Pista 05	Mute	MIDI Song Pista 05
6	Pista6	MIDI Song Pista 06	Mute	MIDI Song Pista 06
7	Pista7	MIDI Song Pista 07	Mute	MIDI Song Pista 07
8	Pista8	MIDI Song Pista 08	Mute	MIDI Song Pista 08
Pistas 09-16				
1	Pista9	MIDI Song Pista 09	Mute	MIDI Song Pista 09
2	Pista10	MIDI Song Pista 10	Mute	MIDI Song Pista 10
3	Pista11	MIDI Song Pista 11	Mute	MIDI Song Pista 11
4	Pista12	MIDI Song Pista 12	Mute	MIDI Song Pista 12
5	Pista13	MIDI Song Pista 13	Mute	MIDI Song Pista 13
6	Pista14	MIDI Song Pista 14	Mute	MIDI Song Pista 14
7	Pista15	MIDI Song Pista 15	Mute	MIDI Song Pista 15
8	Pista16	MIDI Song Pista 16	Mute	MIDI Song Pista 16
Keyboard				
9	Keys	Todos los sonidos de teclado	Metro	Activa/desactiva Metrónomo

Dado que las canciones MIDI ya son mezcladas dinámicamente por los creadores originales, su volumen puede cambiar automáticamente durante la reproducción.

El volumen de las pistas de canciones MIDI puede cambiar al elegir una canción diferente.

Puede silenciar/reactivar el audio de la pista de la canción que desea tocar o cantar en vivo. La Pista de melodía en una canción MIDI suele ser #04.

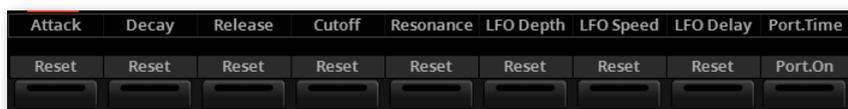
El modo de control Easy Edit

El modo Easy Edit controla el nivel de los parámetros más importantes de los Sonidos Superiores. Los cambios son un desplazamiento relativo a los valores guardados.

Si desea editar rápidamente los Sonidos individuales, puede ir a la página **Home > Menu > Track Controls > Sound Edit**.

Los cambios realizados aquí se pueden guardar en un conjunto de teclado.

Acceda a este modo pulsando el botón **EASY EDIT/DWB** mode en la sección **CONTROL** cuando se selecciona un Sonido ordinario.



#	Deslizante	controla el valor de...	Botón	Inicializa el valor de...
1	Attack	Tiempo Ataque	Reset	Tiempo Ataque
2	Decay	Tiempo Decay	Reset	Tiempo Decay
3	Release	Tiempo Release	Reset	Tiempo Release
4	Cutoff	Frecuencia corte filtro	Reset	Frecuencia corte filtro
5	Resonance	Resonancia filtro	Reset	Resonancia filtro
6	LFO Depth	LFO Nivel	Reset	LFO Nivel
7	LFO Speed	LFO Velocidad	Reset	LFO Velocidad
8	LFO Delay	LFO Retardo	Reset	LFO Retardo
9	Port.Time	Portamento Tiempo	Port.On	Activa/desactiva Portamento

El modo de control Drawbars

Cuando se asigna un sonido de Drawbar al teclado, puede controlar las barras de tiro con los deslizantes en el modo Drawbars.

Acceda a este modo pulsando el botón **EASY EDIT/DWB** mode en la sección **CONTROL** cuando se seleccione un Sonido Drawbar digitales.

Si presiona el botón EASY EDIT/DWB por segunda vez, tendrá acceso a la página Digital Drawbars Edit (consulte [Editar los Tiradores Digitales](#) en la página 346).



#	Deslizante	controla el nivel de...	Botón	activa/desactiva...
1	16'	Tirador tonewheel	Dwb Perc	Drawbars percussion
2	5 1/3'		Dwb Harm	Percussion harmonic
3	8'		Dwb Leak	Drawbar Leak
4	4'		DwbKeyOn	Key On sonido
5	2 2/3'		DwbKeyOff	Key Off sonido
6	2'		Dwb Vibr	Vibrato*
7	1 3/5'		DwbOvdrw	Overdrive*
8	1 1/3'		DwbBrake	Rotary Speaker Brake*
9	1'		RotaryF/S	Cambia entre deprisa y lento del altavoz rotatorio*

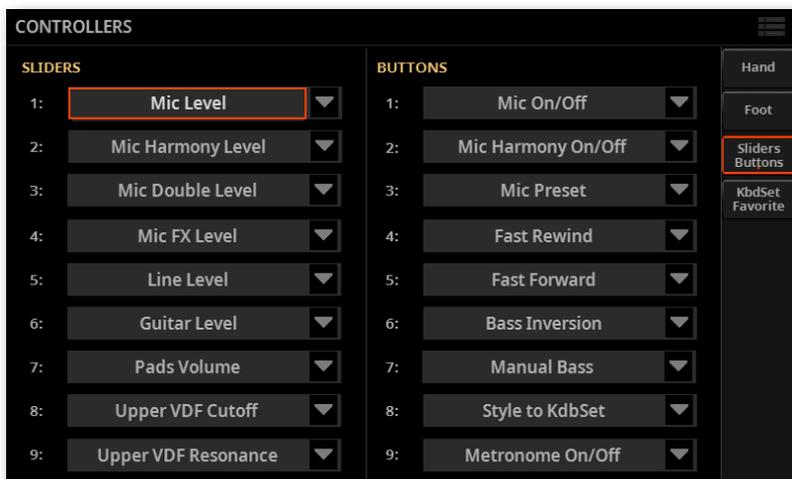
*) Estos controles solo están disponibles si el vibrato/Chorus del órgano, el amplificador CX-3 y uno de los efectos de los altavoces giratorios están asignados a los efectos FX internos.

El modo de control de usuario

El modo Usuario User controla los parámetros que asigna a los Deslizantes y Botones. Esta programación es única y se guarda automáticamente en la Configuración.

Acceda a este modo pulsando el Botón modo **USER** en el apartado **CONTROL**.

Para programar el conjunto de controles, vaya a la página **Settings > Menu > Controllers > Sliders/Buttons**.



05

Tempo y Metrónomo

Tempo

Ajuste del valor de Tempo

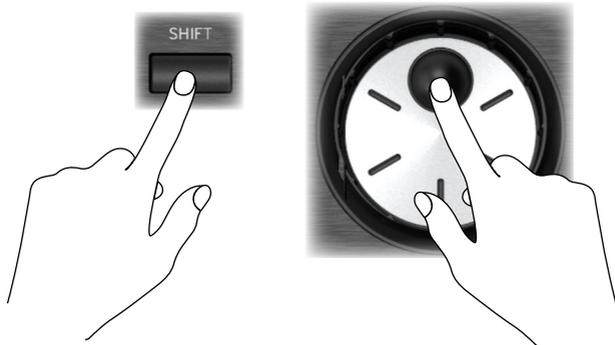
Mientras que un valor óptimo de Tempo se guarda con cada Estilo o Canción, también puede ajustarlo libremente. Esto también ajustará el Tempo del Metrónomo.

Ajustar el valor del Tempo desde el panel de control

> Utilice los controles **TEMPO** para ajustar el valor del Tempo (o la velocidad de la canción MP3).



> Alternativamente, para cambios mayores de Tempo, mantenga pulsado **SHIFT** y use los controles **DIAL** o **ARRIBA/ABAJO**.



Ajustar el valor del Tempo desde la pantalla

- 1 Si no está destacado, toque en la pantalla el valor del **Tempo**.



- 2 Use el **DIAL** o los controles **ARRIBA/ABAJO** para ajustar el valor del Tempo. Alternativamente, toque el campo **Tempo** para abrir el **teclado numérico**, y ajuste el Tempo como un número.

Restablecer el valor de Tempo

- > Pulse ambos botones **TEMPO (+ y -)** al mismo tiempo.

Se guardará el valor del Tempo memorizado en el Estilo o la canción MIDI. Con canciones MP3, se restaurará la velocidad original de la canción.



Otras operaciones de Tempo

Pulsando el valor de Tempo

Puede pulsar el valor del Tempo (ritmo) de un estilo o canción MIDI.

- > Mientras un estilo o canción MIDI no está sonando, Pulse el Tempo con el botón **RESET/TAP**. Pulse tantas veces como sea indicado por el parámetro numerador de **Meter** (por ejemplo, tres veces en 3/4).



Al final, el estilo o canción MIDI comenzará sonando con el Tempo 'pulsado'.

Restablecer la posición de estilo o canción al principio

Mientras se reproduce un estilo o canción MIDI, puede hacer que vuelva al principio.

- > Mientras se reproduce un estilo o canción MIDI, pulse este botón para que se reinicie desde el principio.



Bloquear el valor del Tempo

Puede evitar que el valor del Tempo cambie automáticamente a la hora de elegir un estilo diferente o canción MIDI. Las Canciones MP3 no son afectadas por esta protección y siempre suenan en el Tempo grabado.

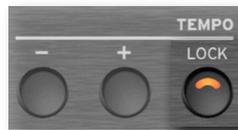
Puede continuar ajustando el Tempo manualmente, incluso usando la función **Tap Tempo**.

Bloquear el valor de Tempo es muy importante para que ambos reproductores suenen al mismo Tempo. Cuando el bloqueo de tiempo está habilitado, ambos reproductores suenan al tempo del reproductor seleccionado, y cambiar el tempo afectará a ambos reproductores.

Recuerde que puede iniciar (y detener) a ambos reproductores al mismo tiempo manteniendo presionado el botón **SHIFT** y presionando uno de los botones **PLAY/STOP** (▷◻).

■ Impedir que cambie el valor del Tempo

> Pulse el Botón **TEMPO > LOCK** para iluminar su indicador. El Tempo no cambiará a la hora de elegir un estilo diferente o canción. Puede cambiar el valor del Tempo manualmente (como se explica más arriba).



■ Dejar que el estilo o canción cambie el valor del Tempo

> Pulse el Botón **TEMPO > LOCK** otra vez para apagar su indicador. Al elegir un Estilo o Canción diferente, se recordará el valor memorizado de Tempo.

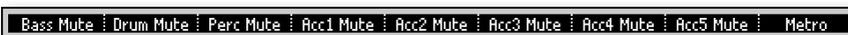
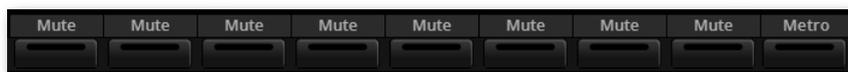
Los Eventos de Cambio de Tempo encontrados en el patrón del estilo o la canción MIDI todavía pueden cambiar el Tempo.

Metrónomo

Activar o desactivar el metrónomo

Activar el metrónomo

1 Asegúrese de que el modo **CONTROL** incluye el comando **METRO**. El modo **ESTILO/CANCIÓN** lo incluye, así como la programación de **USUARIO** predeterminada.



2 Pulse el botón de metrónomo **METRO** para encender su indicador. Se abrirá la ventana de metrónomo y el metrónomo comenzará sonando, de acuerdo con el Tempo actual.



Apagar el metrónomo

> Pulse el botón **METRO** para apagar el indicador. El metrónomo se detendrá.

Ajuste del compás, acento y volumen

Configurar el compás

Puede marcar el comienzo del compás, estableciendo el compás y el acento.

- 1 Pulse el botón **METRO** para abrir la ventana **Metronome**.



- 2 Elija el compás mediante el parámetro **Meter** (notación de compás).
- 3 Elija el acento mediante el parámetro **Accent**.

Accent	Significado
Off	Sin acento.
On	Se acentúa el primer Tiempo de cada compás.
Bell	En el primer tiempo de cada compás se escucha un sonido de campana.

Ajustar el volumen del Metrónomo

- > En la ventana **Metronome**, ajuste el volumen del metrónomo mediante el parámetro **Volume**.

Salir de la ventana de Metrónomo

- > Pulse el botón **METRO** para salir de la ventana y apagar el metrónomo.
- > Pulse el botón **EXIT** para salir de la ventana sin parar el metrónomo. Después, pulse el botón **METRO** para parar el metrónomo.

Tocar con el metrónomo

Mientras el metrónomo se enciende, puede iniciar un reproductor. El metrónomo tocará al mismo ritmo del reproductor. Obtendrá el mismo tempo del reproductor actual.

Cuando detenga el reproductor pulsando el botón **STOP/GO TO START** (⏏), el metrónomo también se detendrá.

06

Tocar con los Estilos

Los Estilos

El Estilo y sus Elementos

Los Estilos son colecciones de patrones musicales en un género musical particular – o ‘estilo musical’ – ofreciendo un acompañamiento automático de ocho partes, similar a una banda de ocho miembros. Los acordes que toque con el teclado serán reconocidos y adaptarán los patrones para adaptarse a la música. Pueden seleccionarse diferentes secciones que permiten crear una canción completa en tiempo real.

Partes de acompañamiento

Las partes de acompañamiento son como los miembros de un grupo musical. Con Pa5X obtendrá cinco intérpretes de instrumentos agudos (por ejemplo: Guitarra, piano, cuerdas, sintetizadores), un bajista, un intérprete de percusión y un intérprete de Batería.

Acordes y patrones

Los Patrones de acompañamiento repiten secuencias musicales (como una línea de bajo, un riff de guitarra o una progresión de acordes de piano) que se adaptan dinámicamente para que coincidan con los acordes reconocidos. Pueden variar dependiendo del tipo de acorde (como C Maj, C min, o 7th).

Secciones y Elementos de Estilo

Las Canciones están compuestas de diferentes secciones (introducción, verso 1, puente, coro 1 y así sucesivamente). Hay diferentes patrones para cada sección de la canción, y se recogen en los botones del elemento de estilo (INTRO, VARIATION, AUTOFILL, BREAK, ENDING). El nombre de la Intro, relleno, descanso y final son las mismas que el nombre de la sección correspondiente de la canción; las variaciones pueden utilizarse en verso, puente, coro o secciones especiales. El arreglo se vuelve más denso cuanto mayor sea el número de elementos.



Auto Fill

Pa5X iguala automáticamente cada variación con un relleno Fill que tiene el mismo número. Cuando el indicador de **AUTO FILL** está encendido, pasar de una variación a una diferente significa que el relleno con el mismo número de la primera variación se selecciona automáticamente.

Elegir los Estilos

Puede tocar un estilo con el Reproductor 1 o el Reproductor 2. Si lo desea, puede asignar un estilo a cada uno de los Reproductores y hacer que el otro Reproductor esté listo para la siguiente selección musical. También puedes mezclar estilos y canciones con los diferentes Reproductores.

SUGERENCIA: Puedes dejar que los Reproductores elijan automáticamente un estilo al inicio. Para elegir cuál(es), vaya a la página **Settings > Menu > General Controls > Startup** page.

Puede elegir un estilo desde el panel de control o desde la pantalla.

Asignaremos un estilo al Reproductor 1. Las instrucciones para el Reproductor 2 serían idénticas, excepto para el Reproductor diferente.

■ Abra la ventana Seleccionar desde el panel de control

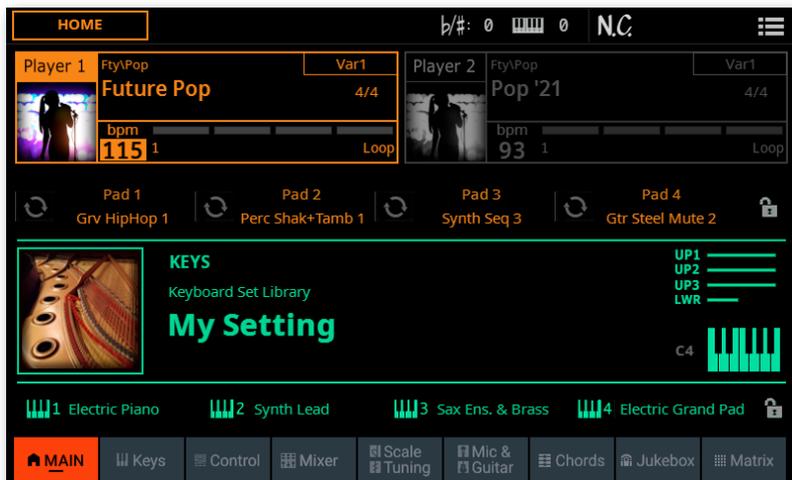
> Mientras esté en cualquier página, presione el botón STYLE en la sección **PLAYER 1**.



■ Abra la ventana Seleccionar en la pantalla

1 Vaya a la página **Home > Main**.

Al encender el instrumento, ya está en la página **Home**. Si no se encuentra en la página principal, pulse el botón **EXIT** en el panel de control.



2 Toque el nombre del estilo (o canción) en la pantalla.



Tan pronto como toque la pantalla, aparecerá la ventana Selección de estilo.

Grupos Tipo Estilo seleccionado (o canción)

< Exit **STYLE** SONG Player 1 Blueberry Shuffle

FACTORY USER DRIVES

Grupos	Tipo	Estilo seleccionado (o canción)
Pop	Country	Shape Pop
Classic Pop	Latin	16 Beat Pop
Ballad	Latin Dance	Blueberry Shuffle
Dance	Jazz	Sunrise Pop Funk
Ballroom	Funk & Blues	Everything Pop
Rock	Movie & Show	Future Pop
		10000 Hours Pop
		New Analog Pop
		Love Pop
		Standard 8 Beat

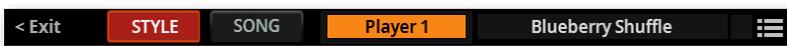
▲ 1 ▼ ◀ 1 2 3 4 5 6 ▶

ROOT UP STYLEFACTORYPop 📍

Nivel superior (carpetas de categorías) Ruta actual Páginas Directorio actual (Estilos)

Puede cambiar entre el modo **Vista en mosaico** y **Vista de lista** mediante la opción **Show as List** del **menú de página** (☰).

3 Asegúrese de que está navegando por los estilos, y no por las canciones. Si no es así, toca el botón **STYLE** en la parte superior de la ventana.



■ Elegir un estilo

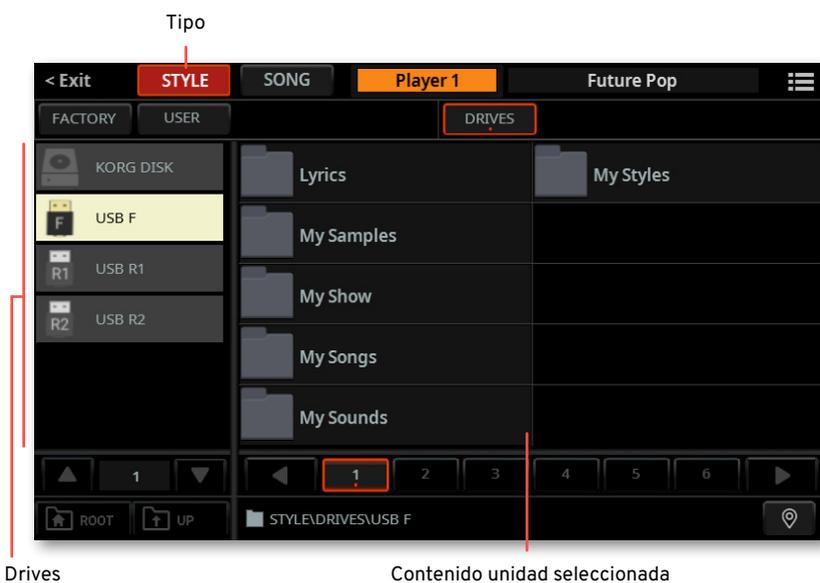
1 Para elegir uno de los grupos disponibles entre los que elegir un estilo, toca los botones de la segunda línea en la parte superior de la ventana.



Group	Significado
Factory	Estilos incluidos en la fábrica, que no se pueden modificar ni sobrescribir.
Local	Algunos modelos pueden incluir Estilos de tipo local, que son datos personalizados para un país en particular o agregados por un complemento.
User	Área de memoria interna donde puede guardar estilos nuevos o editados, o donde puede copiar estilos desde un dispositivo de almacenamiento externo.
Drives	Estilos a los que se accede desde un dispositivo de almacenamiento externo. Puedes organizarlos libremente, como si fueran archivos ordinarios.

2 Si está eligiendo entre las unidades, elija uno de los **dispositivos de almacenamiento disponibles (unidades)**.

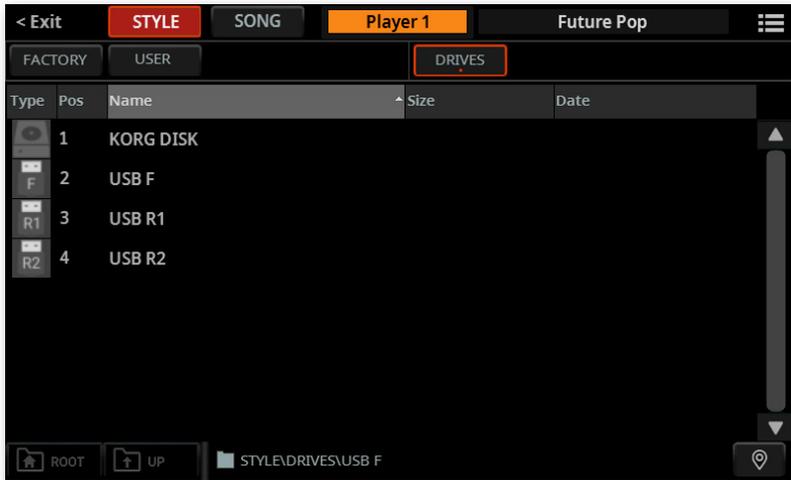
> Mientras está en el modo de **vista de mosaico**, toque el botón **Raíz** para ver la lista de las unidades, elija una unidad en el lado izquierdo de la pantalla y, a continuación, navegue por las carpetas dentro de la unidad seleccionada.



Drives

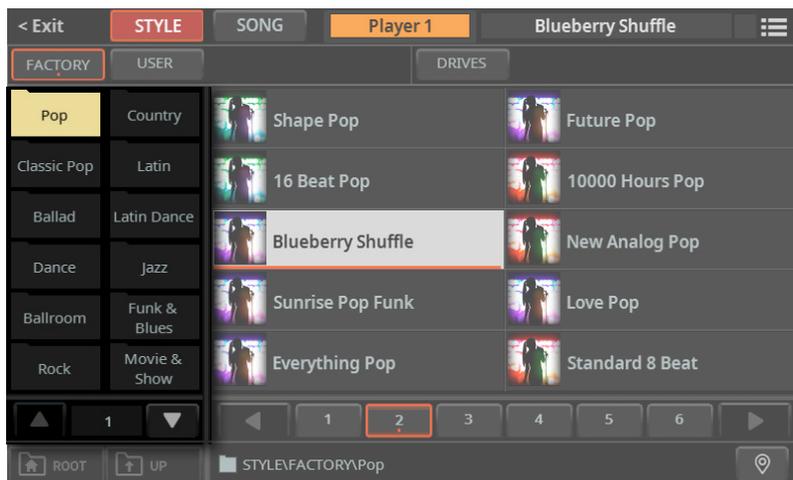
Contenido unidad seleccionada

- > Mientras está en el modo **Vista de lista**, toque el botón **Raíz** para ver la lista de las unidades, elija una unidad de la lista y, a continuación, navegue por las carpetas dentro de la unidad seleccionada.

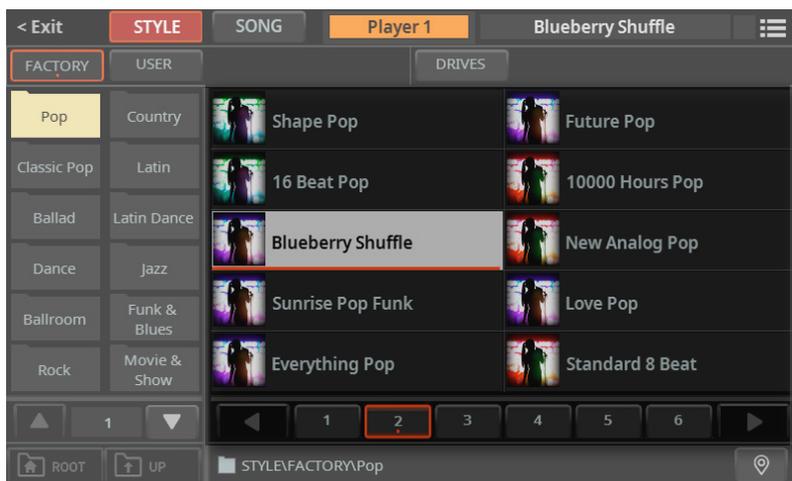


Drive	Significado
KORG DISK	Espacio de almacenamiento dentro de la unidad interna (separado del área de usuario)
SD USER	Espacio de almacenamiento dentro de la tarjeta SD (opcional)
USB F	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST frontal
USB R1	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST 1 trasero
USB R2	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST 2 trasero

3 En el modo **Vista de mosaico**, si está eligiendo entre los bancos **Fábrica o Usuario**, encontrará los Estilos organizados en categorías (que se muestran como carpetas). Si desea elegir una categoría diferente, toque una de las carpetas de categorías en el lado izquierdo de la ventana Selección de estilo.



4 Los estilos contenidos en la carpeta seleccionada aparecerán en el lado derecho de la ventana.



5 Si se pierde mientras navega por los datos, puede volver a la carpeta que contiene el elemento seleccionado tocando el botón **Localizar** (📍).

6 Toca el **nombre del estilo** que quieras elegir.

7 Si desea cerrar la ventana Seleccionar (y no se cierra sola), pulse el botón **EXIT**.

SUGERENCIA: Cuando una ventana no se cierra sola, significa que el parámetro **Display Hold** está activado. Consulte **Mantener Pantalla** en la página 43.

Al final, verá el nombre del estilo seleccionado en el área dedicada de la página principal.



8 Si lo desea, repita el mismo procedimiento para asignar otro estilo (o canción) al otro reproductor.

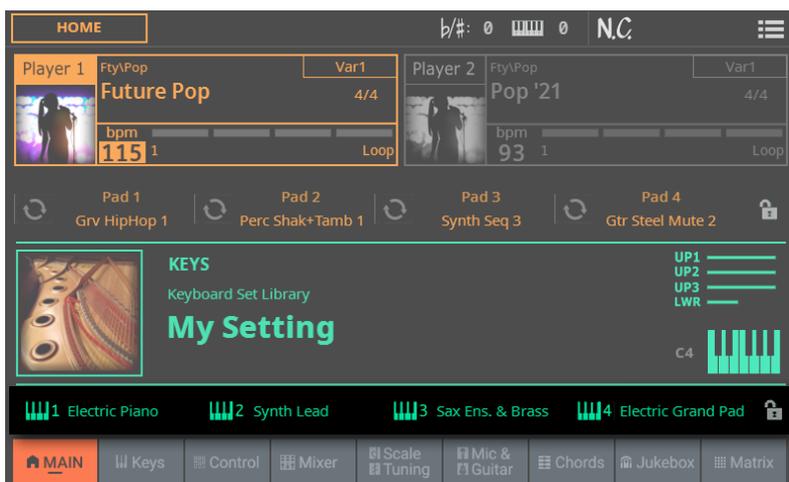
Seleccionar un Set de Teclado con el Estilo

Los Sets de Teclado del Estilo

Con cada estilo (y entrada de SongBook) se asignan cuatro sets de teclado a la sección **KEYBOARD SET** bajo el **X-FADER**.



También puede elegirlos en el área **Keyboard Set** de la página principal.



Activar o desactivar la función Estilo a Set de Teclado

Al elegir un estilo, también puede seleccionar automáticamente el primer conjunto de teclados en la sección **KEYBOARD SET** bajo el X-FADER. Esto depende del estado de la función **Style to Keyboard Set** (Estilo a set de teclado).

Según la programación de fábrica, esta función se asigna al **CONTROL > BUTTON #7** cuando está en modo **USER**.

■ Acceda a la función Style to Keyboard Set desde el panel de control

1 Pulse el botón **USER** en la sección **CONTROL**.



2 Compruebe en la fila las funciones asignadas a los botones. Si no se muestran, pulse el botón **VIEW** en la sección **CONTROL** para verlos.



■ Acceda a la función Style to Keyboard Set desde la pantalla

> Vaya al panel **Home > Control > User**.



■ Activar o desactivar la función Estilo a Set de Teclado

> Presione (o toque) repetidamente el interruptor **Style to Keyboard Set** para establecer la función.

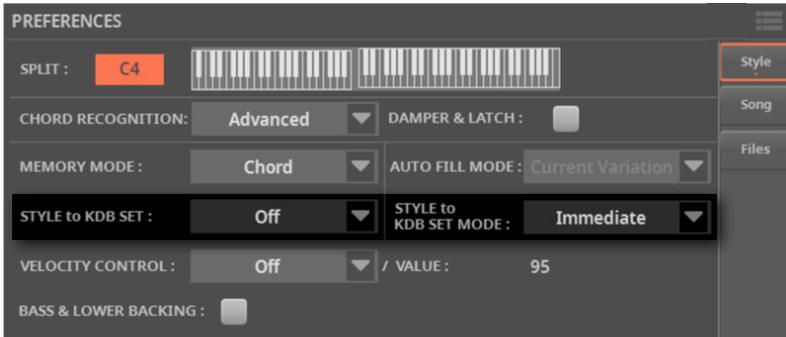
STYLE TO KBD SET indicador	Significado
Off	Los Estilos no seleccionan un Keyboard Set.
On	Al elegir un Estilo, se selecciona automáticamente Keyboard Set 1.
Blinking	Al elegir una variación automáticamente se recupera el correspondiente Keyboard Set (1 – 4) del estilo. Por ejemplo, al elegir variación 2, Keyboard Set 2 se recupera automáticamente; al elegir variación 3, y se recupera automáticamente Keyboard Set 3.

Programación de la función Style to Keyboard Set

Puede programar cómo funciona el botón **Style to Keyboard Set** (Estilo para establecer el teclado).

1 Vaya a la página **Settings > Menu > Preferences > Style**.

Como alternativa, mantenga pulsado el botón **SHIFT** y pulse el botón **PLAYER 1 > STYLE** para abrir la página Style.



2 Utilice el menú **Style to Keyboard Set** para establecer el estado predeterminado de la función.

Style to Keyboard Set indicador	Significado
Off	Los Estilos no seleccionan un Keyboard Set.
On	Al elegir un Estilo, se selecciona automáticamente Keyboard Set 1.
Var to KbdSet	Al elegir una variación automáticamente se recupera el correspondiente Keyboard Set (1 – 4) del estilo. Por ejemplo, al elegir variación 2, Keyboard Set 2 se recupera automáticamente; al elegir variación 3, y se recupera automáticamente Keyboard Set 3. Esto equivale a que el indicador Style to Keyboard Set parpadee.

3 Utilice el menú **Style to Kbd Set Mode** para elegir cuándo se debe seleccionar el conjunto de teclados.

Style to Kbd Set Mode	Significado
Next Measure	Cuando elija un estilo, el nuevo conjunto de teclados no se seleccionará automáticamente hasta que se alcance el primer tiempo del siguiente compás.
Immediate	Cuando elija un estilo, el nuevo conjunto de teclados se seleccionará inmediatamente.

4 Pulse el botón **EXIT** para volver a la página anterior.

Tocar con los Estilos

Iniciar y parar los Estilos

Puede iniciar y detener manualmente el acompañamiento automático, utilizando los controles de la sección **PLAYER 1** o **PLAYER 2**.



■ Establezca la mezcla correcta

> Mueva el **X-FADER** completamente hacia el reproductor que desea escuchar. Muévelo completamente a la izquierda para el reproductor 1, a la derecha para el reproductor 2.

Se encenderá el indicador sobre la sección reproductor correspondiente.



> Muévelo a una posición intermedia para mezclar los dos reproductores.

■ Inicie el acompañamiento

- 1 Pulse el botón **PLAY/STOP** (▷□).
- 2 Toque algunos acordes con la mano izquierda, mientras toca una melodía con la mano derecha.

Mientras se reproduce el acompañamiento, tenga en cuenta los diversos indicadores en la pantalla.



■ Parar el acompañamiento

- > Pulse de nuevo el botón **PLAY/STOP** (▷□).
- > Como alternativa, puede pulsar el botón **STOP** (⏏).

■ Iniciar y parar ambos reproductores al mismo tiempo

Puede iniciar ambos reproductores al mismo tiempo, para mezclarlos con el **X-FADER** mientras toca.

- > Mantenga pulsado el botón **SHIFT** y pulsa cualquiera de los dos botones **PLAY/STOP** (▷□) para iniciar ambos reproductores al mismo tiempo.
- > Mantenga pulsado el botón **SHIFT** y pulse cualquiera de los dos botones **PLAY/STOP** (▷□) para detener ambos reproductores al mismo tiempo.

Inicio y Parada automático

Puede dejar que el acompañamiento se inicie o detenga automáticamente tocando en el teclado, sin tener que pulsar el botón **PLAY/STOP** (▷◻). Esto nos deja las manos libres para tocar.

Esto funcionará con un estilo o una canción asignada al reproductor.

■ Iniciar el reproductor Automáticamente (Synchro Start)

- 1 Pulse el botón **SYNCHRO > START** para encender el indicador.



- 2 Toque un acorde y vea cómo el reproductor se iniciará automáticamente.
- 3 Pare el reproductor presionando el botón **PLAY/STOP** (▷◻).

■ Hacer el reproductor se inicie y se detenga automáticamente (Synchro Start y Stop)

- 1 Asegúrese que el indicador **SYNCHRO > START** está encendido.
- 2 Pulse el botón **SYNCHRO > STOP**, para iluminar los indicadores **START** y **STOP**.



- 3 Toque un acorde para iniciar el reproductor y mantenga las teclas pulsadas.
- 4 Levante las manos del teclado y vea cómo el reproductor se detendrá automáticamente.

■ Hacer que el reproductor se pare Automáticamente (Synchro Stop)

1 Pulse el botón **SYNCHRO > START** de nuevo, para dejar sólo iluminado el indicador de **SYNCHRO > STOP**.



2 Pulse el botón **PLAY/STOP** (▶□) para iniciar el reproductor, y luego tocar un acorde y mantener las teclas pulsadas.

3 Levante las manos del teclado y vea cómo el reproductor se detendrá automáticamente.

■ Desactivar las funciones de Synchro Start/Stop

> Pulse el botón **SYNCHRO > START** y/o **SYNCHRO > STOP** otra vez para apagar ambos indicadores.



Elegir los Elementos de Estilo desde el panel de control

Puede usar los botones de la sección **STYLE ELEMENT / MARKER** en el panel de control para elegir los Elementos de estilo. Con un estilo asignado al reproductor actual, el indicador a la izquierda de los botones mostrará que se pueden seleccionar los elementos de estilo.



Elegir una Intro

Una Intro es la introducción de la canción. Para elegir la Intro adecuada para su canción, tenga en cuenta que **Intro 1** toca una secuencia corta con una secuencia de acordes pregrabados y una melodía pregrabada, mientras que **Intro 2** toca en el acorde reconocido en el teclado. **Intro 3** suele ser un compás de cuenta atrás.

Elemento de estilo	Uso sugerido
Intro 1	Introducción con secuencia de acorde y melodía pregrabados.
Intro 2	Intro con acordes reconocidos en el teclado.
Intro 3	Un compás de cuenta atrás.

1 Presione uno de los botones **VARIATION** del panel de control para elegir la variación que desee utilizar para el primer verso. Indicador del botón se iluminará, lo que significa que la variación está esperando para empezar.



2 Pulse uno de los botones **INTRO** en el panel de control para 'Seleccionar' una de las secciones de Intro. El indicador del botón será iluminado, lo que significa que está esperando la orden de inicio. El indicador del botón en el botón **VARIATION** seleccionado parpadea, lo que significa que está a punto después de la Intro.



3 Inicie el acompañamiento.

Elegir una Variación para tocar un Verse o Chorus

Las Variaciones pueden usarse para versos, estribillos, puentes o especiales. Para elegir la variación correcta para su verso, tenga en cuenta que las variaciones son van creciendo en ‘densidad’ y ‘volumen’. Esto significa que la **Variación 1** será de ‘baja densidad’ y ‘tranquila’, mientras que la **Variación 4** será la más ‘densa’ y ‘fuerte’ de ellas. Por lo general, utilizará la **variación 1** para el primer verso, y la 4 para el último estribillo.

Elemento de Estilo	de	Uso sugerido
--------------------	----	--------------

Variation 1		Verse, Bridge, Chorus o Especial (baja densidad)
Variation 2		Verse, Bridge, Chorus o Especial (densidad media-baja)
Variation 3		Verse, Bridge, Chorus o Especial (densidad media-alta)
Variation 4		Verse, Bridge, Chorus o Especial (densidad alta)

- > Cuando termina la Intro, la Variación comenzará la reproducción. El Indicador del botón **VARIATION** permanecerá encendido.



- > Como alternativa, puede iniciar la Variación antes del final de la Intro. Mientras se reproduce la Intro, pulse uno de los botones **VARIATION**. La variación se iniciará en el siguiente compás.

Elegir un Fill

Los Rellenos o Fills son frases puente de una sección a otra distinta de la canción. Su densidad es similar a la de las Variaciones con el mismo número.

Elemento de Estilo	de	Uso sugerido
Fill 1		Fill (baja densidad)
Fill 2		Fill (densidad media-baja)
Fill 3		Fill (densidad media-alta)
Fill 4		Fill (densidad más alta)

■ Elegir manualmente un Fill

Puede Elegir manualmente un Fill.

1 Cuando lo desee, pulse uno de los botones de **FILL** para elegir el relleno que desee reproducir. El Indicador del botón se iluminará el mientras se reproduce el relleno.



2 Si lo desea, escoja una Variación diferente antes de finalizar el Fill.

■ Elegir automáticamente un Fill

Si lo desea, puede dejar que Pa5X seleccione automáticamente un relleno cuando elija una variación.

1 Pulse el botón **AUTO FILL** para iluminar su indicador.



2 Pulse uno de los botones **VARIATION**. Se seleccionará automáticamente un relleno.



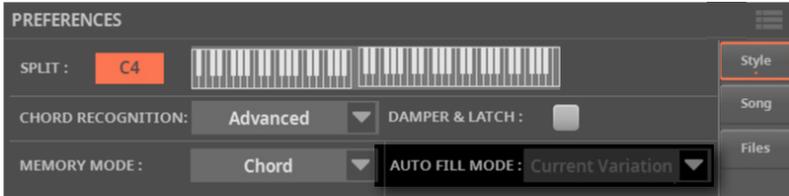
3 Cuando ya no necesite esta función, vuelva a pulsar el botón **AUTO FILL** para apagar el indicador.

Programar el Auto Fill

Puede programar cómo funciona el relleno automático **Auto Fill**.

1 Vaya a la página **Settings > Menu > Preferences > Style**.

Como alternativa, mantenga presionado el botón **SHIFT** y presione el botón **PLAYER > STYLE** para abrir la página Estilo.



> Utilice el menú **Auto Fill mode** para elegir el modo Relleno automático.

Auto Fill Mode	Significado
Current Variation	El relleno con el mismo número de la variación anterior se seleccionará automáticamente. Por ejemplo, si va de la Variación 2 a la Variación 3, Rellenar 2 se seleccionará automáticamente.
Target Variation	El relleno con el mismo número de la variación de destino se seleccionará automáticamente. Por ejemplo, si va de la Variación 2 a la Variación 3, Rellenar 3 se seleccionará automáticamente.
Smart	Autorrelleno intenta suavizar la transición. Por ejemplo, si va de la Variación 1 a la Variación 4, Rellenar 3 se seleccionará automáticamente.

2 Pulse el botón **EXIT** para volver a la página anterior.

Elegir un Break

Un Break introduce una breve pausa en su canción, crea una suspensión y un elemento de sorpresa.

Elemento de Estilo	de	Uso sugerido
Break		Ruptura de un compás

> Cuando la Variación está llegando a su fin, pulse el botón de **BREAK** para producir un breve descanso musical.



Elegir un Ending

Para elegir el final adecuado para su canción, tenga en cuenta que **Ending 1** toca una secuencia con una secuencia de acordes pregrabados y una melodía pregrabada, mientras que **Ending 2** toca en el acorde reconocido en el teclado.

Elemento de Estilo	de	Uso sugerido
Ending 1		Terminando con la secuencia del acorde pregrabado y melodía pregrabada. Comienza al final de la variación.
Ending 2		Termina con el acorde reconocido en el teclado. Comienza al final de la variación.
Ending 3		Final de Dos-compases, suena de inmediato, sin esperar a que la variación termine.

> Cuando quiera terminar la canción, presione uno de los botones de final **ENDING** en el panel de control para 'Seleccionar' una de las secciones de final.



Al final del Ending, el estilo se detendrá automáticamente.

Secciones en Bucle

Si nota que una introducción o un final deben durar más que el patrón grabado, puede ponerlo en Reproducción de bucle.

■ Configurar un elemento de estilo en bucle

- > Pulse dos veces el botón de Intro, Fill, Break o Ending para ponerlo en bucle.

El indicador del botón empezará a parpadear y el patrón inicia la repetición.

■ Salir del bucle

Realice una de las siguientes opciones:

- > Pulse el mismo botón del elemento de estilo Style Element de nuevo, o
- > Seleccione un elemento de estilo diferente.

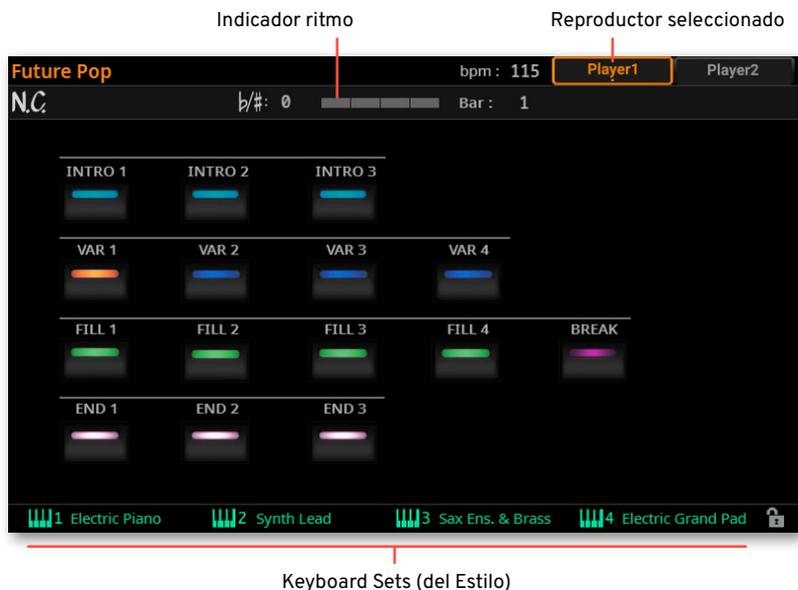
Elegir los elementos de estilo desde la pantalla

Puede seleccionar los Elementos de estilo en la página **Style Elements** de la pantalla. Esta página permite algunas formas diferentes de trabajar.

- > Los botones **STYLE ELEMENT** del panel de control le permiten acceder rápidamente a los elementos de estilo del reproductor actual. Aún puede acceder a los elementos mientras, por ejemplo, lee las letras en la pantalla.
- > La página **Style Elements** permite seleccionar los elementos para el reproductor actual, pero también permite preseleccionar elementos en el otro reproductor mientras aún no está seleccionado. Si se asigna una canción MIDI al otro reproductor, podrá preseleccionar marcadores de canción.

■ Acceda a la página Elementos de estilo

- 1 Asigne un estilo a uno o ambos reproductores.
- 2 Pulse el botón **STYLE ELEMENT / MARKER** para abrir la página Style Elements.



Al acceder a esta página, el Reproductor actual aparece seleccionado en la parte superior de la página. Si se está reproduciendo, puede verlo progresar en el indicador de ritmo.

■ Seleccione un elemento de estilo en el reproductor actual

> Mientras aparecen los elementos de estilo del reproductor actual en la pantalla, toque uno de ellos para seleccionarlo. Este es el equivalente de los botones **STYLE ELEMENT** en el panel de control.

■ Preseleccione un elemento de estilo en el otro reproductor

1 Toque el botón correspondiente al otro reproductor en la parte superior de la página.

Si el otro reproductor tiene asignada una canción MIDI, la página correspondiente mostrará los marcadores en lugar de los elementos de estilo.

Al cambiar al otro reproductor, el indicador de ritmo mostrará la actividad del reproductor recién seleccionado. Si está en parada, no se mostrará ninguna actividad.

2 Elija uno de los **elementos de estilo** del otro reproductor para preseleccionarlo.

3 Al mover el **X-FADER** para seleccionar el otro reproductor, encontrará el elemento seleccionado listo para sonar.

4 Si el reproductor recién seleccionado está detenido, pulse el botón **PLAY/STOP** (▷□) correspondiente para iniciarlo.

Puede ver la actividad del reproductor seleccionado en el indicador de ritmo.

5 Si lo desea, pulse el botón **PLAY/STOP** (▷□) correspondiente al reproductor anterior para detenerlo.

Fade In/Out

Uso del botón Fade

Use **FADE** para iniciar o parar su interpretación con un suave fundido fade-in o fade-out.



■ Fade in

> Mientras que el acompañamiento no está reproduciendo, presione el botón **FADE** para encender su indicador e iniciar el acompañamiento con una entrada suave.

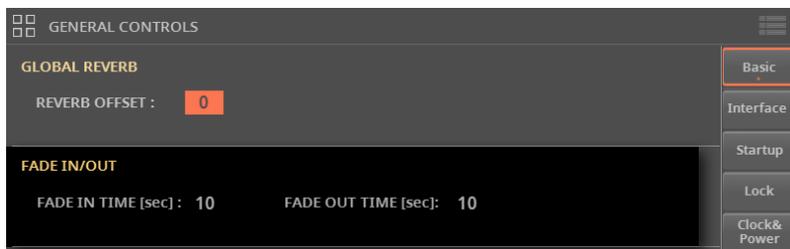
El acompañamiento se iniciará. Cuando se alcanza el volumen máximo, el indicador se apagará.

■ Fade out

> Cuando la canción se acerca a su final, presione el botón **FADE**, para detener el acompañamiento con una suave salida.

Ajuste del tiempo Fade

> Vaya a la página **Settings > Menu > General Controls > Basic** para ajustar Fade In y Fade Out.

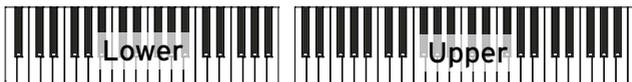


Ajustar los controles de reproducción de Estilo

Elegir dónde tocar acordes (área Chord Scan)

Puede tocar acordes con su mano derecha o izquierda por separado o con ambas manos. Usted puede elegir el área de reconocimiento, según la canción que estás tocando y su estilo de interpretación preferido.

El área donde se reconocen los acordes depende del estado de los indicadores **CHORD**.



CHORD	Dónde tocar acordes (área Chord Scan)	Notas a tocar
LOWER	Mano izquierda (zona inferior del teclado)	Depende del modo Chord Recognition
UPPER	Mano derecha (zona superior del teclado)	Tres o más
LOWER+UPPER	Ambas manos (teclado completo)	Tres o más
Off	No hay acorde reconocido	-

■ Hacer que los acordes sean reconocidos cuando se toca con la mano izquierda

- > Pulse el botón **CHORD > LOWER** para encender el indicador.



El número de notas a tocar, para que un acorde sea reconocido, depende del modo de reconocimiento de acordes (ver más abajo).

■ Hacer que los acordes sean reconocidos cuando se toca con la mano derecha

- 1 Pulse el botón **CHORD > UPPER** para encender el indicador.



- 2 Siempre toque tres o más notas para dejar que reconozca un acorde.

■ Hacer que los acordes sean reconocidos cuando se toca con ambas manos

- 1 Presione los botones **CHORD (LOWER+UPPER)** para activar sus indicadores.



- 2 Siempre toque tres o más notas para dejar que reconozca un acorde.

■ Desactivar reconocimiento de acorde

- 1 Presione los botones **CHORD (LOWER+UPPER)** para apagar sus indicadores.



- 2 Sólo las pistas de batería y percusión seguirán sonando.

■ Memorizar el área Chord Scan

- > Guarde un conjunto de teclados de usuario. Puede guardar un área de reconocimiento de acordes diferente en cada uno de los conjuntos de teclados dentro de una entrada de estilo o SongBook.

Elegir cómo tocar acordes (Modo de Reconocimiento de Acordes)

Puede tocar acordes de la manera más simple (incluso simplificada) o más sofisticada. Depende de usted cómo los acordes tienen que ser tocados para ser reconocidos.

1 Vaya a la página **Settings > Menu > Preferences > Style**.

Como alternativa, mantenga presionado el botón SHIFT y presione el botón **PLAYER > STYLE** para abrir la página **Style**.



2 Elija cómo tocar acordes mediante el menú **Chord Recognition**.

Chord Recognition

Cómo tocar acordes

One Finger

Este modo solo está disponible cuando el indicador SPLIT está encendido. Si lo desactiva, el modo cambiará automáticamente a Fingered (3 notas).

Con este modo, puedes componer un acorde usando una técnica de interpretación de acordes simplificada:

- Toca una sola nota para que un acorde mayor sea reconocido.
- Toca la nota raíz, más una tecla blanca a la izquierda, para un 7º. Por ejemplo, C3 + B2 para un C7.
- Toca la nota raíz, más una tecla negra a la izquierda, para un acorde menor. Por ejemplo, C3 + Bb2 para un do menor.
- Toca la nota raíz, más una tecla blanca y una negra a la izquierda, para un 7º menor. Por ejemplo, C3 + B2 + Bb2 para un C min 7.

Las notas blancas o negras adicionales pueden estar más lejos de la nota raíz.

One Finger Plus

Este modo funciona de manera similar a One Finger, pero las notas blancas o negras adicionales deben estar cerca de la nota raíz, como en los ejemplos dados. Sin embargo, si tocas acordes completos, los reconocerá como si estuvieras en Fingered (3 Notas). De esta manera, puedes tocar acordes que One Finger no puede reconocer.

Fingered (1 Note)

Cuando el indicador SPLIT esté encendido, toca una o más notas para componer un acorde. Se reconocerá un acorde mayor completo incluso si solo se toca una sola nota.

Cuando el indicador SPLIT esté apagado, toca al menos tres notas para componer un acorde.

Chord Recognition	Cómo tocar acordes
Fingered (3 Notes)	Siempre toca tres o más notas para que un acorde sea reconocido.
Advanced	<p>Cuando el indicador SPLIT esté encendido, toca una o más notas para que se reconozca un acorde. Si tocas una sola nota, se tocará una 'raíz + 8va'. Si tocas una quinta, se tocará un acorde 'raíz+5ª'.</p> <p>Cuando el indicador SPLIT esté apagado, toca al menos tres notas para componer un acorde.</p> <p>Con este modo, puedes tocar acordes sin raíces y barras, a menudo utilizados en jazz, fusión o pop moderno. No siempre necesitas tocar la nota raíz, que de otro modo duplicaría la nota ya tocada por el bajista.</p>

3 Pulse el botón **EXIT** para volver a la página anterior.

Mantener un acorde en memoria pulsando el pedal Damper

Puede optar por mantener el acorde reconocido en la memoria mientras se mantiene presionado el pedal del Damper. En este caso, puedes tocar libremente cualquier acorde en el teclado, y el Estilo continuará tocando el acorde 'enganchado'. Esto es especialmente útil cuando se toca en modo Teclado completo (con el indicador SPLIT apagado), y correría el riesgo de que todas las notas tocadas en el teclado se reconozcan como un nuevo acorde.

1 Vaya a la página **Settings > Menu > Preferences > Style**.

Como alternativa, mantenga presionado el botón SHIFT y presione el botón **PLAYER > STYLE** para abrir la página **Style**.



2 Seleccione la casilla de verificación **Damper&Latch** para que el acorde reconocido se mantenga presionado durante el tiempo que se mantenga presionado el pedal Damper.

En este punto, toca un acorde para el estilo. Presione el pedal del amortiguador y manténgalo presionado para mantener el acorde reconocido en la memoria. Suelte el pedal Damper cuando desee tocar otro acorde para ser reconocido por el estilo.

Mantener Acordes y notas Lower (Memoria)

Uso de la función Memoria

Puede mantener los acordes y/o notas más bajas en la memoria incluso después de levantar la mano del teclado. El funcionamiento de esta función depende de la configuración del parámetro **Memory Mode** (véase más abajo).



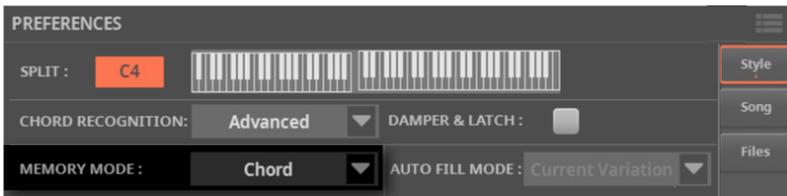
- > Pulse el botón **MEMORY** para encender su indicador y mantener los acordes y/o las notas más bajas en la memoria.
- > Pulse el botón **MEMORY** para apagar el indicador. Los acordes y/o notas más bajas se liberan tan pronto como levanta la mano del teclado.

Elegir el modo de memoria

Establezca cómo funciona el botón **MEMORY** de acuerdo con sus preferencias.

- 1 Vaya a la página **Settings > Menu > Preferences > Style**.

Como alternativa, mantenga presionado el botón **SHIFT** y presione el botón **PLAYER > STYLE** para abrir la página **Style**.



2 Utilice el parámetro Memory Mode para elegir el funcionamiento del botón MEMORY.

Memory Mode	Significado
Chord	Cuando el indicador MEMORY está encendido, los acordes reconocidos se mantienen incluso al levantar la mano del teclado. Cuando el indicador está apagado, los acordes se restablecen al levantar la mano.
Chord + Lower	Cuando el indicador MEMORY está encendido, los acordes reconocidos y el sonido más bajo se mantienen hasta que se toca la siguiente nota o acorde. Cuando el indicador está apagado, tanto el acorde (por lo tanto, el acompañamiento) como el sonido más bajo se cortan al levantar la mano del teclado.
Fixed Arr. + Lower	Cuando el indicador MEMORY está encendido, los acordes reconocidos y el sonido más bajo se mantienen hasta que se toca la siguiente nota o acorde. Cuando el indicador está apagado, el sonido más bajo se corta al levantar la mano del teclado, mientras se mantiene el acorde (el acompañamiento continuará sonando).

Inversión de Bajo y Acordes Barrados

El Arranger del instrumento reconoce los acordes analizando todas las notas que toque en el área de reconocimiento de acordes, y considerando su función dentro de un acorde. Sin embargo, siempre puede forzar la Nota del acorde más grave (izquierda) para que se considere la tónica de los acordes de un acorde barrado (como 'C/E' o 'F/C').

Según la programación de fábrica, esta función se asigna al **CONTROL > BUTTON #5** cuando está en modo **USER**.

■ Acceda a la función Inversión de bajo desde el panel de control

- 1 Pulse el botón **USER** en la sección **CONTROL**.
- 2 Compruebe en la fila las funciones asignadas a los botones. Si no se muestran, pulse el botón **VIEW** en la sección **CONTROL** para verlos.



■ Acceda a la función de inversión de bajo desde la pantalla

- Vaya al panel **Home > Control > User**.



■ Active la función Inversión de bajo

- Utilice el interruptor de **Bass Inversion** para activar la función.

La nota más baja de un acorde siempre se detectará como la nota raíz.

■ Desactive la función Inversión de bajo

- Utilice el interruptor de **Bass Inversion** para desactivar la función.

La nota más baja se escaneará junto con las otras notas de acorde, y no siempre se considerará como la nota raíz.

Tocar una línea de bajo manual

Puede tocar el sonido de graves con la mano izquierda, liberándola del acompañamiento automático.

Esta función se asigna a **CONTROL > BOTÓN #9** cuando está en modo MAIN. Según la programación de fábrica, también se asigna a **CONTROL > BOTÓN #6** cuando está en modo **USER**.

■ Acceda a la función Manual Bass desde el panel de control

- 1 Pulse el botón **MAIN** en la sección **CONTROL**.
- 2 Compruebe en la fila las funciones asignadas a los botones. Si no se muestran, pulse el botón **VIEW** en la sección **CONTROL** para verlos.



■ Acceda a la función Manual Bass desde la pantalla

- > Vaya al panel **Home > Control > Main**.



■ Active la función Manual Bass

- > Utilice el interruptor de **Manual Bass** para activar la función.

El acompañamiento automático dejará de sonar (excepto para los sonidos de batería y percusión), y puede tocar manualmente la línea de bajo en la parte inferior del teclado.

■ Desactive la función Manual Bass

- > Utilice el interruptor de Manual Bass para desactivar la función.

SUGERENCIA: Puede activar el bajo manual y elegir el modo de escaneo de acordes superiores. De esta manera, puede enviar acordes al Estilo con Su mano derecha, mientras toca el bajo libremente con la mano izquierda.

Controlando el Estilo con la dinámica

Puede tocar más fuerte que un valor de velocidad establecido para desencadenar un control de estilo.

1 Vaya a la página **Settings > Menu > Preferences > Style**.

Como alternativa, mantenga presionado el botón **SHIFT** y presione el botón **PLAYER > STYLE** para abrir la página **Style**.



2 Utilice el parámetro **Velocity Control** para elegir la función que se controlará cuando se toca con fuerza.

Velocity Control	Significado
Off	La función está desactivada.
Break	Cuando se toca con una velocidad superior al valor de disparo en la pista inferior, la pausa se activa automáticamente.
Start/Stop	Puedes iniciar o detener el estilo tocando más fuerte en el teclado.
Bass Inversion	Cuando se toca con una velocidad superior al valor de disparo, la función de inversión de graves se activará o desactivará.
Memory	Cuando se toca con una velocidad superior al valor de disparo, la función Memoria se activará o desactivará.

3 Utilice el parámetro **Value** para establecer el valor del activador de velocidad.

4 Antes de utilizar esta función, asegúrese de que el indicador **SPLIT** esté encendido.

Tocar Bass & Lower Backing

Puede tocar un acompañamiento manual simple, donde el acorde que toque con la mano izquierda se divide entre los Sonidos del bajo (raíz del acorde) y Lower (las notas restantes).

Esta función se asigna a CONTROL > BOTÓN #6 cuando está en modo **MAIN**.

Activar o desactivar la función Bass & Lower Backing

■ Acceda a la función Bass & Lower Backing desde el panel de control

- 1 Pulse el botón **MAIN** en la sección **CONTROL**.
- 2 Compruebe en la fila las funciones asignadas a los botones. Si no se muestran, pulse el botón **VIEW** en la sección **CONTROL** para verlos.



■ Acceda a la función Bass & Lower Backing desde la pantalla

- > Vaya al panel **Home > Control > Main**.



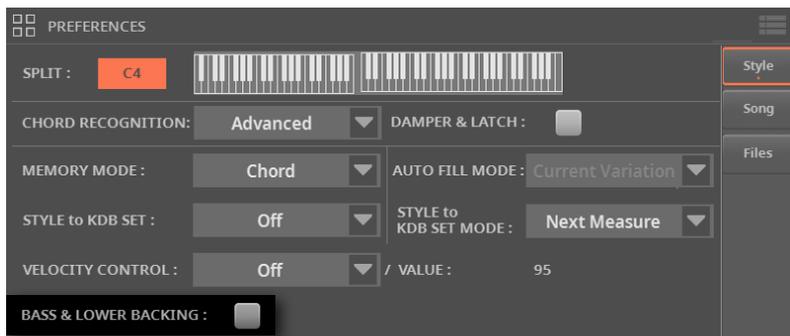
■ Active/desactive la función Bass & Lower Backing desde la sección Control

- > Utilice el interruptor **Bass & Lower Backing** para activar o desactivar la función.

■ Active/desactive la función Bass & Lower Backing desde Configuración

1 Vaya a la página **Settings > Menu > Preferences > Style**.

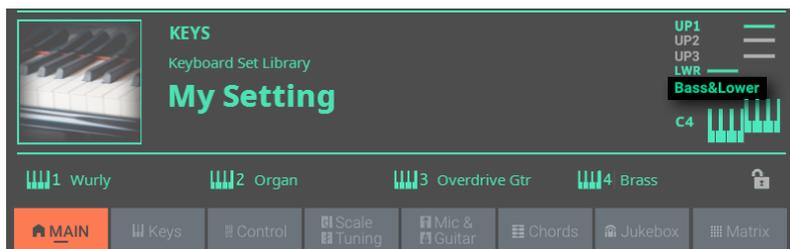
Como alternativa, mantenga presionado el botón **SHIFT** y presione el botón **PLAYER > STYLE** para abrir la página Estilo.



2 Seleccione o anule la selección de la casilla de verificación **Bass & Lower Backing** para activar o desactivar la función.

3 Pulse el botón **SPLIT** para encender el indicador.

Con el Split habilitado, la indicación Bass & Lower aparecerá en la página **Home > Main**.



Tocando el acompañamiento manual

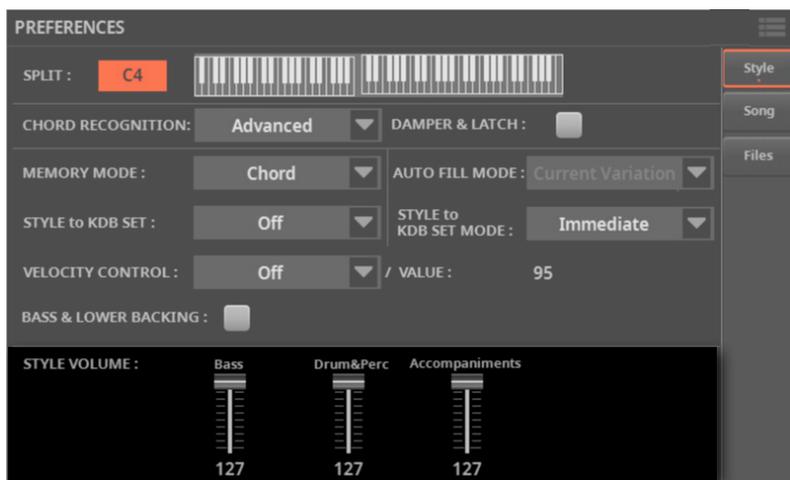
- 1 Asegúrese de que la función Bass & Lower Backing esté activa (la indicación Bass & Lower aparece en la página **Home > Main**).
- 2 Asegúrese de que el indicador **SPLIT** esté encendido y que el estilo no se esté ejecutando.
- 3 Toca una secuencia de acordes con la mano izquierda.

Observe cómo la raíz del acorde es tocada por el sonido bajo, mientras que las notas de acordes restantes son tocadas por el sonido inferior (incluso si está silenciado).

Ajuste del volumen de los sonidos de estilo agrupados

Puede establecer un ajuste de volumen global para los sonidos de estilo agrupados. Al ser global, esto no cambiará al elegir un estilo diferente. Para evitar cambios bruscos en el nivel de volumen de los sonidos de estilo durante una actuación, movimos la configuración de volumen a un área más segura que la página de inicio.

- 1 Vaya a la página **Settings > Menu > Preferences > Style**.



- 2 En la sección Volumen de estilo Style Volume, toca el canal del grupo del mezclador cuyo nivel de volumen quieras cambiar.

Nombre agrupada	parte	Significado
Bass		Pista de bajo (desplazamiento de volumen)
Drum&Perc		Pistas agrupadas de batería y percusión (desplazamiento de volumen)
Accompaniment		Pistas de acompañamiento agrupadas (Acc1-5) (desplazamiento de volumen)

- 3 Mantenga el control deslizante de volumen virtual mantenido en la pantalla y arrástrelo al nivel deseado.

Al igual que sucede con los grupos de un mezclador, estos niveles no son el nivel de canal real, sino un desplazamiento global agregado a los canales separados. Por lo tanto, el nivel resultante dependerá del nivel individual de cada canal, sumado al desplazamiento de este grupo.

Si lo desea, puede mezclar finamente los diversos grupos. Por ejemplo, si prefieres que Drums and Bass sea más prominente para que tengan más 'punch', puedes bajar los Style Sounds agrupados para dejar más espacio a la sección rítmica.

Si desea silenciar permanentemente un grupo, simplemente mueva su volumen a cero.

El nivel de volumen (relativo) de las pistas agrupadas seguirá siendo el mismo para todos los estilos posteriores que elijas durante tu interpretación.

4 Pulse el botón **EXIT** para volver a la página anterior.

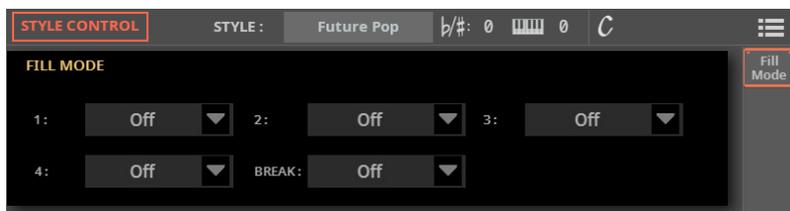
Elegir un modo Fill para cada Fill/Break

Los parámetros del modo de relleno permiten elegir automáticamente una variación al final de cada relleno, después de haber pulsado uno de los botones **FILL** o **BREAK**. Estos ajustes se pueden guardar en una entrada de estilo o de SongBook, por lo que puede tener una configuración de modo de relleno diferente para cada estilo o canción de una entrada de SongBook.

- 1 Vaya a la página **Home > Menu > Style Controls > Fill Mode**.



Como alternativa, puede acceder a estos parámetros en la página **Style Edit > Menu > Style Controls > Fill Mode**.



2 Utilice el menú emergente **Fill Mode > 1...4/Brk** para elegir un modo de relleno para el relleno/pausa correspondiente.

Fill Mode	Significado
Off	La misma variación, que se reproduce antes de seleccionar un relleno, se seleccionará de nuevo.
1&2 ... 3&4	Las variaciones especificadas se seleccionarán alternativamente, cuando se seleccione una de ellas. Por ejemplo, con la opción 1&2, si se selecciona la Variación 1, la Variación 1 y la Variación 2 se seleccionarán alternativamente después del final del Relleno.
Up/Down	Se selecciona la siguiente variación numerada superior/inferior, en ciclo. Después de la Variación 4, un comando Arriba seleccionará Variación 1. Después de la Variación 1, un comando Abajo seleccionará la Variación 4.
Increase/Decrease	Se selecciona la siguiente variación numerada superior/inferior. Cuando se alcanza la Variación 4, un comando Inc seleccionará Variación 4 nuevamente. Cuando se alcanza la Variación 1, un comando Dec seleccionará Variación 1 nuevamente.
Variation 1 ... 4	Rellenar a variación (→1, →2, →3, →4) selecciona automáticamente una de las cuatro variaciones de estilo disponibles al final del relleno.

Auto Fill y Modo Fill

El relleno automático **Auto Fill** y el modo de relleno **Fill Mode** pueden interactuar, haciendo cosas estrictamente relacionadas:

- > Cuando el relleno automático está habilitado (indicador AUTO FILL activado), puede elegir una variación presionando uno de los botones VARIATION. Esto seleccionará automáticamente un relleno y, a continuación, la variación elegida. Esta es la forma más fácil de seleccionar la variación que mejor se adapte a la siguiente sección de canción, y dejar que el instrumento elija automáticamente un relleno para usted.
- > Cuando el modo de relleno está programado en una entrada de estilo o SongBook, puede elegir un relleno o pausa pulsando uno de los botones FILL o BREAK. Se reproducirá el relleno o la pausa elegidos, luego se seleccionará automáticamente la variación programada. Esta es una forma sofisticada de crear patrones complejos de rellenos y variaciones

Tenga en cuenta que, si bien Autorrelleno es una configuración global, el modo de relleno está vinculado a una entrada de estilo o SongBook.

07

Tocar con los Pads

Los Pads

¿Qué es un Pad?

Los pads son elementos de una sola pista (tipo One Shot) o secuencias en bucle (tipo Loop), que puedes reproducir instantáneamente con los botones **PAD** dedicados o con los botones **MATRIX**.

Un máximo de cuatro pads pueden sonar al mismo tiempo en un reproductor. Los pads de tipo bucle se reproducen al ritmo del estilo o la canción MIDI. Se transponen según los acordes reconocidos.

Elegir una combinación de Pads

Cada uno de los reproductores puede tener su propio conjunto de cuatro pads. Un conjunto de pads puede ser recuperado por un estilo o una entrada de SongBook.

■ Elegir los Pads seleccionando un estilo

- > Elija un Estilo. Se seleccionarán los cuatro Pads que contiene.

■ Elegir los Pads seleccionando una entrada de SongBook

- > Seleccione una entrada SongBook (de estilo o canción). Se seleccionarán los cuatro Pads que contiene.

Tocar con los Pads

Tocar con los Pads

Inicio y parada de los Pads

Puede tocar hasta cuatro Pads al mismo tiempo, usando los botones **PAD** dedicados o los botones **MATRIX** asignados.

Los pads del tipo One Shot se detienen automáticamente al final de la secuencia. Las almohadillas del tipo Loop continúan en bucle hasta que no los detenga.

■ Reproducir y parar los Pads con la sección PAD

1 Pulse el botón **PAD** correspondiente al Pad para sonar. También puede iniciar más Pads al mismo tiempo.



Los indicadores de los Pads que están reproduciendo se encenderán. Además, los indicadores de reproducción de Pads en la pantalla se mostrarán funcionando (ver más abajo).

2 Pulse los botones **PAD** que desee detener.

3 Pulse el botón **PAD > STOP** para detener todos los pads.

■ Parar todos los Pads junto con el Estilo o la Canción

> Pulse el botón **PLAY/STOP** (▶□), o el botón **STOP/GO TO START** (⏮).

■ Transponer los Pads

> Toca algunos acordes y se transpone cualquier secuencia afinada en un Pad.

Cambiar el Tempo

Los pads siempre están sincronizados con el tempo del reproductor seleccionado. Cambia el tempo del reproductor y el tempo de los pads cambiará en consecuencia.

Personalizar el conjunto de Pad

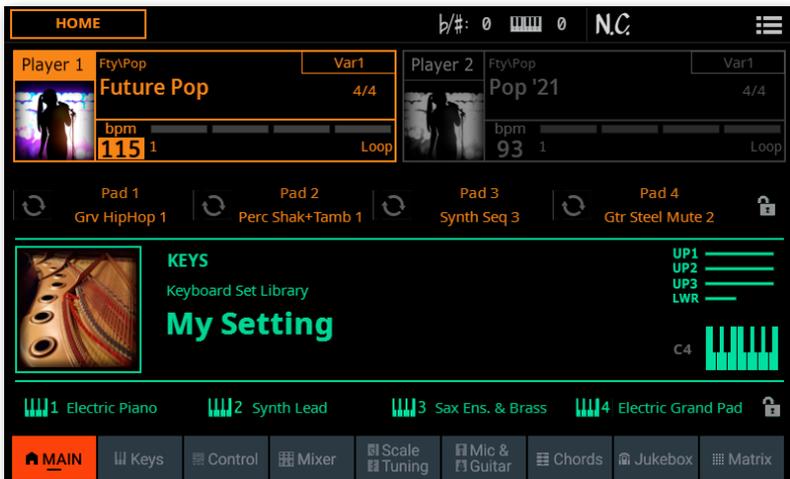
Elegir los Pads individuales

Cada estilo de fábrica y usuario, así como cada entrada de SongBook, tiene sus propios cuatro pads. Puede guardar una nueva combinación de pads en una entrada de estilo de usuario o SongBook.

Elegir los Pads

- Abra la ventana **Seleccionar** en la página **Home > Main**

- 1 Vaya a la página **Home > Main**.

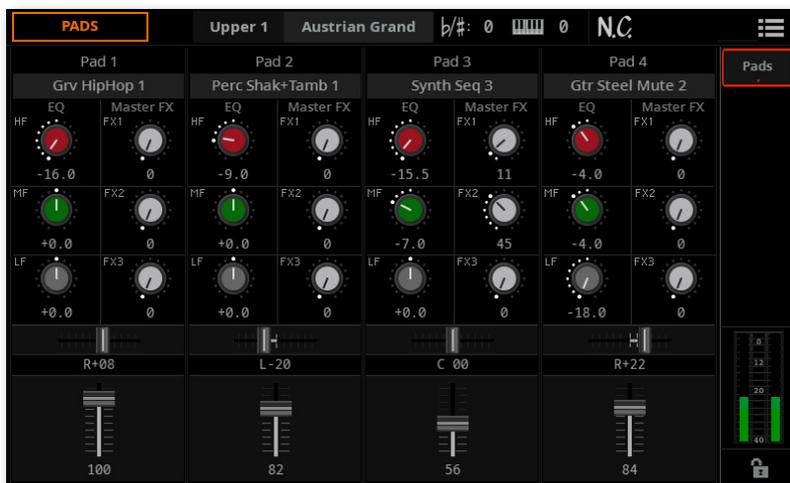


2 Toque el **nombre del pad** que quiera cambiar para abrir la ventana **Seleccionar**.

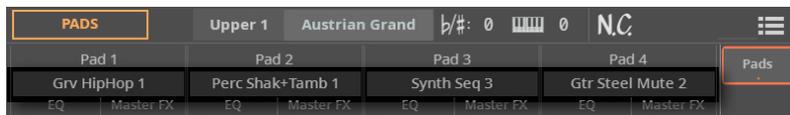


■ Abra la ventana **Seleccionar** desde la página de edición **Pads**

1 Vaya a la página **Home > Menu > Pads**.



2 Toque el **nombre del pad** que quiera cambiar para abrir la ventana **Seleccionar**.



■ Elegir un Pad

1 Navegue por los pads en la ventana **Selección de pad**.



Puede cambiar entre el modo **Vista en mosaico** y **Vista de lista** mediante la opción **Show as List** del **menú de página** (☰).

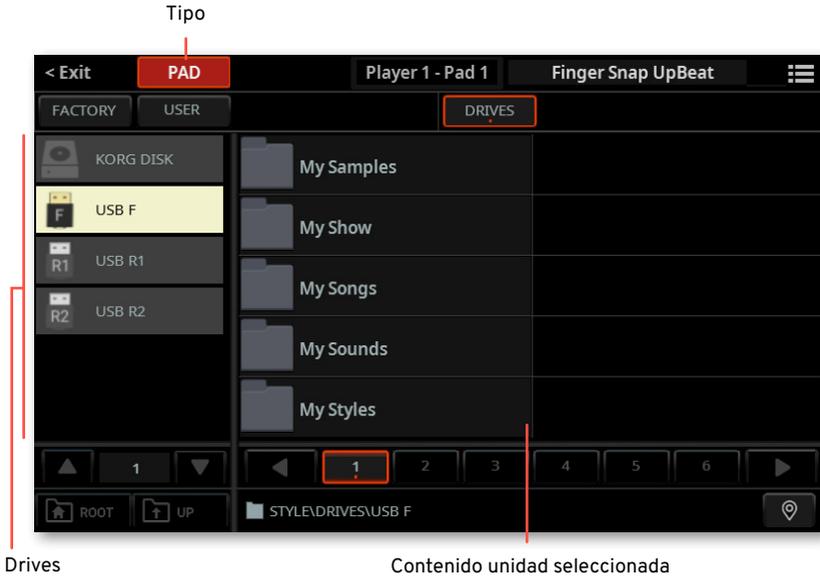
2 Para elegir uno de los grupos disponibles entre los que elegir un Pad, toque los botones de la segunda línea en la parte superior de la ventana.



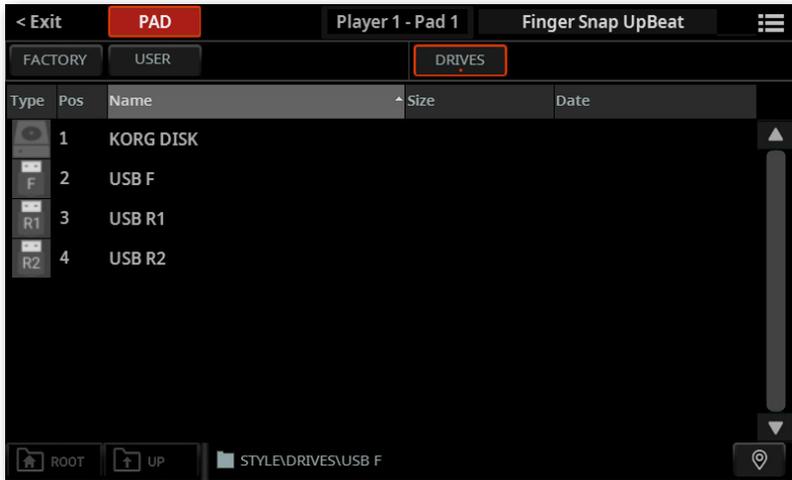
Grupo	Significado
Factory	Pads incluidas en la biblioteca de Factory, que no se pueden modificar ni sobrescribir.
User	Área de memoria interna donde puede guardar pads nuevos o editados, o donde puede copiar pads desde un dispositivo de almacenamiento externo.
Drives	Pads a las que se accede desde un dispositivo de almacenamiento externo. Puedes organizarlos libremente, como si fueran archivos ordinarios.

3 Si está eligiendo entre las unidades **Drives**, elija uno de los dispositivos de almacenamiento disponibles (unidades).

> Mientras está en el modo **Vista en mosaico**, toque el botón Raíz para ver la lista de las unidades, elija una unidad en el lado izquierdo de la pantalla y, a continuación, navegue por las carpetas dentro de la unidad seleccionada.

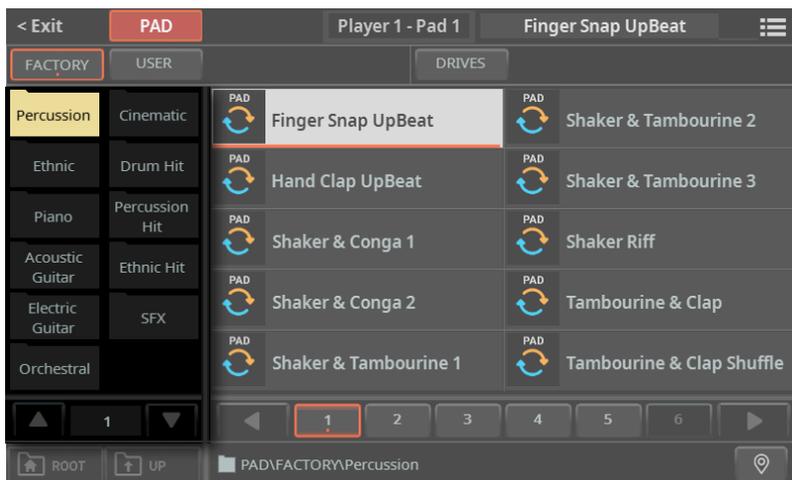


- > Mientras está en el modo **Vista de lista**, toque el botón Raíz para ver la lista de las unidades, elija una unidad de la lista y, a continuación, navegue por las carpetas dentro de la unidad seleccionada.

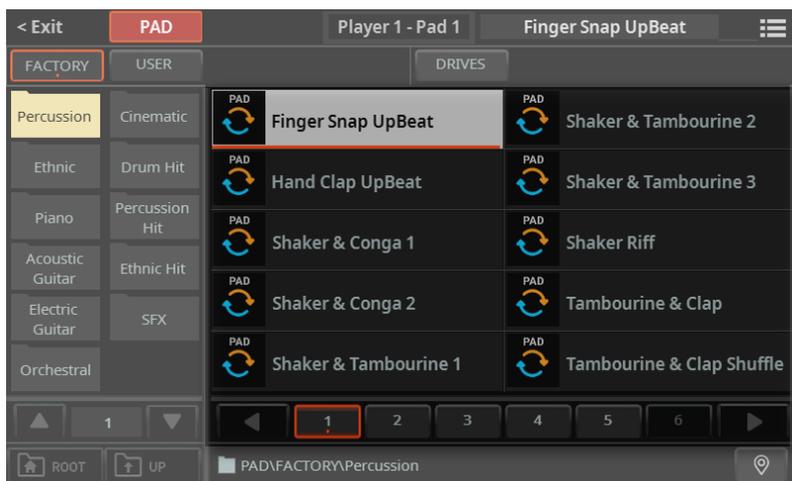


Drive	Significado
KORG DISK	Espacio de almacenamiento dentro de la unidad interna (separado del área de usuario)
SD USER	Espacio de almacenamiento dentro de la tarjeta SD (opcional)
USB F	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST frontal
USB R1	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST 1 trasero
USB R2	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST 2 trasero

4 En el modo **Vista de mosaico**, si está eligiendo entre los bancos Fábrica o Usuario, encontrará los Pads organizados en categorías (que se muestran como carpetas). Si desea elegir una categoría diferente, toque una de las carpetas de categorías en el lado izquierdo de la ventana **Selección de Pad**.



5 Los Pads contenidos en la carpeta seleccionada aparecerán en el lado derecho de la ventana.



Los Pad pueden ser de tipo bucle (🔄) o de tipo **One Shot** (➔).



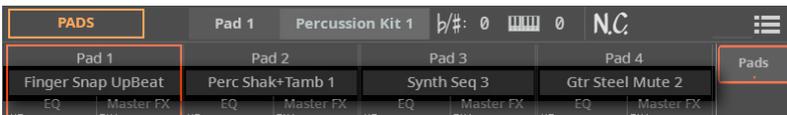
6 Si se pierde mientras navega por los datos, puede volver a la carpeta que contiene el elemento seleccionado tocando el botón **Localizar** (📍).

7 Toca el **nombre del Pad** que quieras elegir.

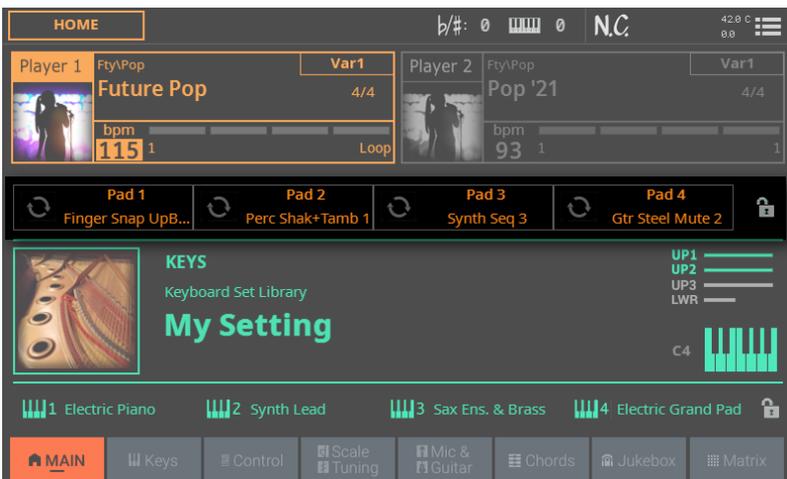
8 Si desea cerrar la ventana Seleccionar (y no se cierra sola), pulse el botón **EXIT**.

SUGERENCIA: Cuando una ventana no se cierra sola, significa que **Display Hold** está activada. Consulte **Mantener Pantalla** en la página 43.

Al final, verá el nombre del Pad seleccionado en el área dedicada de la página **Home > Menu > Pads**.



El nombre del Pad también aparecerá en la página **Home > Main**.



Guardar los pads asignados

- Guarde un estilo de usuario o una entrada de SongBook.

Bloqueo de los Pads

Si prefiere mantener la combinación actual de Pads, sin dejar que una entrada de estilo o SongBook recuerde la memorizada, bloquéela.

- > Vaya a la página **Home > Main**, y cierre el candado de Pads.

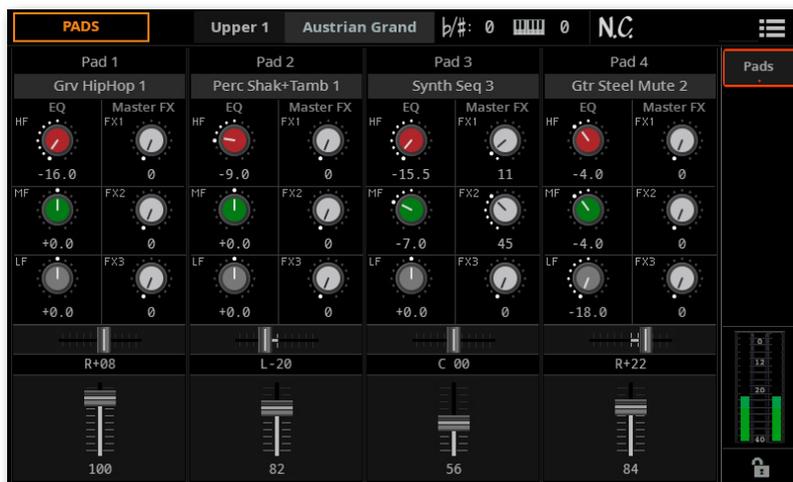


Mezclar los Pads

Edición de los parámetros del Pad

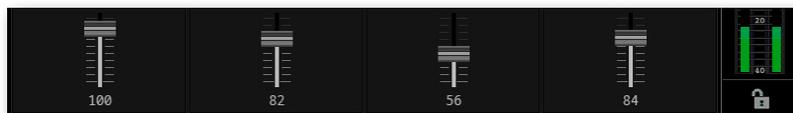
- **Acceda a la página Pads**

> Vaya a la página **Home > Menu > Pads**.



- **Ajuste el volumen y la panorámica**

> Utilice el parámetro **Volumen** (controles deslizantes verticales) para establecer el nivel de cada Pad.



> Utilice el parámetro **Pan** (controles deslizantes horizontales) para establecer la posición de cada Pad en el panorama estéreo.



■ Ajuste el nivel de envío a los efectos maestros

- > Utilice los parámetros **Master FX** para ajustar la cantidad de señal enviada a los efectos Master FX 1, 2 y 3 (FX Group A).



Los efectos maestros son los del estilo al que están vinculados los pads.

■ Ecuualizar el sonido

- > Utilice los controles de ganancia de ecualización **EQ** para configurar el ecualizador de tres bandas para cada Pad. Ajuste los parámetros **HF** (altas frecuencias), **MF** (frecuencias medias) y **LF** (bajas frecuencias) según sea necesario.



Guardar la combinación de Pads

- > Guarde un estilo de usuario o una entrada de SongBook.

08

Tocar con Secuencias de Acordes

Las secuencias de acordes

Secuencias de acordes y los estilos

Puede grabar una secuencia de acordes, que tocará los acordes por usted. Esto será útil, por ejemplo, cuando tenga que reproducir una secuencia repetida y prefiera usar su mano izquierda para tocar un solo en el teclado, o para seleccionar los controladores DNC.

Las secuencias de acordes están contenidas individualmente en la biblioteca de secuencias de acordes. Todos los estilos y entradas del cancionero suministrados ya contienen una secuencia de acordes. Una secuencia de acordes se puede memorizar en la biblioteca de usuario, en un estilo de usuario o en una entrada de SongBook.

Activar la secuencia de acordes

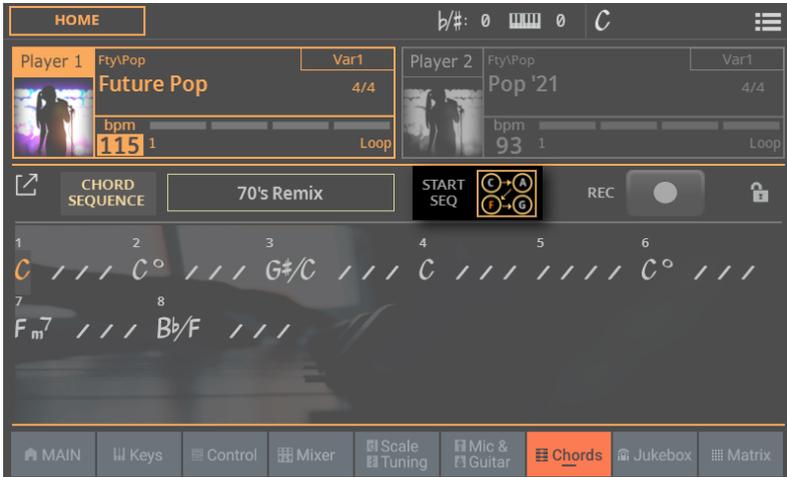
Puede activar o desactivar la secuencia de acordes mediante el botón **SEQUENCE** de la sección **CHORD** del panel de control.



El indicador **SEQUENCE** muestra el estado de las secuencias de acordes.

SEQUENCE	Significado
Apagada	Secuencia de acordes no disponible.
Blanca	Secuencia de acordes disponible, pero no activada para tocar.
Naranja/Azul parpadea	Secuencia de acordes disponible y lista para tocar en el reproductor correspondiente (naranja = reproductor 1, azul = reproductor 2).
Naranja/Azul fija	Secuencia de acordes que se reproduce en el reproductor correspondiente (naranja = reproductor 1, azul = reproductor 2).

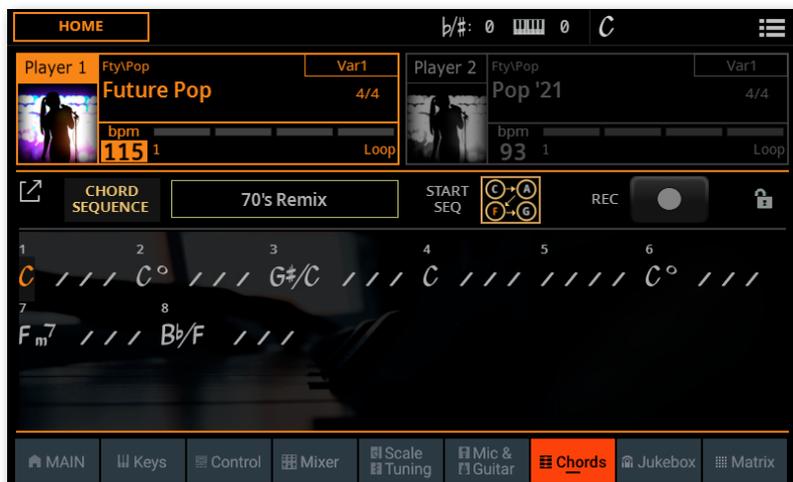
También puede habilitar la secuencia de acordes mediante el botón **Start Seq** panel **Home > Chords**.



El marco de color alrededor del botón **Start Seq** muestra el estado de las secuencias de acordes.

Chord Seq frame	Significado
Apagada	Secuencia de acordes no disponible o no activada para tocar.
Parpadea	Secuencia de acordes disponible y lista para tocar en el reproductor correspondiente (naranja = Reproductor 1, azul = Reproductor 2). Si el reproductor se está ejecutando, la secuencia de acordes comenzará en el siguiente compás; de lo contrario, se iniciará al iniciar el Reproductor.
Iluminada	Secuencia de acordes que se reproduce en el reproductor correspondiente (naranja = Reproductor 1, azul = Reproductor 2).

Al habilitar la secuencia de acordes, la lista de acordes aparece en el panel **Home > Chords**.



Una secuencia de acordes puede ser recordada por la entrada de estilo o SongBook, o elegida de la biblioteca. Si no es así, cárguelo, como se describe a continuación.

Elegir una secuencia de acordes

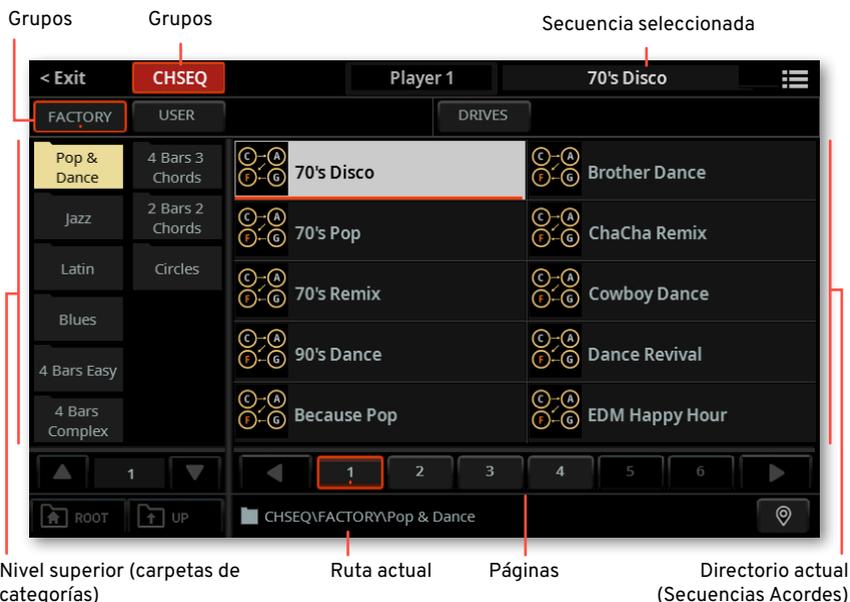
Elegir una secuencia de acordes de la biblioteca

Las secuencias de acordes están contenidas en una biblioteca dedicada, a la que puede acceder desde la página **Home > Chords**.

- 1 Asegúrese de que el indicador **CHORDS > SEQUENCE** en el panel de control muestre el color del reproductor (naranja o azul), para que pueda ver la secuencia de acordes cargada.
- 2 Vaya a la página **Home > Chords** y toque el nombre de la secuencia de acordes seleccionada. Si no hay ninguna secuencia de acordes seleccionada, aparecerá la etiqueta Chords en lugar del nombre.



Tan pronto como toque la pantalla, aparecerá la **ventana Selección de secuencia de acordes**.



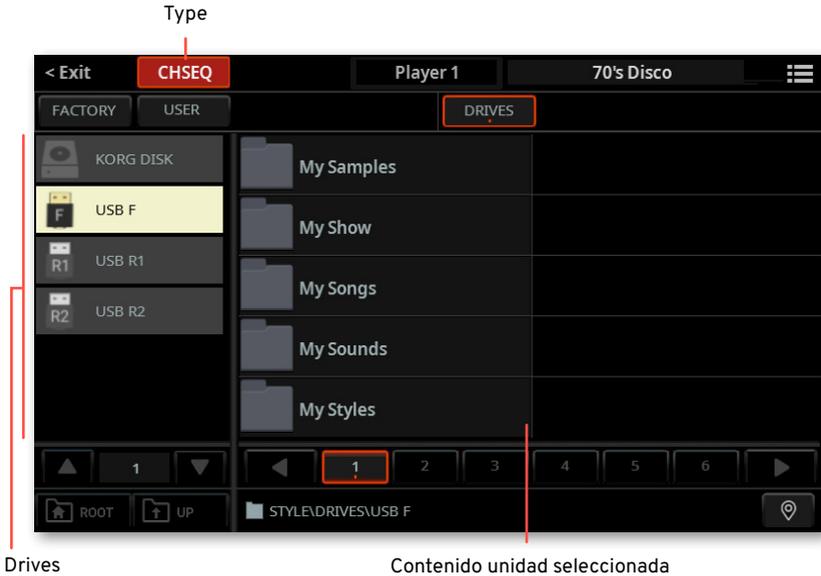
Puede cambiar entre el modo **Vista en mosaico** y **Vista de lista** mediante la opción **Show as List** del **menú de página** (☰).

3 Para elegir uno de los grupos disponibles entre los que elegir una secuencia, toque los botones de la segunda línea en la parte superior de la ventana.

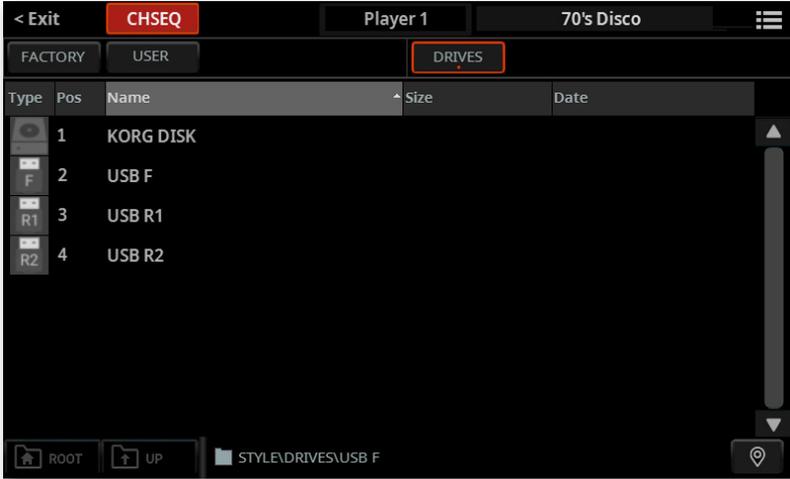


Group	Significado
Factory	Secuencias de acordes incluidas en la fábrica, que no se pueden modificar ni sobrescribir.
User	Área de memoria interna donde puede guardar secuencias de acordes nuevas o editadas, o donde puede copiar secuencias de acordes desde un dispositivo de almacenamiento externo.
Drives	Secuencias de acordes a las que se accede desde un dispositivo de almacenamiento externo. Puedes organizarlos libremente, como si fueran archivos ordinarios.

- 4 Si está eligiendo entre las unidades **Drives**, elija uno de los dispositivos de almacenamiento disponibles (unidades).
- > Mientras está en el modo **Vista en mosaico**, toque el botón Raíz para ver la lista de las unidades, elija una unidad en el lado izquierdo de la pantalla y, a continuación, navegue por las carpetas dentro de la unidad seleccionada.



- > Mientras está en el modo **Vista de lista**, toque el botón Raíz para ver la lista de las unidades, elija una unidad de la lista y, a continuación, navegue por las carpetas dentro de la unidad seleccionada.



Drive	Significado
KORG DISK	Espacio de almacenamiento dentro de la unidad interna (separado del área de usuario)
SD USER	Espacio de almacenamiento dentro de la tarjeta SD (opcional)
USB F	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST frontal
USB R1	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST 1 trasero
USB R2	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST 2 trasero

5 Mientras esté en el modo Vista de mosaico, si está eligiendo entre los bancos Fábrica o Usuario, encontrará las Secuencias de acordes organizadas en categorías (que se muestran como carpetas). Si desea elegir una categoría diferente, toque una de las carpetas de categorías en el lado izquierdo de la **ventana Selección de secuencia de acordes**.



6 Las secuencias de acordes contenidas en la carpeta seleccionada aparecen en el lado derecho de la ventana. Toca el **nombre de la secuencia de acordes** que quieras elegir.



7 Si se pierde mientras navega por los datos, puede volver a la carpeta que contiene el elemento seleccionado tocando el botón **Localizar** (📍).

8 Toca el **nombre de la secuencia de acordes** que quieras elegir.

9 Si desea cerrar la ventana Seleccionar (y no se cierra sola), pulse el botón **EXIT**.

SUGERENCIA: Cuando una ventana no se cierra sola, significa que la Display Hold está activada. Consulte [Mantener Pantalla](#) en la página 43.

Al final, verá el nombre de la secuencia de acordes seleccionada en el área dedicada de la página **principal**.



Aparecerá una lista de acordes en el panel.



Si la secuencia es muy larga, puedes tocar el botón **Expandir** (↗) para ver más acordes.



Puede hacer que el panel vuelva al tamaño reducido tocando el botón **Contraer** (↖).

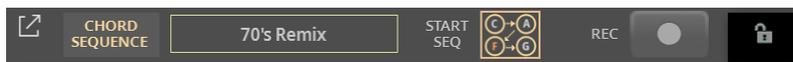
Secuencias de acordes seleccionadas automáticamente por un Estilo o una entrada de SongBook

Al elegir un estilo o una entrada de cancionero que contiene una secuencia de acordes, esto se recuerda automáticamente. Utilice el botón **CHORDS > SEQUENCE** del panel de control o el botón **Start Seq** del panel **Home > Chords** para activarlo o desactivarlo.

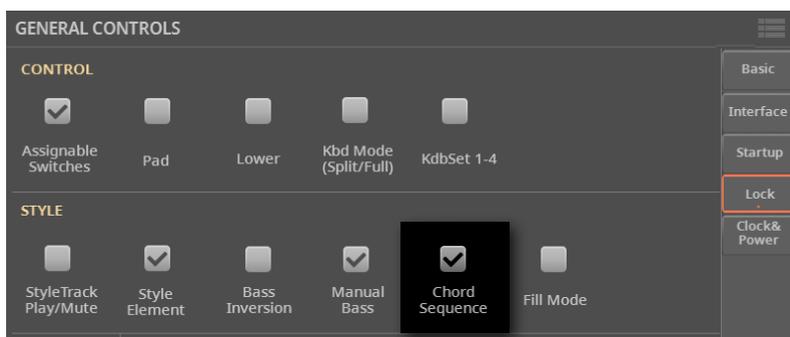
Bloqueo de la secuencia de acordes

Si prefieres mantener la secuencia de acordes actual, sin dejar que una entrada de estilo o SongBook recuerde la memorizada, bloquéala.

- > Vaya a la página **Home > Chords** y cierra el **candado** Secuencia de acordes.



- > Vaya al menú **Settings > Menu > General Controls > Lock** y seleccione la casilla de verificación **Style > Chord Sequence**.



Tocando las secuencias de acordes

Iniciar y parar una secuencia de acordes

- 1 Si una secuencia de acordes está disponible pero no está activada, el indicador **CHORD > SEQUENCE** aparecerá en blanco. Si está desactivado, cargue una secuencia de acordes como se muestra arriba.
- 2 Habilite la secuencia de acordes pulsando el botón **CHORD > SEQUENCE**. Si el Reproductor está detenido, su indicador comenzará a parpadear con el color del Reproductor actual. Si está sonando, su indicador estará encendido.



Como alternativa, utilice el botón **Start Seq** en el panel **Home > Chords** para habilitar la secuencia de acordes.

- 3 Inicie el reproductor. La secuencia de acordes comenzará a reproducirse inmediatamente. Si el reproductor ya se estaba ejecutando, la secuencia de acordes comenzará a reproducirse a partir del siguiente compás.
- 4 Toca tu parte solista, mientras que la secuencia de acordes toca los acordes por ti.

Durante el bucle de secuencia de acordes, puede seleccionar libremente cualquier relleno o variación, como si estuviera tocando acordes con las manos.

- 5 Pulse de nuevo el botón **CHORD > SEQUENCE** para desactivar la secuencia de acordes. El indicador de botón se ilumina en blanco.

09

Reproducción de Canciones

Las Canciones

Qué es una Canción MIDI

El Nombre de las canciones MIDI es archivo MIDI estándar, a menudo abreviado como SMF. Es la extensión. mid. El archivo MIDI estándar es el formato estándar de la industria para las canciones y es utilizado por Pa5X como el formato de archivo nativo cuando tocamos y grabamos canciones MIDI.

El archivo de MIDI Karaoke (.kar) es una extensión del formato SMF y también es compatible. Siempre contiene letras.



Canción
MIDI



Archivo MID
en disco



Archivo KAR
en disco

Qué es una Canción MP3

El nombre de canciones MP3 es MPEG Layer-3, generalmente abreviado como MP3. La extensión de archivo es. mp3. Este es un archivo de audio comprimido, utilizado para almacenar canciones grabadas en la menor cantidad de espacio, sin perder demasiada calidad de audio. En la calidad más alta, los archivos MP3 son generalmente imposibles de distinguir de un archivo de audio sin comprimir. Pa5X puede reproducir y grabar archivos MP3.



Canción
MP3



Archivo MP3
en disco

Elegir las Canciones

Elegir una canción

Las canciones pueden ser MIDI o MP3. Puede reproducir una canción con el Reproductor 1 o el Reproductor 2. Si lo desea, puede asignar una canción a cada uno de los Reproductores y hacer que el otro Reproductor esté listo para la siguiente selección musical. También puede mezclar estilos y canciones con los diferentes Reproductores.

SUGERENCIA: Puede dejar que los Reproductores elijan automáticamente una canción al inicio. Para elegir cuál(es), vaya a la página **Settings > Menu > General Controls > Startup**.

Puede elegir una canción desde el panel de control o desde la pantalla.

Asignaremos una canción al Reproductor 1. Las instrucciones para el Reproductor 2 serían idénticas, excepto para el Reproductor diferente.

■ Abrir la ventana Seleccionar desde el panel de control

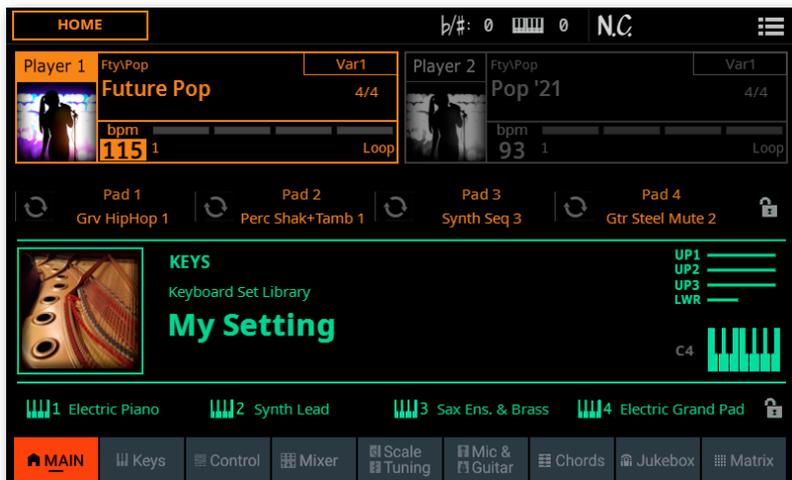
> Mientras esté en cualquier página, presione el botón **SONG** en la sección **PLAYER 1**.



■ Abra la ventana Select desde la pantalla

1 Vaya a la página Home > Main.

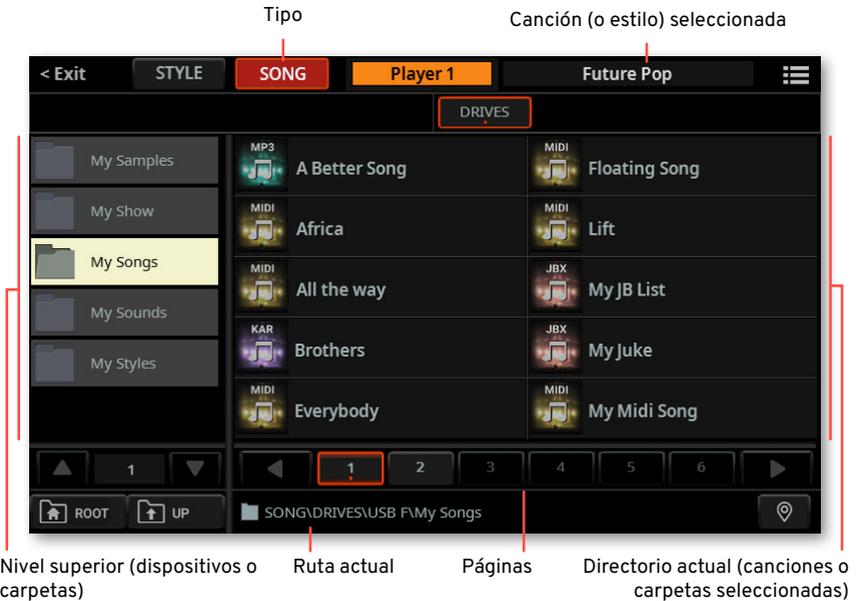
Al encender el instrumento, ya está en la página principal. Si no se encuentra en la página principal, pulse el botón **EXIT** en el panel de control.



2 Toque el nombre de la **canción** (o **estilo**) en la pantalla.

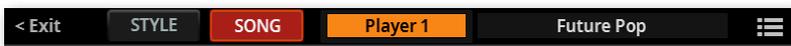


Tan pronto como toque la pantalla, aparecerá la ventana **Selección de canción**.



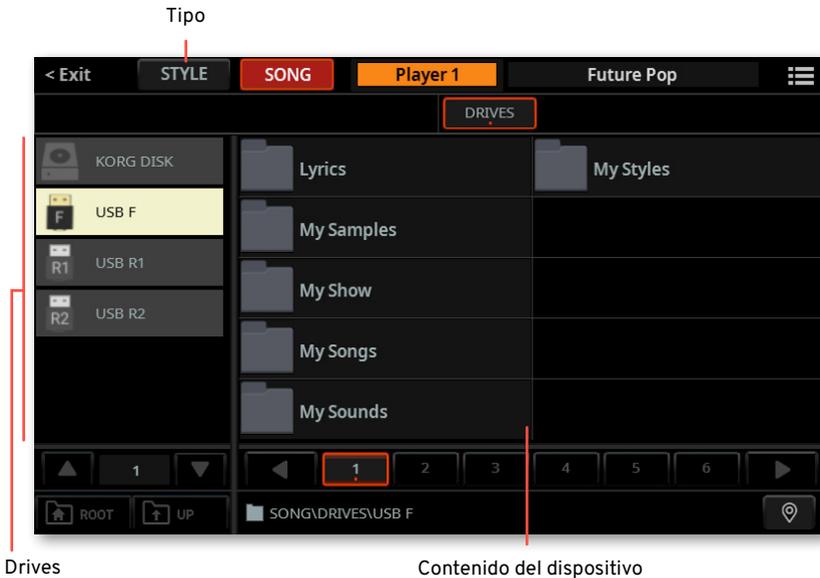
Puede cambiar entre los modos Vista en mosaico y Vista de lista mediante la opción **Show as List** como lista del **menú de página** (☰).

3 Asegúrese de que está navegando por las canciones, y no por el estilo. Si no es así, toque el botón **SONG** en la parte superior de la ventana.

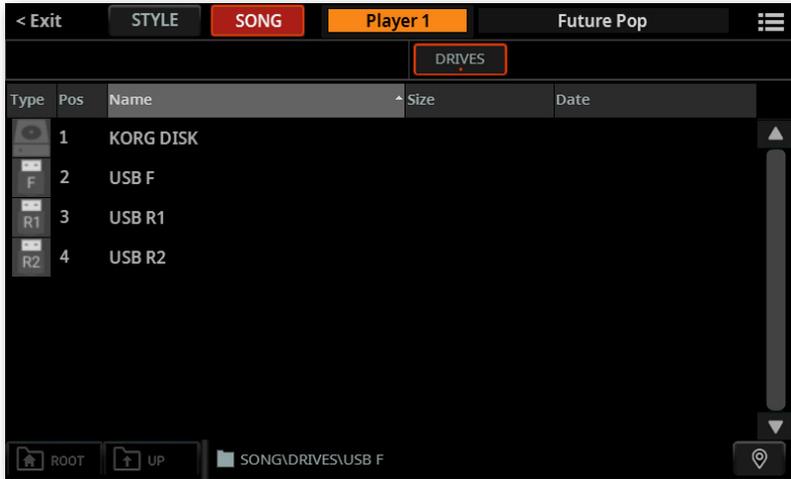


■ Elija una canción

- 1 Elija uno de los dispositivos de almacenamiento disponibles (**drives**).
 - > Mientras está en el modo de vista de mosaico, toque el botón **Root** para ver la lista de las **unidades**, elija una unidad en el lado izquierdo de la pantalla y, a continuación, navegue por las **carpetas** dentro de la unidad seleccionada.



- > Mientras está en el modo Vista de lista, toque el botón **Root** para ver la lista de las unidades, elija una unidad de la lista y, a continuación, navegue por las **carpetas** dentro de la **unidad** seleccionada.



Drive	Significado
KORG DISK	Espacio de almacenamiento del usuario dentro de la unidad interna
SD USER	Espacio de almacenamiento del usuario dentro de la tarjeta SD (opcional)
USB F	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST frontal
USB R1	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST 1 trasero
USB R2	Dispositivo de almacenamiento conectado al puerto USB HOST 2 trasero

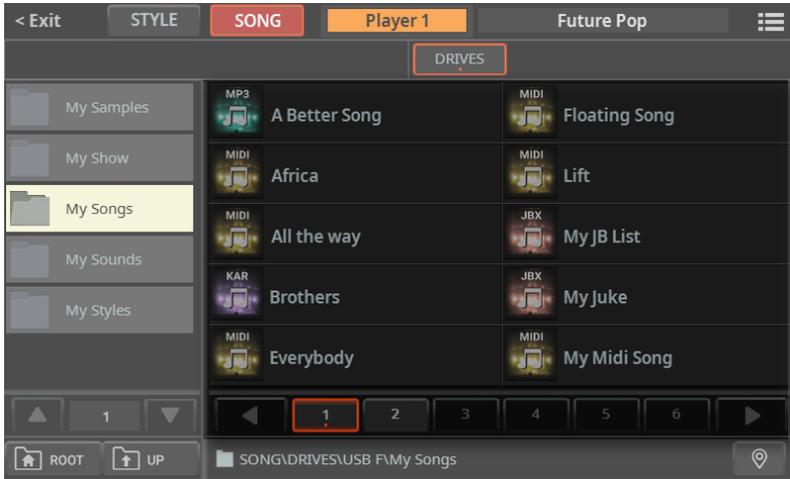
2 Seleccione la **carpeta** que contiene la canción. En el modo **Vista de mosaico**, su contenido aparecerá en el lado derecho de la ventana y la carpeta que contiene se moverá al lado izquierdo.



3 Examine las carpetas. Si desea cerrar la carpeta actual y subir un nivel, toque el botón **Arriba**. Si desea subir al directorio principal de la unidad, toque el botón **Root**.



4 En el modo de mosaico, las canciones contenidas en la carpeta seleccionada aparecerán en el lado derecho de la ventana.



5 Si se pierde mientras navega por los datos, puede volver a la carpeta que contiene el elemento seleccionado tocando el botón **Locate** (📍).

6 Toque el **nombre de la canción** que quiera elegir.

Una vez que se haya seleccionado la canción, parpadeará durante unos segundos y luego se asignará al reproductor seleccionado. El archivo seleccionado aparecerá resaltado en la lista de archivos.



7 Si desea cerrar la ventana Seleccionar (y no se cierra sola), pulse el botón **EXIT**.

SUGERENCIA: Cuando una ventana no se cierra sola, significa que el parámetro Display Hold está activado. Consulte [Mantener Pantalla](#) en la página 43.

Al final, verá el nombre de la canción seleccionada en el área dedicada de la página principal.



8 Si lo desea, repita el mismo procedimiento para asignar una canción (o estilo) al otro reproductor.

Reproducción de Canciones

Iniciar, parar y controlar las Canciones

Puede comenzar una sola canción, o mezclar dos canciones, o canciones y estilos, con los dos reproductores.

■ Establecer la mezcla adecuada

> Mueva el **X-FADER** completamente hacia el reproductor que quiere escuchar. Mueva completamente a la izquierda para el reproductor 1, a la derecha para el reproductor 2.

El indicador sobre la sección de reproductor correspondiente se encenderá.



> Muévelo a una posición intermedia para mezclar los dos reproductores.

■ **Iniciar el Reproductor**

> Pulse el botón **PLAY/STOP** (▶◻) de la sección de reproductor que desea iniciar.



Mientras se está reproduciendo la canción, vea los indicadores en la pantalla.

Con una **canción MIDI**:

Ruta de archivo Marcador actual Compás (Tipo de compás)

Tempo Compás actual Indicador tiempo Reproducción: compases restantes
Parado: longitud total canción

Controles avance rápido / Rebobinado

Con una canción **MP3**:

Ruta de archivo

Variación Tempo Tiempo transcurrido Controles avance rápido / Rebobinado Reproducción: tiempo restante
Parado: longitud total canción

■ Avance Rápido de la canción

- > Toque el botón **FAST FORWARD (»)** una vez para saltar al siguiente compás (canción MIDI) o al segundo siguiente (canción MP3).
- > Como alternativa, utilice el botón **FFW»** en el modo **USER** de la sección **CONTROL** (en el panel de control o en la pantalla).



- > Mantenga presionado **FAST FORWARD (»)** para desplazarse continuamente a por canción. Suéltelo cuando haya alcanzado la posición deseada.

■ Rebobinar la canción

- > Toque el botón **FAST REWIND («)** una vez para saltar al compás anterior (canción MIDI) o al segundo anterior (canción MP3).
- > Como alternativa, utilice el botón **<<FRW** en el modo **USER** de la sección **CONTROL** (en el panel de control o en la pantalla).



- > Mantenga presionado **FAST REWIND («)** para desplazarse continuamente por la canción. Suéltelo cuando haya alcanzado la posición deseada.

■ Pausar y reanudar la reproducción

- > Pulse el botón **PLAY/STOP (▷□)** para detener la canción en la posición actual. El Indicador del botón se pone blanco.
- > Pulse el botón **PLAY/STOP (▷□)** otra vez para reanudar la reproducción. El indicador se encenderá nuevamente (naranja o azul).

■ Detener el reproductor y volver al principio de la canción

- > Pulse el botón **STOP/GO TO START (⏮)** para detener el reproductor y volver al principio de la canción. El Indicador del botón se apagará.

■ Iniciar y detener ambos reproductores al mismo tiempo

Puede iniciar ambos reproductores al mismo tiempo y mezclarlos con el **X-FADER** mientras toca.

- > Mantenga pulsado el botón **SHIFT** y pulse cualquiera de los dos botones **PLAY/STOP** (▶□) para iniciar ambos reproductores al mismo tiempo.
- > Mantenga pulsado el botón **SHIFT** y pulse cualquiera de los dos botones **PLAY/STOP** (▶□) para parar ambos reproductores al mismo tiempo.

Fade In/Out

Usando el control Fade

Para mayor efecto, puede usar **FADE** para iniciar o parar su canción con un suave fade-in o fade-out.



■ Fade in

> Mientras que la canción no está reproduciendo, presione el botón **FADE** para encender su indicador e iniciar con una entrada suave.

La canción se iniciará. Cuando se alcanza el volumen máximo, el indicador se apagará.

■ Fade out

> Cuando la canción se acerca a su final, presione el botón **FADE**, para detener con una suave salida.

Ajuste del tiempo Fade

> Vaya a la página **Settings > Menu > General Controls > Basic** para ajustar el tiempo Fade In y Fade Out.



Tocar los sonidos del teclado junto con la canción

■ Tocar junto con la canción

> Mientras que la canción está sonando, toque el teclado.

■ Elija diferentes sonidos de la librería Keyboard Set

> Elegir un conjunto diferente de teclado en la sección **KEYBOARD SET LIBRARY** del panel de control, o tocando el nombre del **Keyboard Set** en la **Página principal**.

■ Elija diferentes sonidos de la entrada Estilo o SongBook

> La última entrada de estilo o SongBook que seleccionó contiene hasta cuatro conjuntos de teclado. Elija un **conjunto de teclado** diferente en la sección **KEYBOARD SET** bajo **X-FADER**.



> También puede elegirlos desde el área **Keyboard Set** de la **página principal**.

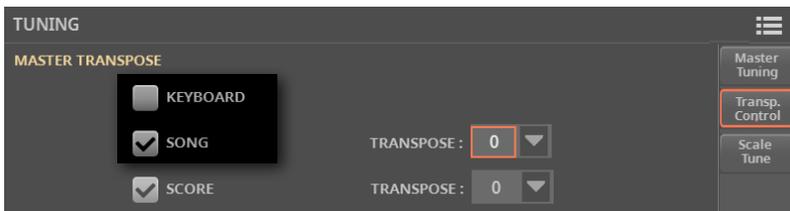


Transponer las canciones para tocar en una tonalidad más fácil

Puede tocar en el teclado en una clave más fácil, y transponer una canción en la misma tonalidad, sin transponer el teclado.

■ Activar la transposición sólo en las canciones

- 1 Vaya a la página **Settings > Menu > Tuning > Transpose Control**.
- 2 Active Transpose en Song, y desactive en Keyboard.



■ Transponer las canciones

- > Use los botones **TRANSPOSE** en el panel de control.



Reproducir una lista de canciones (Jukebox)

La lista Jukebox

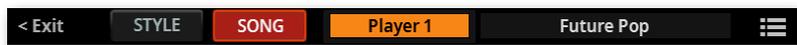
La lista Jukebox es una lista de canciones, que puede usar como una lista de reproducción para seleccionar rápidamente todas las canciones de su programa, o como una lista aleatoria de canciones para la música de fondo.

Crear una lista Jukebox de una carpeta

Puede convertir rápidamente todas las canciones contenidas en una carpeta en una lista de Jukebox. Esto es útil para reproducir música de fondo de forma aleatoria, sin tener que programar una lista de reproducción.

■ Seleccione la carpeta

- 1 Pulse el botón **SONG** en el panel de control o toque el **nombre del Estilo o Canción** en la pantalla.
- 2 Asegúrese de que está navegando por las canciones, y no por el estilo. Si no es así, toque el botón **SONG** en la parte superior de la ventana.



Aparecerá la ventana **Selección de canción**.

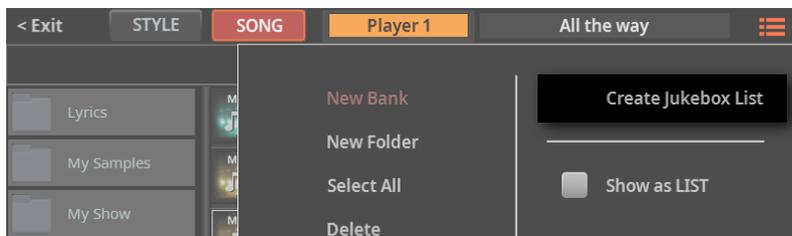


Puede cambiar entre los modos **Vista en mosaico** y **Vista de lista** mediante la opción **Show as List** del **menú de página** (☰).

3 Navegue por los archivos y carpetas hasta que encuentre la carpeta que contiene las canciones para reproducir y ábrala.

■ Crear una lista de Jukebox desde la carpeta seleccionada

1 Mientras la carpeta que contiene las canciones está abierta, elija el comando **Create Jukebox List** en el **menú de página** (☰).

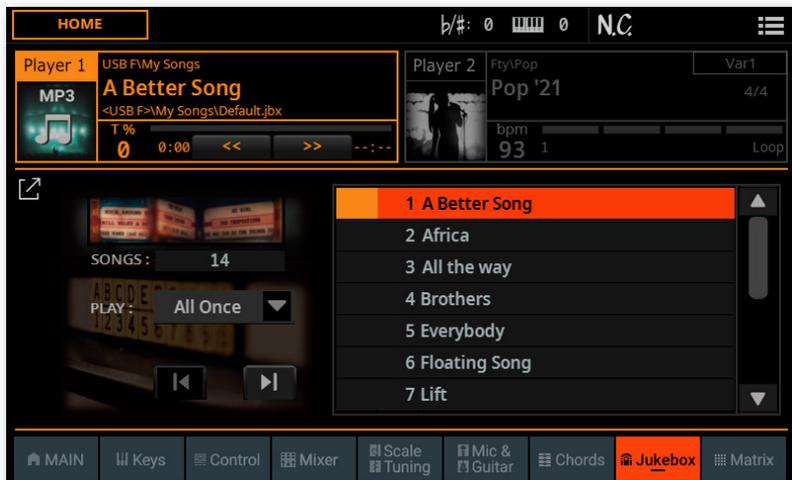


Se genera automáticamente un archivo Jukebox y se asigna a Player 1. El orden en el que las canciones se reproducirán dependerá de cómo aparecen en la ventana **Song Select**.

2 Si desea cerrar la ventana Seleccionar (y no se cierra sola), pulse el botón **EXIT**.

SUGERENCIA: Cuando una ventana no se cierra sola, significa que el parámetro Display Hold está activado. Consulte **Mantener Pantalla** en la página 43.

- Vaya a la página **Home > Jukebox** para ver la lista recién creada.



- Si desea guardar la lista, seleccione el comando **Save Jukebox List** en el menú de página ()

■ Reproducir la lista de Jukebox

Puede reproducir inmediatamente la lista de canciones de la carpeta seleccionada.

- Inicie y detenga las canciones pulsando el botón **PLAY/STOP** ()
- Utilice los controles estándar de **PLAYER 1** para reproducir, detener, avanzar rápidamente y rebobinar rápidamente las canciones.
- Utilice todos los controles de Jukebox, como se describe a continuación.

Crear una lista de Jukebox desde diferentes carpetas

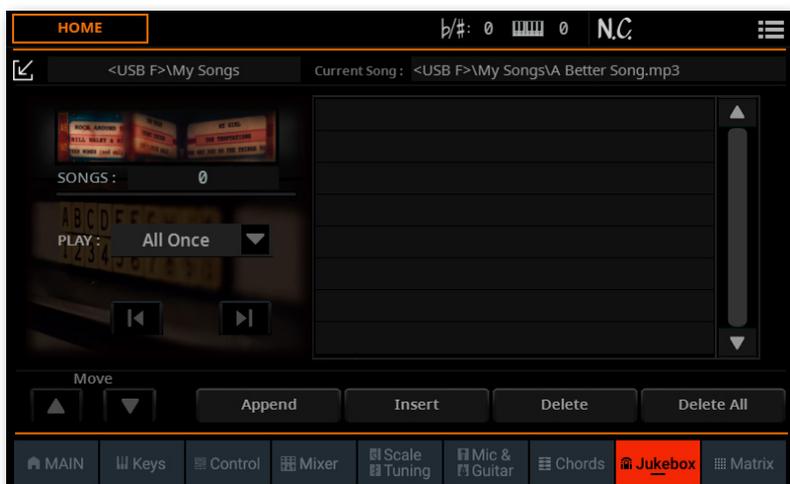
Puede elegir canciones MIDI o MP3 de cualquier carpeta. Esto es útil para crear una lista de reproducción para una actuación, sin tener que buscar las canciones individuales en sus respectivas carpetas.

Creación de una lista de Jukebox

- 1 Vaya a la página **Home > Jukebox**.



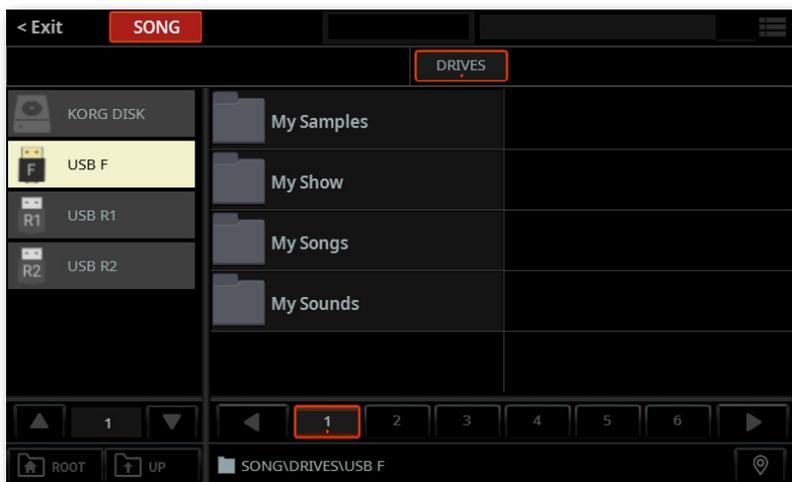
- 2 Toque el botón **Expandir** (🔗) para expandir el panel.



- 3 Si ya existe una lista de canciones (porque seleccionó un archivo Jukebox existente) y desea comenzar de nuevo desde cero, toque el botón **Delete All** para

eliminar todo de la lista. De lo contrario, simplemente puede editar la lista existente.

4 Toque el botón **Anexar** o **Insertar** para abrir la ventana **Selección de canción**. Anexar agregará una canción al final de la lista, mientras que Insertar insertará una canción entre el elemento seleccionado y el anterior.

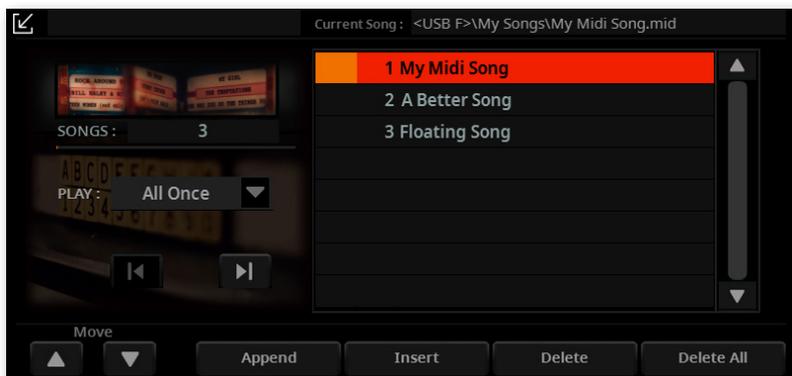


5 Seleccione una unidad y navegue por las carpetas de la unidad. Puede elegir Canciones de cualquier carpeta.

6 Toque los archivos MID, KAR y MP3 que desea agregar. Si lo desea, puede elegir otro archivo Jukebox (JBX) y agregar todas sus canciones a la lista de Jukebox que está editando.

SUGERENCIA: No se preocupe por el orden correcto o las canciones en la lista. Podrá reorganizarlos más tarde.

7 Cuando haya terminado, pulse el botón **EXIT** para volver al panel **Jukebox**.



- 8 Repita el procedimiento anterior y continúe agregando canciones a la lista, hasta que tenga una lista de reproducción completa para un programa o sesión.
- 9 Al final, toque el botón **Contraer** (↵) para contraer el panel nuevamente.

Edición de la lista Jukebox

■ Reorganizar las canciones de la lista

Si el orden de las canciones agregadas a la lista no es el deseado, reorganícelas.

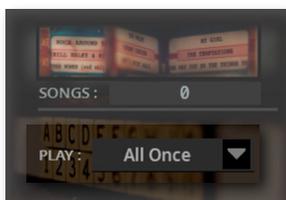
- 1 Toque la canción para moverla.
- 2 Utilice los botones **Mover > arriba** (▲) y **Mover > abajo** (▼) la pantalla para mover la canción seleccionada a una posición diferente en la lista.

■ Eliminar canciones no deseadas de la lista

- > Toque el botón **Delete** para eliminar la canción seleccionada de la lista.
- > Toque el botón **Delete All** para eliminar todas las canciones de la lista.

■ Elija las opciones de reproducción

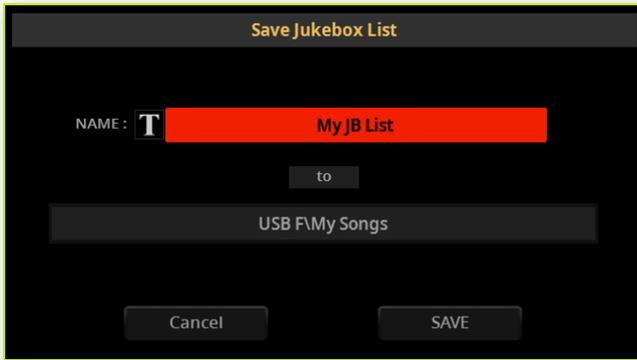
- > Utilice el menú emergente **Play** para elegir la forma en que se reproducirá la lista.



Play mode	Significado
All Once	Todas las canciones de la lista se reproducen una vez, desde la primera hasta la última.
Single	La canción seleccionada se reproduce y, a continuación, la reproducción se detiene automáticamente. Para reproducir la siguiente canción de la lista, selecciónela y pulse el botón PLAY/STOP.
All Loop	Todas las canciones de la lista se reproducen una vez, y luego se reinician desde el principio, hasta que presiona el botón PLAY / STOP o STOP / GO TO START.

Guardar la lista de Jukebox

1 En el panel Jukebox, elija el comando **Save Jukebox List** del menú de página (☰), para abrir el cuadro de diálogo **Save Jukebox List**.



2 En el cuadro de diálogo **Save Jukebox List**, toque el botón Text Edit (T) si desea asignar un nuevo nombre al archivo Jukebox. Edite el nombre y confirme para volver al cuadro de diálogo **Save Jukebox List**.

3 Toque **To (ruta de destino)** para abrir el selector de archivos y navegue por las unidades y carpetas hasta que encuentre y abra la carpeta de destino. Pulse el botón **EXIT** para volver al cuadro de diálogo **Save Jukebox List**.

4 Cuando haya terminado, toque el botón **Save** para confirmar el guardado de la lista o el botón **Cancel** para detener el procedimiento.

Reproducción de la lista de Jukebox

En lugar de canciones individuales, puede asignar un archivo de Jukebox al Reproductor 1.

Abrir una lista de Jukebox

■ Abra la ventana Selección de canción desde el panel de control

> Pulse el botón **SONG** en la sección **PLAYER 1**.

■ Abra la ventana Selección de canción desde la pantalla

> Toque el **nombre de la canción** en la pantalla.

■ Seleccione el archivo Jukebox

> Examine los archivos hasta que encuentre el archivo Jukebox (.jbx) y ábralo.

Puede localizar rápidamente los archivos de Jukebox por su icono.



La lista Jukebox seleccionada contiene punteros a canciones que residen en varias unidades y carpetas. No mueva ni elimine las canciones, ni desconecte ningún dispositivo de almacenamiento USB conectado que contenga las canciones.

Reproducción de la lista de Jukebox

■ Iniciar la lista de Jukebox

1 En la página **Home > Main**, toque la pestaña **Jukebox** para ver la lista de canciones contenidas dentro de la lista de Jukebox seleccionada.



2 Toque el **nombre de la canción** desde la que quiere empezar.

3 Inicie y detenga las canciones pulsando el botón **PLAY/STOP** (▶◻).

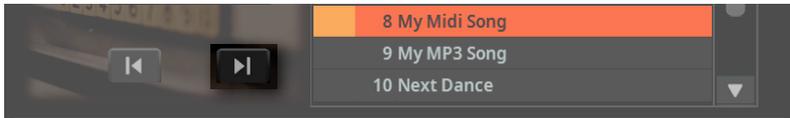
De forma predeterminada (con una de las opciones Todas las opciones de reproducción seleccionada junto a la lista), todas las canciones de la lista continuarán reproduciéndose una tras otra, hasta que no las detenga.

4 Utilice los controles estándar de **PLAYER 1** para reproducir, detener, avanzar rápidamente y rebobinar las canciones.

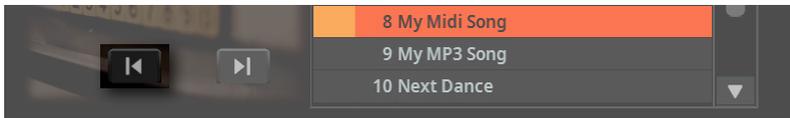
■ Moverse a través de las canciones

Hay varias maneras de moverse a través de las canciones.

- > Toque en la lista la canción que quiera reproducir.
- > Salte a la siguiente canción de la lista tocando el botón **Canción Siguiente** en el panel **Jukebox**.



- > Salte a la canción anterior de la lista tocando el botón **Canción Anterior** en el panel **Jukebox**.



- > Pulse el botón **STOP/GO TO START (⏮)** para volver al principio de la canción actual.

Las pistas especiales (Melodía, Batería y Bajo)

Silenciar la melodía o la voz del cantante

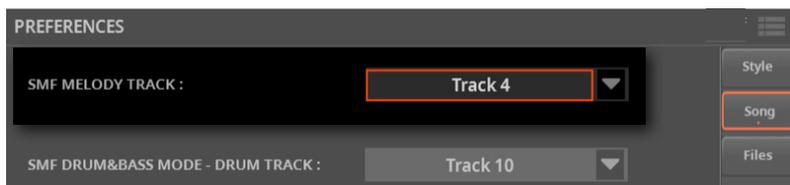
Puede silenciar la melodía de la canción MIDI o eliminar la voz del cantante de una canción MP3, si va a tocar o cantar en vivo. Esto evitará superponer su interpretación o canto con los sonidos internos o la voz grabada en la canción MP3.

Tenga en cuenta que la programación de un interruptor asignable vinculará esta función a un conjunto de teclado o entrada de SongBook en particular. Por el contrario, programar un botón de control o un interruptor de pedal ofrecerá una opción global, que no cambiará al elegir un conjunto de teclado o una entrada de SongBook diferente.

Selección de la pista de melodía de una canción MIDI

Una de las dieciséis pistas de las canciones MIDI debe ser elegida como la pista de melodía. Si bien no existe un estándar oficial, es una práctica común usar la pista # 4 como la pista de melodía.

- 1 Vaya a la página **Settings > Menu > Preferences > Song**.
- 2 Utilice el parámetro **SMF Melody Track** para elegir un número de pista.



3 Puede activar esta función presionando el **BOTÓN #8** en la sección **CONTROL**, cuando esté en modo **MAIN**. Vea a continuación cómo asignar el comando **Melody/Voice Remover** a un interruptor o pedal asignable.

Tocando Batería y Bajo

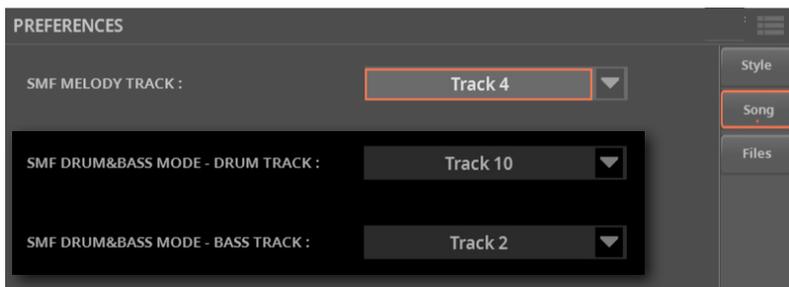
Puede definir dos pistas de canción MIDI como pistas de Batería y Bajo. Estas pistas se reproducirán al seleccionar la función Drum&Bass, que puede asignar a un interruptor, botón de control o pedal.

Tenga en cuenta que la programación de un interruptor asignable vinculará esta función a un conjunto de teclado o entrada de SongBook en particular. Por el contrario, programar un botón de control o un interruptor de pedal ofrecerá una opción global, que no cambiará al elegir un conjunto de teclado o una entrada de SongBook diferente.

Selección de las pistas de Batería y Bajo de una canción MIDI

Dos de las dieciséis pistas de una canción MIDI deben elegirse como pistas de Batería y Bajo. Es una práctica común usar la pista # 2 como la pista de bajo y la pista # 10 como la pista de batería en las canciones. Tenga en cuenta que la pista de bajo suele ser la pista # 9 en los estilos.

- 1 Vaya a la página **Settings > Menu > Preferences > Song**.
- 2 Utilice los parámetros **SMF Drum&Bass Mode - Drum/Bass Track** para elegir los números de pista.



- 3 Puede activar esta función presionando el **BOTÓN #7** en la sección **CONTROL**, cuando esté en modo **MAIN**. Vea a continuación cómo asignar el comando **Drum&Bass Mode** a un interruptor o pedal asignable.

Programación de los interruptores para las pistas especiales

Programación de un conmutador asignable

Puede asignar las funciones **Melody/Voice Remover** y/o **Drum&Bass Mode** a un conmutador asignable.

- 1 Vaya a la página **Home > Menu > Switches**. Como alternativa, mantenga presionado el botón **SHIFT** y presione el **ASSIGNABLE SWITCH** que desea programar.
- 2 Asigne la función **Melody/Voice Remover** a uno de los parámetros del **Switch**.



- 3 Si desea que este interruptor asignable permanezca programado de la misma manera, incluso si selecciona un conjunto de teclado o una entrada de SongBook diferente, bloquee esta página.

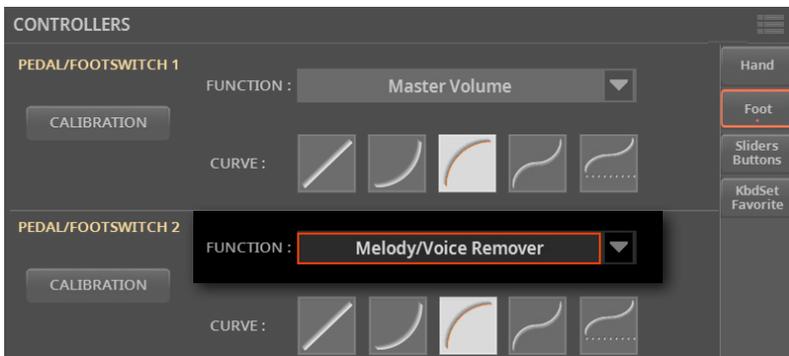


- 4 Si desea que esta sea la configuración al inicio, mantenga presionado el botón **MY SETTING** durante aproximadamente un segundo y toque OK para confirmar guardar del conjunto de teclado **My Setting**.

Programación de un pedal

Puede asignar las funciones **Melody/Voice Remover** y/o **Drum&Bass Mode** a un conmutador de pedal.

- 1 Vaya a la página **Settings > Menu > Controllers > Foot**.
- 2 Asigne la función **Melody/Voice Remover** a los parámetros **Pedal/Footswitch** correspondientes al pedal conectado al instrumento.



Los cambios se guardarán automáticamente en la configuración global.

Usar el interruptor o el pedal para silenciar la melodía o la voz del cantante

- 1 Mientras se reproduce una canción, presione el interruptor asignable programado o el interruptor de pedal para eliminar la melodía o la voz del cantante.
- 2 Pulse el mismo interruptor o pedal de nuevo para permitir que la melodía o la voz del cantante vuelvan a aparecer.

10

**Letras,
Acordes,
Marcadores,
Partitura**

Letras y acordes

Elegir uno de los Reproductores

- > Mientras que está en las páginas **Lyrics**, **Score** o **Markers**, puede tocar el botón **Player 1** o **Player 2** en la barra de título para seleccionar el reproductor.
- > Durante la reproducción, mueva el control deslizante **X-FADER** para mezclar los dos reproductores.
- > Mueva el X-FADER completamente a la izquierda para solo escuchar el reproductor 1. Mueva totalmente hacia la derecha para sólo escuchar el reproductor 2. Muévelo al centro para equilibrar los dos reproductores.

El indicador sobre la sección del reproductor correspondiente se encenderá.



¿Dónde están contenidas las letras y los acordes?

- > **Dentro de las canciones MIDI.** Las letras y los acordes pueden estar contenidos dentro de las canciones MIDI como eventos MIDI.
- > **Dentro de las canciones MP3.** Las letras pueden estar contenidas en canciones MP3 como etiquetas **ID3/Lyrics3** e **ID3/Frames**.
- > **En archivos TXT asociados a Estilos o Canciones.** Las letras y los acordes pueden estar contenidos en un archivo TXT que tenga el mismo nombre de un estilo, una canción MIDI o MP3, y que resida en la misma carpeta. También puede cargar un archivo de texto mientras reproduce un estilo o una canción.
- > **En archivos TXT vinculados a entradas de SongBook.** Archivo TXT se puede vincular a una entrada de SongBook.

Leer las letras y acordes contenidos en una Canción

Las letras y los acordes pueden estar contenidos en un evento de canción MIDI como letras MIDI. Esta es la mejor manera de usarlas, ya que la sincronización con la canción es automática.

Leer las letras y acordes

■ Abrir la página de letras

> Pulse el botón de **LYRICS** en el panel de control. Aparecerá la página de letras del reproductor seleccionado.



Sets de teclado (de la última entrada de Estilo o SongBook)

■ Leer las letras

- > Mientras la canción se está reproduciendo, letras contenidas en una canción MIDI o MP3 se desplazarán automáticamente en la pantalla, al ritmo de la música. Las Letras en la posición actual se resaltarán.

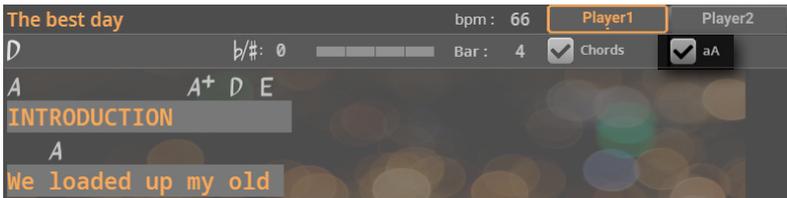
■ Salir de la página de letras

- > Cuando termine con las letras, pulse el botón **LYRICS** o **EXIT**.

Ajuste el tamaño del texto

Puede usar dos tamaños de texto. Utilice el botón de **aA** en la página de letras **Lyrics** para cambiar el tamaño de fuente.

- > Seleccione la casilla de verificación **aA** para elegir una fuente más pequeña y ver más texto en una página.



- > Quite la selección de la casilla **aA** para elegir una fuente más grande y hacer que las letras sean más legibles a distancia.



Mostrar/ocultar acordes

Se pueden mostrar u ocultar las abreviaturas de acorde incluidas como eventos de letras en canciones MIDI. Use la casilla **Chord** en la página **Lyrics**.



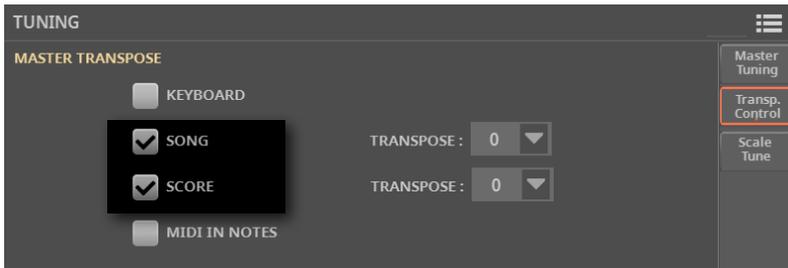
- > Seleccione la casilla de verificación **Chord** para ver los símbolos de acordes. Los símbolos de acordes (si los hay) aparecerán encima de las letras, al tiempo con la música.
- > Quite la selección de la casilla **Chord** para ocultar los símbolos de acordes.

Transposición de acorde

Cuando se utilizan los botones **TRANPOSE**, también se pueden transponer símbolos de acorde, dependiendo de la configuración de Transposición maestra. Para permitir que se transpongan los símbolos de acordes, vaya a la página **Settings > Menu > Tuning > Transpose Control** y asegúrese de que esté seleccionada una de las siguientes configuraciones.

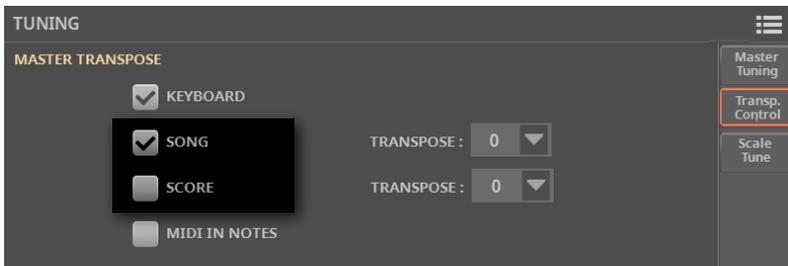
■ Símbolos de acordes transpuestos con las Canciones

- > Seleccione las casillas de verificación **Song** y **Score**.



■ Canciones transpuestas, pero no los símbolos de acordes

- > Seleccione la casilla de verificación **Song**. Deje la casilla de verificación **Score** no seleccionada.



Leer las letras y acordes cargados como archivo de texto

Las letras y los acordes se pueden cargar como un archivo de texto (TXT), ya sea como un archivo que tiene el mismo nombre del estilo o la canción, vinculado desde una entrada de Songbook, o cargándolo sobre la marcha. Tendrán que desplazarse mediante el uso de controles manuales en la pantalla, con un interruptor o un interruptor de pie.

Cargar un archivo de texto con el mismo nombre de la canción

Las letras y los acordes pueden estar contenidos en un archivo TXT que tenga el mismo nombre de una canción, estilo, MIDI o MP3. Por ejemplo, si existe un archivo 'MySong.txt' en la misma carpeta que el archivo 'MySong.mid' o el archivo 'MySong.mp3', al cargar este último también se cargará el archivo TXT Lyrics.

Recomendamos no copiar archivos de texto en una carpeta KST. Si desea agregar un archivo de texto a un estilo, copie el estilo en una carpeta normal en una de las unidades, junto con el archivo de texto asociado.

Tenga en cuenta que este texto prevalecerá sobre cualquier evento de letras contenido en la canción MIDI.

Vincular archivos de texto a entradas de SongBook

Las letras y los acordes pueden estar contenidos en un archivo de texto (TXT) vinculado desde una entrada de SongBook. La Entrada puede estar basada en estilo o en canciones. Vea el capítulo dedicado a editar una entrada de SongBook.

Cargar sobre la marcha de letras y acordes desde un archivo de texto externo

Cuando no hay letras o acordes contenidos o asociados al estilo o canción, puede cargar un archivo de texto (TXT) después de haber elegido un estilo o canción.

■ Cargar un archivo TXT sobre la marcha

Aparecerá una página **Lyrics** vacía con un mensaje cuando presione el botón **LYRICS** en uno de los siguientes casos:

- > La canción no contiene letras ni acordes.
- > No hay ningún archivo de texto externo asociado al estilo o a la canción.
- > Ningún archivo de texto está vinculado desde una entrada de SongBook.



En este caso, haga lo siguiente:

- 1 Mantenga presionado el botón **SHIFT** y toque el centro de la pantalla.
- 2 Aparecerá la ventana **Select** y le permitirá elegir un archivo TXT para cargar.
- 3 Con un archivo TXT seleccionado, elija el comando **Load** en el **menú de página** (☰) para cargarlo.
- 4 Pulse el botón **EXIT** para volver a la página **Lyrics**.

Desplazamiento manual del texto

Si el texto se ha vinculado o cargado como un archivo de texto (TXT), no se desplazará automáticamente mientras se reproduce la canción. Puede desplazarlo manualmente de una de las siguientes maneras.

■ Desplazarse por el texto en la pantalla

> Desplácese por el texto mediante los controles **DIAL** o **ARRIBA/ABAJO** o la barra de **desplazamiento vertical**.

■ Desplazarse por el texto con un interruptor, un conmutador de pedal o un botón de control

1 Asigne el comando **Text Page Down** a un controlador físico. Si lo desea, también puede asignar el comando **Text Page Up** a un controlador diferente para mover el texto hacia atrás.

> Si desea asignarlo a un conmutador asignable, vaya a la página **Home > Menu > Switches > Switches**.

> Si desea asignarlo a un interruptor de pie, vaya a la página **Settings > Menu > Controllers > Foot**.

> Si desea asignarlo a un botón Control, vaya a la página **Settings > Menu > Controllers > Sliders/Buttons**.

2 Vuelva a la página **Lyrics** y desplácese por el texto mediante el controlador físico programado.

Tenga en cuenta que la programación de un interruptor asignable vinculará el comando de desplazamiento de página a un conjunto de teclado o entrada de SongBook en particular, dedicado a una canción en particular basada en un archivo de texto externo. Por el contrario, la programación del pedal o el botón de control ofrecerá una opción global, que no cambiará al elegir un conjunto de teclado o una entrada de SongBook diferente.

Creación de archivos de texto en un ordenador personal

Elegir el formato de archivo de texto correcto

Mediante el uso de la codificación de texto Unicode, Pa5X puede admitir letras en varios idiomas. El archivo debe ser un archivo de texto normal/sin formato, con codificación Unicode UTF-8 (con BOM) y final de línea (CRLF) compatible con Windows.

Para crear un archivo TXT con la codificación correcta, puede usar un PC con Windows o Mac con un editor de texto avanzado. Dos excelentes aplicaciones que puede usar son [Notepad++](#) de Don Ho para Windows y [BBEdit](#) de Bare Bone para Mac.

Codificación de texto de idioma

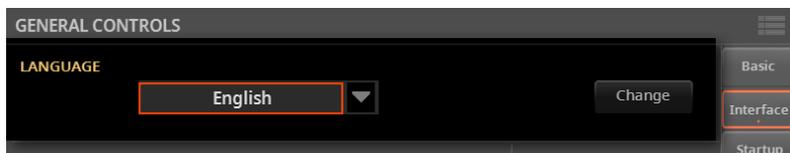
Al crear o editar un archivo de texto, le sugerimos que utilice la codificación **UTF-8 con BOM**. Si esto no es posible, elija una de las siguientes codificaciones de texto al guardar el archivo, asegurándose de que coincida con el idioma seleccionado en Pa5X. Siempre se recomienda elegir un conjunto de códigos para su archivo de texto, siendo una seguridad adicional.

Idioma	Encoding (Notepad++)	Encoding (BBEdit)
Dutch	Western European > Windows-1252	Western (Windows Latin 1)
English	Western European > Windows-1252	Western (Windows Latin 1)
Estonian	Baltic > Windows-1257	Baltic (Windows)
French	Western European > Windows-1252	Western (Windows Latin 1)
German	Western European > Windows-1252	Western (Windows Latin 1)
Greek	Greek > Windows-1253	Greek (Windows)
Italian	Western European > Windows-1252	Western (Windows Latin 1)
Polish	Central European > Windows-1250	Central European (Windows Latin 2)
Russian	Cyrillic > Windows-1251	Cyrillic (Windows)
Español	Western European > Windows-1252	Western (Windows Latin 1)
Turkish	Turkish > Windows-1254	Turkish (Windows Latin 5)

Configuración del idioma en Pa5X

Para leer correctamente el texto en su Pa5X, asegúrese de establecer el parámetro Language en su idioma.

- 1 Vaya a la página **Settings > Menu > General Controls > Interface**.
- 2 Utilice el menú emergente **Language** para seleccionar uno de los idiomas disponibles.

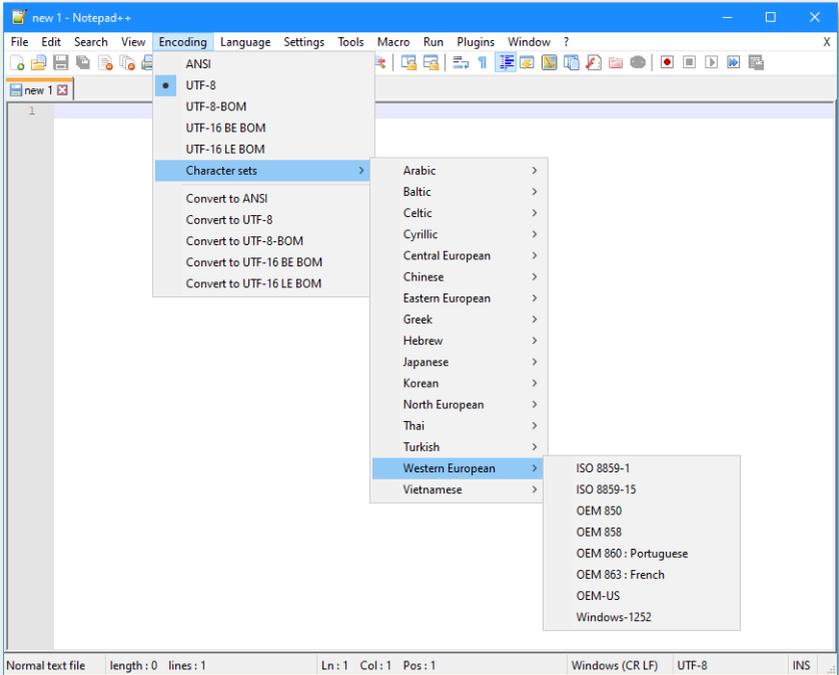


- 3 Toque el botón **Change** para aplicar el idioma seleccionado.

Tenga en cuenta que con los archivos de texto codificados en ASCII (en lugar de Unicode), pueden producirse discrepancias entre el idioma seleccionado del instrumento y el idioma del archivo de texto. En este caso, sugerimos volver a guardar el archivo de texto con la codificación correcta desde un ordenador personal. Como alternativa (no recomendada), puede cambiar el idioma del instrumento y volver a cargar el archivo de texto.

Editar el archivo TXT en un PC Windows

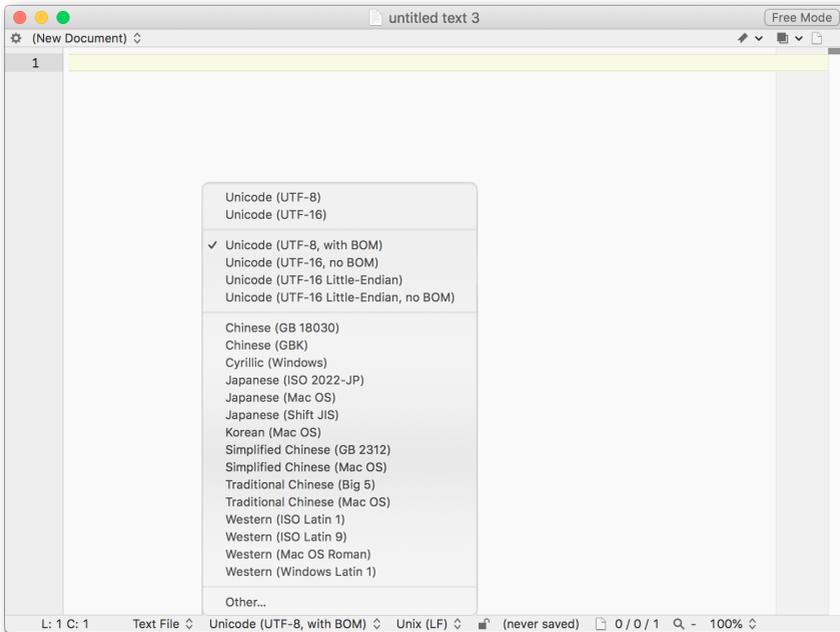
- 1 Inicie Notepad++.
- 2 Abra el archivo TXT original.
- 3 Elija **File > New** para abrir una nueva ventana con pestañas que contiene el nuevo archivo TXT.
- 4 Elija **Encoding > Character sets > [Su idioma] > [Codificar]**.



- 5 Haga clic en la pestaña que contiene el archivo TXT original.
- 6 Seleccione todo y copie el texto seleccionado.
- 7 Haga clic en la pestaña que contiene el nuevo archivo TXT.
- 8 Pegue el texto copiado.
- 9 Guarde y asigne un nombre al nuevo archivo TXT.
- 10 Cargue el archivo en su instrumento y compruébelo.

Editar el archivo TXT en un Mac

- 1 Inicie BBEdit.
- 2 Abra el archivo TXT original.
- 3 En la barra de estado (en la parte inferior de la ventana) busque el parámetro **Document Text Encoding** del documento (normalmente es Unicode UTF-8). Haga clic en él para abrir el menú emergente y seleccione **Unicode (UTF-8, with BOM)**.



- 4 Junto a él, en la barra de estado, busque el parámetro **Line Break Type**, normalmente predeterminado en Unix (LF). Haga clic en él para abrir el menú emergente y seleccione **Windows (CRLF)**.



- 5 Guarde una copia del archivo eligiendo File > Save As. Asigne un nombre al nuevo archivo y asegúrese de que el cuadro de diálogo Save As muestra los saltos de línea y la codificación correcta.
- 6 Cargue el archivo en su instrumento y compruébelo.

Formatear texto para los instrumentos de la serie Pa

Mientras que en un editor de texto, los archivos de texto deben estar formateados con fuentes no proporcionales (como Courier, Courier New, Letter Gothic, Lucida Sans, Menlo, Monaco, Vera Sans o cualquier otra fuente monoespaciada). Hasta 41 caracteres pueden caber en una sola línea de texto cuando se utiliza el tamaño de fuente más pequeño en el Pa, 24 cuando se utiliza el tamaño de fuente más grande.

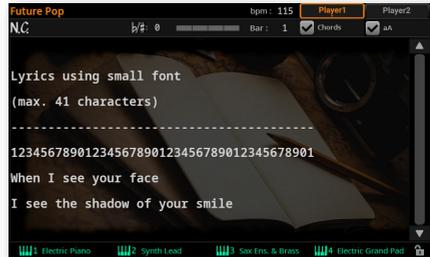
- > Fuente pequeña en un editor de texto y en el Pa:

```

1 Lyrics using small font
2 (max. 41 characters)
3 -----
4 12345678901234567890123456789012345678901
5 -----
6 When I see your face
7 I see the shadow of your smile

```

length:188 Ln:2 Col:1 Sel:0|0 DosWindows ANSI INS



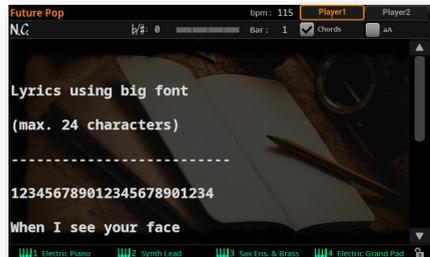
- > Fuente grande en un editor de texto y en el Pa:

```

1 Lyrics using big font
2 (max. 24 characters)
3 -----
4 123456789012345678901234
5 -----
6 When I see your face
7 I see the shadow
8 of your smile

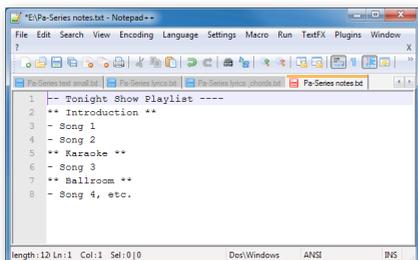
```

length:155 Ln:2 Col:1 Sel:0|0 DosWindows ANSI INS



Uso del texto importado como nota

La importación de archivos de texto puede ser útil no solo para cargar letras, sino también para cargar notas sobre una actuación. A continuación encontrará un ejemplo de lista de reproducción y un esquema de concierto.



```
1 -- Tonight Show Playlist ----
2 ** Introduction **
3 - Song 1
4 - Song 2
5 ** Karaoke **
6 - Song 3
7 ** Ballroom **
8 - Song 4, etc.
```



```
NC
-- Tonight Show Playlist ----
** Introduction **
- Song 1
- Song 2
** Karaoke **
- Song 3
** Ballroom **
- Song 4, etc.
```

Los Marcadores

Elegir los marcadores desde la pantalla

Los marcadores permiten saltar a un punto guardado en una canción MIDI. Los eventos de marcador de canción contenidos en una canción MIDI pueden ser leídos por Pa5X. También puede crear sus propios marcadores.

Puede seleccionar los marcadores en los botones **STYLE ELEMENT / MARKER** en el área inferior izquierda del panel de control, o en la página **Markers** en la pantalla.

NOTA: A partir de ahora, los botones **STYLE ELEMENT / MARKER** solo se llamarán **MARKER**.

- > Los botones **MARKER** en el panel de control le permiten acceder rápidamente a los marcadores del reproductor actual. Puede acceder a los marcadores mientras, por ejemplo, lee las letras en la pantalla.
- > La página **Markers** permite seleccionar los Marcadores para el Reproductor actual, pero también permite preseleccionar Marcadores o Elementos de estilo en el otro Reproductor mientras aún no está seleccionado. Si se asigna un estilo al otro Reproductor, podrá preseleccionar los elementos de estilo en su lugar.

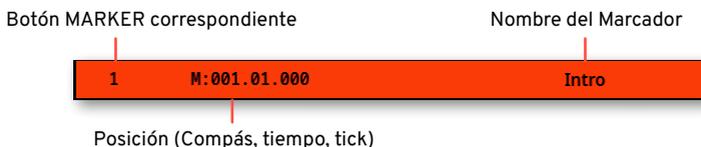
■ Acceder a la página Marcadores

- 1 Asigne una canción MIDI a uno o ambos reproductores.
- 2 Pulse el botón MARKER situado a la derecha de la pantalla para abrir la ventana Markers.



Al acceder a esta página, el Reproductor actual aparece seleccionado en la parte superior de la página. Si se está reproduciendo, puede verlo progresar en el **indicador de ritmo**.

Cada uno de los marcadores de la lista corresponde a uno de los botones MARKER del panel de control.



■ Hacer que la lista de marcadores se desplace automáticamente

Seleccione la casilla de verificación Auto Scroll para permitir que la lista de marcadores se desplace automáticamente durante la reproducción y el marcador actual siempre se muestre en la pantalla. Si esta casilla de verificación no está seleccionada, la lista no se desplazará con la canción.

■ Seleccionar un marcador en el reproductor actual

> Mientras aparecen los marcadores del **reproductor actual** en la pantalla, toque uno de ellos para seleccionarlo. Al comienzo del siguiente compás, la canción saltará a la posición guardada.

■ Preseleccionar un marcador en el otro reproductor

1 Toque el botón correspondiente al otro reproductor en la parte superior de la página.

Si el otro reproductor tiene un estilo asignado, la página correspondiente mostrará los elementos de estilo en lugar de los marcadores.

Al cambiar al otro reproductor, el indicador de ritmo mostrará la actividad del reproductor recién seleccionado. Si está parado, no se mostrará ninguna actividad.

2 Elija uno de los **marcadores** del otro reproductor para preseleccionarlo.

3 Al mover el **X-FADER** para seleccionar el otro reproductor, encontrará el marcador seleccionado listo para sonar.

4 Si el reproductor recién seleccionado está detenido, pulse el botón **PLAY/STOP** (▷◻) correspondiente para iniciarlo.

Puede ver la actividad del reproductor seleccionado en el **indicador de ritmo**.

5 Si lo desea, pulse el botón **PLAY/STOP** (▷◻) correspondiente al otro reproductor para detenerlo.

Elegir los marcadores desde el panel de control

Puede utilizar los **botones** de la sección **MARKER** del panel de control para elegir los marcadores. El indicador **inferior** a la izquierda de los botones mostrará que se pueden seleccionar los marcadores.

Los botones correspondientes a los marcadores se muestran en la página **Markers**.

Puede acceder a los primeros 15 marcadores desde los botones **MARKER**. Cualquier marcador adicional debe seleccionarse desde la pantalla.

1 Asegúrese de que el **indicador inferior** de la sección **MARKER** esté activado, mostrando que puede seleccionar los Marcadores.



2 Si un indicador de botón está iluminado blanco, significa que corresponde a un marcador. Si está apagado, no hay ningún marcador asociado con ese botón.



3 Pulse uno de los **botones** de la sección **MARKER** del panel de control para saltar al marcador correspondiente.

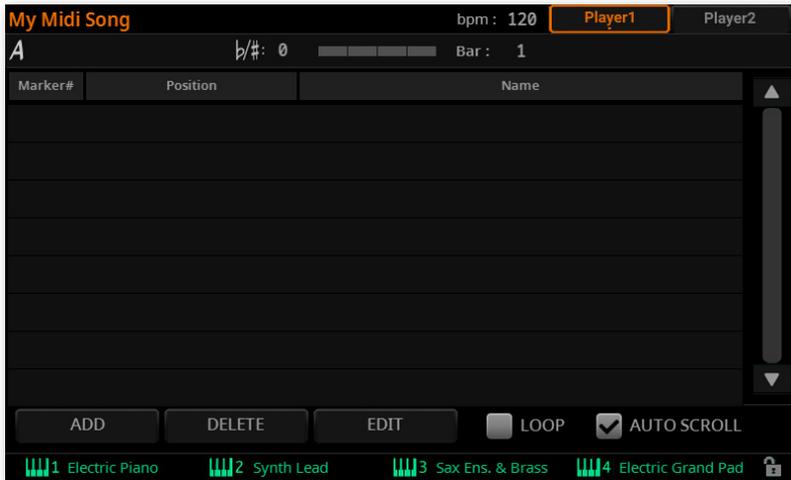
Al comienzo del siguiente compás, la canción saltará a la posición guardada. El indicador del botón se volverá naranja (Reproductor 1) o azul (Reproductor 2) dependiendo del Reproductor seleccionado.

Creación y edición de marcadores

Puede agregar sus propios marcadores a una canción MIDI y luego guardarlos en la canción MIDI.

■ Abra la página Marcadores

> Mientras está asignada una canción MIDI al reproductor actual, pulse el botón **MARKER** situado a la derecha de la pantalla. Si no hay marcadores en la canción, verá una lista vacía.



■ Agregar marcadores

1 Inicie el reproductor pulsando el botón **PLAY/STOP** (▶□).

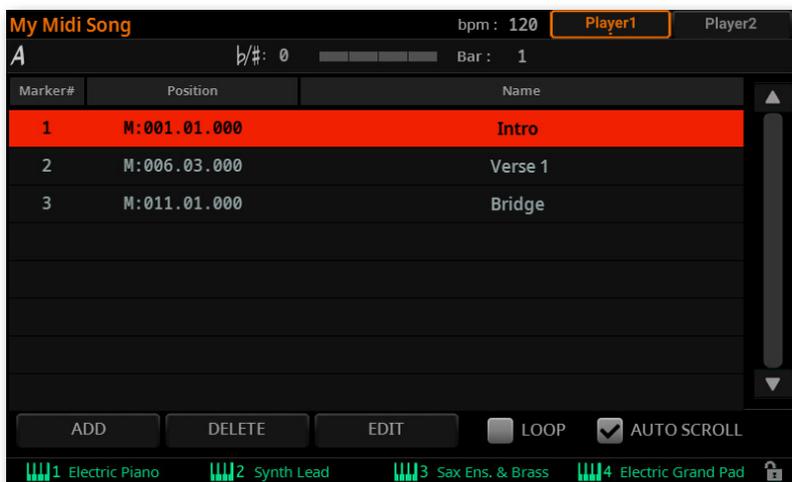
Los marcadores se pueden agregar incluso mientras el Reproductor no se está ejecutando, pero agregarlos mientras se ejecuta la canción es más fácil.

2 Cuando llegue a la posición que desea guardar como marcador, toque el botón **Add**.

> Si toca **Add** dentro de los **primeros tiempos** del compás, el comienzo del compás actual se guarda como marcador.

> Si toca **Add** dentro del **último tiempo** del compás, el comienzo del siguiente compás se guarda como marcador.

3 Haga lo mismo para cualquiera de los siguientes marcadores.



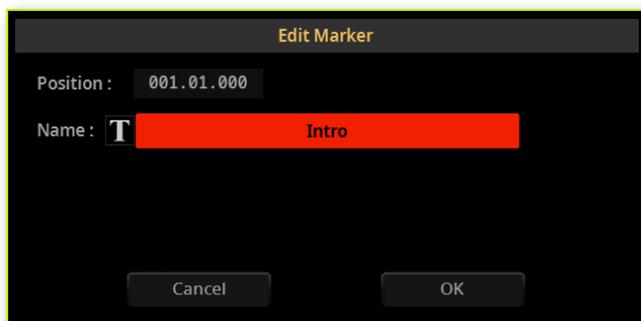
4 Detenga el reproductor pulsando el botón **PLAY/STOP** (▷◻).

■ Eliminar marcadores

- 1 Toque el marcador que desea eliminar en la lista Marcadores.
- 2 Toque el botón **Delete** para eliminar el marcador seleccionado.
- 3 Guarde los marcadores (como se describe a continuación).

■ Editar el nombre y la posición de un marcador

- 1 Toque el marcador que desea editar en la lista de marcadores.
- 2 Toque el botón **Edit** para empezar a editar el marcador. Aparecerá la ventana **Edit Marker**.



- 3 En la ventana **Edit Marker**, edite la posición y el nombre del marcador seleccionado.
- 4 Toque el botón **OK** para guardar el marcador.

■ Guardar los marcadores en la canción MIDI

- 1 Pulse el botón **EXIT** para salir de la página **Markers**.
- 2 Seleccione el comando **Save Song** en el **menú de página** (☰) para guardar los marcadores en la canción MIDI.

Repetir una sección de la canción

Puede usar los marcadores para repetir un pasaje que necesite practicar.

1 Inicie el reproductor.

2 Cuando llegue al **principio** del punto que necesita practicar, toque el botón **Add** para crear un primer marcador.

Por lo general, creará el marcador uno o dos compases antes del punto de partida real.

3 Cuando llegue al **final** del punto que necesita practicar, toque el botón **Add** para crear un segundo marcador.

4 Active el bucle de una de las siguientes maneras:

> Seleccione el primer marcador y, a continuación, seleccione la casilla de verificación **Loop** para repetir (bucle) entre el primer y el segundo marcador

> Pulse dos veces el botón **MARKER** correspondiente al primer marcador que se repita (bucle). Su indicador comenzará a parpadear.

5 Desactive el bucle, ya sea anulando la selección de la casilla de verificación **Loop** o pulsando de nuevo el botón **MARKER**.

6 Si ya no los necesita, elimine los marcadores. En cualquier caso, se eliminarán automáticamente al elegir una canción diferente o apagar el instrumento, si no guarda la canción.

La partitura

Leer la partitura

Con canciones MIDI, puede tener una partitura musical de una de las pistas. Esto le permitirá leer la partitura en la pantalla o en un monitor externo (si está conectado).

Visualización inteligente de la partitura

La generación de partituras es lo suficientemente inteligente como para “limpiar” una pista con cuantización automática, síncopa, clave y generación de claves. Incluso las pistas no cuantizadas se mostrarán de una manera muy legible.

Mostrar la partitura

■ Mostrar la partitura

- 1 Elija una **canción MIDI** para el Reproductor actual.
- 2 Pulse el botón **SCORE** para abrir la página de la partitura. Se generará una partitura de la pista seleccionada.

Dependiendo del contenido de la pista, las notas o acordes aparecen en la partitura.

Nombre canción: Floating Song

Símbolos acordes: E/F#, G#m7, A, C#m7, D#m7, G#m, G#m7/F#, A/E

Tempo: bpm: 120

Reproductor seleccionado: Player1

Letras: PERS OF SOME QUIET CONVERSA TION

Letras: I HEAR THE DRUMS ECHO IN THE NIGHT SHE HEARS ONLY WHIS

Clave: Treble

Pista seleccionada: Trk 4

Posición actual: 13

Pentagrama actual: 15

■ Elegir una pista

- > Elija una pista diferente para verla como partitura mediante el menú **Trk**. Generalmente, la melodía es la pista #4.

Elija la clave

- > Elija una clave diferente utilizando el menú **Clef**.

Generalmente, la clave correcta se asigna automáticamente por el generador de partitura.

Clave	Significado
Treble	Clave de Sol estándar.
Treble+8	Clave de Sol estándar con transposición una octava hacia arriba.
Treble-8	Clave de Sol estándar con transposición una octava hacia abajo.
Bass	Clave de Fa estándar.
Bass-8	Clave de Fa estándar con transposición una octava hacia abajo.

■ Salir de la página de la partitura

- > Cuando termine con la partitura, pulse **SCORE** o el botón **EXIT**.

Seguir la canción

Siempre puede ver dónde está en la partitura mediante estos indicadores:

- > Una línea vertical roja, mostrando la clave actual en Reproducción.
- > Un triángulo rojo, mostrando el compás actual en Reproducción.

Mostrar Letras, acordes, nombres de nota

■ Leer letras

> Toque el botón **Lyrics** para hacer que las letras (si están disponibles) aparezcan o desaparezcan.

■ Leer los acordes

> Toque el botón **Chord** para hacer que los símbolos del acorde (si están disponibles) aparezcan o desaparezcan.

■ Leer los nombres de las notas

> Toque el botón **Note** para que el nombre de nota aparezca o desaparezca junto a cada nota.

Silenciar o solista la pista seleccionada

Silencie una pista si va a tocarla o cantarla en vivo. Esto evitará la superposición entre su interpretación o canto y los sonidos internos.

Seleccione Solo si quiere escucharla de forma aislada.

> Toque el botón **Mute (M)** para escuchar o silenciar la pista seleccionada.

> Toque el botón **Solo (S)** para escuchar la pista seleccionada sola o junto con las demás.



Puede guardar el estado Mute guardando la canción MIDI.

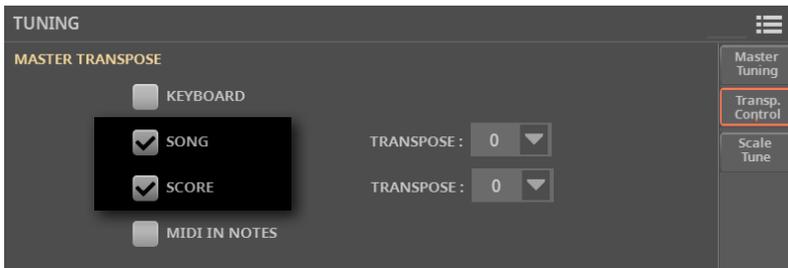
También puede mantener la pista seleccionada silenciada para todas las canciones posteriores, activando el **Song Track Play/Mute** en la página **Settings > Menu > General Controls > Lock**.

Partitura y transposición

Al utilizar los botones **TRANPOSE**, la partitura musical y los símbolos de acordes de la página **Score** se pueden transponer de varias maneras. Para decidir si se transponen y cómo, vaya a la página **Settings > Menu > Tuning > Transpose Control** y asegúrese de que esté seleccionada una de las siguientes configuraciones.

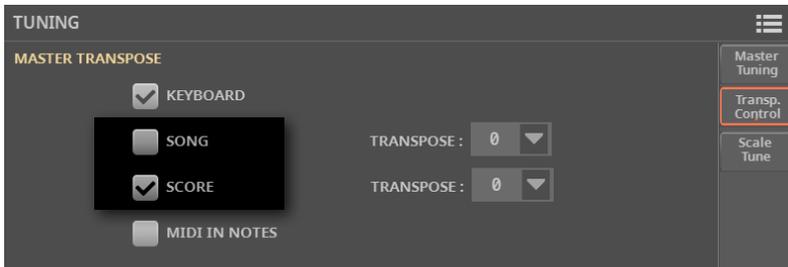
■ Transponer la partitura con las canciones

- > Seleccione las casillas de verificación **Song** y **Score**.



■ Transponer la partitura, pero no las canciones

- > Seleccione la casilla de verificación **Score** y anule la selección de **Song**.



11

El Repertorio

Usando el Repertorio

¿Qué es el Repertorio o SongBook?

La idea básica del Repertorio cancionero es que todo empieza siempre con una canción. Seleccionando una entrada del Repertorio, elige una plantilla para esa canción. Todo lo que necesita (estilo, canción, sonidos, efectos de micro y guitarra, letras, clave, valor del tiempo) está disponible con sólo tocar un botón.

En otras palabras el Repertorio, es una base de datos musicales que le permite organizar sus estilos y canciones para seleccionarlas fácilmente. Cada entrada de esta base de datos puede incluir el artista, título, género, número, clave, tempo y compás, de una canción específica.

Al seleccionar una de las entradas, se selecciona automáticamente el estilo asociado, canción MIDI o MP3. El valor de Master Transpose se ajusta automáticamente. También puede ser seleccionado Preset de micro y guitarra. Los Pads y secuencia de acordes están aquí.

Puede agregar sus propias entradas al repertorio, así como modificar las ya existentes. KORG ha programado ya unas cien entradas estándar. Puede asignar cuatro Keyboard Sets, cuatro pads y una secuencia de acordes a cada entrada. Puede reemplazar Sonidos y efectos. Puede elegir un tempo alternativo, para obtener una versión diferente del mismo estilo sin tener que duplicarlo.

También, puede vincular un archivo de texto TXT a cualquier entrada, para ser utilizado como letra de una canción, aunque no haya ningún evento de letras en el archivo de archivo MIDI estándar o MP3 asociado, o si lo prefiere podrá tocar la canción en directo con el acompañamiento de los estilos.

Además, para ayudarle a organizar su actuación, el SongBook le permite crear varias listas de Set, que son colecciones de entradas que se adaptarán a sus diferentes tipos de espectáculo, y puede elegir con los botones dedicados en la pantalla.

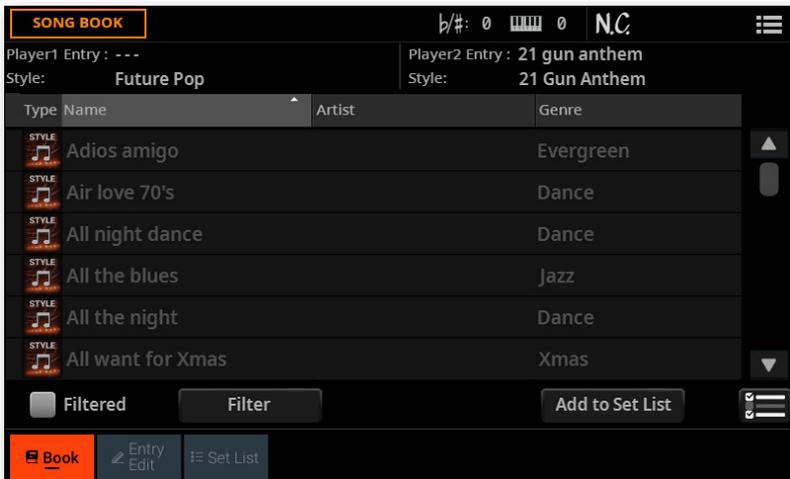
Elegir las Entradas del Repertorio

Elegir entradas de repertorio desde la lista

Una gran base de datos ya está incluida con el instrumento. Puede navegar a través de esta base de datos y elegir una entrada de SongBook.

■ Elija una entrada de repertorio

- 1 Pulse el botón **BOOK** en la sección **SONGBOOK** para abrir la página **Book**.



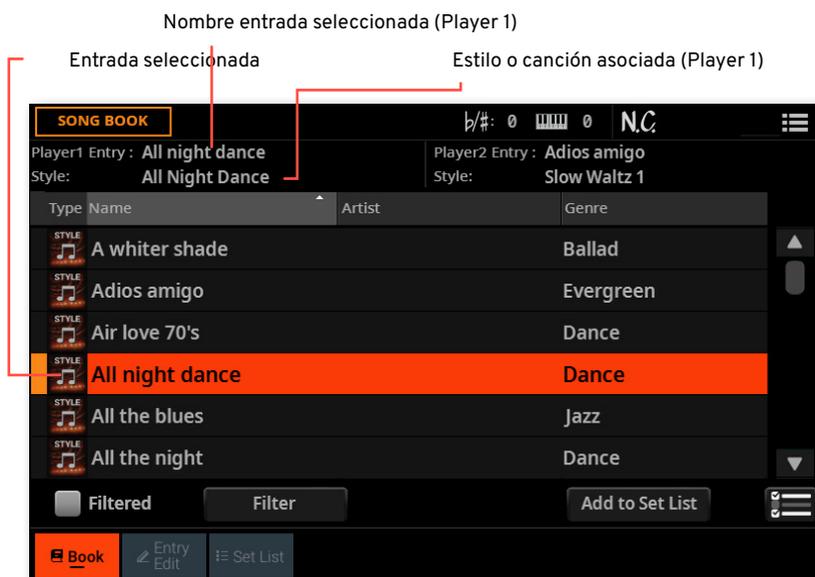
- 2 Navegue por las entradas.

Utilice la barra de **desplazamiento** o los controles **DIAL** o **UP/DOWN** para desplazarse.

Mantenga pulsado el botón **SHIFT** y toque una de las **flechas** de la barra de desplazamiento para saltar a la sección alfabética anterior o siguiente.

- 3 Cuando la entrada que está buscando aparezca en la pantalla, selecciónela y tóquela para añadirla o al Reproductor.

Después de elegir la entrada, aparecerá su nombre bajo el título de barra (**Player 1 or 2 Entry**), junto al nombre del **estilo o canción** asociada. El nombre de la entrada en la lista aparecerá en una fuente resaltada.



Se recuperará el estilo asociado y/o canción. Si al menos uno de los reproductores está sonando, se asignará un estilo al reproductor seleccionado, mientras que una canción se asignará a otro reproductor.

También se recuperarán los Pads y Keyboard Sets. Si **Style to Keyboard Set** está activado se seleccionará Keyboard Set #1. Cualquier archivo TXT asociado con la entrada aparecerá en la página de letras **Lyrics**. También se recuperará Mic y Guitar Preset . También se recuperará una secuencia de acordes.

Identificar el tipo de entrada

Los iconos en la columna **Type** le ayudarán a identificar la entrada.

Tipo	Significado
	Entrada basada en Estilo. Cuando la elija, se selecciona un estilo.
	Entrada basada en canción MIDI. Cuando la elija, se seleccionará una canción.
	Entrada basada en canción MP3. Cuando la elija, se seleccionará una canción.

Reproducir entradas de Repertorio

Puede reproducir la entrada seleccionada utilizando los mismos controles de reproductor que utilizaría para reproducir un estilo o una canción. Aquí hay un resumen.

■ Reproducción y pausa del estilo o la canción

- > Pulse el botón **PLAY/STOP** (▶◻) para iniciar la canción del SongBook. El indicador del botón se encenderá.
- > Pulse el botón **PLAY/STOP** (▶◻) para detenerlo. Si es una canción MIDI o MP3, se detendrá en la posición actual. El indicador del botón se apagará.

■ Avance Rápido de la canción MIDI o MP3

- 1 Pulse el botón **USER** mode en la sección **CONTROL**.
- 2 Según la programación de fábrica, el BOTÓN # 9 es el comando Avance rápido.
 - > Toque el botón **FAST FORWARD** (≫) una vez para saltar al siguiente compás (canción MIDI) o al segundo siguiente (canción MP3).
 - > Mantenga presionado **FAST FORWARD** (≫) para desplazarse continuamente la por canción. Suéltelo cuando haya alcanzado la posición deseada.

■ Rebobinar la canción MIDI o MP3

- 1 Pulse el botón **USER** mode en la sección **CONTROL**.
- 2 Según la programación de fábrica, el BOTÓN # 8 es el comando **Fast Rewind**.
 - > Toque el botón **FAST REWIND** (≪) una vez para saltar al compás anterior (canción MIDI) o al segundo anterior (canción MP3).
 - > Mantenga presionado **FAST REWIND** (≪) para desplazarse continuamente por la canción. Suéltelo cuando haya alcanzado la posición deseada.

■ Detener el reproductor MIDI o MP3 y volver al principio de la canción

- > Si la entrada del SongBook está vinculada a una canción MIDI o MP3, pulse el botón **STOP/GO TO START** (⏏) para detener el reproductor y pasar al principio de la canción. El indicador del botón se apagará.

Ordenar y filtrar las entradas de Repertorio

Ordenar por etiqueta/columna

En la parte superior de la lista están las etiquetas de la columna. Puede elegir una de las etiquetas para ordenar según el tipo de datos. Dependiendo de la visualización puede elegir entre Type, Name, Artist, Genre, Key, BPM, Meter, Number. Puede elegir una de las etiquetas para ordenar según el tipo de datos.



Tenga en cuenta que los campos **Artist** y **Key** de todas las Entradas suministradas se han dejado intencionalmente vacíos.

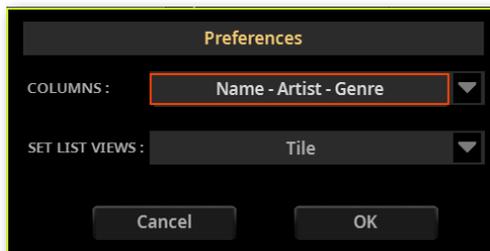
■ Cambiar el orden de la lista

- > Reordene los elementos según un **criterio** diferente tocando la **etiqueta** correspondiente en la parte superior de la lista.
- > Tocando otra vez la etiqueta, el orden de los elementos cambiará entre **ascendente** y **descendente**.

■ Elija las columnas que desea mostrar

Para facilitar la lectura de la información, solo se muestran algunas de las columnas al mismo tiempo. Puede decidir qué mostrar.

- 1 Seleccione el comando **Preferences** en el **menú de página** (☰) para abrir el cuadro de diálogo **Preferences**.



- 2 Utilice el menú **Columns** para elegir uno de los conjuntos predefinidos de columnas que se mostrarán.
- 3 Cuando haya terminado, toque el botón **OK** para cerrar el cuadro de diálogo.

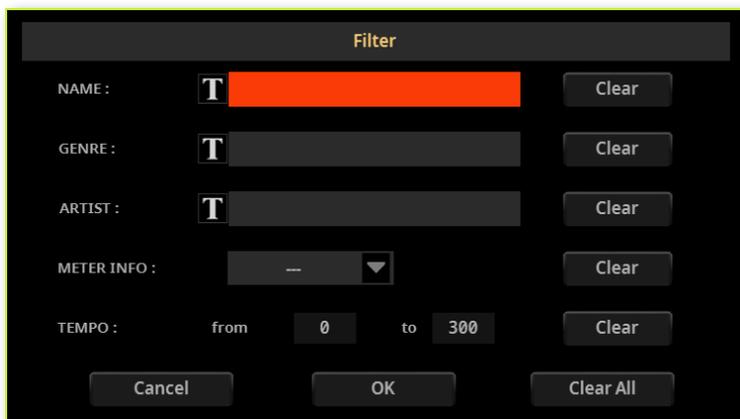
Filtrado de las Entradas

Cuando busque un artista en particular, género u otras categorías, puede filtrar la lista para ver solamente el tipo de entradas que busca. Cuantos más campos de base de datos (o 'etiquetas') se rellenen en una entrada, más preciso será el filtrado.

Por favor, tenga en cuenta que también pueden encontrarse elementos dentro de la base de datos SongBook presionando el botón de **SEARCH** en el panel de control, pero la función del filtro **Filter** permite una búsqueda más refinada en varios parámetros al mismo tiempo.

■ Abrir el cuadro de diálogo filtro: Filter

> Mientras que está en la página **SongBook > Book**, toque el botón **Filter** para abrir el cuadro de diálogo **Filter**.



The screenshot shows a 'Filter' dialog box with the following fields and controls:

- NAME :** Text input field with a 'T' icon and a 'Clear' button.
- GENRE :** Text input field with a 'T' icon and a 'Clear' button.
- ARTIST :** Text input field with a 'T' icon and a 'Clear' button.
- METER INFO :** Dropdown menu with a hyphen and a 'Clear' button.
- TEMPO :** 'from' field with '0' and 'to' field with '300', and a 'Clear' button.
- Buttons:** 'Cancel', 'OK', and 'Clear All' at the bottom.

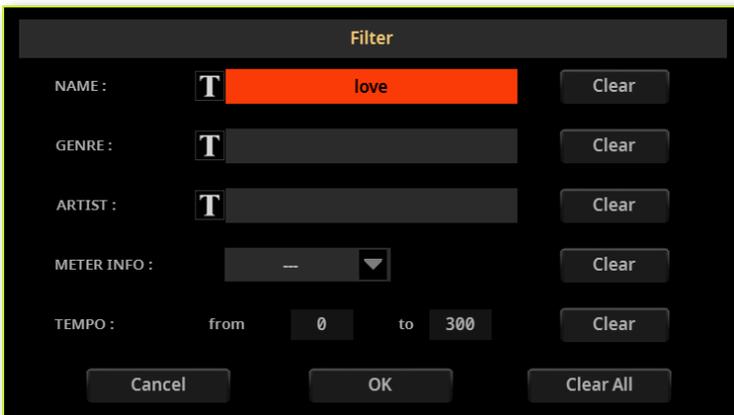
■ Edite los criterios de filtro y active los filtros

1 Toque el icono **editar texto (T)** al lado del **campo** que desea editar, para abrir el **teclado virtual** y escriba el **texto** que está buscando.

Por ejemplo, podría encontrar todas las canciones que contengan la palabra “amor” en el título (en cualquier posición). Si es así, seleccione el criterio de nombre **Name** y escriba la palabra ‘amor’. No son relevantes para la búsqueda las mayúsculas.



Cuando termine de editar el nombre, confirme tocando el botón **OK** debajo del **teclado virtual**.



2 Repita el paso anterior para todos los campos que desee incluir en el filtro.

3 Si lo desea, seleccione un **compás Meter** o los valores de un rango de **Tempo** para ser incluidos en sus criterios de filtro.

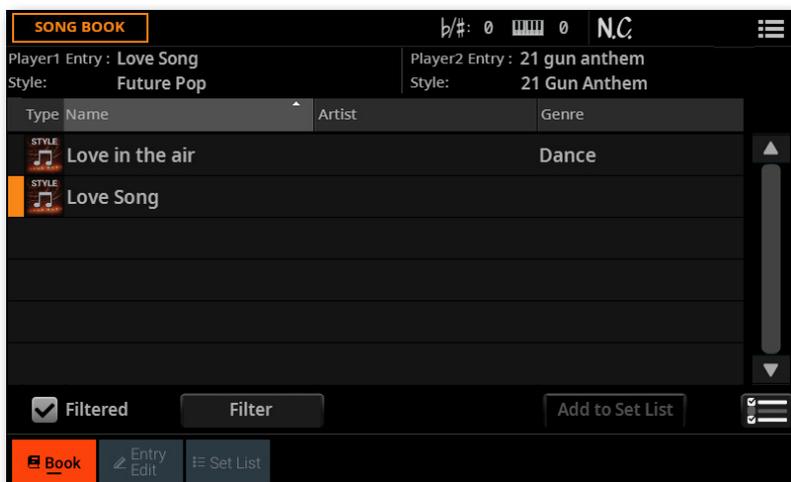
■ Elimine los criterios de filtro que no necesite

- > Toque el botón **Clear** para borrar la cadena de texto o restablecer el parámetro a un valor predeterminado.
 - > Toque el botón **Clear All** para restablecer todos los criterios de filtro.
-

■ Confirme los filtros

- > Cuando termine de editar los parámetros de filtro, toque el botón **OK** para cerrar el cuadro de diálogo **Filter** y volver a la página **Book**.

La casilla de verificación **Filtered** se seleccionará automáticamente y se activará el filtro. Sólo las entradas que coincidan con los criterios introducidos se verán en la lista **Book**.



■ Quitar los filtros y ver todas las Entradas de nuevo

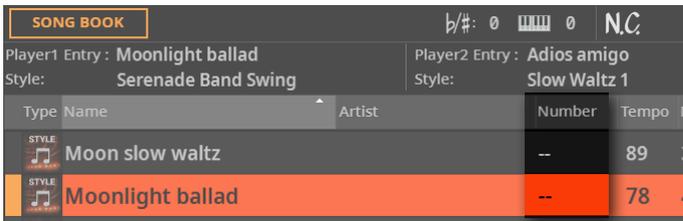
- > Toque la casilla de verificación **Filtered** para quitar la selección.

Elegir las entradas de Repertorio por número de Canción

Puede seleccionar una entrada de SongBook ingresando su número de identificación de canción. Los números asociados con cada entrada se pueden programar en cualquiera de las páginas de edición de la entrada del cancionero. (Consulte [Edición del número de selección de canción](#) en la página 271 para obtener más información).

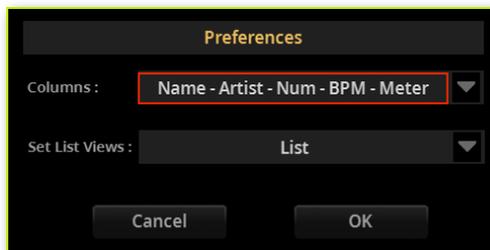
Para ayudarle a encontrar una entrada de SongBook por número de identificación, puede exportar una lista de canciones mediante el comando **Export Book as Text File** del **menú de página** (☰), y utilizarla como referencia.

1 Para ver los números mientras está en la página **Book**, asegúrese de que se muestra la columna **Number**.



Type	Name	Artist	Number	Tempo	M
STYLE	Moon slow waltz		--	89	3
STYLE	Moonlight ballad		--	78	4

Si no se muestra, seleccione el comando Preferences en el **menú de página** (☰) y, a continuación, utilice el menú Columns para elegir una de las opciones, incluida la columna Num.



2 Para seleccionar una entrada de SongBook introduciendo su **número de identificación**, pulse el botón **BOOK** de nuevo mientras se encuentra en cualquier página del SongBook.

Tenga en cuenta que puede elegir una entrada por número de ID incluso si no se muestra la columna **Number**.

Creación rápida de una nueva entrada de Repertorio

Preparar la entrada SongBook

Puede guardar una instantánea del estado actual del instrumento en una nueva entrada de SongBook, para incluirla en la base de datos de SongBook.

■ Elija el Estilo o Canción

- Elija un **estilo** o **canción** para asignarla a uno de los reproductores.

■ Elija el Tempo, Sonidos y los Efectos

- Puede elegir un tempo diferente para el estilo.
- Puede elegir diferentes sonidos y efectos para las pistas de estilo.
- Los cambios en los sonidos de una canción MIDI no se guardarán en la entrada del cancionero. Solo se utilizarán los datos incluidos en el archivo MID. Si desea cambiarlos, edite el archivo MID en el modo **Edición de canciones**.

■ Ajuste las demás configuraciones de interpretación

- Seleccione el elemento de estilo que desea recuperar automáticamente.
- Establezca los niveles de volumen y el estado de reproducción/silencios para las pistas de estilo y canción MIDI.

■ Elija los Preset de micrófono y guitarra

- Elija un **Preset de micrófono** y/o un **Preset de guitarra** y ajuste sus parámetros.

■ Elija los Pads

- > Asigne los pads a los botones **PAD**.

■ Elija la secuencia de acordes

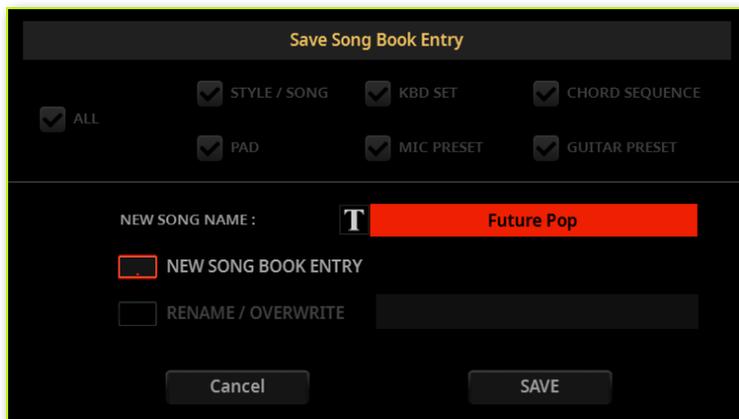
- > Elija una **secuencia de acordes** o grabe una nueva que se guardará en la entrada.

Guardar la entrada SongBook

Puede guardar rápidamente la configuración en una nueva entrada de SongBook.

1 Mantenga presionado el botón **BOOK** durante aproximadamente un segundo para crear una nueva entrada de cancionero. Aparecerá el cuadro de diálogo **Save SongBook Entry**.

Como alternativa, vaya a una de las páginas de SongBook y elija el comando **Save Book Entry** en el **menú de página** (☰).



2 Si se ofrecen ambas opciones (porque había seleccionado una entrada de SongBook de la lista antes de editarla), decida si desea crear una nueva entrada (**New SongBook Entry**) o sobrescribir la seleccionada (**Rename/Overwrite**).

3 En el cuadro de diálogo **Save SongBook Entry**, toque el botón **Edición de texto** (T) junto al parámetro **New Song Name** para abrir el teclado virtual y editar el nombre de la entrada.

4 Una vez cerrado el teclado virtual, toque el botón **Save** para guardar la entrada a la base de datos de SongBook.

Edición del Repertorio

Edición de las entradas SongBook

Elegir una entrada de SongBook existente

- > Elija una entrada de SongBook de la página **SongBook > Book...**

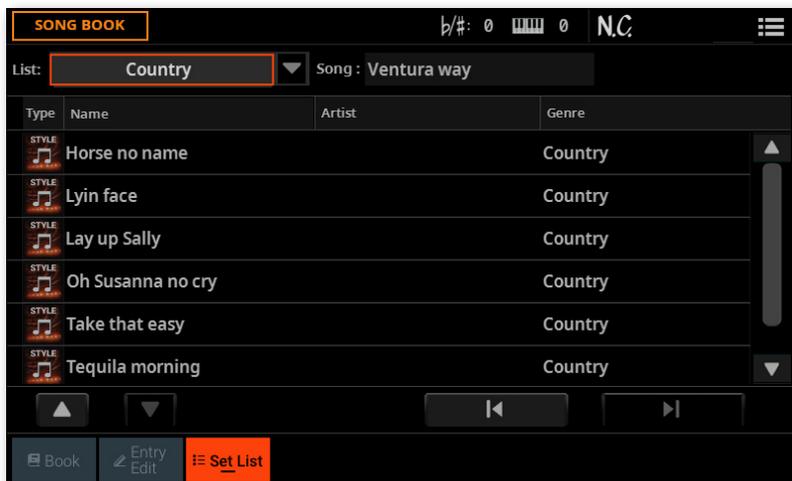
The screenshot shows the SongBook application interface. At the top, there is a header with "SONG BOOK" in a yellow box, a key signature "b/#: 0", a tempo "0", and a time signature "N.C.". Below the header, there are two player entry fields: "Player1 Entry: ---" and "Player2 Entry: 21 gun anthem". The "Style" for Player1 is "Future Pop" and for Player2 is "21 Gun Anthem".

The main area displays a list of entries with columns for "Type", "Name", "Artist", and "Genre". Each entry has a "STYLE" icon on the left. The entries are:

Type	Name	Artist	Genre
STYLE	Adios amigo		Evergreen
STYLE	Air love 70's		Dance
STYLE	All night dance		Dance
STYLE	All the blues		Jazz
STYLE	All the night		Dance
STYLE	All want for Xmas		Xmas

At the bottom of the list, there are buttons for "Filtered", "Filter", and "Add to Set List". Below the list, there are three main navigation buttons: "Book", "Entry Edit", and "Set List".

> ... o desde la página **SongBook > Set List** (aquí se muestra en el modo **Vista de lista**).



Elegir los sonidos y los efectos

Puede salir del SongBook y repetir las mismas operaciones realizadas para crear una nueva entrada de SongBook (consulte [Preparar la entrada SongBook](#) en la página 260).

En particular, puede elegir un conjunto de teclado diferente de la biblioteca, o elegir diferentes sonidos de teclado, efectos y todas las configuraciones para los sonidos y guardarlos en un nuevo Set de teclado.

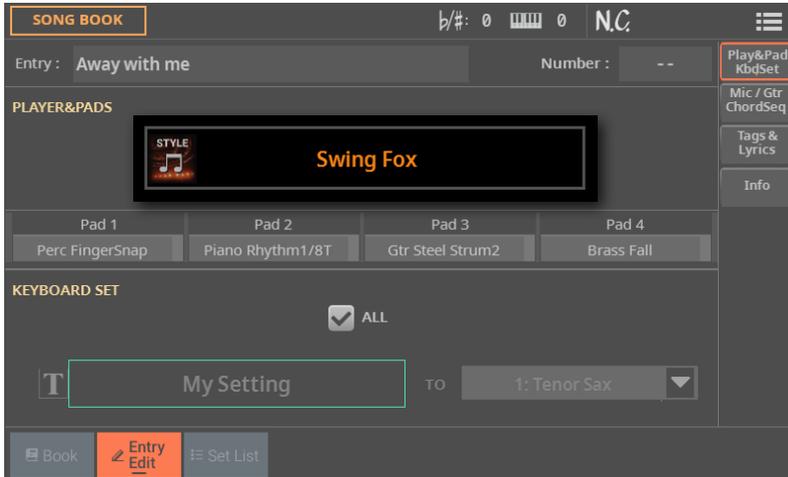
Puede guardar hasta cuatro Set de teclado en los botones **KEYBOARD SET** debajo del **X-FADER**.

Todos los demás elementos guardados en una entrada de SongBook se pueden editar desde la pantalla, como se explica en las siguientes páginas.

Elegir el estilo o la canción

Con cada entrada de Songbook, se guarda una referencia a un estilo o canción. Al editar una entrada, puede cambiarla con un estilo o canción diferente.

- 1 Elija la **entrada SongBook** que desea editar.
- 2 Vaya a la página **SongBook > Entry Edit > Player/Pad/KbdSet**.



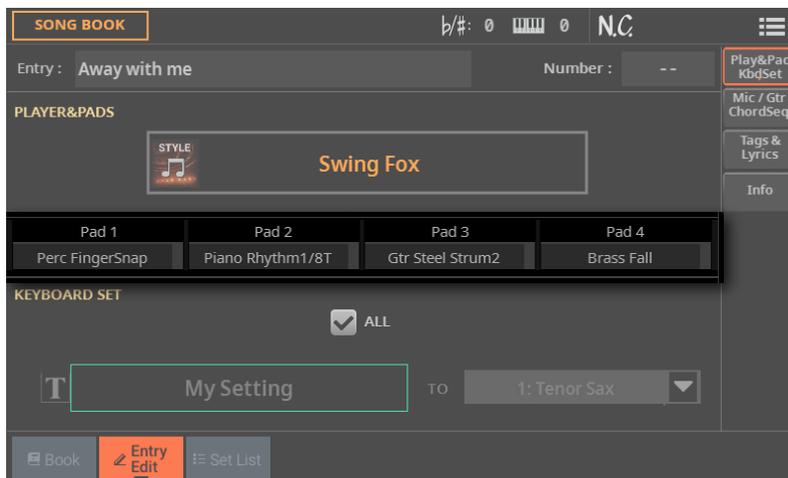
- 3 Toque el botón **Player** para abrir la ventana **Select**.
- 4 Elija un estilo o canción diferente.

Elegir los controles de estilo

El elemento de estilo seleccionado y el estado de las funciones de sincronización y memoria se memorizarán al guardar la entrada del SongBook.

Elegir los Pads

- 1 Con cada entrada de cancionero Songbook, se guardan cuatro Pads. Al editar una entrada o crear una nueva, puede reemplazar los Pads.
- 2 Si desea editar una **entrada de SongBook** existente, selecciónela.
- 3 Vaya a la página **SongBook > Entry Edit > Player/Pad/KbdSet**.



- 4 Toque el **Pad** que desea cambiar para abrir la ventana **Select**.
- 5 Elija un Pad diferente.

Elegir los Set de teclado

Con cada entrada de Songbook, se guardan cuatro Set de teclado. Al editar una entrada, puede reemplazar los conjuntos de teclado antiguos por otros nuevos.

■ Establezca el punto inicial

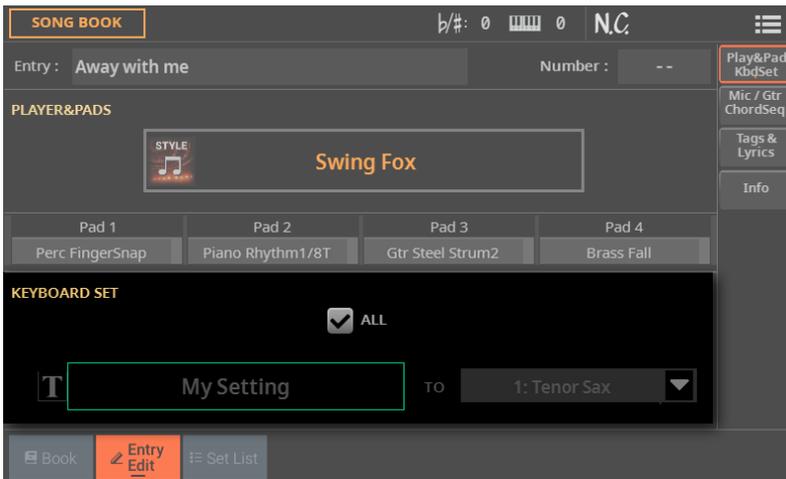
- > Elija la **entrada del SongBook** que desea editar.

■ Edite los Set de teclado

- 1 Si desea editar los Set de teclado, pulse el botón **EXIT** para salir del SongBook. ¡No seleccione una entrada de SongBook diferente!
- 2 Si lo desea, elija un Set de teclado diferente de la biblioteca.
- 3 Edite el Set de teclado, eligiendo los sonidos, los efectos y los diversos parámetros de interpretación.

■ Guarde los Set de teclado en la entrada

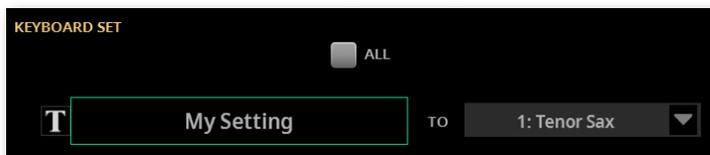
- 1 Pulse el botón **BOOK** para acceder de nuevo al SongBook.
- 2 Vaya a la página **SongBook > Entry Edit > Player/Pad/KbdSet**.



- 3 Utilice el área **Keyboard Set** para elegir los Set de teclado que desea guardar con la entrada del SongBook.
- 4 Utilice la casilla de verificación **All** para decidir si desea guardar todos los Set de teclado (hasta cuatro) o solo uno.

All	Significado
On	Los cuatro Set de teclado contenidos en los botones KEYBOARD SET debajo del X-FADER se guardarán en la entrada del SongBook.
Off	Solo el conjunto de teclado seleccionado se guardará en el botón de destino.

5 Si ha anulado la selección de la casilla de verificación **All**, elija **una sola ubicación del Set de teclado** para guardar los sonidos del teclado en el conjunto de teclado seleccionado dentro de la entrada del SongBook.



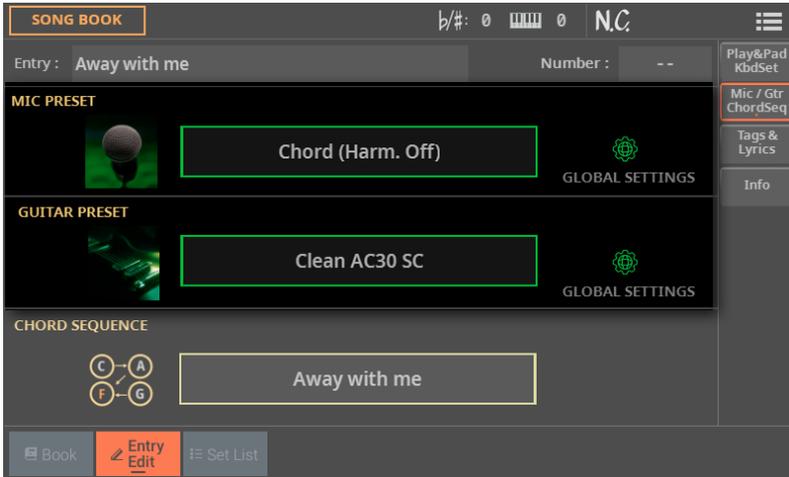
6 Después de elegir la ubicación de destino, puede tocar el botón **Editar texto** (**T**) y darle un nuevo nombre al Set de teclado.

7 Si desea guardar más Set de teclado, repita el procedimiento anterior para las otras ubicaciones del Set de teclado dentro de la entrada del SongBook.

Elegir el Preset de micrófono y el Preset de guitarra

Con cada entrada del SongBook se guardan las referencias a un Preset de micrófono y un Preset de guitarra. Al editar una entrada, puede reemplazarlos.

- 1 Elija la **entrada de SongBook** que desea editar, luego vaya a la página **SongBook > Entry Edit > Mic/Gtr/ChordSeq**.

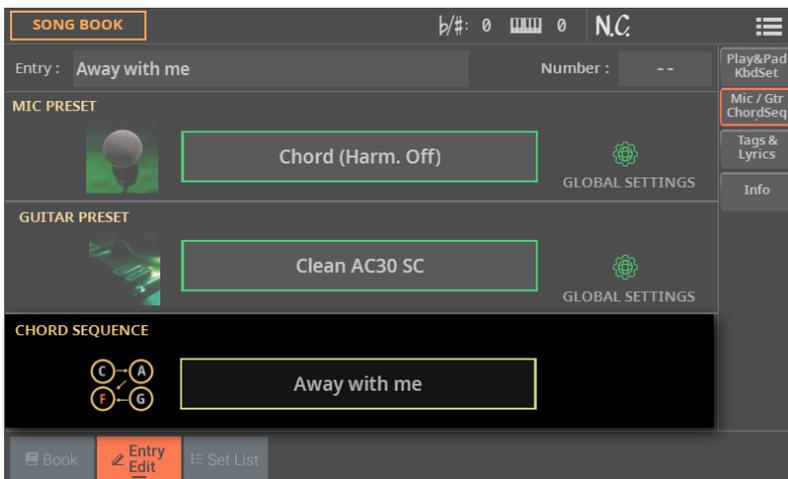


- 2 Toque el **nombre del Preset de micrófono o el Preset de guitarra** para abrir la ventana **Select** y elija un Preset.
- 3 Seleccione la casilla **Global Settings** si desea utilizar los Preset elegidos en las páginas **Settings > Mic/Guitar Setup > Setup**.

Elegir la secuencia de acordes

Una entrada de SongBook puede contener una secuencia de acordes, para tener una secuencia o acordes adecuados para la canción.

1 Elija la **entrada de SongBook** que desea editar, luego vaya a la página **SongBook > Entry Edit > Mic/Gtr/ChordSeq**.



2 Toque el **nombre de la secuencia de acordes** para abrir la ventana **Select** y elija una secuencia de acordes.

Edición del número de selección de canción

Cada entrada de SongBook puede tener un número de identificación único (hasta 9,999). Puede escribirlos para recuperar rápidamente una entrada (consulte [Elegir las entradas de Repertorio por número de Canción](#) en la página 259).

Asignar un número no es obligatorio, pero puede ayudar a recordar rápidamente las Entradas y como una forma alternativa de organizarlas. Por ejemplo, puede usar 100 diferentes para crear una forma diferente de categorizar sus entradas por género o edad.

Para ayudarle a encontrar una entrada de SongBook por número de identificación, puede exportar una lista de canciones mediante el comando **Export as Text File** del **menú de página** (☰), e imprimirla.

- 1 Elija la **entrada del SongBook** que desea editar.
- 2 Vaya a la página **SongBook > Tags & Lyrics**.

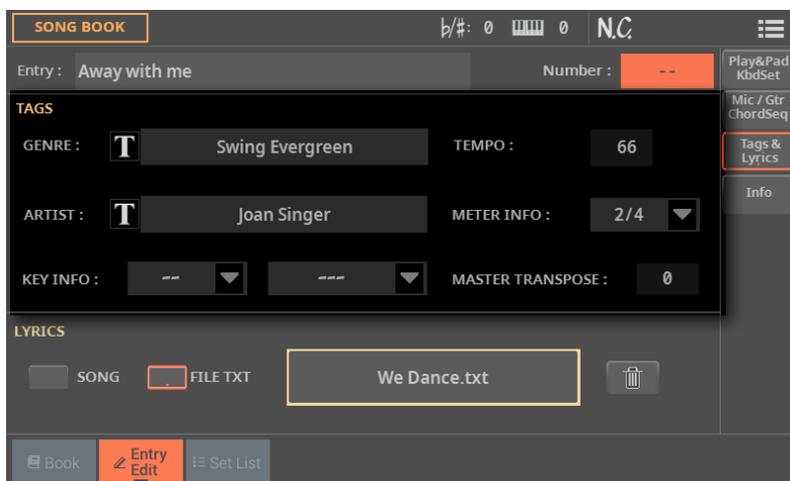


- 3 Toque el parámetro **Number** para abrir el teclado numérico virtual e introduzca el número de ID. Si ingresa un número existente, el primer número libre después de ese se ingresará automáticamente.

Edición de las etiquetas de la base de datos

El SongBook es una base de datos. Puede agregar a cada entrada de SongBook datos de archivo especiales, o etiquetas, que luego ayudarán a recuperar tipos específicos de canciones utilizando la función **SongBook > Book > Filter**.

- 1 Elija la **entrada del SongBook** que desea editar.
- 2 Vaya a la página **SongBook > Tags & Lyrics**.



3 Edite las **etiquetas** de la base de datos de la entrada de SongBook.

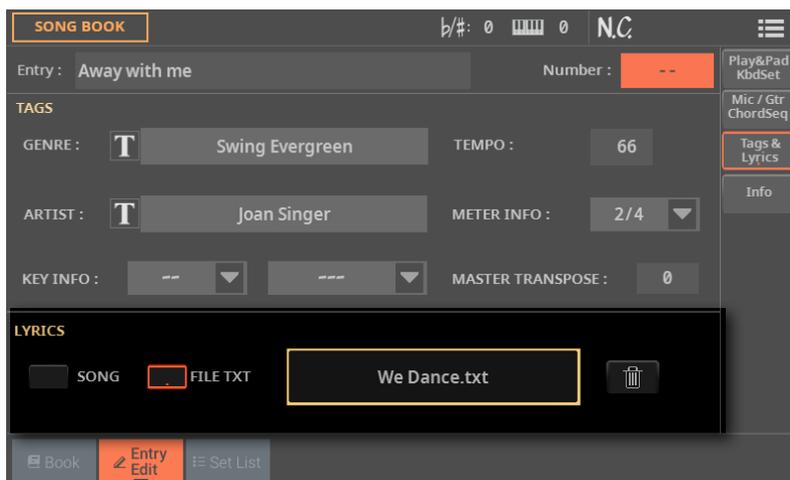
Etiqueta	Entrada basada en Estilo	Entrada basada en MID	Entrada basada en MP3
Genre	Género musical asociado a la Entrada.		
Artist	Nombre del artista de la canción asociado a la Entrada.		
Key Info	Clave original de la entrada. El primer campo es la raíz, el segundo es el modo mayor/menor.		
Tempo	Tempo de la entrada. Esto puede cambiar si se incluye un evento Tempo Change dentro del recurso asociado. Puede cambiar manualmente este valor utilizando los botones TEMPO del panel de control. Cualquier cambio solo se mostrará después de guardar la Entrada.		
	Tempo original del estilo.	Tempo inicial original del archivo MID.	Siempre cero (tempo original de la canción MP3).
Meter Info	Compás de la entrada (o 'tipo de compás'). Esto puede cambiar si se incluye un evento de Meter Change dentro del recurso asociado.		
Master Transpose	Valor de transposición maestra de la entrada. Cuando se selecciona la Entrada, la Transposición Maestra de todo el instrumento se cambia automáticamente (a menos que no esté bloqueada). El valor de Transposición maestra guardado en la entrada del SongBook anula cualquier configuración de Transposición maestra contenida en el recurso asociado. Puede cambiar manualmente este valor utilizando los botones TRANSPOSE del panel de control. Cualquier cambio solo se mostrará después de guardar la Entrada.		

Vincular un archivo de texto a la entrada SongBook

Puede agregar letras a cualquier entrada como un archivo TXT vinculado. Dado que no hay sincronización automática entre este tipo de letras y el estilo o canción asociado, tendrá que desplazarlos manualmente (como se explica en [Leer las letras y acordes cargados como archivo de texto en la página 226](#)).

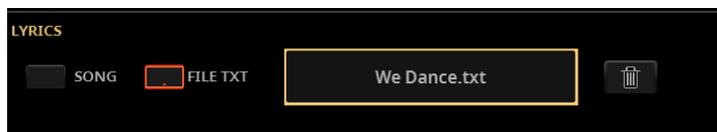
■ Vincular letras como un archivo TXT

- 1 Elija la **entrada del SongBook** que desea editar.
- 2 Vaya a la página **SongBook > Tags & Lyrics**.



- 3 Toque el **nombre del archivo TXT** para abrir el selector de archivos y elija un archivo TXT para vincularlo a la entrada actual de SongBook.
- 4 Seleccione el comando **Load** en el **menú de página** (☰).

Después de haber sido seleccionado, aparecerá el nombre del archivo de texto vinculado.



- 5 Utilice el botón de opción **Song/File TXT** para elegir si las letras deben leerse desde los datos internos del archivo MIDI o desde el archivo TXT vinculado. Esta selección solo está permitida si ambos tipos de letras están disponibles.

■ Desvincular el archivo TXT

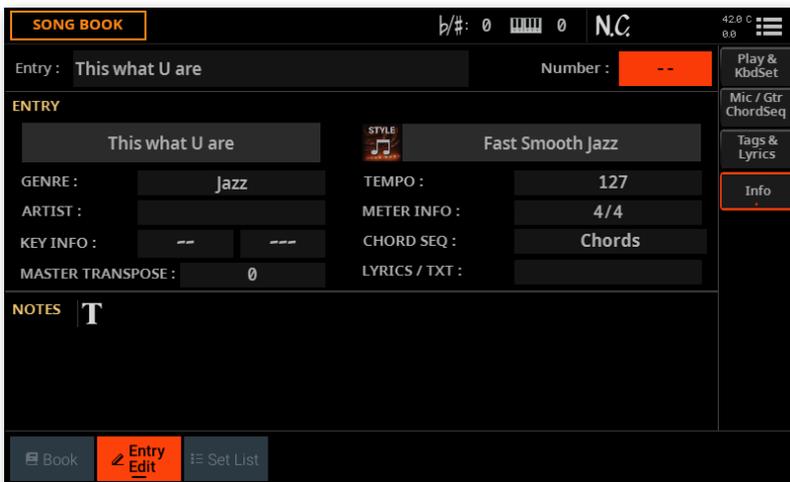
- Mientras esté en la misma página, toque el botón **Delete** ().
- Como alternativa, **toque el nombre del archivo TXT** para abrir de nuevo el selector de archivos y elija el comando **Unload current** en el **menú de página** ().

Comprobación de la información de la entrada de SongBook

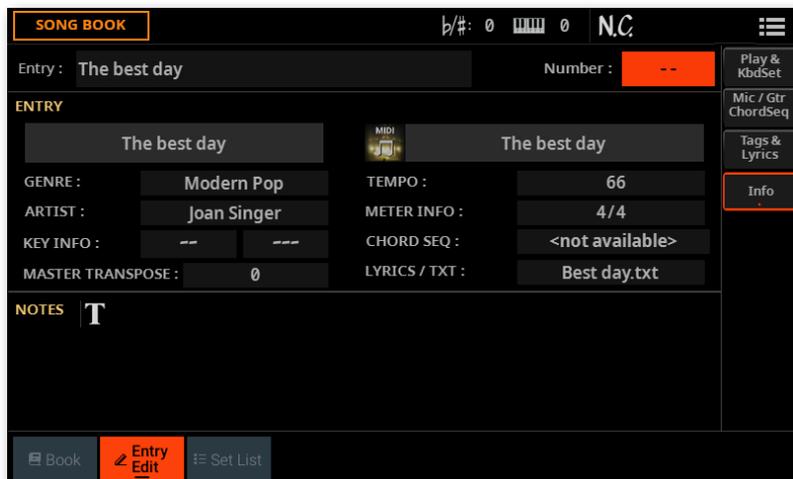
Puede ver cierta información sobre la entrada de SongBook seleccionada, para verificar, por ejemplo, el nombre de la entrada, el estilo o canción vinculada, la secuencia de acordes y el archivo TXT (si corresponde).

- 1 Elija la **entrada SongBook**.
- 2 Vaya a la página **SongBook > Entry Edit > Info**.

Si seleccionó una **entrada basada en estilo**:



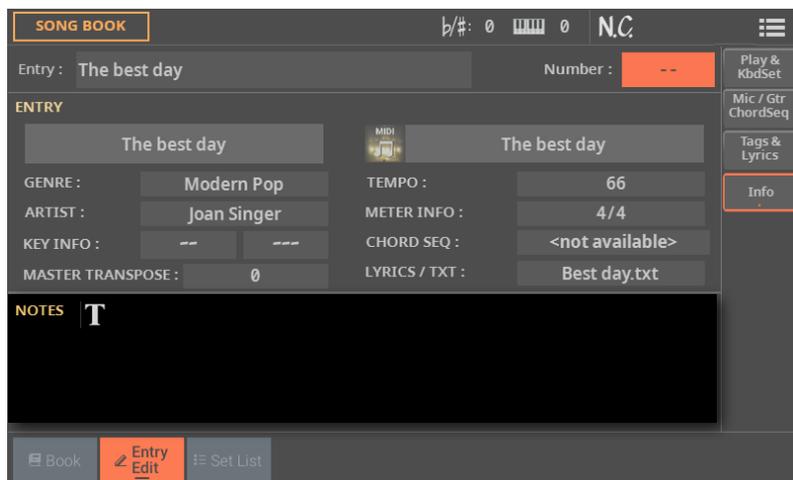
Si seleccionó una **entrada basada en canción**:



Agregar notas a una entrada SongBook

Puede agregar notas escritas a la entrada.

- 1 Elija la **entrada del SongBook** que desea editar.
- 2 Vaya a la página **SongBook > Entry Edit > Info**.

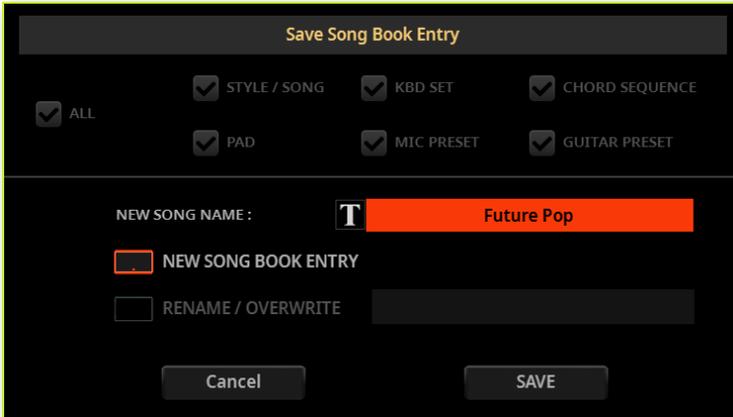


- 3 Toque el botón **Editar texto (T)** para agregar la nota escrita.
- 4 Cuando haya terminado, toque el botón OK para confirmar la nota ingresada.

Guardar la entrada SongBook

Puede guardar sus ediciones en una entrada de SongBook nueva o existente.

- 1 Seleccione el comando **Save Book Entry** en el **menú de página** (☰). Aparecerá el cuadro de diálogo **Save SongBook Entry**.



- 2 Elija si desea crear una nueva entrada (New SongBook Entry) o sobrescribir la que acaba de editar (**Rename/Overwrite**).
- 3 Si lo desea, puede anular la selección de la casilla **All** y elegir los parámetros que desea guardar.



- 4 Toque el botón **Editar texto** (T) junto al parámetro **New Song Name** para abrir el teclado virtual y editar el nombre de la entrada.
- 5 Una vez cerrado el teclado virtual, toque el botón **Save** para guardar la entrada a la base de datos de SongBook.

Gestionar las entradas de SongBook

Seleccionar las entradas de SongBook

Selección múltiple de entradas de Songbook

Mientras se encuentra en la página **Book**, puede seleccionar varias entradas al mismo tiempo antes de ejecutar una operación.

■ Establecer el modo Seleccionar

> En la página Book, utilice el botón Selection Mode para decidir si desea seleccionar las entradas de forma consecutiva o separada.



Modo de selección

Significado



Elija esta opción para seleccionar las entradas de destino por separado (es decir, con otras entradas no seleccionadas en medio).



Elija esta opción para seleccionar las entradas de destino consecutivamente (es decir, todas en una fila).

■ Seleccionar varias entradas por separado

- 1 Toque el botón **Select Mode** para elegir la función **SHIFT**.
- 2 Seleccione la primera entrada que desea seleccionar.
- 3 Pulse y mantenga pulsado el botón **SHIFT**.
- 4 Seleccione una segunda entrada para seleccionar.
- 5 Mientras mantiene presionado el botón **SHIFT**, continúe seleccionando las otras entradas que desea seleccionar.
- 6 Suelte el botón **SHIFT**.



■ Seleccionar varias entradas consecutivamente

- 1 Toque el botón **Select Mode** para elegir la función **SHIFT**.
- 2 Seleccione la primera entrada que desea seleccionar.
- 3 Pulse y mantenga pulsado el botón **SHIFT**.
- 4 Seleccione la última entrada que desea seleccionar.
- 5 Suelte el botón **SHIFT**.



■ Anular la selección de las entradas

- > Para anular la selección de una o más entradas, sin anular la selección de todo, mantenga pulsada la tecla **SHIFT** y toque los elementos que desea anular la selección.
- > Para anular la selección de todo, seleccione cualquier otra entrada. Todas las entradas seleccionadas se anularán la selección.

Entradas de SongBook seleccionadas y activas

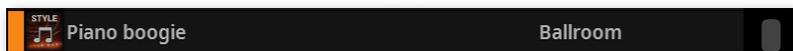
En las páginas **Book** y **Set List** (modo **Vista de lista**), se muestra una Entrada seleccionada en la lista y activa con una línea vertical junto a su nombre. Naranja si está asignado al Reproductor 1, azul si se asigna al Reproductor 2.



Si selecciona un estilo o canción diferente, la entrada permanece seleccionada en la lista, pero ya no está activa, ya que su contenido ha sido reemplazado por un estilo o canción diferente. La línea vertical desaparece.



Si la Entrada sigue activa, pero la ha anulado la selección (manteniendo pulsado el botón **SHIFT** y tocando el nombre de la Entrada), la línea vertical sigue mostrándose, pero el nombre de la Entrada ya no está resaltado. Cualquier operación de la lista no tendrá ningún efecto sobre esta Entrada.



Eliminar las entradas de SongBook

- 1 En la página **SongBook > Book**, seleccione la canción (o canciones) que desea eliminar.
- 2 Seleccione el comando **Delete Book Entry/Entries** en el **menú de página** () , y, a continuación, confirme.

Eliminar todas las entradas de SongBook y Set Lists

Es posible que desee crear su propia lista de repertorio, después de eliminar todas las entradas y listas de conjuntos existentes Set Lists.

- 1 Vaya a cualquiera de las páginas de **SongBook**.
- 2 Seleccione el comando **Delete Whole Book** en el **menú de página** () , y, a continuación, confirme.

Tenga en cuenta que esta operación eliminará permanentemente todas las entradas y las listas establecidas. Para conservar los datos que va a eliminar:

- > Una copia de los datos originales de fábrica siempre se almacena en un área protegida de la memoria interna. Puede recuperarlos utilizando el comando **Factory Restore** en la página **File > Menu > Factory Restore**, y seleccionando solo el **SongBook** como el tipo de datos para restaurar.
- > Puede hacer una copia de un SongBook editado.

Utilizando Set Lists

¿Qué son las Set Lists?

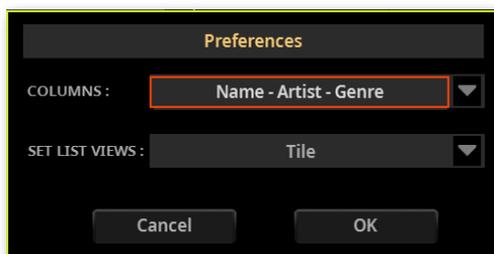
Las Listas personalizadas Set Lists son selecciones de la lista completa del libro. Permiten listas más pequeñas, modificadas para sus preferencias musicales. Ya incluimos algunas listas de ejemplo, que se pueden utilizar para sus propias actuaciones.

Elegir entre vista de Mosaico o vista de Lista

Las Listas personalizadas pueden utilizarse en vista mosaico o vista de lista. En **vista de mosaico**, las canciones se muestran como páginas de mosaicos y se pueden seleccionar al tocarlas. En **vista de lista**, todas las canciones aparecen en una lista simple para que pueda usarlas consecutivamente.

■ Cambiar entre vista de mosaico y vista de lista

1 Mientras que está en cualquier página de **SongBook**, elija el comando **Preferences** (preferencias) en el **menú de página** (☰) para abrir el cuadro de diálogo **Preferences**.



2 Utilice el menú **Set List Views** para cambiar entre la vista de mosaico y vista de lista.

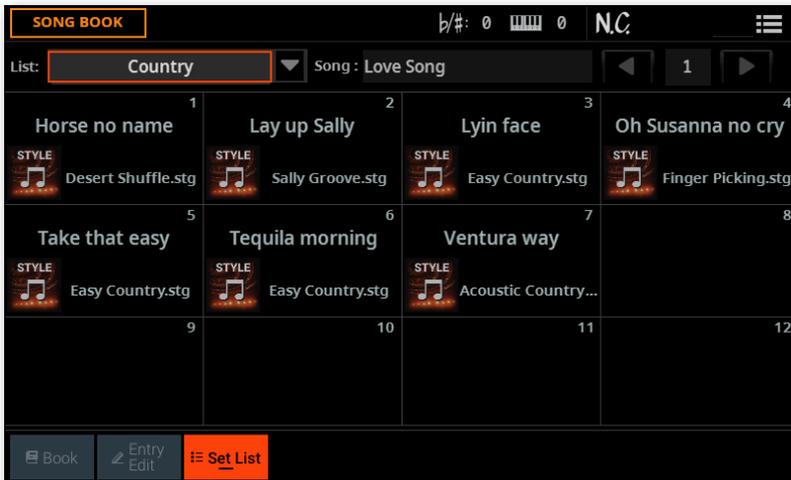
3 Cuando termine, toque el botón **OK** para cerrar el diálogo.

Reproducción de una lista desde la vista de mosaico

La vista mosaico muestra la lista seleccionada como un conjunto de canciones asignadas a los botones **SET LIST** en la pantalla.

■ Elegir Set List

- 1 Vaya a la página **SongBook > Set List**. Puede pulsar el botón **SET LIST** para ir a esta página.
- 2 Asegúrese de que está en la vista de mosaico **Tile View**, de lo contrario seleccione el comando **Preferences** en el **menú de la página** (☰) para abrir el diálogo **Preferences** y seleccionarlo.



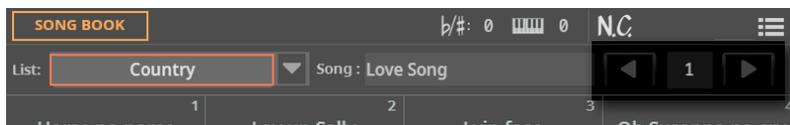
- 3 Utilice el menú emergente de **List** para seleccionar una de las listas personalizadas disponibles.

Las canciones en el conjunto seleccionado se asignan a los botones **SET LIST** en la pantalla.

■ Elija una página

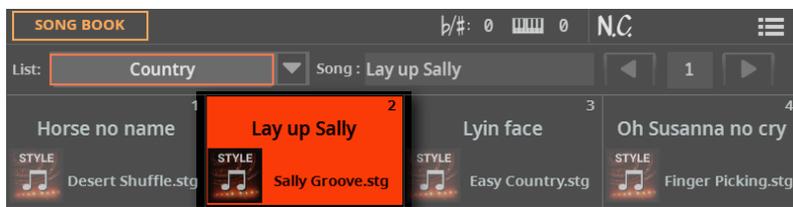
Las canciones de la lista seleccionada se organizan en 'páginas' de doce .

- > Use el **indicador de página** en la esquina superior derecha de la página para ir a una página diferente dentro de la lista Set List seleccionada.



■ Elegir una entrada SongBook

- 1 Asegúrese de que está en la página **SongBook > Set List**.
- 2 Toque uno de los **títulos** en la pantalla, para elegir la canción correspondiente. La canción aparece resaltada.



■ Reproduzca la Set List

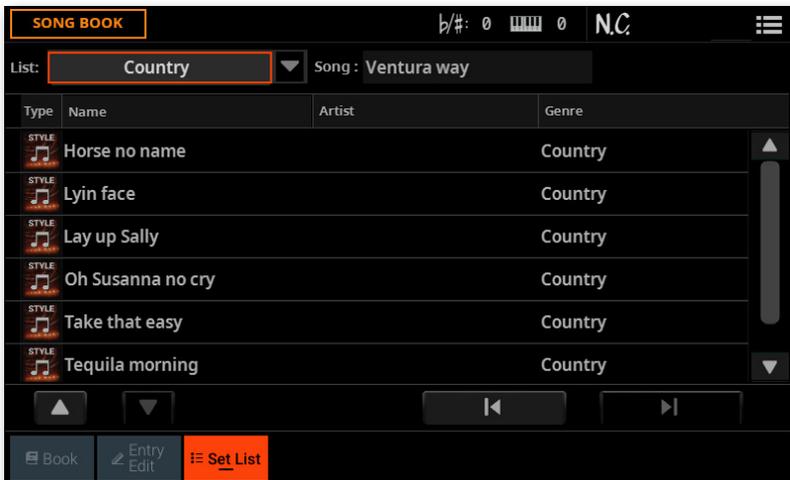
- > Use el botón **PLAY/STOP** (▶□) para iniciar y detener la reproducción de la canción o estilo seleccionado.
- > Utilice los controles estándar del **reproductor** para iniciar, pausar o detener los estilos o canciones.
- > Pase a la canción anterior o siguiente pulsando el icono correspondiente.

Reproducción de un Set List desde la vista de Lista

La vista de lista **List View** muestra la lista seleccionada como una simple lista de canciones.

■ Seleccione la lista List

- 1 Pulse el botón **SET LIST** para ir a la página **SongBook > Set List**.
- 2 Asegúrese de que está en la vista de lista, de lo contrario seleccione el comando **Preferences** en el **menú de la página** (☰) para abrir el diálogo **Preferences** y seleccionarlo.

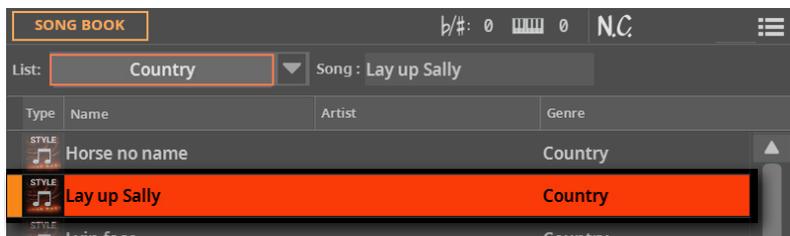


- 3 Utilice el menú emergente **List** para seleccionar una de las listas disponibles. Aparecerá la lista de canciones de la lista seleccionada.

■ Elegir una entrada SongBook

- 1 Asegúrese de que está en la página **SongBook > Set List**.
- 2 Navegue por las entradas de la lista.

3 Toque el **nombre de la entrada**, para elegir la canción correspondiente. La canción aparece resaltada.



■ Reproduzca la Set List

- > Use el botón **PLAY/STOP** (▶◻) para iniciar y detener la reproducción de la canción o estilo seleccionado.
- > Utilice los controles estándar del **reproductor** para iniciar, pausar o detener los estilos o canciones.
- > Pase a la canción anterior o siguiente tocando el nombre en la lista.
- > Si desea saltar inmediatamente a la canción anterior o siguiente, use los botones dedicados Seleccionar Anterior y Seleccionar Siguiente debajo de la lista.



El color de la selección siempre le permitirá saber si la canción está asignada al Reproductor 1 (naranja) o al Reproductor 2 (azul).

Edición de las the Set Lists

Creación de una nueva Set List

Crear o editar una lista Set List

> Vaya a la página **SongBook > Set List** y, a continuación, seleccione el comando **New Set List** del menú de página (☰).

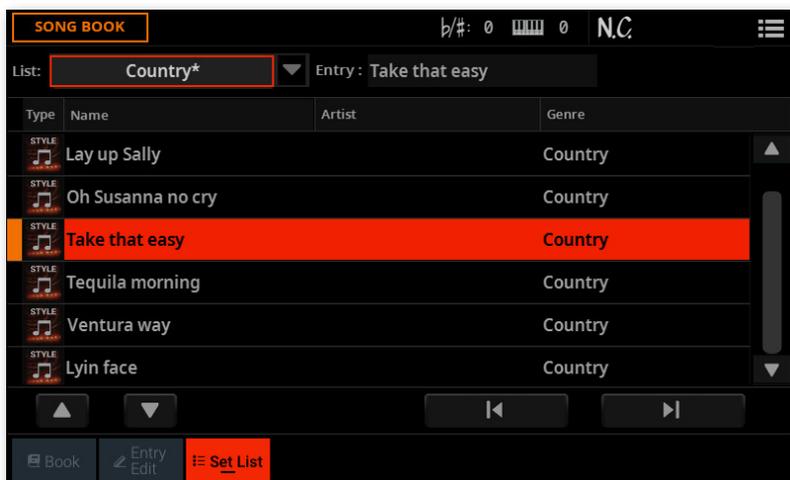
Se creará una nueva lista en blanco y se seleccionará automáticamente.

Edición de las Set Lists

Puede agregar, eliminar o reordenar elementos de una lista. El nombre de una lista modificada muestra un asterisco (*) después del nombre.

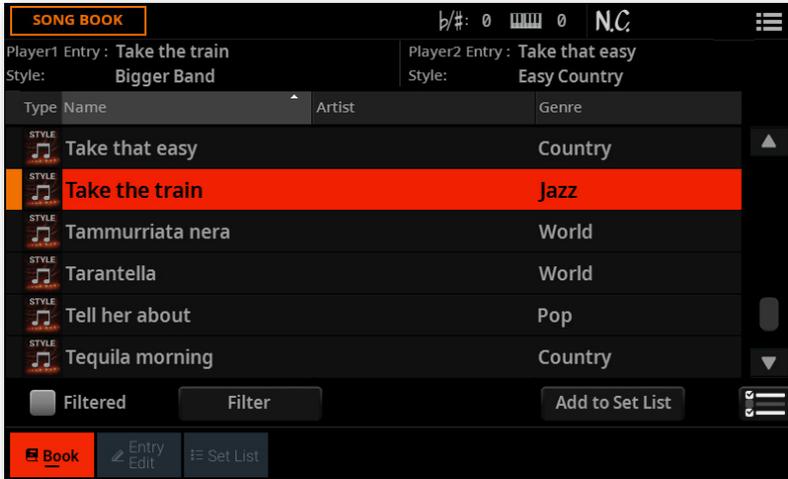
Selección de una Set List para editar

- 1 Vaya a la página **SongBook > Set List**. Elija la vista de lista o la vista de mosaico.
- 2 Utilice el menú emergente **List** para seleccionar la lista que desea editar.

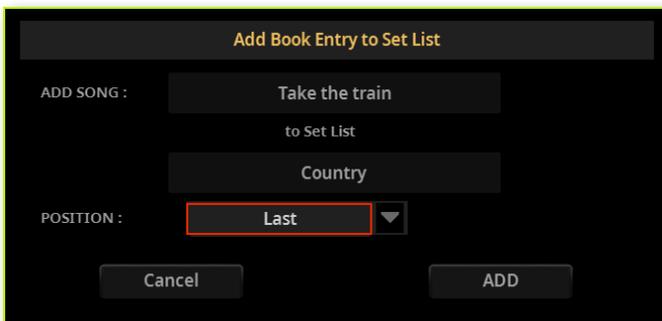


Agregar canciones a la Set List seleccionada

- 1 Vaya a la página **SongBook > Book**.
- 2 Navegue a través de las canciones en la base de datos de SongBook.
- 3 Cuando vea la canción que está buscando, tóquela. Si desea seleccionar varias canciones al mismo tiempo, mantenga presionado el botón **SHIFT** y seleccione las canciones.



- 4 Toque el botón **Add to Set List** para abrir el cuadro de diálogo **Add Book Entry to Set List**.

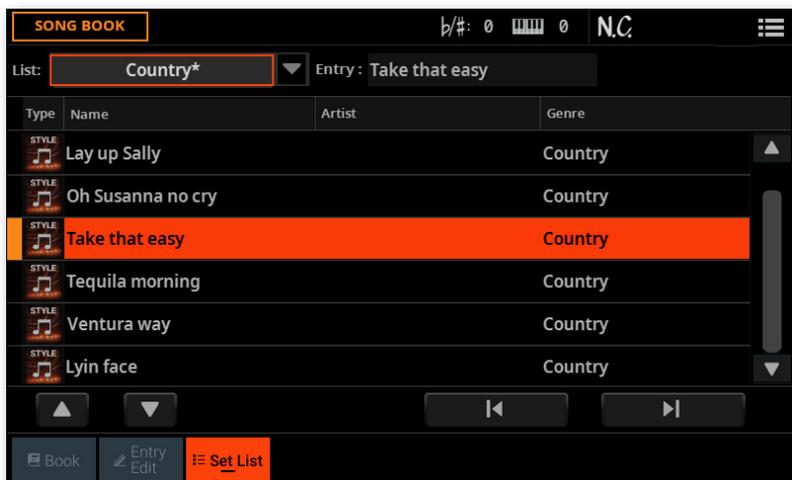


- 5 Elija la posición de la(s) canción(es) en la lista y toque el botón **Add** para agregar la(s) canción(es) seleccionada(s) a la Lista de seleccionada.

Reorganizar las canciones de la lista

Si el orden de las canciones agregadas a la lista no es el deseado, reorganícelas. Esto se puede hacer mientras se está en la vista de lista.

- 1 Vaya a la página **SongBook > Set List** y elija la Lista de canciones que desea editar.



- 2 Toque la **canción** que quiera mover.

- 3 Utilice los botones **Mover > arriba** (▲) y **Mover > abajo** (▼) de la pantalla para mover la canción seleccionada a una posición diferente en la lista.

Eliminar canciones no deseadas de la lista

- 1 Vaya a la página **SongBook > Set List** y elija la Lista de canciones que desea editar.

- 2 Toque la **canción** que quiera eliminar de la lista.

- 3 Seleccione el comando **Delete Set List Entry** en el **menú de página** (☰), y, a continuación, confirme.

La canción se eliminará de la lista, pero no se eliminará de la lista de libro.

Guardar una Set List

1 En la página **SongBook > Set List**, elija el comando **Save Set List** en el **menú de página** (☰) para abrir el cuadro de diálogo **Save List**.



2 Elija la opción **Rename/Overwrite** para guardar sobre la Lista seleccionada. Si prefiere crear una nueva lista, elija la opción **New List**.

3 Toque el botón **Editar texto** (T) desea asignar a la Lista un nombre diferente. Edite el nombre y confirme para volver al cuadro de diálogo **Save List**.

4 Cuando haya terminado, toque el botón **Save** para confirmar el guardado de la lista.

Eliminar una Set List

1 En la página **SongBook > Set List**, utilice el menú emergente **List** para seleccionar la Lista que desea eliminar.

2 Seleccione el comando **Delete Set List** en el **menú de página** (☰), y, a continuación, confirme.

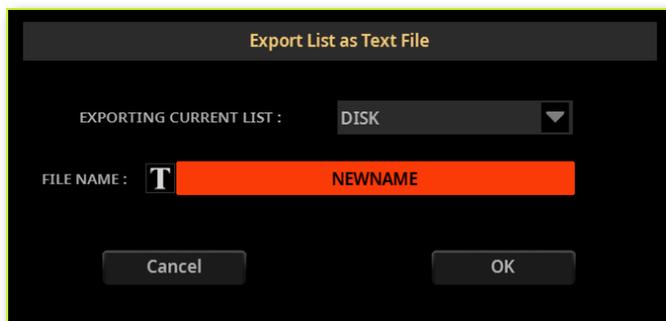
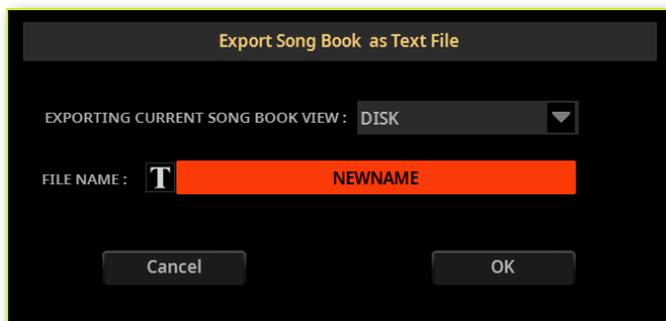
Las canciones contenidas en la lista no se eliminarán de la lista de libro.

Exportar el Libro y las Set List como un archivo de texto

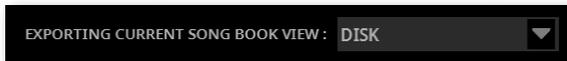
Exportar las listas

Se puede exportar una lista de las canciones contenidas en las listas de libros y Set, para usarlas como lista de reproducción de su actuación.

- 1 Mientras se encuentra en la página **SongBook > Book** o **Set List**, elija el orden de lista y el filtrado deseados.
- 2 Seleccione el comando **Export Book/Set List as Text File** en el **menú de página** (☰) para abrir el cuadro de diálogo **Export as Text File**.



3 Utilice el menú desplegable **Device** para seleccionar un dispositivo en el que guardar la lista como archivo TXT. El archivo se guardará en la raíz del dispositivo.



4 Puede cambiar el nombre de la lista. Toque el icono **Editar texto (T)** para abrir el **teclado virtual** y editar el nombre. Cuando termine de editar el nombre, confirme tocando el botón **OK** debajo del teclado virtual.

5 Cuando vuelva al cuadro de diálogo **Export as Text File**, confirme la exportación tocando el botón **OK**.

Se creará un archivo TXT que contiene los datos filtrados. Si ya existe un archivo con el mismo nombre en el dispositivo de destino, se sobrescribirá sin esperar la confirmación.

Para mostrar e imprimir correctamente la lista en un ordenador personal, use un carácter de ancho fijo (es decir, no proporcional) en su editor de texto.

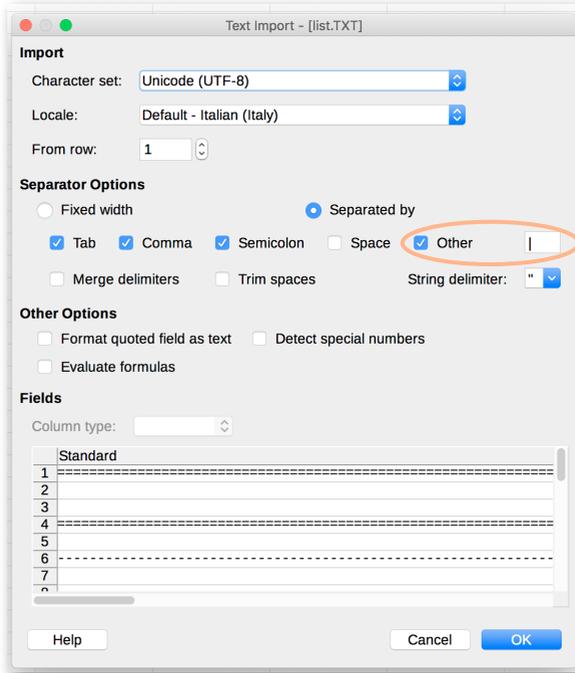
Sugerencias sobre edición de las listas de texto

Si desea imprimir una lista de texto generada por Pa5X, muévala a un ordenador personal e imprímala. De forma predeterminada, las listas de texto están formateadas para que puedan imprimirse inmediatamente (en una hoja de papel orientada a paisaje) desde cualquier editor de texto.

Sin embargo, es posible que desee reorganizar los datos de la lista, elegir una clasificación diferente o seleccionar solo algunos de los datos. Puede hacerlo utilizando un programa de hoja de cálculo. Como ejemplo, aquí es cómo hacerlo utilizando **LibreOffice** disponible gratuitamente.

- 1** En LibreOffice, cree una nueva hoja de cálculo Calc.
- 2** Abra la lista de texto generada por Pa5X.

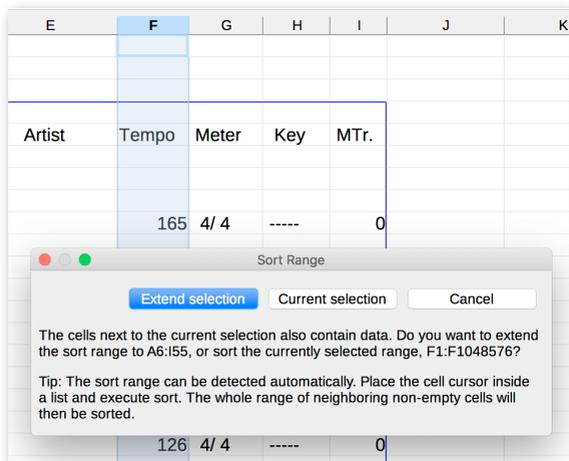
3 Aparecerá el cuadro de diálogo **Text Import**. Escriba una barra vertical ('|') en el campo **Other** para utilizarla como separador de campos de datos.



4 Haga clic en **OK** para confirmar. Obtendrá una hoja de cálculo con cada campo separado en una columna diferente.

5 Puede seleccionar y eliminar las columnas que no necesita.

6 Para limpiar las filas vacías, seleccione cualquiera de las columnas y elija el comando **Sort Ascending** en el menú **Data**.



7 Confirme la selección **Extend selection** reordenar todas las demás columnas. Cuando haya terminado, encontrará las filas vacías al final de la hoja de cálculo. Selecciónelas y elimínelas.

8 Ordene la hoja de cálculo como quiera.

Usar el SongBook con una tablet u ordenador personal

Elegir las entradas del SongBook mediante MIDI

Las entradas del SongBook se pueden seleccionar de forma remota a través de MIDI. Además, los mensajes MIDI se pueden enviar a través de MIDI al elegir una entrada de SongBook. Esto es útil para sincronizar Pa5X con un lector de partituras de música digital (por ejemplo, una aplicación dedicada que se ejecuta en una tablet).

Al usar Pa5X con una tablet, también debe programar la aplicación en la tablet. Consulte el manual del usuario de la aplicación para obtener más información. El MIDI Preset suministrado es un punto de partida para configurar los distintos parámetros, pero es posible que tenga que adaptarlos al software.

Elegir el Preset MIDI Tablet la tablet the Tablet MIDI Preset

El **Tablet MIDI Preset** programa el canal MIDI #16, de modo que se utiliza para enviar mensajes MIDI al seleccionar las entradas del SongBook, o para recibir mensajes MIDI seleccionándolos desde un dispositivo externo.

> Vaya a la página **Settings > Menu > MIDI > General Controls** y elija el Preset **MIDI Tablet**.

Edición de un Preset MIDI existente

Puede programar o editar su propio Preset MIDI para seleccionar entradas de SongBook. Se necesita un canal MIDI especial utilizado como canal de control para enviar mensajes MIDI para seleccionar las entradas del SongBook o para recibir mensajes MIDI al seleccionarlos.

■ Configure el canal de control

- 1 Vaya al menú **Settings > Menu > MIDI > General Controls** y elija un Preset MIDI para usarlo como punto de partida.
- 2 Vaya a la página **Settings > Menu > MIDI > Midi In Channel** y asigne la opción Control a uno de los dieciséis canales MIDI disponibles (generalmente uno de los más altos, por ejemplo #16).
- 3 Vaya al menú **Settings > Menu > MIDI > Midi Out Channel** y asigne la opción Control a uno de los dieciséis canales MIDI disponibles (lo mismo que en MIDI IN irá bien).
- 4 Vaya al menú **Settings > Menu > MIDI > Filters** y asegúrese de que no se filtre ningún tipo de datos que sea necesario.
- 5 Cuando haya terminado, guarde esta configuración en un Preset MIDI nuevo o existente, seleccionando el comando **Save Midi Preset** del **menú de página** (☰).

Selección de las entradas del SongBook a través de MIDI

En este punto, Pa5X debe recibir en el canal de control especial los mensajes de cambio de control NRPN #99 (MSB, con valor 2) y #98 (LSB, con valor 64) en rápida sucesión, como una cadena de inicialización. Esta cadena debe enviarse solo una vez, a menos que se envíe otro control NRPN en el mismo canal MIDI antes de seleccionar una entrada de SongBook diferente.

Una vez enviada la cadena de inicialización, debe enviar la cadena de selección, compuesta por dos mensajes de cambio de control: CC#06 (MSB de entrada de datos) para los miles y centenas, y CC#38 (LSB de entrada de datos) para las decenas y unidades. El rango de los controles de entrada de datos, en este caso, es 0 ~ 99 (en lugar del típico 0 ~ 127).

Los siguientes ejemplos muestran algunas situaciones típicas.

- > Envíe la siguiente cadena para seleccionar entrada SongBook #77:

Data 1	Data 2	
NRPN MSB	2	Cadena inicialización (CC#99, 98)
NRPN LSB	64	
DataEnt MSB	0	Miles y cientos (00xx)
DataEnt LSB	77	Decenas y unidades (xx77)

- > Envíe la siguiente cadena para seleccionar entrada SongBook #100:

Data 1	Data 2	
NRPN MSB	2	Cadena inicialización (CC#99, 98)
NRPN LSB	64	
DataEnt MSB	1	Miles y cientos (01xx)
DataEnt LSB	0	Decenas y unidades (xx00)

- > Envíe la siguiente cadena para seleccionar entrada SongBook #2563:

Data 1	Data 2	
NRPN MSB	2	Cadena inicialización (CC#99, 98)
NRPN LSB	64	
DataEnt MSB	25	Miles y cientos (25xx)
DataEnt LSB	63	Decenas y unidades (xx63)

Envío de mensajes MIDI al seleccionar entradas SongBook

Cuando el canal de control especial se asigna a uno de los canales MIDI OUT, los mensajes MIDI se envían en este canal al elegir una entrada de SongBook. Los mensajes enviados al seleccionar una entrada de SongBook son los siguientes (como se ve en la sección anterior):

- > Una cadena de inicialización, formada por los mensajes de cambio de control NRPN #99 (MSB, con valor 2) y #98 (LSB, con valor 64) en rápida sucesión.
- > Una cadena de selección, compuesta por los dos mensajes de cambio de control CC#06 (MSB de entrada de datos) para los miles y centenas, y CC#38 (LSB de entrada de datos) para las decenas y unidades. El rango de los controles de entrada de datos, en este caso, es 0 ~ 99 (en lugar del típico 0 ~ 127).

12

La Matriz

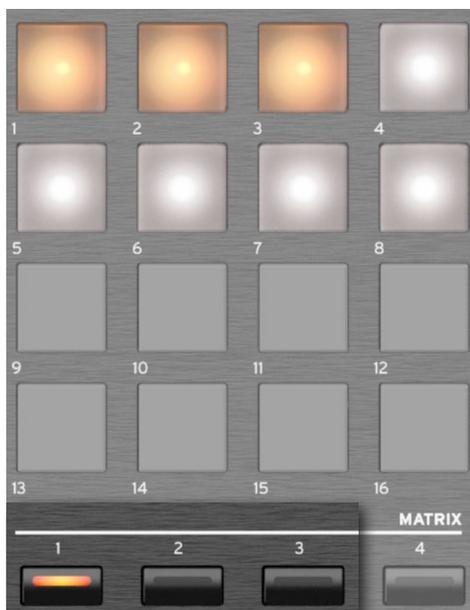
Usando la Matriz

Matriz le permite crear hasta tres conjuntos de **Matrix Pads**, que puede seleccionar rápidamente eligiendo uno de los **Matrix Presets 1-3**. También ofrece un conjunto de controles de silencio.

Los pads se iluminan según el color del reproductor actual (naranja para el reproductor 1, azul para el reproductor 2).

Usando los Matrix Pads desde el panel de control

1 Mientras esté en cualquiera de las páginas de **inicio**, presione uno de los botones **Matrix Preset 1-3** debajo de **Matrix Pads**, para seleccionar el conjunto correspondiente de Pads.



2 Pulse uno de los **Matrix Pads** para activar el pad correspondiente. Si se trata de una secuencia en bucle, presiónela de nuevo para detenerla.

Usando los Matrix Pads desde la pantalla

1 Mientras está en la página de inicio, toque la pestaña **Matrix** para abrir el panel correspondiente.

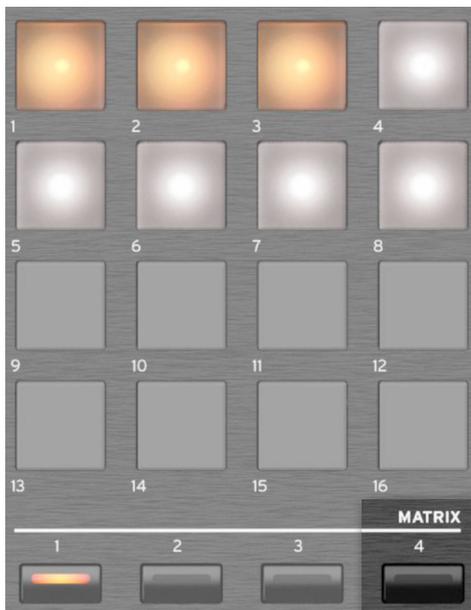


2 Toque uno de los botones **Pads 1-3** para activar el conjunto correspondiente de Pads.

3 Toque uno de los **Matrix Pads** para activar el pad correspondiente. Si se trata de una secuencia en bucle, presiónela de nuevo para detenerla.

Usando los botones Matrix Mute desde el panel de control

1 Mientras esté en cualquiera de las páginas de **inicio**, presione el botón **Matrix Preset 4** debajo de **Matrix Pads**, para seleccionar los botones **Matrix Mute**.

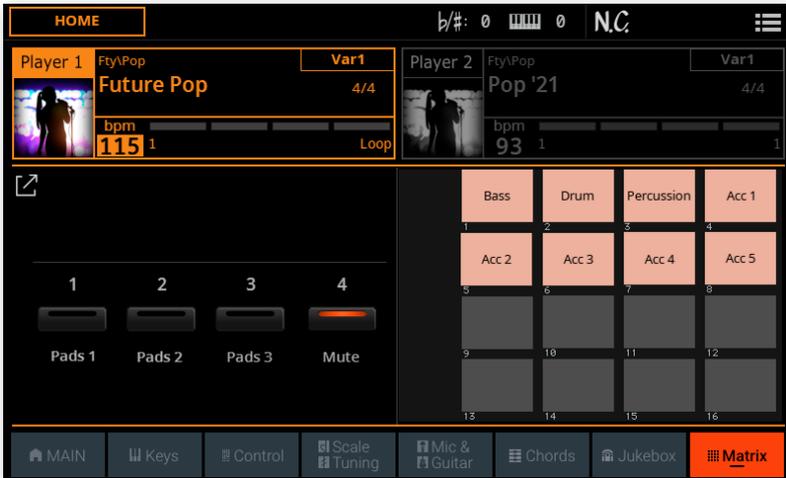


2 Pulse uno de los **Matrix Pads** para activar el silencio correspondiente. Púlselo de nuevo para reactivar el audio de la pista correspondiente.

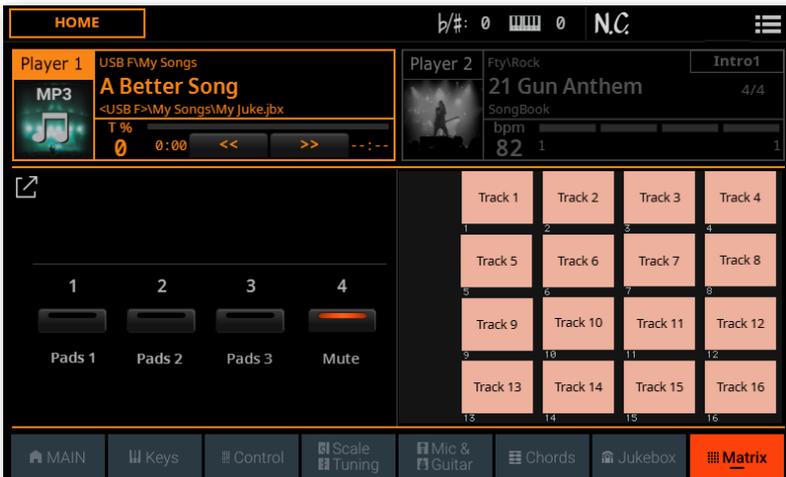
Puede ver las pistas correspondientes en el panel **Home > Matrix**.

Usando los botones Matrix Mute desde la pantalla

- 1 Mientras está en la página de inicio, toque la pestaña **Matrix** para abrir el panel correspondiente.



Matrix Mute con un Estilo seleccionado



Matrix Mute con una canción MIDI Song seleccionada

- 2 Toque el botón **Preset #4** para activar los botones **Matrix Mute**.
- 3 Toque uno de los **Matrix Pads** para activar el Mute correspondiente. Toque de nuevo para reactivar el audio de la pista correspondiente.

Programación de la Matriz

Mientras el conjunto de silencio está fijo, puede programar los tres conjuntos de Pad de matriz.

- 1 Mientras está en la página de inicio **Home**, toque la pestaña Matrix para abrir el panel correspondiente.
- 2 Elija uno de los conjuntos **Pads 1-3**.



- 3 Toque el botón **Expandir** (↗) para ver la vista expandida del panel **Matrix**.



- 4 Toque el botón **Edit** para poner el conjunto en modo de edición.



5 Mientras está en edición, puede tocar uno de los **Matrix Pads** para abrir la ventana **Pad Select**.



6 Seleccione el **Pad** que desea asignar al **Matrix Pad** seleccionado y, a continuación, pulse el botón **EXIT** para volver al panel **Matrix**.



7 Si desea quitar uno de los pads, toque el botón **Delete (X)** en la esquina superior derecha del Matrix Pad.

8 Toque el botón **Edit** de nuevo para salir del modo de edición.

- 9 Toque el botón **Contraer** (↶) para volver a la vista Normal del panel **Matrix**.



Los cambios en su programación se guardarán automáticamente como configuración global.

En caso de que desee restaurar la configuración original de fábrica, use el comando **Factory Restore** que puede encontrar en la página **File > Menu > Factory Restore**.

ADVERTENCIA: ¡Esta operación sobrescribirá todos los datos del usuario!

PERSONALIZAR

13

El Mezclador

El Mezclador

Mezclando todas las fuentes de sonido

Pa5X incluye un potente mezclador digital. Aquí, todos los sonidos y efectos generados internamente, junto con las fuentes de audio externas, se pueden controlar, mezclar y enrutar.

La configuración del mezclador se puede guardar en los conjuntos de teclado, las canciones, los estilos, los pads o las entradas del SongBook.

Medición de los niveles

Comprobar el valor de volumen

Al mover un control deslizante, compruebe el valor de volumen en la **pantalla de la columna** o en la pantalla justo debajo del control deslizante. El valor en la visualización de la columna se muestra durante un breve período de tiempo, antes de volver a mostrar las leyendas del control deslizante y del botón.



Volume

Significado

0 ... 127

Valor de volumen desde el silencio hasta el nivel más alto

Comprobación de los sonidos que se están reproduciendo

En el área más baja de varias páginas, un indicador muestra qué sonidos se están reproduciendo.



Esto le permite ver la fuente de la señal de audio. Al mezclar, puede silenciar o solistas los diversos canales, y ver la contribución de cada sonido a la mezcla general.

Color	Sonido
Verde	Teclado o Pad
Naranja	Estilo o canción del reproductor 1
Azul	Estilo o canción del reproductor 2

Medición de los niveles de audio

Mientras está en la sección de edición **Mixer/FX**, un medidor de nivel estéreo siempre está visible en la parte inferior derecha de la pantalla.



Vigile mientras ajusta el volumen y los niveles de ecualización, o el nivel interno de los efectos. El color de las barras advertirá sobre el riesgo de sobrecarga y distorsión de las salidas de audio finales.

Color	Significado
Verde	El nivel de audio está bien.
Amarillo	El nivel de audio está bien, pero se está ejecutando cerca del máximo. Tenga cuidado al aumentar el nivel del volumen del canal o una banda de ecualización, o el volumen interno de los efectos.
Rojo	La salida de audio está sobrecargada. Si esto sucede ocasionalmente en picos cortos (como un golpe de percusión), aún puede estar bien. Si permanece demasiado tiempo en rojo, baje el volumen del canal o encuentre la banda de ecualización o el nivel de efecto que causan el problema.

Ajuste del volumen desde el panel de control

1 Utilice los **botones de modo** de la sección **CONTROL** para seleccionar los grupos de sonidos que desea controlar. De forma predeterminada, se selecciona el grupo **MAIN**, donde puede controlar las entradas de audio, los efectos de voz y grupos completos de sonidos con un solo control deslizante. Estas son las principales fuentes de audio del instrumento.

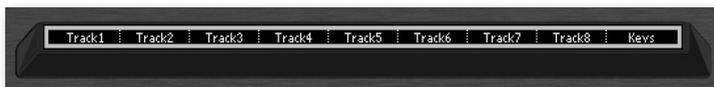


2 Si desea controlar los sonidos individuales del estilo o la canción MIDI, presione el botón de modo **STYLE/SONG** en la sección **CONTROL**.



3 Presione el botón **STYLE/SONG** nuevamente para alternar entre las pistas de canciones 1-8 y 9-16.

4 Para ver qué función está asignada a cada control deslizante o botón, compruebe la **visualización de la fila** debajo de los controles deslizantes. Pulse el botón **VIEW** de la izquierda para alternar entre los controles deslizantes y los botones.



5 Utilice los controles **deslizantes** para ajustar el volumen.

Volumen	Significado
0...127	Nivel de Volumen en valores MIDI

Ajuste del volumen desde la página de inicio

Mezclando desde el panel Home > Control

El panel **Control** de la página **Inicio** contiene una selección de controles de mezcla. Aquí, puede equilibrar rápidamente el volumen de los sonidos y silenciarlos/reactivarlos.

- 1 Vaya al panel **Home > Control**. De forma predeterminada, se selecciona el grupo **Main**, donde puede controlar las entradas de audio, los efectos de voz y grupos enteros de sonidos con un solo control deslizante.

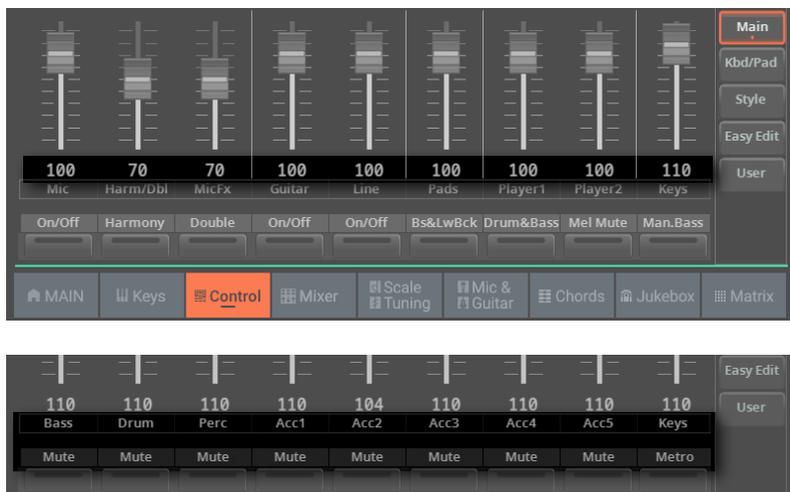


- 2 Si desea controlar los sonidos individuales de un estilo o una canción MIDI, toque el botón de modo **Style/Song**.



- 3 Si está editando una canción MIDI, toque de nuevo el botón de modo **Song 1-8/9-16** para alternar entre las pistas 1-8 y 9-16 de la canción.

4 Para ver qué función está asignada a cada control deslizante o botón, compruebe las leyendas debajo de los controles deslizantes.



5 Use los controles **deslizantes virtuales** para ajustar el volumen.

Volumen	Significado
0...127	Nivel de Volumen en valores MIDI

Mezclar desde el panel Home > Mixer

Para el ajuste individual del nivel de volumen y panorámica de cada sonido, puede cambiar al panel **Mixer**.

- 1 Vaya al panel **Home > Mixer**.



- 2 Toque el botón **TRACK SELECT** junto a las pistas para cambiar a un grupo diferente de ocho pistas. Cuál se muestra depende de los elementos actuales (sonidos del teclado, pads, estilo, canción).



Mezclar desde la página Mixer/FX

La sección de edición **Mixer/FX** es el mezclador digital interno del instrumento.

1 Vaya a la página **Home > Menu > Mixer/FX > Main**. También puede acceder a esta sección desde **Style/Song Edit > Menu**.



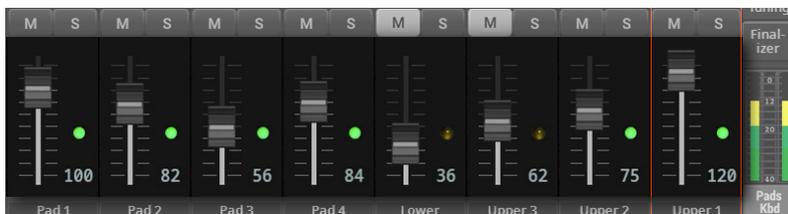
Puede saltar a esta página tocando el botón **Mezclador** () en el panel **Home > Mixer**.



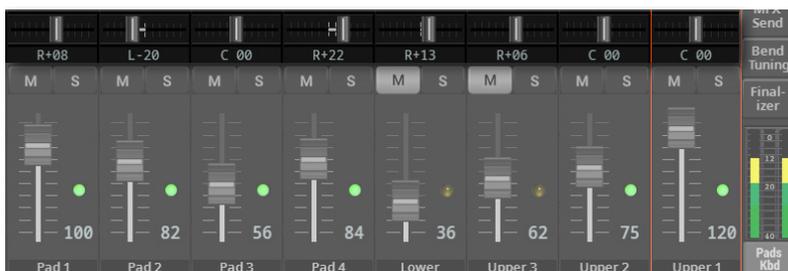
- 2 Toque el botón **TRACK SELECT** para cambiar entre los sonidos del teclado y los de los pads, y los del estilo o la canción MIDI.



- 3 Utilice los controles **deslizantes verticales** para ajustar el volumen.



- 4 Utilice los controles **deslizantes horizontales** para ajustar el **Pan** (abreviatura de 'panorama', que es la posición del sonido en el campo estéreo).



Pan	Significado
L-64 ... L-1	Izquierda
C 00	Centro
R+1 ... R+63	Derecha

Silenciar y hacer solistas los Sonidos

Puedes silenciar o hacer solistas los sonidos. El sonido **solista** puede ser útil para comprobar cómo suena algo de forma aislada. El **silencio** se puede utilizar para eliminar un sonido de una mezcla, ya sea para comprobar el efecto final o para reemplazarlo con un reproductor en vivo.

Silenciar desde el panel de control

1 Utilice los **botones de modo** de la sección **CONTROL** para seleccionar los grupos de sonidos que desea controlar. De forma predeterminada, el grupo **MAIN** está seleccionado. Aquí puede silenciar las entradas de audio y los efectos de voz, pero no los sonidos internos.



2 Si desea silenciar los sonidos de un estilo o una canción MIDI, pulse el botón de modo **STYLE/SONG** en la sección **CONTROL**.



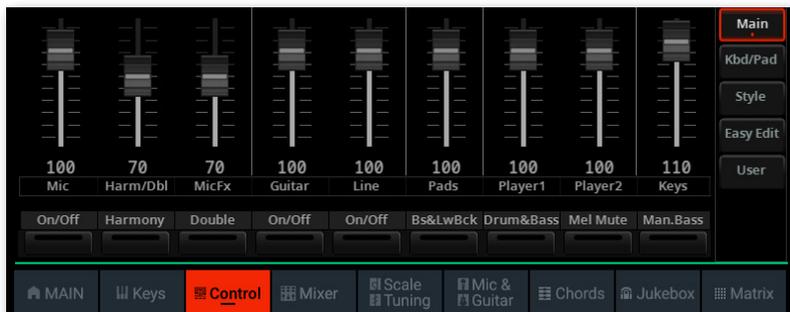
- 3 Presione el botón **STYLE/SONG** nuevamente para alternar entre las pistas de canción 1-8 y 9-16.
- 4 Para ver qué función está asignada a cada control deslizante o botón, compruebe la **visualización de la fila** debajo de los controles deslizantes. Pulse el botón **VIEW** para alternar entre los controles deslizantes y los botones.



- 5 Utilice los **botones** para silenciar/reactivar el sonido de la pista correspondiente.

Silenciar desde el panel Home > Control

1 Vaya al panel **Home > Control**. De forma predeterminada, se selecciona el grupo **Main**, este modo no tiene controles de silencio.



2 Si desea silenciar los sonidos de un estilo o una canción MIDI, toque el botón de modo **Style/Song**.



3 Si está editando una canción MIDI, toque de nuevo el botón de modo **Song 1-8/9-16** para alternar entre las pistas 1-8 y 9-16 de la canción.

4 Para ver qué función está asignada a cada control deslizante o botón, compruebe las leyendas debajo de los controles deslizantes.



5 Use los controles **deslizantes virtuales** para ajustar el volumen.

Solista y silenciar desde el panel Home > Mixer

1 Vaya al panel **Home > Mixer**.



2 Toque el botón **TRACK SELECT** junto a las pistas para cambiar a un grupo diferente de ocho pistas. Cuál se muestra depende de los elementos actuales (sonidos del teclado, pads, estilo, canción).



3 Use los botones **Mute** (**M**) y **Solo** (**S**) para silenciar o hacer solista el Sonido correspondiente.

Solista y silenciar desde la sección Mixer/FX

1 Vaya a la página **Home > Menu > Mixer/FX > Main**. Puede saltar a esta página tocando el botón **Mezclador** () en el panel **Home > Mixer**.

También puede acceder a esta sección desde **Style/Song Edit > Menu**.



2 Toque el botón **TRACK SELECT** para cambiar entre los sonidos del teclado y los pads, y los del estilo o la canción MIDI.



3 Use los botones **Mute** (**M**) y **Solo** (**S**) para silenciar o hacer solista el Sonido correspondiente.

Ecuallar los Sonidos

Pa5X incluye ecualización de canal (EQ) de tres bandas en cada canal de mezclador individual. Cada sonido se puede ecualizar individualmente.

El ecualizador es una herramienta poderosa para dar forma a su sonido. Tenga cuidado de no exagerar, ya que el aumento excesivo puede sobrecargar las salidas de audio y distorsionar el sonido. A veces, es mejor atenuar una banda en lugar de impulsarla, para hacer que surjan otros sonidos a través de la mezcla.

Ajuste de la ganancia de ecualización

1 Vaya a la página **Home > Menu > Mixer/FX > EQ**. También puede acceder a esta sección desde **Style/Song Edit > Menu**.



2 Mantenga pulsado el control **EQ Gain** en la pantalla y muévelo al nivel deseado.

Como alternativa, utilice los controles **DIAL** o **ARRIBA/ABAJO** para cambiar el valor del control seleccionado.

EQ Gain	Significado
HF (Alta Frecuencia)	
-18 ... +18dB	Ecualización de alta frecuencia. Este es un filtro de curva de limitación.
MF (Media Frecuencia)	
-18 ... +18dB	Ecualización de frecuencia media. Este es un filtro de curva de campana.
LF (Baja Frecuencia)	
-18 ... +18dB	Ecualización de baja frecuencia. Este es un filtro de curva de limitación.

Activar o desactivar el ecualizador

Cada ecualizador de canal se puede activar o desactivar. Esto también puede ser útil para comprobar su efecto durante la edición.

1 Vaya a la página **Home > Menu > Mixer/FX > EQ**. También puede acceder a esta sección desde **Style/Song Edit > Menu**.



2 Utilice el botón **On/Off** situado en la parte superior del ecualizador para activar o desactivar el ecualizador del canal.

Ajuste de la sensibilidad de entrada de ecualización

Las ganancias extremas de ecualización pueden sobrecargar la ruta de audio y provocar distorsión. Sin embargo, puede recortar la entrada para evitar la sobrecarga.

- 1 Vaya a la página **Home > Menu > Mixer/FX > EQ**. También puede acceder a esta sección desde **Style/Song Edit > Menu**.



- 2 Toque el botón de **engranaje** (⚙️) para abrir el cuadro de diálogo **EQ Controls**.



- 3 Utilice el control **Trim** para atenuar el nivel de la señal que pasa a través del ecualizador.

Input Trim

Significado

0 ... 99

Valor de atenuación

- 4 Cuando haya terminado, pulse el botón **EXIT** para cerrar el cuadro de diálogo.

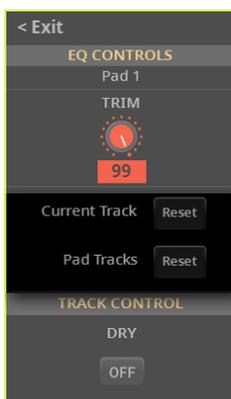
Inicializar el ecualizador

Puede restablecer el ecualizador al estado predeterminado (es decir, “plano”).

1 Vaya a la página **Home > Menu > Mixer/FX > EQ**. También puede acceder a esta sección desde **Style/Song Edit > Menu**.



2 Toque el botón de **engranaje** (⚙️) para abrir el cuadro de diálogo **EQ Controls**.



3 Restablezca el ecualizador de la pista actual o todos los ecualizadores del grupo de pistas, como se describe a continuación.

4 Cuando haya terminado, pulse el botón **EXIT** para cerrar el cuadro de diálogo.

■ Inicialice el ecualizador en la pista seleccionada

> Toque el botón **Current Track Reset**.

■ Inicialice el ecualizador en un grupo de pistas

> Toque el botón **KbdSet/Pad/Style/Song Tracks Reset**.

Guardar los ajustes del Mezclador

Puede guardar la configuración del mezclador en un conjunto de teclado de usuario, pad, estilo, una canción MIDI o una entrada de SongBook.

- > Seleccione el comando **Save Keyboard Set (to Library/Style)** en el **menú de página** (☰) para guardar la configuración en un conjunto de teclado de usuario.
- > Seleccione el comando **Save Pad** en el **menú de página** (☰) para guardar la configuración en un Pad de usuario.
- > Seleccione el comando **Save Style** en el **menú de página** (☰) para guardar la configuración en el Estilo actual. Sólo se pueden guardar Estilos de usuario.
- > Seleccione el comando **Save Song** en el **menú de página** (☰) para guardar la configuración en la canción MIDI actual.
- > Seleccione el comando **Save Book Entry** en el **menú de página** (☰) para guardar la configuración en una entrada SongBook.

14

Tiradores Digitales

Los Tiradores Digitales

¿Qué son los tiradores digitales?

Los tiradores digitales (Digital Drawbars) son sonidos especiales que emulan los clásicos órganos de rueda tonal. Los ajustes para los tiradores digitales se memorizan en un conjunto de teclados, un estilo o una canción MIDI, y pueden considerarse el equivalente del ajuste preestablecido de un órgano.

Se puede asignar un solo sonido de tiradores al teclado y solo uno al estilo. Se puede asignar un solo sonido de tiradores digitales a las pistas 1-8, y uno solo a las pistas 9-16 o una canción MIDI.

Puede asignar el mismo sonido a diferentes pistas en el mismo bloque (por ejemplo, dos pistas de acompañamiento diferentes en un estilo). Por el contrario, si necesita los diferentes manuales de un órgano, puede asignar cada uno de ellos a un bloque diferente (por ejemplo, el manual superior a una de las pistas 1-8, y el manual inferior a una de las pistas 9-16).

Elegir Sonidos de Tiradores Digitales

Eligiendo un conjunto de teclado

- 1 Abra la ventana **Keyboard Set Select**.
- 2 Abra la categoría **Organ** y elija un conjunto de teclado cuyo nombre comience con la abreviatura 'DWB' (Drawbars).



Puede cambiar entre el modo **Vista en mosaico** y **Vista de lista** mediante la opción **Show as List** del menú de página (☰).

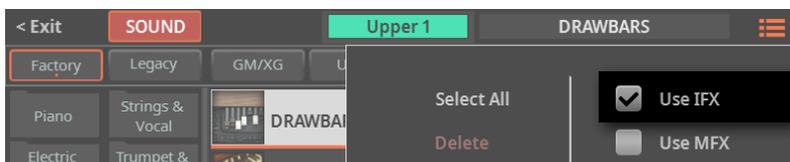
Eligiendo un Sonido

- 1 Abra la ventana **Sound Select**.
- 2 Abra la categoría **Organ** y elija un sonido **DRAWBARS**.



Puede cambiar entre el modo **Vista en mosaico** y **Vista de lista** mediante la opción **Show as List** del **menú de página** (☰).

Al elegir solo un sonido de barras de tiradores, le sugerimos que marque la opción **Use IFX** en el **menú de página** (☰) de la ventana Sound Select. Esto forzará la selección de los efectos incluidos con el sonido (para tiradores DRAWBARS, son Organ Vibrato, CX-3 Amp y CX-3 Rotary Speaker).



Controlar los Tiradores Digitales

Control de los tiradores desde el panel de control

- 1 Seleccione un sonido **Digital Drawbars** o un conjunto de teclado marcado como **DWB**.
- 2 Pulse el botón **EASY EDIT/DWB** en la sección **CONTROL** del panel de control para seleccionar el modo **Drawbars (DWB)**.



- 3 Para ver qué función está asignada a cada control deslizante o botón, compruebe la visualización de la fila debajo de los controles deslizantes. Pulse el botón **VIEW** para alternar entre los controles deslizantes y los botones.



- 4 Utilice los controles **deslizantes** y los **botones** para cambiar el registro de tiradores y habilitar o deshabilitar las diversas funciones.

Control de los tiradores desde la pantalla

- 1 Seleccione un sonido **Digital Drawbars** o un conjunto de teclado marcado como **DWB**.
- 2 Vaya al panel **Home > Control** y seleccione el modo **Drawbars** en las pestañas laterales.



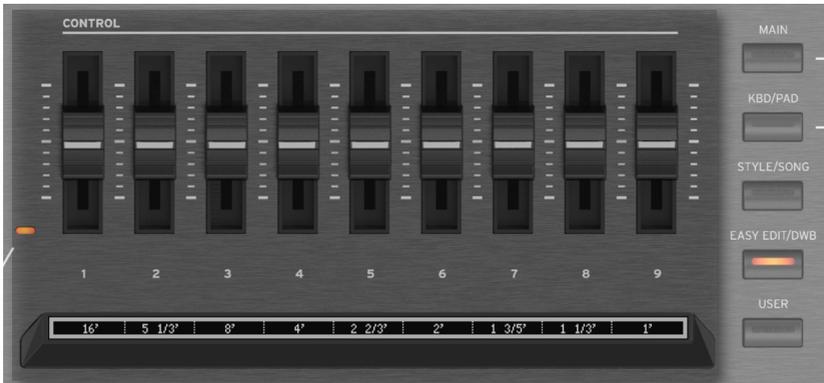
- 3 Utilice los controles **deslizantes** y los **botones** para cambiar el registro de tiradores y habilitar o deshabilitar las diversas funciones.

Cambiar el registro de los tiradores

El registro de tiradores es la combinación de las posiciones de los tiradores y afecta el contenido armónico del sonido del órgano.

Para ajustar la posición de tiradores correspondientes:

- Utilice los controles **deslizantes CONTROL** del panel de control.



- Arrastre los controles **deslizantes virtuales** en la pantalla.



Activar/desactivar los conmutadores

Para habilitar o deshabilitar los parámetros de sonido, o para activar los controles, haga lo siguiente.

- Utilice los **botones CONTROL** del panel de control.



- Utilice los **botones de la pantalla**.



Tenga en cuenta que los controles Vibrato/Chorus, Overdrive, Brake y Rotary Slow/Fast solo funcionarán si los siguientes Insert FX se seleccionan y habilitan para el sonido de tiradores digitales: Organ Vibrato/Chorus, CX-3 Amp, uno de los Rotary Speakers.

■ Percusión

La percusión agrega un sonido de percusión pronunciado al segmento de ataque del sonido del órgano. Puede activarlo o desactivarlo.

■ Armónico

Puede cambiar el contenido armónico al ataque de percusión. Cuando el indicador está encendido, se selecciona el segundo armónico. Cuando está apagado, se selecciona el tercero.

■ Leakage

La fuga aumenta el rebosamiento de la señal entre las ruedas de tono adyacentes, con la señal de otra rueda de tono que entra en una pastilla no deseada. Esto hace que el sonido sea “más sucio”, pero también más rico. Puede activarlo o desactivarlo.

■ Key On y Key Off

El teclado del órgano puede producir un ruido de clic cuando se presiona (Key On) o se suelta (Key Off). Puede activar o desactivar este ruido.

■ Vibrato/Chorus

Este es un efecto combinado de chorus y vibrato. Su comportamiento depende de las opciones seleccionadas en el sonido. Puede activarlo o desactivarlo.

■ Overdrive

El simulador de overdrive recrea la distorsión del amplificador, aumentando el realismo. Puede activarlo o desactivarlo.

■ Brake

Al habilitar este control, el altavoz giratorio se ralentiza gradualmente y luego se detiene por completo. Al desactivarlo, el altavoz giratorio comienza a girar de nuevo.

■ Rotary Fast/Slow

El altavoz giratorio puede funcionar lento o rápido. Encienda este botón para que funcione rápido, apáguelo para que funcione lento.

Editar los Tiradores Digitales

Tiradores y los efectos

Al editar un órgano de Tiradores, le sugerimos que comience desde uno de los conjuntos de teclados suministrados y utilice el enrutamiento de efectos que creamos para usted.

Si prefiere crear un conjunto completamente nuevo, recuerde que algunos efectos de inserción deben estar activados en la misma pista del sonido de **DRAWBARS**. Para asegurarse de que se seleccionan automáticamente, marque la opción **Use IFX** en el **menú de página** (☰) de la ventana **Sound Select**.

DWB FX	IFX
Vibrato	Organ Vib/Chorus
Amplifier/Overdrive	CX-3 Amp
Rotor	Rotary Speaker, Rotary Speaker OD, CX-3 Rotary Speaker

Acceder a la página Editar Tiradores Digitales

Acceder a la página de edición desde el panel de control

- 1 Elija un conjunto de teclado que contenga un sonido de Tiradores digitales o un sonido de Tiradores digitales.
- 2 Pulse el botón **EASY EDIT/DWB** en la sección **CONTROL** del panel de control y, a continuación, púselo por segunda vez para acceder a la edición.



- 3 Pulse de nuevo el botón **EASY EDIT/DWB** o pulse el botón **EXIT** para salir de la página de edición.

Acceder a la página de edición desde la pantalla

- 1 Elija un conjunto de teclado que contenga un sonido de Tiradores digitales o un sonido de Tiradores digitales.
- 2 Toque el botón **Drawbars** en la página **Home > Control** y, a continuación, tóquelo por segunda vez para acceder a la edición.



- 3 Vuelva a tocar el botón **Drawbars** o pulse el botón **EXIT** para salir de la página de edición.

Edición de los parámetros de los Tiradores Digitales

Edición de los parámetros

La página **Digital Drawbars Edit** le permite editar en profundidad los diversos parámetros del sonido del órgano.



Tenga en cuenta que los controles Vibrato/Chorus, Overdrive, Brake y Rotary Slow/Fast solo funcionarán si los siguientes Insert FX se seleccionan y habilitan para el sonido de tiradores digitales: Organ Vibrato/Chorus, CX-3 Amp, uno de los Rotary Speakers.

Vibrato/Chorus

Este efecto simula el vibrato y los circuitos de Chorus (también llamado Vibrato Scanner) de un órgano vintage.



Parámetros

Significado

On/Off	Utilice este interruptor para activar o desactivar Vibrato/Chorus.
V1, V2, V3	Selecciona una de las variaciones de vibrato.
C1, C2, C3	Selecciona una de las variaciones de chorus.
Custom	Permite su propia programación de los parámetros.

Amplifier

Este es un modelo detallado del amplificador de un órgano clásico de rueda de tono, que produce un tono cálido y grueso. Con la adición del ecualizador de 3 bandas, esta simulación de amplificador le permitirá crear una distorsión muy versátil.

Tenga en cuenta que solo se puede acceder a estos parámetros si se selecciona el efecto CX-3 Amp.



Parámetros	Valores	Significado
On/Off	On, Off	Utilice este interruptor para activar o desactivar el amplificador.
Gain	0...100	Esto ajusta la ganancia del preamplificador, por lo tanto, overdrive. Con valores de ganancia más altos, puede alcanzar una distorsión pesada; con Ganancia = 0, el amplificador siempre permanecerá limpio. Si un pedal de expresión está conectado, puede usarlo para controlar la cantidad de overdrive y distorsión (asignándole la función Drawbars Overdrive).
Bass	-10...10	Ajusta las frecuencias graves.
Middle	-10...10	Ajusta las frecuencias medias.
Treble	-10...10	Ajusta las frecuencias de agudos.
Level	0...100	Nivel de salida del ampli.

Efectos Master (FX1-3)

Puede utilizar los botones **FX1**, **FX2** y **FX3** para activar o desactivar el envío correspondiente a los efectos maestros.



Percussion

La percusión agrega un sonido de percusión al segmento de ataque del sonido del órgano.



Parámetros	Significado
On/Off	Utilice este interruptor para activar o desactivar la percusión.
Volume	Nivel de volumen del sonido de percusión. Soft hace que la percusión sea menos perceptible.
Decay	Velocidad de decaimiento del sonido de percusión (rápido o lento).
Harmonic	Selecciona un armónico de percusión entre el segundo y el tercero.
Mode	Si All, el ataque de percusión se toca en todas las notas de un acorde. Si es 1º, el ataque de percusión se toca solo en la primera nota de un acorde o un grupo de notas retenidas. Suelte todas las notas para activar la percusión nuevamente.

Tone

Tone es la forma de onda de los Tiradores, produciendo el timbre sin procesar.



Tone	Significado
Mellow	Una onda de sonido más suave.
Normal	Una onda que suena más dura.

Noise

Aquí puede activar/desactivar y establecer el nivel de **Leakage**, **Key On** y **Key Off**.



Noise	Significado
On/Off	Utilice estos interruptores para activar o desactivar el efecto correspondiente.
Leakage	Establece el nivel de fuga, aumentando el rebosamiento de la señal entre las ruedas de tono adyacentes, con la señal de otra rueda de tono entrando en una pastilla no deseada. Esto hace que el sonido sea "más sucio", pero también más rico.
Key On	Establezca el nivel del ruido de clic producido por el teclado del órgano cuando se presiona (Key On) o se suelta (Key Off).
Key Off	

Rotor

La velocidad de rotación del altavoz giratorio y el equilibrio entre la bocina y el rotor se pueden editar.

Tenga en cuenta que solo se puede acceder a los parámetros individuales si uno de los efectos de inserción (IFX) o efectos maestros (MFX) tiene el efecto Altavoz giratorio asignado y activado. En caso de que no lo esté, es posible que algunos o todos los parámetros de esta sección no sean accesibles.



Rotor	Valor	Significado
Rotor On/Off	On, Off	Utilice este interruptor para iniciar o detener el altavoz giratorio.
Fast	On (Fast, Off (Slow)	Utilice este botón para cambiar la velocidad del altavoz giratorio (de lento a rápido, o viceversa).
Rotor/Horn Balance	Rotor, 1...99, Horn	Ajusta el equilibrio entre el rotor de baja frecuencia y la bocina de alta frecuencia.

Drawbars

Arrastre las barras para crear el sonido de las ruedas de tono. Cada barra corresponde a la parada de un órgano, correspondiente a un armónico, como en la siguiente tabla. Tire de una barra para aumentar su volumen, empújela hacia adentro para reducirlo.



Stop	Significado
16'	Una octava por debajo de la frecuencia fundamental (suboctava).
5 1/3'	Un tercio por debajo de la frecuencia fundamental (subtercio).
8'	Frecuencia fundamental (unísono).
4'	Una octava sobre la frecuencia fundamental (primer armónico).
2 2/3'	Una doceava sobre la frecuencia fundamental (tercer armónico).
2'	Dos octavas sobre la frecuencia fundamental (segundo armónico).
1 3/5'	Un decimoséptimo sobre la frecuencia fundamental (quinto armónico).
1 1/3'	Un decimonoveno sobre la frecuencia fundamental (sexto armónico).
1'	Tres octavas sobre la frecuencia fundamental (ocho armónicos).

15

Entrada de Micrófono

Conexión de un micrófono

ADVERTENCIA: ¡Baje el volumen principal!

Antes de conectar o desconectar algo a una de las entradas de audio, baje **Master Volume** volumen maestro a cero. ¡Si no lo hace puede dañar los altavoces y causar daño a su audición!

Conexión y activación del micrófono

Tipos de micrófono

Hay dos tipos de micrófonos que se pueden conectar a su Pa5X: dinámicos y condensador.

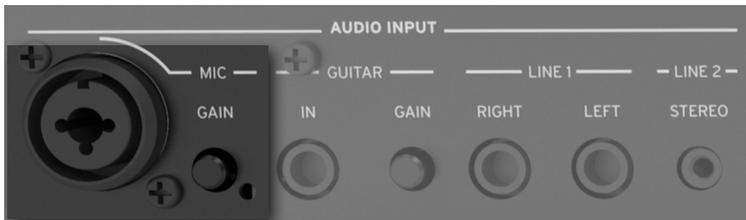
Los Micrófonos dinámicos no necesitan alimentación. Generalmente están concebidos para su uso directo y tienen un patrón cardioide o hipercardioide estrecho para mayor rechazo de ruidos del escenario.

Los Micrófonos de condensador requieren alimentación phantom suministrada por Pa5X. Generalmente se encuentran en estudios, estos micrófonos suelen tener un patrón cardioide más amplio, capturando más ambiente y más bajos. Los Micrófonos de condensador de cápsula de gran tamaño son los preferidos para aplicaciones de voz en estudio.

Conexión del micrófono

Utilice el conector **MIC INPUT** para conectar un micrófono. Este es un conector combinado, con un XLR y un conector balanceado (TRS) de 1/4" (6,35 mm) en el mismo zócalo. Sugerimos usar el conector XLR para conectar cualquier micrófono.

El conector de 1/4" se puede usar para conectar un micrófono dinámico, si no tiene un cable con un conector XLR. Tenga en cuenta que no hay alimentación phantom, por lo que no puede usarlo para conectar un micrófono de condensador.



Encendido/apagado del canal del micrófono

- 1 Asegúrese de que el modo **CONTROL** seleccionado sea **MAIN**.
- 2 Use el **BOTÓN #1 (Mic On/Off)** para activar o desactivar el canal del micrófono.

Tenga en cuenta que, por razones de seguridad, la entrada siempre está apagada al encender el instrumento.



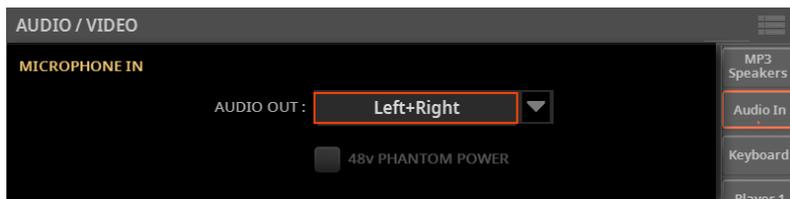
Como alternativa, utilice el comando **Mic On/Off** que puede encontrar en el panel **Home > Control** (con el modo de control **Main** seleccionado).



Enviar el micrófono a una de las salidas de audio

De forma predeterminada, el micrófono se envía a las principales salidas de audio izquierda y derecha. Puede cambiar el enrutamiento de salida y enviarlo a cualquier otro par de salida.

- > Vaya a la página **Settings > Menu > Audio/Video > Audio In**.
- > Establezca el parámetro **Microphone In > Audio Out** en la salida de audio deseada.



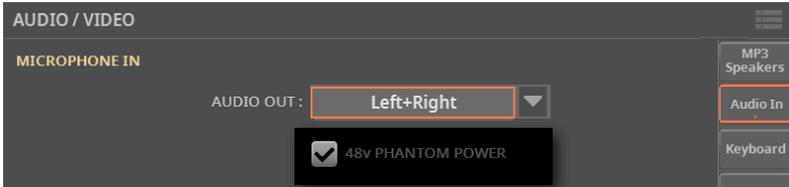
Audio Out	Significado
Left+Right	Salidas principales LEFT y RIGHT outputs
Out 1+2	Salidas Separadas sub 1-2
Out 3+4	Salidas Separadas sub 3-4

Alimentar un micrófono de condensador

Los Micrófonos de condensador requieren alimentación, como una alimentación phantom + 48V en la entrada de **XLR MIC**.

■ Active alimentación phantom

1 Vaya a la página **Settings > Menu > Audio/Video > Audio In** y, a continuación, seleccione la casilla **+48V Phantom Power**.



- 2 Si está apagado active el canal **Mic**.
- 3 Cante en el micrófono para comprobar la entrada.

■ Desactive alimentación Phantom

Al desconectar el micrófono de la toma **XLR**, la alimentación phantom se apaga automáticamente. La alimentación Phantom también se apaga automáticamente cada vez que apague Pa5X.

Como alternativa, puede ir a la página **Settings > Menu > Audio/Video > Audio In** y deselectione la casilla **+48V Phantom Power**.

Ajuste del nivel de micrófono

Ajuste de la ganancia de entrada de micrófono

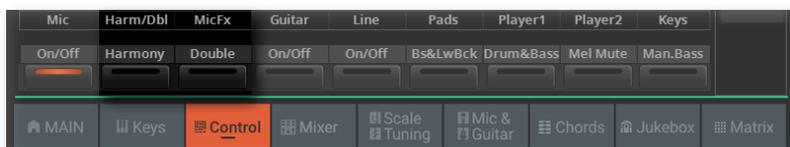
Después de conectar un micrófono, ajuste su ganancia de entrada, para que no distorsione.

■ Preparación antes de ajustar la ganancia

- 1 Asegúrese de que el modo **CONTROL** seleccionado sea **MAIN**.
- 2 Use el **BOTÓN #1 (Mic On/Off)** para activar el canal del micrófono.
- 3 Utilice los **Botones #2 (Harmony On/Off)** y **#3 (Double On/Off)** para desactivar los efectos Harmony y Double. Si están encendidos, interferirían con los ajustes.

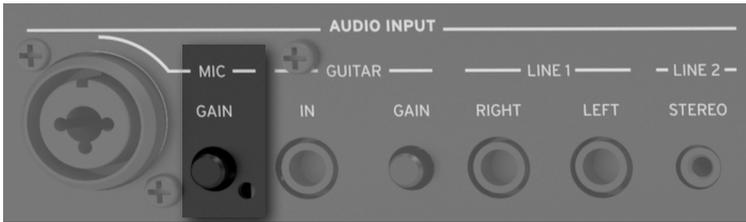


Como alternativa, utilice los comandos **Harmony On/Off** y **Double On/Off** que puede encontrar en el panel **Home > Control** (con el modo de vista **Main** seleccionado).



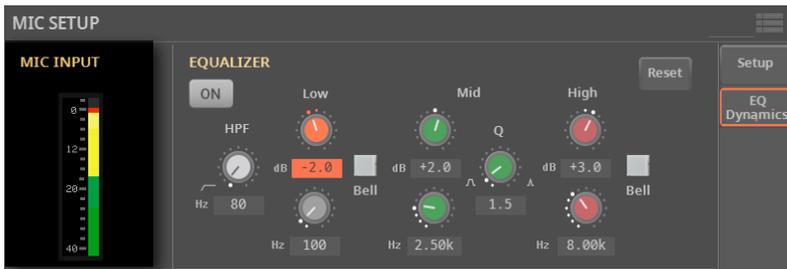
■ Ajuste la ganancia

1 Utilice el control **GAIN** situado junto al conector MIC INPUT para ajustar la ganancia de entrada (de +20 a +55 dB).



2 Cante en el micrófono.

3 Compruebe el nivel de entrada en la página **Settings > Menu > Mic Setup > EQ/Dynamics**.



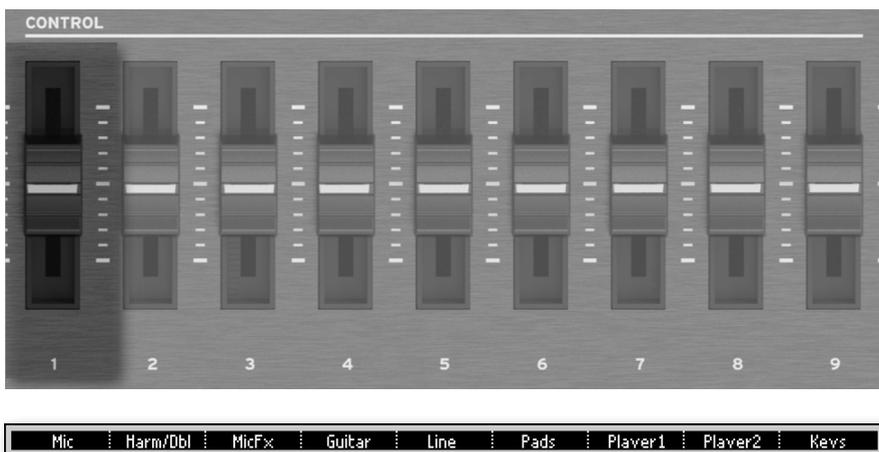
AUDIO IN color	Significado
Apagado	No hay señal de entrada.
Verde	Nivel bajo a medio la señal de entrada. Si el indicador se apaga muy a menudo, la ganancia de entrada es demasiado baja. Utilice el control ganancia GAIN para aumentar el nivel de entrada.
Naranja	Sobrecarga leve en la ruta de señal. Esto está bien si se enciende sólo en picos de la señal.
Rojo	Hay saturación en la ruta de señal. Use el control de ganancia GAIN para bajar el nivel de entrada.

Mantenga el nivel para que este indicador permanezca verde la mayor parte del tiempo, con amarillo en los picos de señal. Nunca llegue al rojo.

Ajuste del volumen del micrófono

El micrófono se puede encender o apagar rápidamente, y su volumen en la mezcla se puede ajustar, directamente desde el panel de control o desde la página principal.

- 1 Asegúrese de que el canal de **micrófono** esté activado.
- 2 Asegúrese de que el modo **CONTROL** seleccionado sea **MAIN**.
- 3 Utilice el control **deslizante #1 (micrófono)** para ajustar el volumen del canal del micrófono.



Como alternativa, utilice el control de volumen del micrófono que puede encontrar en el panel **Home > Control** (con el modo de vista Main seleccionado).



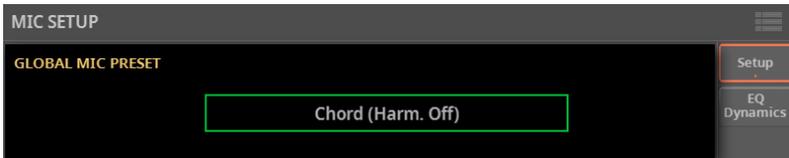
- 4 Inicie un estilo o una canción para equilibrar su voz con los sonidos.
- 5 Compruebe que el audio está bien equilibrado y no distorsiona.

Configurar la entrada del micrófono

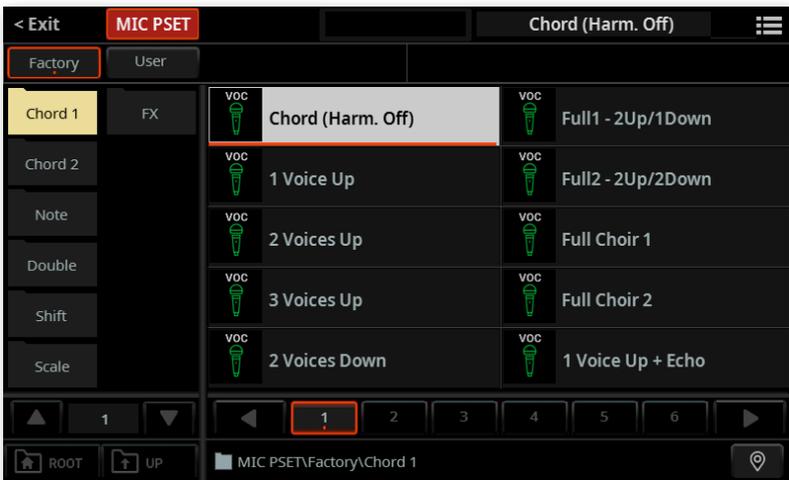
Elegir un Preset de micrófono global

Puede elegir un Preset de micrófono global que se seleccionará automáticamente al encender el instrumento.

- 1 Vaya a la página **Settings > Menu > Mic Setup > Setup**.



- 2 Toque el nombre del **Preset de micrófono global** seleccionado para abrir la ventana **Mic Preset Select**.



Puede cambiar entre el modo **Vista en mosaico** y **Vista de lista** mediante la opción **Show as List** del menú de página (☰).

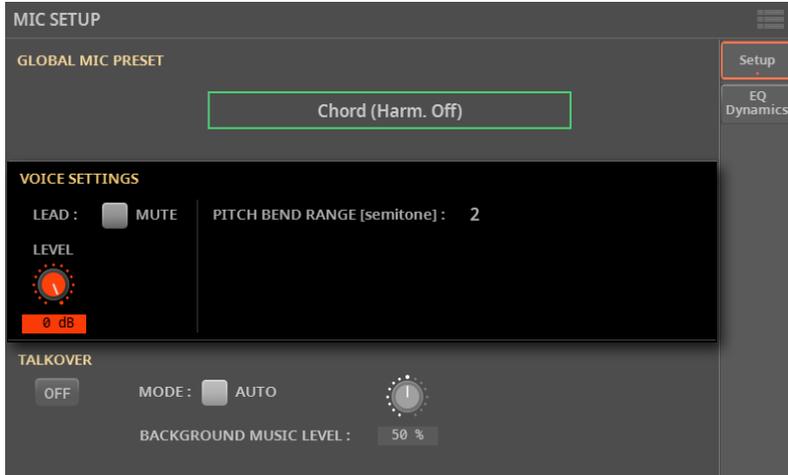
3 Elija uno de los presets. Para obtener más información, consulte [Elegir un Preset de micrófono global](#) en la página 363.

4 Pulse el botón **EXIT** para cerrar la ventana Seleccionar y confirmar la selección.

Ajustes básicos para la voz solista

La voz solista es su voz, o la de su cantante, que entra en la entrada del micrófono. Puede aplicar los efectos, antes de enviarlo al procesador de micrófono.

- > Vaya a la página **Settings > Menu > Mic Setup > Setup** para establecer los controles para la voz principal.



Silenciar la voz solista

Cuando la voz solista está silenciada, solo escuchará las voces y efectos de armonía. Cantará en el coro generado por Pa5X.

- > Mientras se encuentra en la página **Settings > Menu > Mic Setup > Setup**, use la casilla de verificación **Lead > Mute** para que la voz principal aparezca o desaparezca de la mezcla.

Ajuste del nivel de la voz solista

Puede ajustar el nivel de la voz principal en la mezcla.

- > Vaya a la página **Settings > Menu > Mic Setup > Setup** y use el control **Level** para ajustar el nivel de la voz principal.

Parámetro	Significado	Valor
Level	nivel de la voz solista	Off, -60dB...0dB

Configuración del rango de Pitch Bend

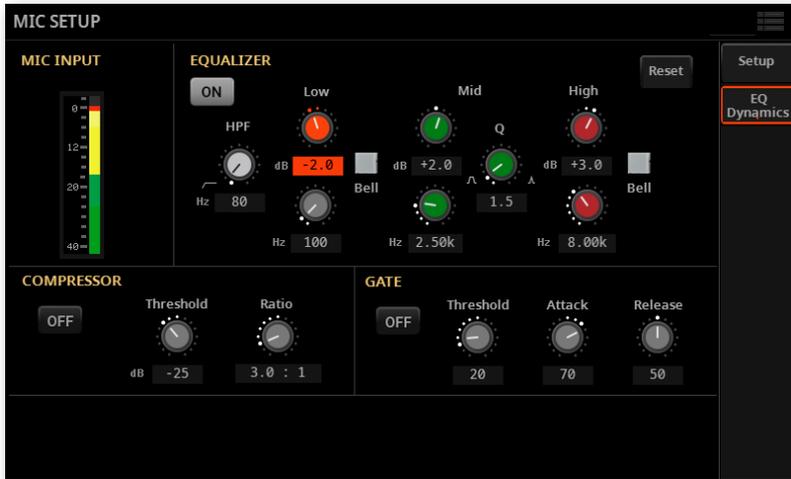
Puede establecer el rango de flexión de tono (en semitonos) aplicado a las voces de armonía después de recibir un mensaje de flexión de tono.

- > En la página **Settings > Menu > Mic Setup > Setup**, use el parámetro **Pitch Bend Range** para establecer el rango.

Añadir ecualizador, compresión y puerta a la voz solista

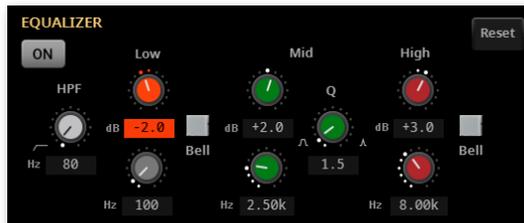
Puede programar ecualización, compresión y puerta para la voz principal.

- > Vaya a la página **Settings > Menu > Mic Setup > EQ/Dynamics**.



Programación del ecualizador

Use el ecualizador para hacer que el sonido sea más brillante u oscuro, reducir la sibilancia o el boom, dar más cuerpo a la voz. Este es un ecualizador semiparamétrico de 3 bandas, que incluye un filtro de paso alto.



El **filtro de paso alto (HPF)** corta todas las frecuencias por debajo de la frecuencia seleccionada (de 20 a 1000 Hz). Esto es útil para reducir las consonantes o el ruido retumbante.

Las dos bandas de ecualización **Low** y **High** aumentan o cortan todas las frecuencias por debajo o por encima de las frecuencias establecidas por los controles de

frecuencia (Hz). Se pueden configurar como curvas en forma de campana o de estantería utilizando los botones.

EQ Shape	Significado
Bell On (Bell) 	Curva en forma de campana, que permite la corrección detallada de un rango específico de frecuencias. La frecuencia seleccionada está en el centro de la banda de ecualización.
Bell Off (Low Shelving) 	Curva de estantería baja, lo que permite cortar o aumentar suavemente las frecuencias más bajas. Esto le permitirá agregar más cuerpo al sonido (boost) o eliminar las frecuencias boomy (cortar).
Bell Off (High Shelving) 	Curva de estantería alta, lo que permite cortar o aumentar suavemente las frecuencias más altas. Esto puede ayudar a agregar "aire" (impulso) o eliminar la sibilancia (corte).

El ecualizador paramétrico medio **Mid** aumenta o corta las frecuencias dentro de una banda seleccionada, que se define por una frecuencia central seleccionada con la **Frequency (Hz)** y un ancho seleccionado con **Q** (el control de 'Calidad').

Los tres controles de ganancia **Gain (dB)** permiten +/-18 dB de ajuste. Los tres controles de frecuencia (Hz) van de 20 Hz a 20 kHz.

Programación del compresor

Use el compresor para reducir el rango entre un canto más fuerte y más suave para producir voces que suenen más uniformes.

Por lo general, cantamos dinámicamente, así (las mayúsculas se usan para mostrar dinámicas más fuertes):

I LOVE to watch you WALK down the STREET

A niveles de canto acústico sin instrumentación o muy tranquila, esto sonaría bien. Sin embargo, cuando se amplifican, las palabras fuertes se vuelven estridentes y, lo que es peor, las palabras tranquilas pueden perderse en los sonidos del instrumento. Cuanto más fuerte es el sistema de amplificación y la banda, más pronunciadas se vuelven las partes fuertes. La compresión busca hacer lo siguiente a su dinámica:

I LOVE to watch you WALK down the STREET

Aplicado adecuadamente, la diferencia entre fuerte y suave se reduce sin matar la dinámica interesante en su interpretación.



El control **Threshold** establece el nivel de canto en y por encima del cual se producirá la cantidad de reducción de ganancia (compresión) especificada por el control Ratio. El rango es de 0 dB a -40 dB: 0 dB es la señal de entrada más fuerte que el procesador de voz puede aceptar sin distorsión y -40 dB es una señal muy silenciosa. Si canta consistentemente más bajo que el Umbral, no escuchará ninguna compresión. Un buen ajuste para la experimentación es -10 dB.

El control **Ratio** establece cuánta reducción de ganancia prefiere cuando su nivel de voz supera el umbral. El rango es de 1.0 : 1 (sin reducción de ganancia) a 50.0 : 1 y luego Inf: 1 (reducción máxima de ganancia vocal). Un buen escenario desde donde comenzar para Ratio es 4.0 : 1.

El número en el lado izquierdo del símbolo : (dos puntos) es qué tan fuertes deben ser los picos en su canto para lograr un aumento de ganancia de 1 dB. Un breve ejemplo de cómo funciona el ajuste de la relación del compresor es este: diga una palabra que cantó fue 4 dB por encima del umbral cuando la relación se estableció en 4.0: 1. El compresor solo le permitiría ir 1 dB más alto.

Tenga en cuenta que el control Ratio debe establecerse por encima de 1.0 : 1 para aplicar cualquier compresión independientemente de la configuración del **Threshold**.

Programación de la puerta

Use la puerta **Gate** si escucha comentarios o si hay otros sonidos que ingresan al micrófono además de su voz.

Una puerta fija típica funciona apagando o reduciendo el nivel de cualquier señal por debajo de un umbral establecido. Cuando canta más fuerte que ese umbral, la puerta se abrirá y su voz sale a través del sistema de amplificación. Cuando no esté cantando, la puerta se cerrará y bloqueará los sonidos a su alrededor.

También puede apagar la puerta con buenos resultados si se encuentra en un entorno musical tranquilo y de bajo volumen.



Use el control **Threshold** (de 0 a 100) para definir el nivel mínimo de canto que debe alcanzar para que la puerta se abra y deje que suene su voz. La configuración predeterminada de fábrica es muy sensible para permitir una amplia gama de niveles de canto, pero también puede permitir sonidos instrumentales más cercanos cuando no está cantando. En este caso, puede ser necesario un ajuste adicional.

La configuración de fábrica es lo suficientemente suave como para que si su voz se desvía por debajo del umbral, no se corte por completo. Si se encuentra en un entorno propenso a la retroalimentación (monitores ruidosos más ecualizador y compresión activados), puede aumentar esto para reducir más. Un ajuste de '0' no ofrece ninguna reducción de ganancia en su voz principal.

El control de **Attack** establece la rapidez con la que entra la puerta y el control de **Release** la rapidez con la que sale después de que la señal haya excedido el umbral o haya caído por debajo. Experimente con ellos para ver qué tan efectiva puede ser la Puerta en una situación particular.

Hablar con su audiencia

Hacer solista su voz (TalkOver)

Durante un concierto, puede bajar la música de fondo, para que su audiencia pueda escucharle claramente.

Activar el TalkOver desde la página de inicio

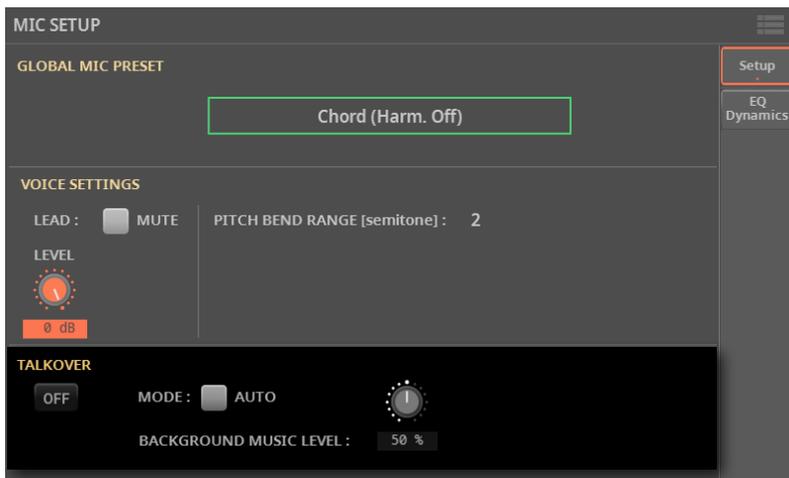
- 1 Vaya al panel **Home > Mic & Guitar**.



- 2 Seleccione la casilla de verificación **TalkOver** para bajar la música de fondo y hablar con su público.
- 3 Cuando haya terminado, vuelva a tocar la casilla de verificación **TalkOver** para anular su selección y hacer que la música vuelva al volumen normal.

Activar el TalkOver desde la página Settings

1 Vaya a la página **Settings > Menu > Mic Setup > Setup** para establecer los parámetros de TalkOver.



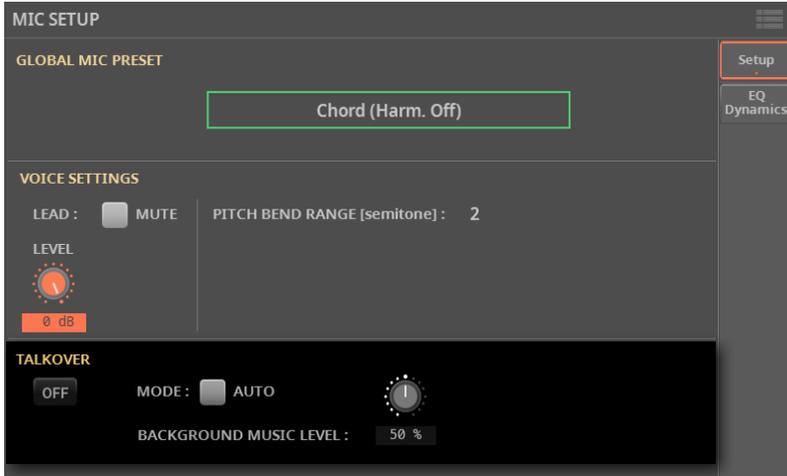
2 Utilice el botón **On/Off** para activar o desactivar la función TalkOver.

Activación del TalkOver desde un interruptor

Puede asignar la función Mic TalkOver a un botón **CONTROL**, un interruptor asignable o un interruptor de pedal. Consulte los capítulos relevantes para obtener instrucciones sobre cómo programarlos.

Configuración del modo y el nivel de TalkOver

1 Vaya a la página **Settings > Menu > Mic Setup > Setup** para establecer los parámetros de TalkOver.



2 Mientras esté en esta página, use la casilla de verificación **Mode > Auto** para elegir entre Manual y Auto TalkOver.

Cuando esté en modo **automático**, TalkOver se activará automáticamente cuando los reproductores se detengan. De esta manera, puede hablar con la audiencia entre dos canciones, sin tener que tocar el botón TalkOver On/Off.

Utilice el control **Background Music Level** para establecer el nivel al que se reducirá el volumen de todos los sonidos (teclado, reproductores, pad...) cuando se active TalkOver. 100% corresponde a ninguna reducción de nivel.

Uso de los efectos de micrófono y armonización

Los Presets de micrófono

Los efectos de micrófono se pueden guardar en un **Preset de Micrófono**. A continuación, puede seleccionar los ajustes guardados, eligiéndolos de la biblioteca. También se selecciona automáticamente un Preset al elegir una entrada de SongBook diferente.

Elegir un Preset de micrófono

Elegir un Preset de micrófono de la biblioteca

- 1 Vaya al panel Home > Mic & Guitar.



2 Toque el nombre del **Preset de micrófono** para abrir la ventana Selección de ajuste preestablecido de micrófono.



Puede cambiar entre el modo **Vista en mosaico** y **Vista de lista** mediante la opción **Show as List** del **menú de página** (☰).

■ Elegir un Mic Preset

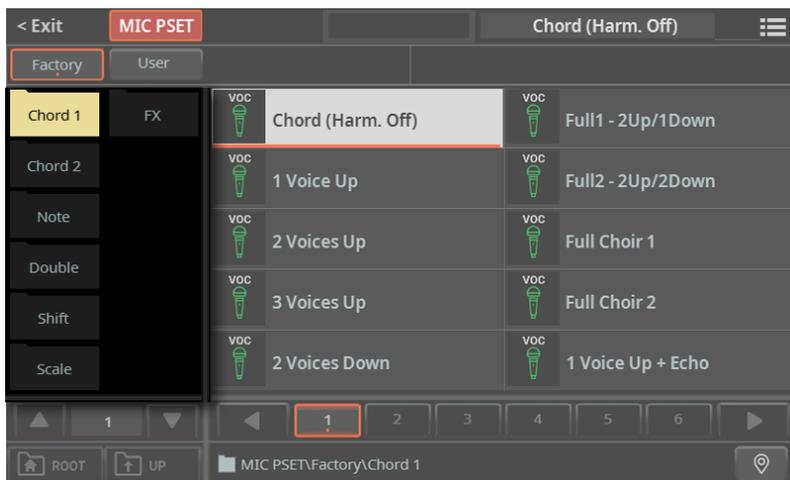
1 Para elegir uno de los grupos disponibles entre los que elegir un Preset de micrófono, toque los botones de la segunda línea en la parte superior de la ventana.



Group	Significado
Factory	Presets de micrófono incluidos de fábrica, que no se pueden modificar.
User	Área de memoria interna donde puede guardar ajustes Presets de micrófono nuevos o editados, o donde puede cargar o copiar ajustes Presets de micrófono desde un dispositivo de almacenamiento externo.

2 Puede elegir una categoría diferente.

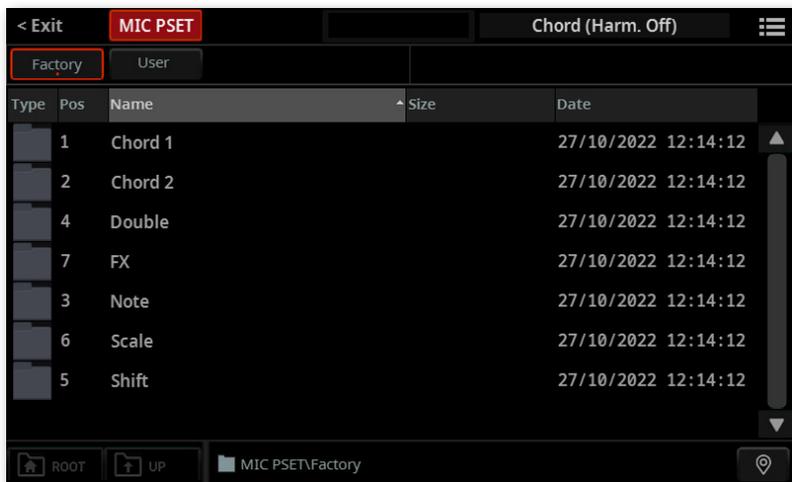
> Si está en el modo Vista de mosaico, toque una de las carpetas de categorías en el lado izquierdo de la **ventana Selección de Preset de micrófono**.



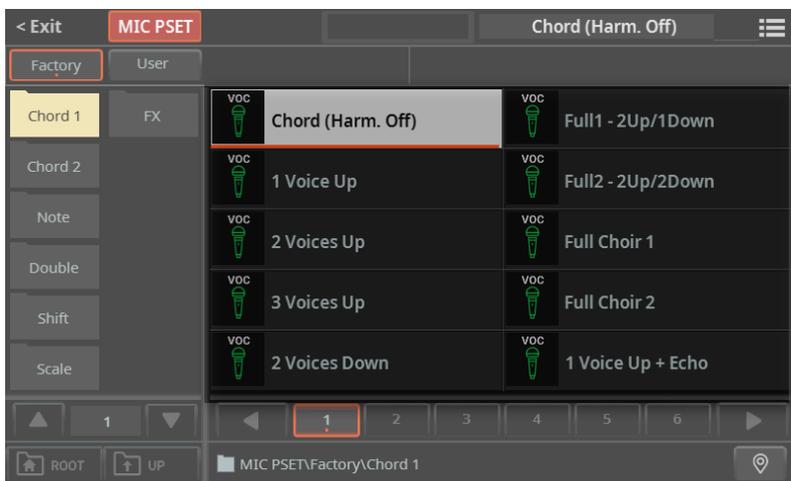
Si no se pueden ver todas las carpetas de categorías en la página actual, desplácese por los números de página para acceder a las otras carpetas.



- > Si está en el modo Vista de lista, toque el botón Root para ver la lista de categorías y, a continuación, elija una categoría de la lista.



- 3 Los ajustes Presets de micrófono contenidos en la carpeta seleccionada aparecen en el lado derecho de la ventana.



- 4 Si la carpeta de categorías seleccionada contiene más elementos de los que se pueden ver en una página, navegue por las páginas. Puedes tocar un **número de página** para seleccionarlo. O use los botones **DIAL o ARRIBA / ABAJO** para moverse entre las páginas. Si las páginas son más que las que pueden estar con-

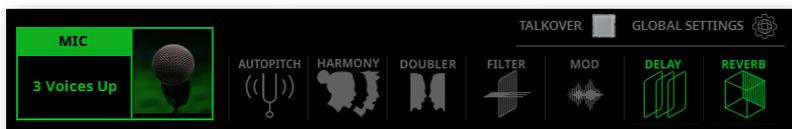
tenidas en la lista, utilice las flechas izquierda/derecha para desplazarse por ellas en la pantalla.



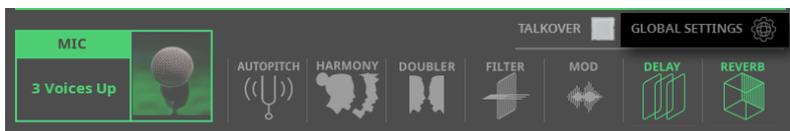
- 5 Si se pierde mientras navega por los datos, puede volver a la carpeta que contiene el elemento seleccionado tocando el botón **Localizar** (📍).
- 6 Toque el **nombre del Preset de micrófono** que quiera elegir.
- 7 Si desea cerrar la ventana Seleccionar (y no se cierra sola), pulse el botón **EXIT**.

SUGERENCIA: Cuando una ventana no se cierra sola, significa que la opción **Display Hold** está activada. Consulte [Mantener Pantalla](#) en la página 43.

Al final, verá el nombre del Preset de micrófono seleccionado en el área dedicada del panel Micrófono y guitarra. Los efectos cambiarán.



El **indicador de configuración global** se apagará, lo que significa que el Preset actual es el que seleccionó en el panel Micrófono y guitarra.



Elegir un Preset de micrófono con una entrada de Songbook

Al elegir una entrada de Songbook, el Preset del micrófono puede cambiar. Esto sucederá si la casilla de verificación **Global Settings** en el panel **Home > Mic & Guitar** no está seleccionada. El estado de este parámetro se guarda en la entrada SongBook. Si está activado, se utilizará el ajuste Preset de micrófono global.

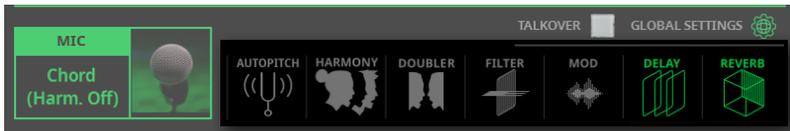


Cómo elegir un ajuste preestablecido de micrófono global se describe en [Elegir un Preset de micrófono global](#) en la página 363.

Activación/desactivación de los módulos de efectos

Un Mic Preset está formado por varios módulos, cada uno especializado en un tipo de efecto. Puede desactivar cada uno de los módulos desde la página principal.

- 1 Vaya al panel **Home > Mic & Guitar**.



- 2 Toque cada uno de los módulos para activarlos o desactivarlos. Un módulo desactivado aparece atenuado.

Mic Presets

Chord 1

Chord (Harm. Off)

1 Voice Up

2 Voice Up

3 Voice Up

2 Voice Down

Full1-2Up/1Down

Full2-2Up/2Down

Full Choir 1

Full Choir 2

1 Voice Up+Echo

Chord 2

Wide Choir

Higher Choir

Gospel 1 (Male)

Gospel 2 (Mixed)

Gospel 3 (Female)

Close Choir

Simple 2nd Voice

2 Octaves Only

Cathedral Choir

2VoicesUp+Echo

Note

Notes Natural

Notes Nat. Female

Notes Nat. Male

Notes Wide

Notes No Lead

Double

2 x Double

4 x Double

HighChoir+Doubl

LowChoir+Doubl

Doubler+Octave

Shift

Opera Octave Up

Opera Octave Down

Mixed Octaves

Crazy Choir

Unison Choir

Scale

Scale (3) C Maj

Scale (3/5) C Maj

Scale Full C Maj

Scale (3) C min

Scale (3/5) C min

FX

1 Up+Autopitch

Another Brick

Octave Child

Octave Male

Octave Female

Panning+Delay

Distorted Voice

Chorus Voice

Wah Vox

Crazy Bot

Preset de micrófono 'global' y 'local' (o temporal)

Puede elegir un ajuste Preset de micrófono “global” que no cambie al elegir una entrada de SongBook diferente. O puede elegir un ajuste Preset de micrófono “local” que se adapte mejor a la entrada individual del SongBook.

Puede elegir un ajuste Preset de micrófono de la biblioteca (panel **Home > Mic & Guitar**). Este ajuste Preset de micrófono “local” es solo temporal y solo se vuelve permanente cuando guarda una entrada de SongBook.

Para cambiar el tipo de ajuste Preset de micrófono, seleccione o anule la selección del parámetro **Global** en el panel **Home > Mic & Guitar**. Este parámetro se guarda con cada entrada de SongBook.

Corregir la entonación de su voz

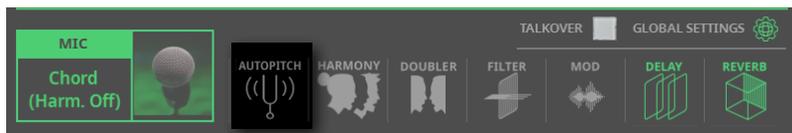
El Autopitch está optimizado para producir corrección de tono correctiva, así como efectos obvios popularizados por varios artistas.

Elegir un Preset de micrófono con tono automático

Todos los ajustes Preset de micrófono incluyen Autopitch. Es posible que tenga que activarlo.

Activar o desactivar el tono automático

> Toque el botón **Autopitch** en el panel **Home > Mic & Guitar** para activarlo o desactivarlo.



Armonizando su voz

La armonización añade un coro de voces a su voz principal.

Elegir un Preset de micrófono con voces en armonía

> Elija un ajuste **Preset de micrófono** que contenga el tipo de armonía deseado, como se describe en las páginas anteriores.

De forma predeterminada, estos son algunos ajustes Preset útiles para probar la armonización:

Mic Preset	Tipo de Armonización
Chord (Harm. Off)	Armonización de acordes, especialmente para Estilos. Se espera que toque acordes en el teclado (la zona de reconocimiento depende de la sección Chord Scan). Los acordes también se reciben de la secuencia de acordes.
Notes Natural	Armonización polifónica, especialmente para canciones MIDI. Las notas se esperan del teclado y/o de una pista de la canción MIDI activa (por defecto, Pista #5).

Activar o desactivar la armonización

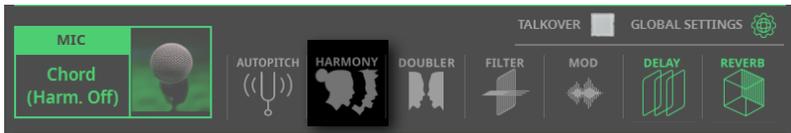
> Utilice el BOTÓN #2 (**Harmony On/Off**) para activar/desactivar el efecto Harmony.



Como alternativa, utilice el comando **Harmony On/Off** que puede encontrar en la página **Home > Control** (con el modo de vista Principal seleccionado).

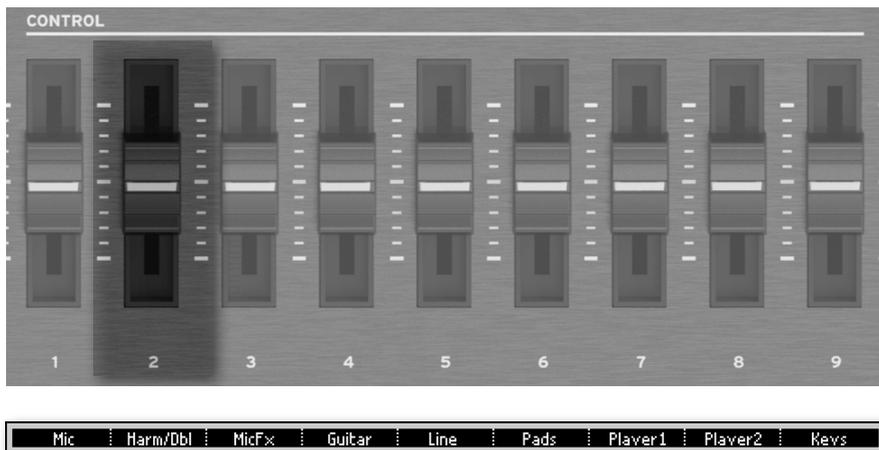


También puede activarlo o desactivarlo desde el panel **Home > Mic & Guitar**.



Ajuste del nivel de armonización

> Utilice el control **Deslizante #2 (Harmony/Double)** para ajustar el nivel de las voces de armonía.



Como alternativa, utilice el control **Harmony/Double** que puede encontrar en la página **Home > Control** (con el modo de vista Principal seleccionado).



Tocando la armonía

- 1 Toque el teclado. Dependiendo del tipo de armonización elegido, tocará acordes o líneas de melodía separadas.
- 2 Cante junto con los acordes y las líneas de melodía que toca en el teclado.

¿De dónde vienen los acordes y las notas?

Cada ajuste Preset de micrófono contiene ajustes para elegir la fuente de los acordes o notas. Dependiendo del ajuste Preset, tocará en el teclado y/o dejará que la canción MIDI envíe notas de una pista seleccionada del ajuste Preset.

Puede encontrar más información en la sección dedicada a la programación de los ajustes Preset de micrófono (consulte [Elegir un Preset de micrófono global](#) en la página 363).

Duplicar su voz

La duplicación agrega una segunda voz sutilmente modificada a su voz principal, haciéndola más gruesa y fuerte.

Elegir un Preset de micrófono con duplicación

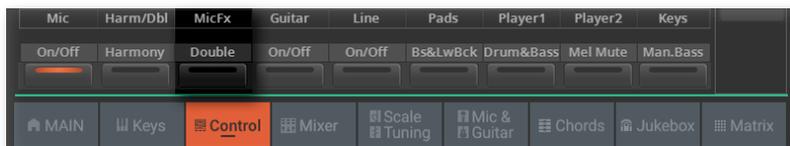
- Elija un ajuste **Preset de micrófono** que contenga el tipo de duplicación deseado, como se describe en las páginas anteriores.

Activar o desactivar la duplicación

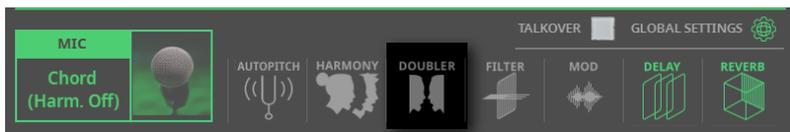
- Use el **BOTÓN #3 (Double On/Off)** para activar / desactivar el efecto Doble.



Como alternativa, utilice el comando **Double On/Off** que puede encontrar en la página **Home > Control** (con el modo de vista Principal seleccionado).



También puede activarlo/desactivarlo desde el panel **Home > Mic & Guitar**.



Tocando con la voz duplicada

- Simplemente cante para escuchar su voz y la voz duplicada.

Usando los efectos

Los Efectos pueden agregar modulación, ambiente, mejorar o transformar su voz principal y las voces añadidas.

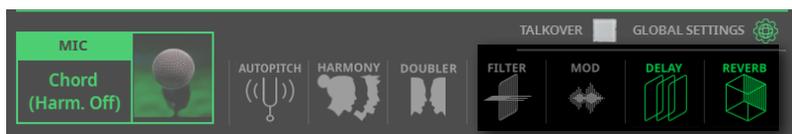
Efecto módulo	Significado
Filter	Filtros que emulan el sonido de radios, teléfonos y dispositivos que generalmente degradan la señal de audio.
Mod	Engrosamiento sutil de la voz. Este efecto hace un trabajo fiel al emular la desafinación clásica, el coro, el flanger y los sonidos.
Delay	Efecto retardo. El retardo es similar a un eco, y puede tener repeticiones cortas o largas dependiendo del ajuste preestablecido de micrófono seleccionado.
Reverb	Efecto de reverberación. Esto agrega ambiente a las voces, suavizándolas y mezclándolas.

Elegir un Preset de micrófono con los efectos deseados

- > Elija un ajuste **Preset de micrófono** que contenga los efectos deseados, como se describe en las páginas anteriores.

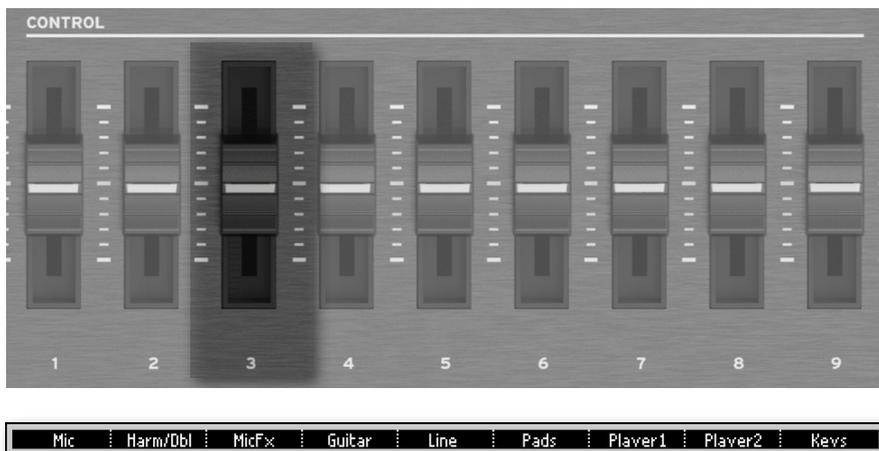
Activar o desactivar los efectos

- > Toque los botones en el panel **Home > Mic & Guitar** para encender/apagar cada módulo.



Ajuste del nivel de efectos

- Utilice el control **Deslizante #3 (Mic FX)** para ajustar el nivel de efectos.



Como alternativa, utilice el control **Mic FX** que puede encontrar en la página **Home > Control** (con el modo de vista Principal seleccionado).



16

Entradas de Línea de Audio

Conexión de un dispositivo de audio de línea

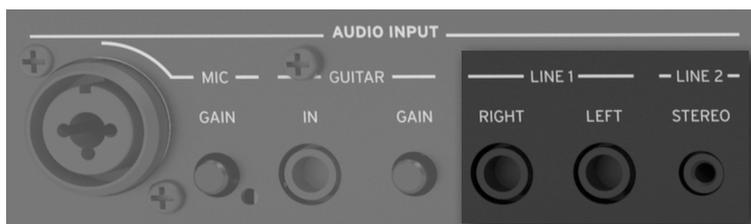
AVISO: ¡Baje el volumen master!

Antes de conectar o desconectar algo a una de las entradas de audio, baje el volumen **Master** a cero. ¡No hacerlo puede dañar los altavoces y causar daño a su audición!!

Conexión del dispositivo de audio de línea

Utilice los conectores **LINE INPUT** para recibir audio desde un dispositivo externo. Estas entradas son todas de nivel de línea. No conecte directamente guitarras, micrófonos y amplificadores de potencia.

ADVERTENCIA: ¡Conectar un amplificador de potencia a estas entradas puede dañar el instrumento!



- > Utilizar los conectores **LINE 1 > LEFT** y/o **RIGHT** para conectar las salidas de audio de otro teclado, las salidas de un procesador de efectos de voz o guitarra, las salidas de línea de un mezclador. Conecte cualquiera de ellos para recibir una señal mono. Estas son (TRS) 6,35 mm o 1/4", conectores balanceados.
- > Utilizar **LINE 2 > STEREO** estéreo mini jack (3,5 mm, o 1/8") para conectar un reproductor de audio externo (incluyendo un smartphone o tablet).

Encender/apagar el canal de línea

- 1 Asegúrese de que el modo **CONTROL** seleccionado sea **MAIN**.
- 2 Utilice el **BOTÓN #5 (Line On/Off)** para activar o desactivar el canal de entrada de línea.

Tenga en cuenta que, por razones de seguridad, la entrada siempre está apagada al encender el instrumento.



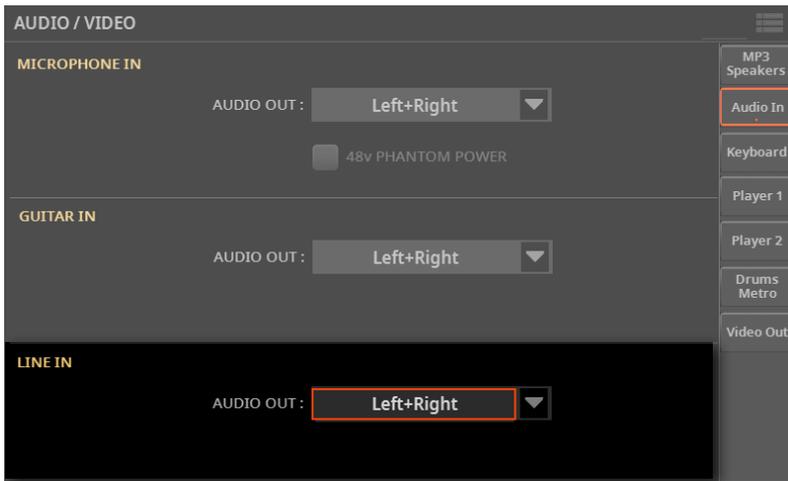
Como alternativa, utilice el comando **Line On/Off** que puede encontrar en el panel **Home > Control** (con el modo de vista **Main** seleccionado).



Enviar la entrada de línea a una de las salidas de audio

De forma predeterminada, la entrada de línea se envía a las salidas de audio principales izquierda y derecha. Puede cambiar el enrutamiento de salida para enviarlo a cualquier otro par de salida.

- > Vaya a la página **Settings > Menu > Audio/Video > Audio In**.
- > Establezca el parámetro **Line In > Audio Out** en la salida de audio deseada.



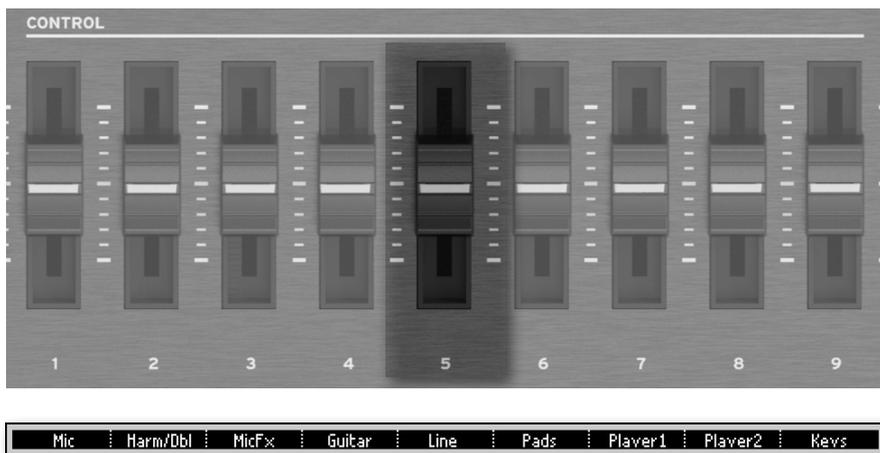
Audio Out	Significado
Left+Right	Principales salidas IZQUIERDA y DERECHA
Out 1+2	Subsalidas separadas 1-2
Out 3+4	Subsalidas separadas 3-4

Mantenga el nivel para que este indicador permanezca verde la mayor parte del tiempo, con naranja apareciendo en los picos de señal. Nunca llegue al rojo.

Ajuste del volumen del canal de línea

La entrada de línea se puede activar o desactivar rápidamente, y su volumen en la mezcla se puede ajustar, directamente desde el panel de control o desde la página principal.

- 1 Asegúrese que el canal **Line** está activado.
- 2 Asegúrese de que el modo **CONTROL** seleccionado sea **MAIN**.
- 3 Utilice el control **deslizante #5 (Line)** para ajustar el volumen del canal de línea.



Como alternativa, utilice el comando **Line Volume** que puede encontrar en el panel **Home > Control** (con el modo de vista **Main** seleccionado).



- 4 Inicie un estilo o una canción para equilibrar la entrada de audio con los sonidos.
- 5 Compruebe que el audio esté bien equilibrado y no se distorsione. Si es necesario, reduzca el nivel de salida del origen de línea.

GRABAR/EDITOR

17

Grabación de Audio

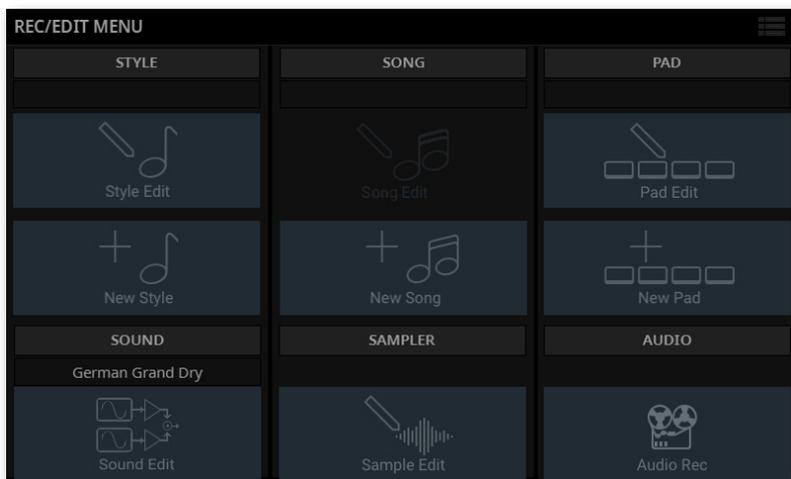
Grabación de canciones MP3

Grabación de una canción MP3

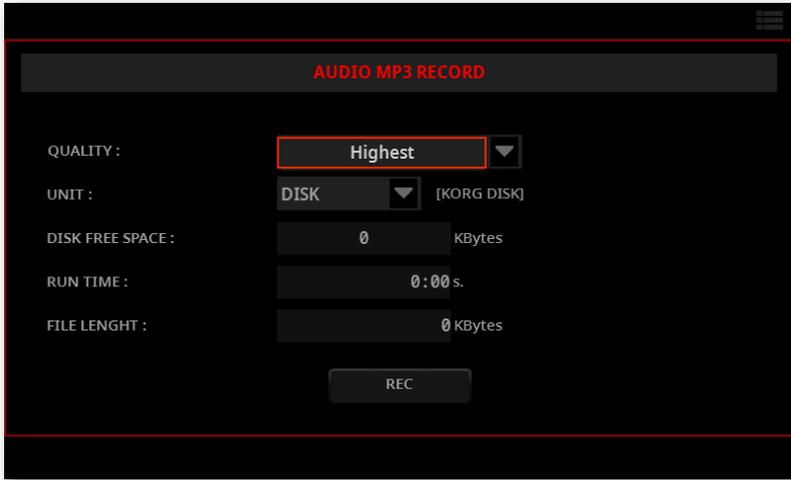
■ Preparación para la grabación

- > Elija un **estilo o canción**, si desea grabar en la nueva canción. Usted puede elegir canciones MP3 o MIDI.
- > Elija un **conjunto de teclado** para asignar sonidos al teclado.
- > Elija un **Preset de Micro** para añadir efectos a su voz, y un **Guitar Preset** para añadir efectos a su guitarra.
- > Si lo desea, configure todos los demás parámetros (Pads, Secuencia de acordes, Split, Reconocimiento de acordes...).

1 Pulse el botón **REC/EDIT** para que aparezca el cuadro de diálogo **Record/Edit Menu**.



2 Elija la opción **Audio Rec** para acceder a la página **MP3 Record**.



■ Configure los parámetros de grabación

- > Utilice el menú emergente **Quality** para elegir la calidad audio preferida del MP3.

Cuanto mayor sea la calidad de sonido, mayor será el archivo MP3 que se generará.

Por favor tenga en cuenta que los archivos MP3 grabados con menores frecuencias de muestreo podrían no sonar tan bien como espera. Con archivos MP3, siempre hay un equilibrio entre una mayor calidad y menor tamaño de archivo.

Quality	Significado
Más alta	256 kbps
Alta	192 kbps
Media	128 kbps

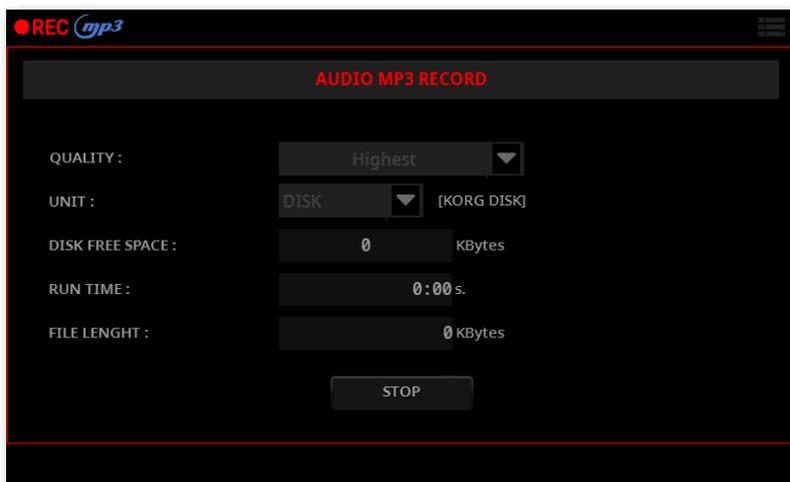
- > Utilice el menú emergente **Unit** para elegir una ubicación donde se guardará el archivo de temporal MP3.

Este no es el destino final de su archivo, ya que podrá elegir una ubicación diferente después de la grabación. Sin embargo, asegúrese de que hay suficiente espacio para el archivo temporal, comprobando el parámetro **Disk Free Space**. El tamaño actual del archivo se muestra siempre en el parámetro **File lenght**.

■ Grabar la canción MP3

1 Toque el botón **REC** en la pantalla para iniciar la grabación.

El botón **REC** cambiará a **STOP**, y el indicador **REC** comenzará a parpadear en la esquina superior izquierda de la pantalla.



2 Inicie la Reproducción de canción.

Durante la grabación, utilice el cuadro de diálogo **MP3 Record** para comprobar el tiempo de grabación **Run Time**, tamaño del archivo **File Length** y el espacio libre **Free space** en el dispositivo de almacenamiento.

■ Salir del cuadro de diálogo MP3 Record sin parar la grabación

> Si lo desea, pulse el botón **EXIT** para salir del cuadro de diálogo **MP3 Record** y navegar por las páginas, sin parar de grabar.

Si sale desde el cuadro de diálogo **MP3 Record** durante la grabación, un **icono rojo REC** continuará intermitente en la pantalla.



> Para acceder al cuadro de diálogo **MP3 Record** otra vez y ver la longitud del archivo o parar la grabación, vuelva a pulsar **REC/EDIT**.

■ Detener la grabación

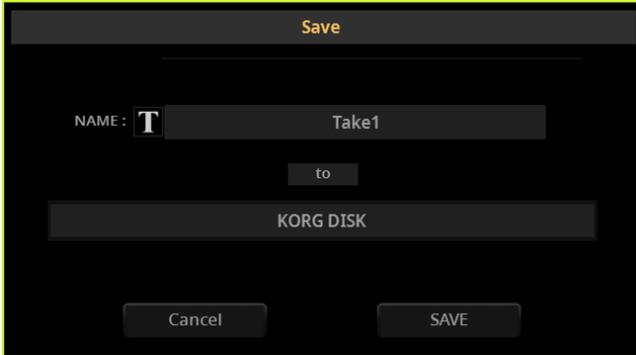
- > Toque el botón **STOP** en la pantalla para detener la grabación.

¿Qué se puede grabar en una canción MP3?

Todo lo que cante en el micrófono, toque con la guitarra o toque en el teclado; lo que generan los Estilos y las Canciones MIDI o MP3 interpretadas por los Reproductores; los eventos generados por los efectos Pads: todo se grabará.

Guardar la canción MP3

Después de haber parado la grabación, el cuadro de diálogo **MP3 Record** le permitirá elegir una ubicación para guardar el archivo MP3.



- 1 Toque el icono **Editar Texto (T)** para dar un nombre para el archivo MP3.
- 2 Toque el botón **del nombre de disco** para seleccionar un **dispositivo de almacenamiento** donde desea guardar el archivo.
- 3 Toque el botón **Save** para guardar el archivo MP3.

Después de guardar, puede escuchar la canción MP3 con los reproductores. También se puede mover el archivo MP3 a un ordenador personal para escucharlo o continuar editándolo.

Regrabación de canciones MP3

Las Canciones MP3 son audio comprimido. La compresión sustituye los datos originales de audio con audio codificado, ocupando menos espacio y conservando una alta calidad de sonido. La Rebregabación (Overdubbing) es el proceso de grabación de audio sobre el audio ya existente.

Cuando regrabamos una canción MP3 en modo de grabación de MP3, recomprimos un archivo ya comprimido y los artefactos se amplificarán. Si usted transpone la canción MP3, se producen artefactos de cambio de tono y se degrada aún más el audio resultante.

Se sugiere componer usando los sonidos internos y canciones MIDI. Puede transponer y regrabar canciones MIDI sin degradación del audio. Cuando tenga lista su canción, se puede grabar como un archivo MP3.

18

Grabar las Secuencias de Acordes

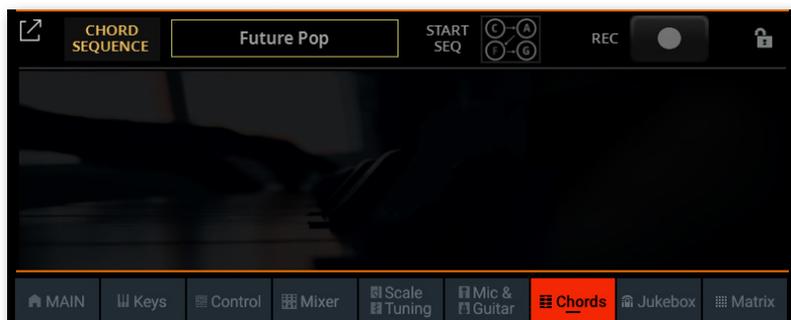
Grabación de Secuencias de Acordes

Puede grabar una secuencia de acordes, que luego se puede guardar en la biblioteca dedicada o en el estilo de usuario seleccionado. La nueva secuencia de acordes se puede usar con cualquier otro estilo.

Tenga en cuenta que la grabación de una nueva secuencia eliminará la existente (si corresponde).

■ Preparar la grabación

- 1 Vaya a la página **Home > Main** y elija un estilo. Si desea guardar la nueva secuencia de acordes en el estilo, elija un estilo de usuario (el estilo de fábrica no se puede sobrescribir).
- 2 Vaya al panel **Home > Chords**.



■ Comience a grabar

1 Toque el botón **REC (●)** en la pantalla. El botón comenzará a parpadear en rojo. Cualquier secuencia ya seleccionada se eliminará de la memoria.



2 En este punto, puede comenzar a grabar de una de estas dos maneras:

- > Si el indicador **SYNCHRO START** está apagado, toque el primer acorde de la secuencia y manténgalo presionado. A continuación, pulse el botón **PLAY/STOP (▷□)** para iniciar la grabación.
- > Si el indicador **SYNCHRO START** está activado, la grabación comenzará tan pronto como toque un acorde.

3 Durante la grabación, el botón **Record (●)** en la pantalla estará constantemente rojo. Compruebe los acordes reconocidos que aparecen en la pantalla.

■ Detener la grabación

1 Detenga la grabación de una de estas dos maneras:

- > Pulse el botón **PLAY/STOP (▷□)** en el panel de control. El estilo se detendrá. El indicador **CHORD > SEQUENCE** se volverá blanco para mostrar que hay una secuencia de acordes disponible.
- > Toque el botón **Record (●)** en la pantalla. El botón se apaga. El estilo seguirá sonando. El indicador **CHORD > SEQUENCE** se volverá naranja o azul, y la secuencia de acordes grabada se reproducirá en bucle.

2 En este punto, puede utilizar el botón **CHORDS > SEQUENCE** para activar o desactivar la secuencia.

3 Compruebe si los acordes grabados son correctos.

■ **Guarde la secuencia de acordes**

La secuencia de acordes permanecerá en la memoria hasta que grabe una nueva secuencia de acordes, elija una entrada de estilo o SongBook diferente o apague el instrumento.

Si la secuencia está bloqueada, no cambiará al elegir una entrada de estilo o canción diferente.

Para evitar perderlo, guárdelo, como se describe en las siguientes páginas.

Guardar una Secuencia de Acordes

Puede guardar sus secuencias de acordes en la biblioteca dedicada o como secuencias de acordes dentro de un estilo de usuario.

No puede sobrescribir una secuencia o Estilo de Acordes de Fábrica o Local. Si desea editar y guardar una secuencia de Acordes de fábrica, cópiela o guárdela en el área Usuario.

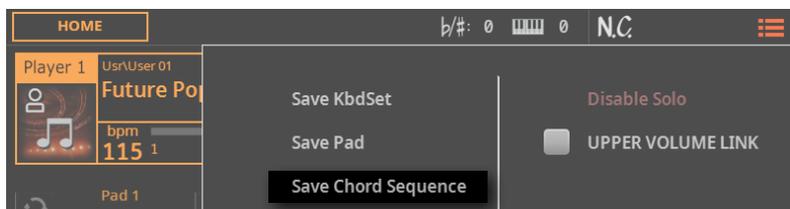
Tenga en cuenta que guardar la secuencia de Acordes también se puede hacer guardando un Estilo de usuario.

NOTA: Todos los cambios se perderán al elegir una secuencia de Acordes diferente, a menos que la guarde.

Guardar secuencias de acordes en la biblioteca

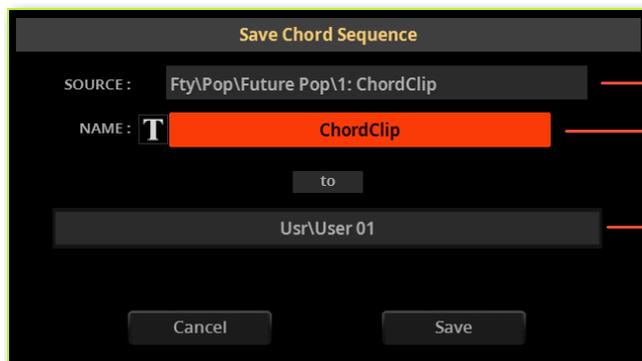
La biblioteca es donde se organizan las secuencias de acordes por tipo y categoría, independientemente de una entrada de estilo o SongBook. Puede recuperar estas secuencias de acordes desde la página **Home > Chord**. A continuación, se puede guardar un enlace a la secuencia de acordes seleccionada con una entrada de estilo o SongBook.

- **Abra el cuadro de diálogo Save desde la pantalla**
- Seleccione el comando **Save Chord Sequence** en el **menú de página (☰)**.



- **Elegir un nombre y lugar de destino**

Aparecerá el cuadro de diálogo **Save Chord Sequence**. Si el estilo seleccionado es de fábrica y no puede guardar en él, solo se le permitirá guardar en la biblioteca de secuencias de acordes.

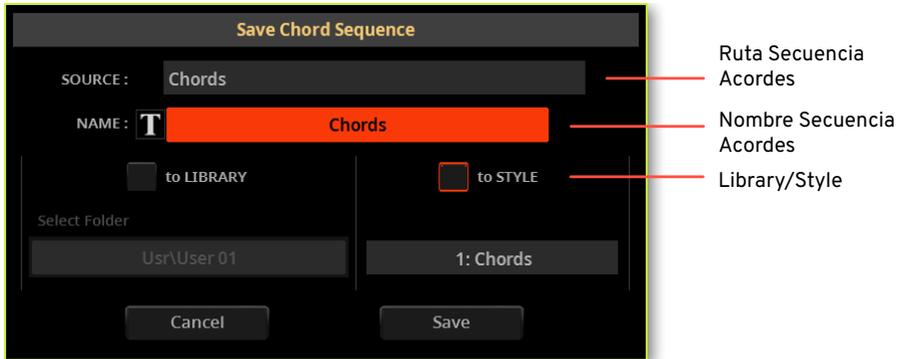


Ruta archivo
Secuencia Acordes

Nombre Secuencia
Acordes

Toque para abrir la
ventana Select y
elegir el destino

Si el estilo seleccionado es de usuario **User**, se le permitirá elegir si desea guardar en el **estilo** o en la biblioteca **secuencia de acordes**.



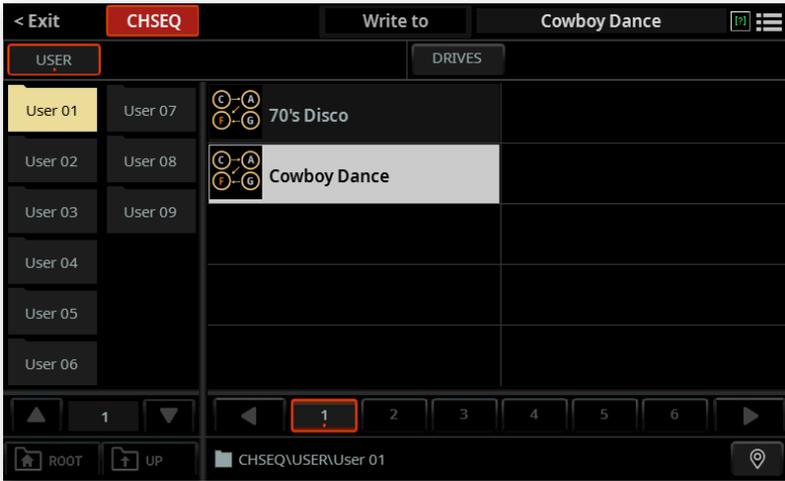
■ Cambiar el nombre de la secuencia de acordes

En el cuadro de diálogo **Save Chord Sequence**, puede cambiar el nombre de la secuencia de acordes.

- 1 Toque el botón **Edición de texto (T)** para abrir el teclado virtual y editar el nombre.
- 2 Cuando termine de editar el nombre, confirme tocando el botón **OK** debajo del teclado virtual.

■ Guardar en una ubicación diferente

1 Si desea guardar en una carpeta diferente, toque el botón **To** (target location) en el cuadro de diálogo **Save Chord Sequence** y abra la ventana **Save To**.



Puede cambiar entre los modos Vista en mosaico y Vista de lista mediante la opción **Show as List del menú de página (☰)**.

2 Toque la carpeta donde quiere guardar la nueva secuencia de acordes.



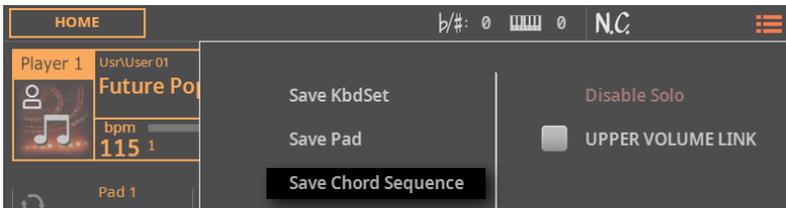
- 3 Para guardar un archivo nuevo, no toque ninguna de las secuencias de acordes de la carpeta (que se muestra en el lado derecho de la ventana). Por el contrario, si desea sobrescribir uno de los elementos existentes, tóquelo.
- 4 Pulse el botón **EXIT** para cerrar la ventana **Save To** y confirmar la selección.
- 5 Cuando vuelva al cuadro de diálogo **Save Chord Sequence**, confirme la operación Guardar tocando el botón **Save**.

Guardar secuencias de acordes en un Estilo

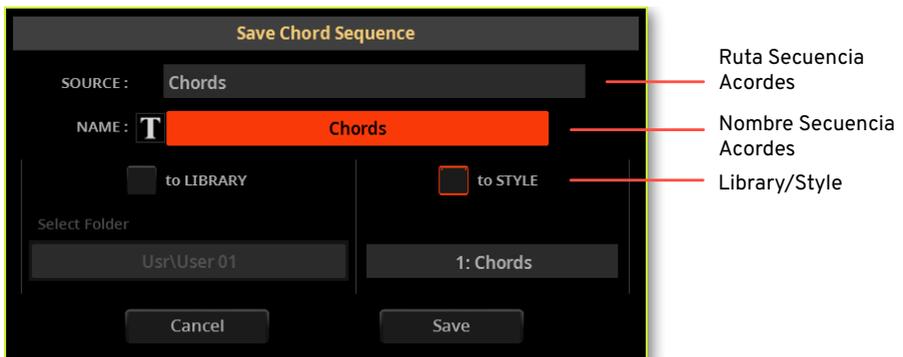
Los estilos pueden contener una secuencia de acordes. Al elegir un estilo, se selecciona automáticamente una secuencia de acordes que funciona bien con el estilo seleccionado.

Puede guardar una nueva secuencia de acordes en un estilo de usuario. Los estilos de fábrica no se pueden sobrescribir. Si desea editar y guardar un estilo de fábrica, cópielo en el área de usuario.

- 1 Seleccione el comando **Save Chord Sequence** en el **menú de página** (☰).



Aparecerá el cuadro de diálogo **Save Chord Sequence**.



■ Renombrar la Secuencia de Acordes

En el cuadro de diálogo **Save Chord Sequence**, puede cambiar el **nombre** de la secuencia de acordes.

2 Toque el botón **Edición de texto (T)** para abrir el **teclado virtual** y editar el nombre.

3 Cuando termine de editar el nombre, confirme tocando el botón **OK** debajo del teclado virtual.

■ Guardar la Secuencia de Acordes

> Hay una sola ubicación de secuencia de acordes en el estilo, así que simplemente toque el botón **Save**.

19

Importar los datos

Convertir datos del Pa4X

Datos de Pa4X admitidos

Pa5X tiene un amplio soporte para datos de Pa4X.

Se convierten los Sonidos de usuario, los kits de batería de usuario y las muestras de usuario.

Se convierten los conjuntos de teclados.

Se convierten los Estilos y Pads. Las Secuencias de Acordes guardadas en los estilos se convierten.

Las progresiones de Acordes en los elementos de Estilo de introducción y final ahora se muestran en la pista de Acordes.

- Los ajustes Global/Settings, Presets MIDI, Scale Presets y Maxx Presets no se convierten.
- Los ajustes preestablecidos Presets de voz del usuario no se convierten.
- El SongBook se convierte y los ajustes preestablecidos Presets de Sonidos, estilos y micrófono/voz se reasignan a uno equivalente, cuando esté disponible. Pads, y Secuencias de Acordes guardadas en las entradas se convierten. Los recursos vinculados (archivos MID, MP3, TXT) se vuelven a vincular de acuerdo con las reglas descritas en la siguiente sección.
- Es posible que falten Sonidos y kits de batería de versiones localizadas (como MUSIKANT u ORIENTAL) después de la conversión en la versión internacional. Es posible que también falten otros datos.
- Los datos que faltan en la carpeta SET original faltarán en la carpeta KST convertida. Por ejemplo, es posible que haya guardado los conjuntos de teclados de usuario, pero no los Sonidos de usuario o las muestras, y estos faltarán.

Convertir los datos de Pa4X

Antes de cargar los datos de Pa4X, primero debe convertir sus carpetas SET en carpetas KST de Pa5X, donde los datos convertidos se guardarán automáticamente.

Tenga en cuenta que los tiempos de conversión pueden ser largos. Una barra de progreso mostrará la situación actual en la pantalla.

Cuando finalice la conversión, el archivo **ConvertReport.txt** que contiene una lista de mensajes de conversión aparecerá dentro de la nueva carpeta KST.

■ Guardar los datos antiguos en la carpeta SET

Antes de mover los datos a Pa5X, guarde todo su contenido de memoria en una nueva carpeta SET en un dispositivo de almacenamiento USB desde el instrumento anterior.

■ Recopile los archivos vinculados (archivos MID, MP3, TXT)

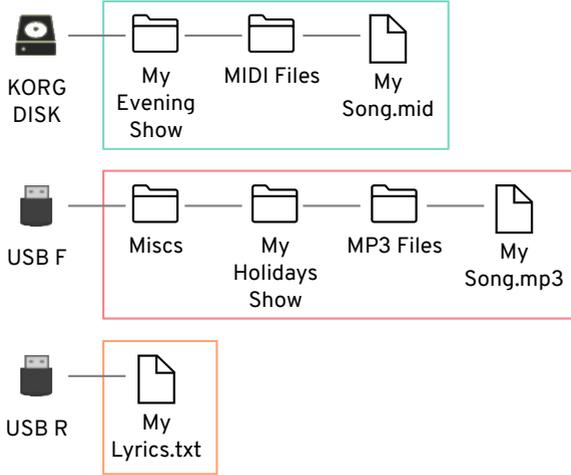
El SongBook puede vincular archivos MID, MP3 y TXT de múltiples fuentes, por ejemplo, la unidad interna y los dispositivos de almacenamiento USB externos, o diferentes carpetas dentro de ellos. La conversión intentará preservar la misma estructura.

Recopile todos los archivos vinculados en la raíz o en una sola carpeta principal dentro del KORG DISK del Pa5X. Copie toda la carpeta que contiene y no solo los archivos individuales. La estructura de directorios original tendrá que seguir siendo la misma que en el original.

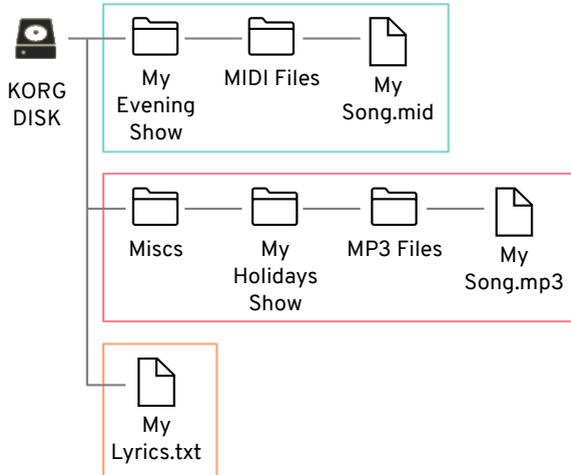
Por favor, elija esta posición con cuidado, ya que mover los datos que contiene después de la conversión romperá los enlaces dentro de las entradas de SongBook.

Por ejemplo, puede mover todo a la raíz de la unidad interna, como en el siguiente ejemplo.

Pa4X

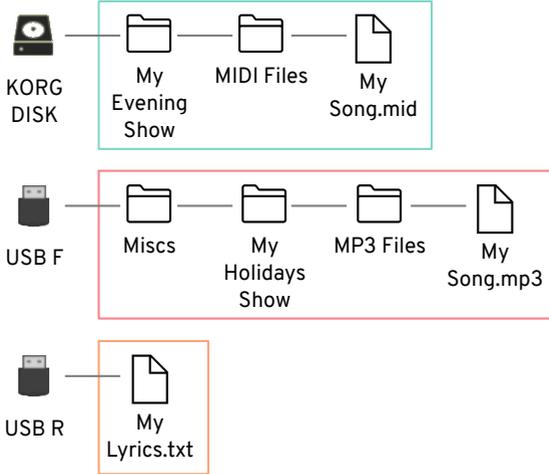


Pa5X

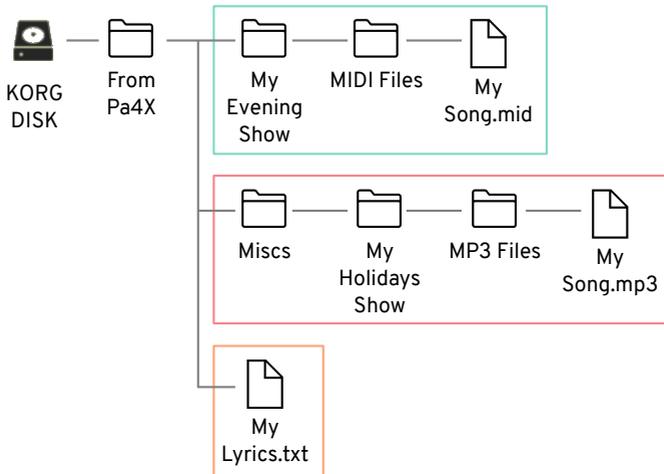


O, para dejar la raíz más limpia, cree una carpeta en la raíz ('Desde Pa4X' en este ejemplo) y mueva todo a ella, conservando las rutas originales.

Pa4X



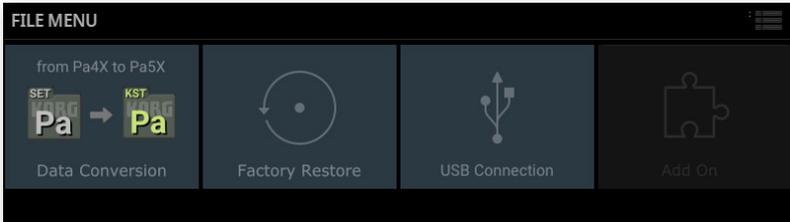
Pa5X



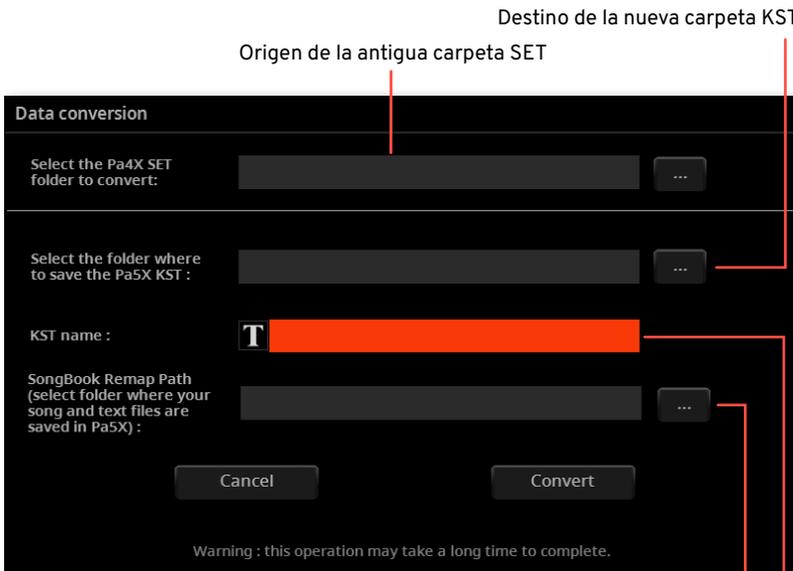
■ **Convierta los datos**

Cuando tenga listos los datos más antiguos, conecte el (los) dispositivos de almacenamiento USB en los que están contenidos a Pa5X.

- 1 Pulse el **Archivo** y, a continuación, el botón **MENU** para abrir la página **File > Menu**.



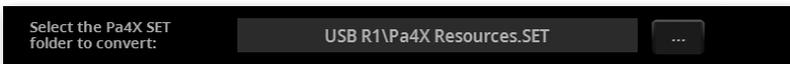
- 2 Toque el botón **Data Conversion** para abrir la página **Data Conversion**.



Carpeta donde recopiló los archivos vinculados de SongBook (MID, MP3 y TXT)

Nombre de la carpeta KST de destino

- 3 Toque el botón **Source > Browse (...)** para abrir el explorador de archivos y elija la carpeta **SET de origen** que contiene los datos Pa4X.



4 Toque el botón **Destination > Browse (...)** para abrir el explorador de archivos y elegir un destino para la **carpeta KST** convertida.

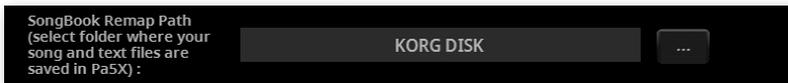


5 Toque el botón **Edición de texto (T)** para abrir el teclado virtual y editar el nombre. Cuando termine de editar el nombre, confirme tocando el botón **OK** debajo del teclado virtual.



6 Elija la unidad o carpeta donde recopiló los archivos vinculados de SongBook (archivos MID, MP3, TXT) tocando el botón **SongBook Remap Path > Browse (...)** y abriendo el explorador de archivos.

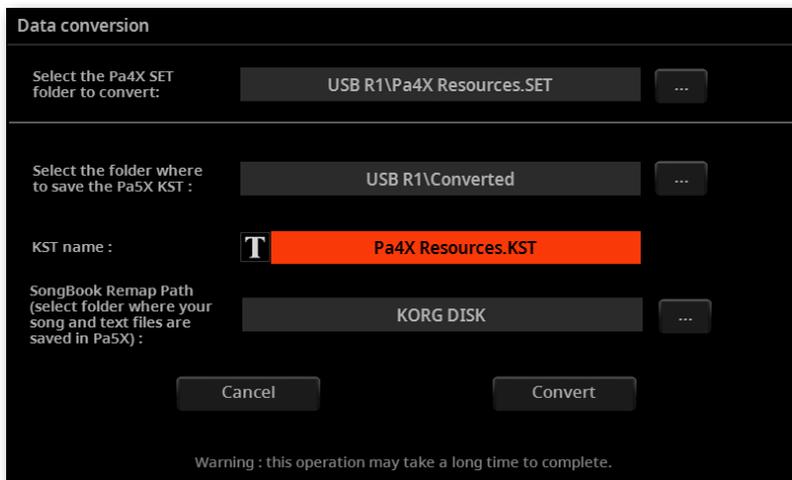
NOTA: Este parámetro permanecerá atenuado si no se encuentran datos de SongBook dentro de la carpeta **SET de origen**.



Con la raíz de la unidad interna seleccionada



Con una carpeta ('From Pa4X') en la raíz de la unidad interna seleccionada

7 Asegúrese de que todos los campos estén completos.**8** Toque el botón **Convert** y espere a que los archivos se conviertan al nuevo formato.

Cargar los datos convertidos

Después de haber convertido los datos de Pa4X, puede cargarlos en Pa5X. Por favor, compruebe su integridad después de la carga.

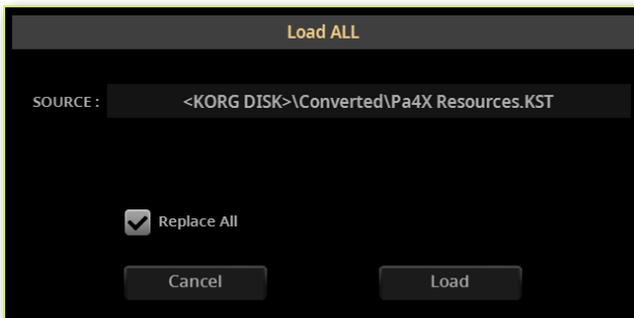
■ Cargar los datos

Cuando termine de convertir datos de Pa4X, cargue la nueva **carpeta KST**.

Antes de cargar los datos convertidos, haga una copia de seguridad de sus datos de usuario existentes. Guárdelos todos en una nueva **carpeta KST**.

9 A continuación, cargue los datos convertidos. Vaya a la página **File > Main** y busque la nueva **carpeta KST**.

10 Toque la carpeta para abrirla y elija el comando **Load** en el **menú de página** (☰). Aparecerá el cuadro de diálogo **Load All**.



11 Elija si desea combinar o reemplazar los datos.

> Si selecciona la casilla de verificación **Replace All**, todos los archivos de usuario existentes del tipo seleccionado (Estilo, Conjunto de teclado...) en la memoria interna serán reemplazados por los que está cargando.

> Si la casilla de verificación **Replace All** permanece sin seleccionar, los archivos que está cargando se fusionarán con los que ya existen en la memoria interna. Solo se reemplazarán los archivos con el mismo nombre.

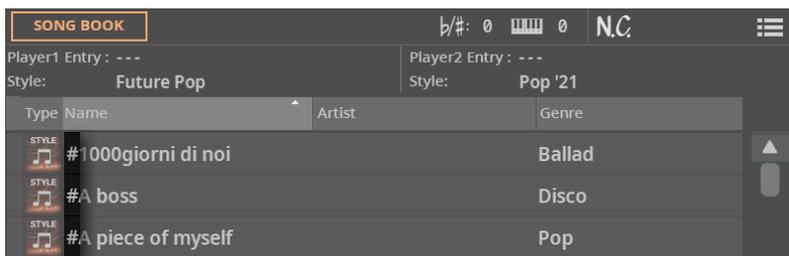
AVISO: Tenga en cuenta que la sustitución eliminará todos los datos que se están reemplazando. Asegúrese de tener una copia de seguridad de los datos que no desea perder.

■ Comprobar los datos convertidos

Si bien la mayoría de los datos se convertirán sin problemas, es posible que algunos no. Algunos datos pueden requerir más edición.

Compruebe si todos los conjuntos de teclados, Sonidos, estilos y pads funcionan como se esperaba. Si no, edítelos. En algunos casos, es posible que prefiera reemplazar los datos más antiguos con los mejores ofrecidos por Pa5X.

En SongBook, se convierten tanto la lista de libros Book como las listas de conjuntos Set Lists. Si falta un recurso en una entrada, se muestra un hashtag (#) antes del nombre.



Si esto sucede, vaya a la página **Entry Edit** y vuelva a vincular el recurso que falta, o busque uno nuevo que pueda reemplazar al anterior.

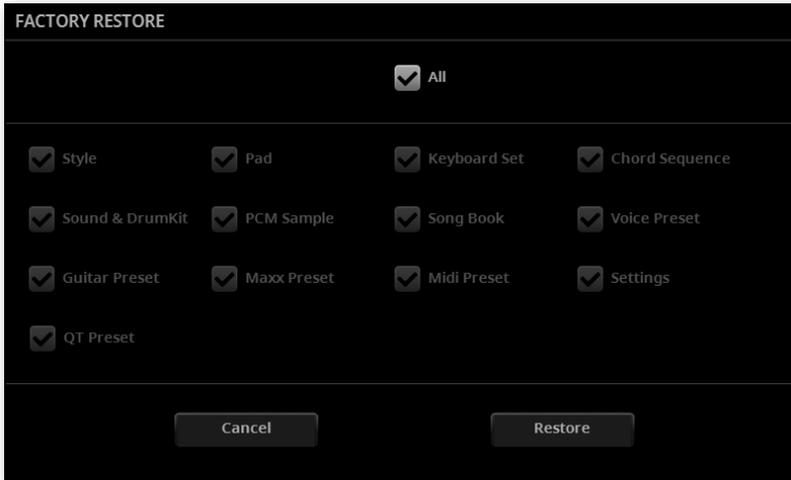
También puede ver los recursos que faltan abriendo el archivo **ConvertReport.txt** que puede encontrar dentro de la nueva **carpeta KST**.

■ Guardar la carpeta editada KST

Si ha editado los datos convertidos, guárdelos como una carpeta KST. Puede sobrescribir la carpeta existente o crear una nueva.

■ Limpiar la memoria de Usuario

Si prefiere limpiar la memoria del usuario, después de haber comprobado los datos convertidos, puede utilizar el comando **File > Menu > Factory Restore**.



Después de limpiar la memoria, puede volver a cargar los datos separados de cualquier carpeta KST, incluidos los datos Pa5X de los que realizó una copia de seguridad anterior y parte de los datos Pa4X convertidos.

Tenga en cuenta que el SongBook siempre necesita los archivos MID, MP3 y TXT vinculados en la posición original. Si no se recargan, o se colocan de una manera diferente, no se encontrarán. Si esto sucede, vuelva a cargarlos en la posición original o vuelva a vincularlos en las páginas **SongBook > Entry Edit**.

APÉNDICE

20

Conexiones de Vídeo

Conexión de un monitor externo

Puede conectar Pa5X a un TV o monitor de vídeo para mostrar las letras y acordes a los músicos o audiencia.

Use la salida **VIDEO > HDMI** para conectar Pa5. Por favor use un cable certificado HDMI.



Dependiendo del tipo de monitor, puede utilizar un cable distinto. Puede comprar los cables necesarios en una tienda que venda equipos de televisión.

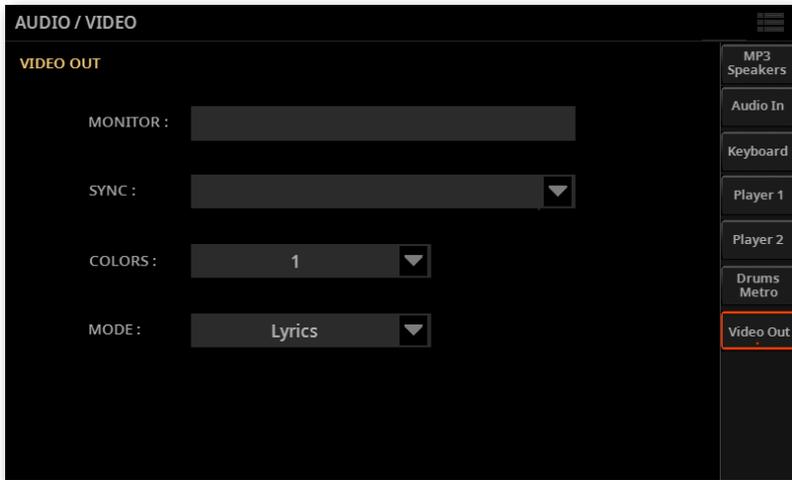
Monitor Conector	Cable
HDMI	HDMI-a-HDMI
DVI	HDMI-a-DVI
VGA	HDMI-a-VGA

Existen adaptadores de HDMI a tipos de conectores más antiguos (como SCART o Video Composite), pero no se puede garantizar su compatibilidad con Pa5X.

■ [Vaya a la página Video Out](#)

- 1 Si está apagado, encienda el instrumento.

2 Vaya a la página **Settings > Menu > Audio/Video > Video Out.**



■ Compruebe si se reconoce el monitor

> Cuando se reconoce el monitor, su nombre aparece en la línea Monitor. Si no aparece, compruebe las conexiones.

■ Elija la opción de sincronización

En caso de que el instrumento y el monitor de vídeo externo no puedan elegir automáticamente la opción de sincronización correcta, puede hacerlo manualmente.

> Utilice el parámetro **Sync** para elegir una de las opciones de sincronización. Elija la que mejor funcione con su monitor.

La opción elegida permanecerá memorizada. Si conecta un monitor diferente, es posible que deba repetir el procedimiento de sincronización descrito anteriormente.

■ Encienda el monitor externo

> Encienda el monitor externo y sintonice en la entrada de AV correcta.

■ Ajuste los colores

> En la misma página, utilice el parámetro **Colors** para elegir los colores para las letras y el fondo.

Colores	Significado
1...5	Conjunto de colores. Pruebe para encontrar el que le sea más cómodo.

■ Elija lo que se muestra

> En la misma página, utilice el menú **Mode** para elegir qué mostrar en el monitor de vídeo.

Mode	Significado
Lyrics	Sólo letras y acordes (si existen) se muestran en la pantalla externa. (Esta es la opción predeterminada en el inicio).
Display Mirror	La pantalla interna se duplica ('como un espejo') a la pantalla externa.

21

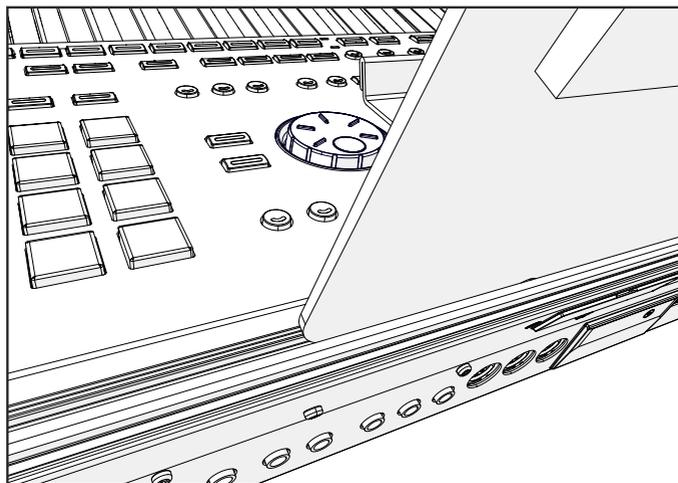
Instalación de las opciones

Montar el atril de partituras

Siga estas instrucciones para montar el atril de partituras suministrado.

Montar el atril de partituras sin la barra amplificación instalada

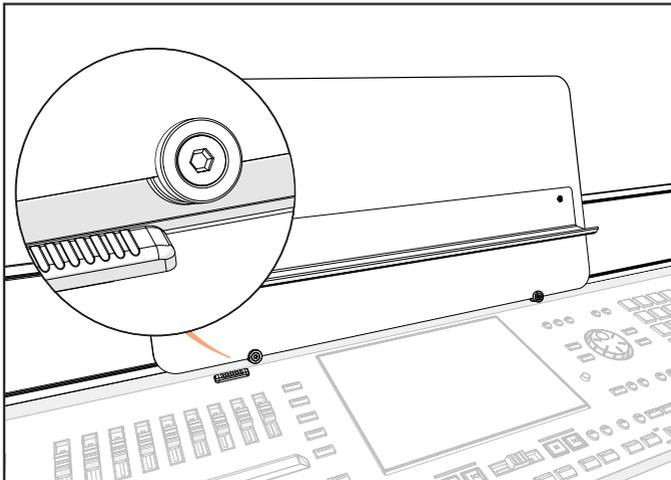
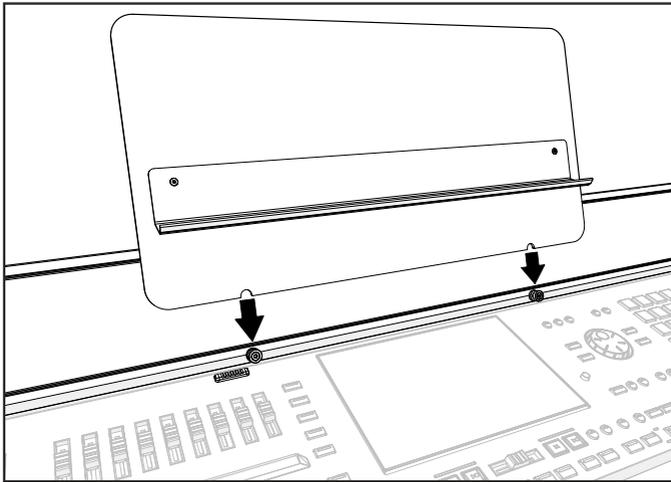
- 1 Inserte el atril de partituras en la guía dedicada en la parte posterior de Pa5X, como se muestra en la ilustración.



- 2 Ajuste libremente el atril, deslizándolo hacia la izquierda o la derecha de la posición central estándar.

Montar el atril de partituras con la barra de amplificación instalada

- > Cuando el sistema de amplificación PaAS (opcional) está instalado, haga que el atril de partituras descansa sobre los soportes de nylon en la parte frontal de PaAS, como se muestra en la ilustración.



Reemplazar la batería del reloj

Puede reemplazar la pila del reloj con una batería de litio estándar (modelo CR2032). Puede comprar la batería necesaria en una tienda que venda componentes de ordenador o electrónicos. No utilice sustitutos diferentes al sugerido por Korg, ¡o corre el riesgo de dañar el instrumento!

AVISO: MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. La ingestión de la batería puede causar quemaduras internas graves en solo dos horas. Si cree que las baterías podrían haber sido tragadas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

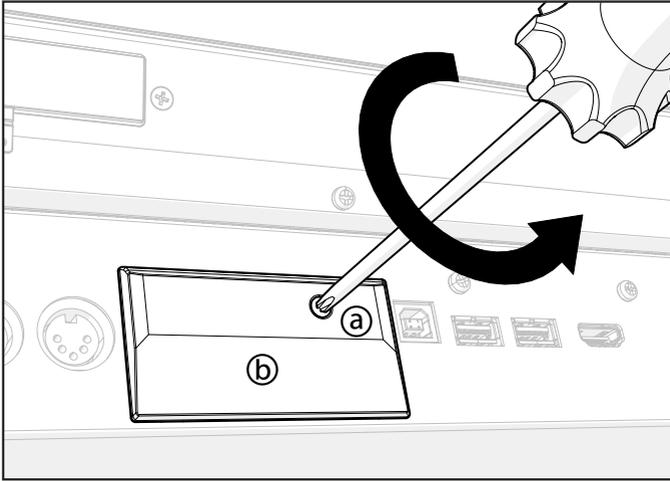
Precauciones

- > La batería puede sustituirse por cuenta y riesgo del usuario. Korg no es responsable por cualquier pérdida de datos, daños o lesiones causados por una instalación o uso incorrecto de esta Batería.
- > Asegúrese de desconectar el enchufe de la red CA del instrumento antes de abrir.
- > Para evitar que la electricidad estática de su cuerpo dañe los componentes, toque una parte metálica sin pintar antes de proceder con la instalación.

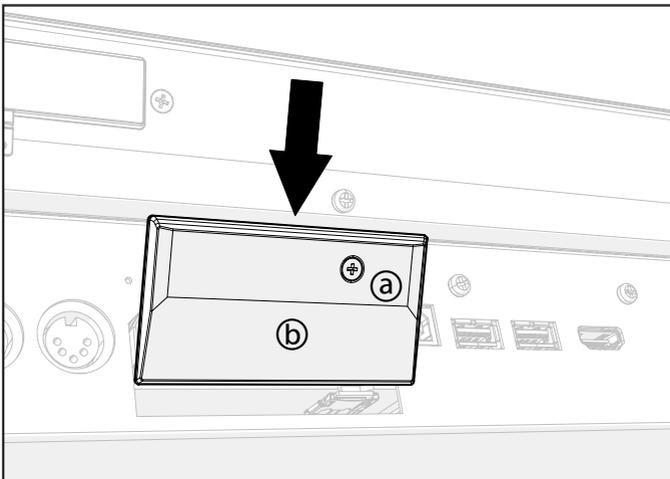
Instalación

Para la instalación, necesitará un destornillador de cruz (no suministrado).

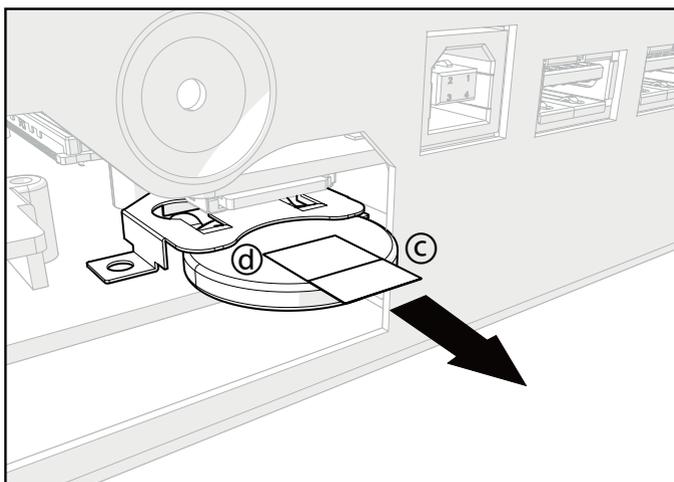
- 1 Desconecte el instrumento de la corriente alterna.
- 2 Desde la parte posterior del instrumento, utilice el destornillador de cruz para quitar el tornillo de fijación (a).



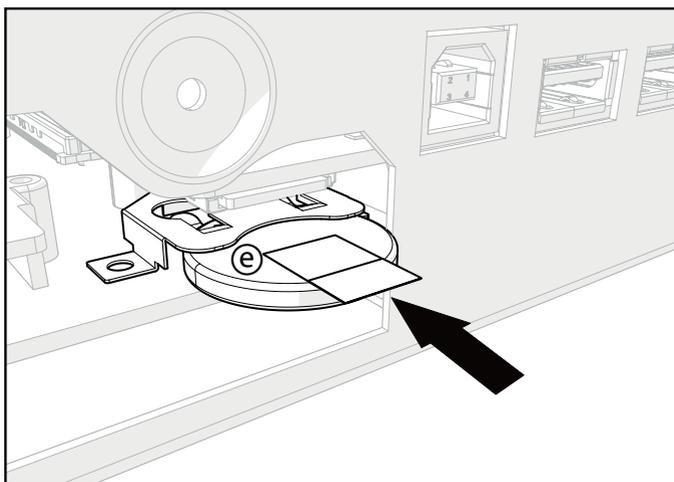
- 3 Quite la cubierta (b) de la ranura haciendo que gire desde la parte superior, y resérvela.



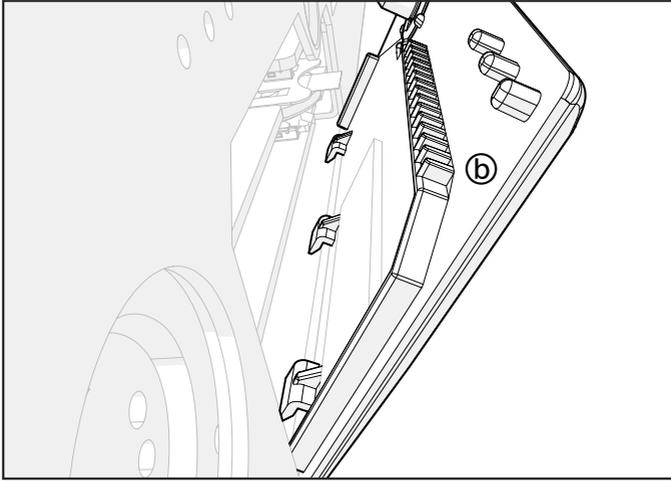
4 Con la ayuda de la pestaña (c) , quite la batería agotada (d) y sáquela de la ranura de la batería teniendo cuidado de que no caiga al interior del instrumento. Si la pestaña no está presente, use su uña para levantar ligeramente y quitar la batería.



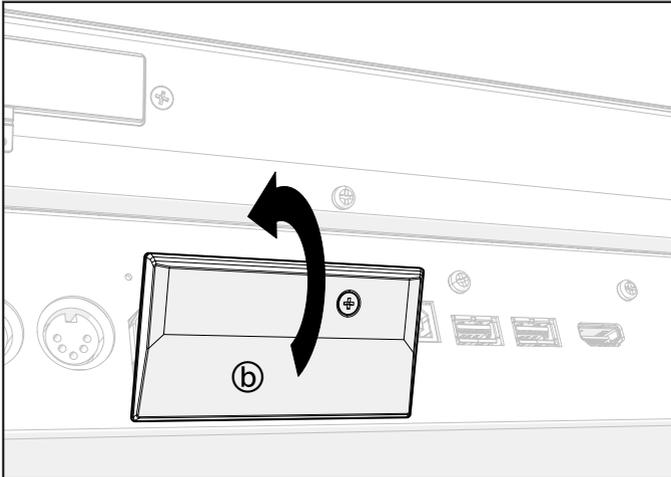
5 Inserte la batería nueva (e) en la ranura de la batería vacía, asegurándose que el lado positivo (+) esté hacia arriba. Teniendo cuidado de que no caiga al interior del instrumento.



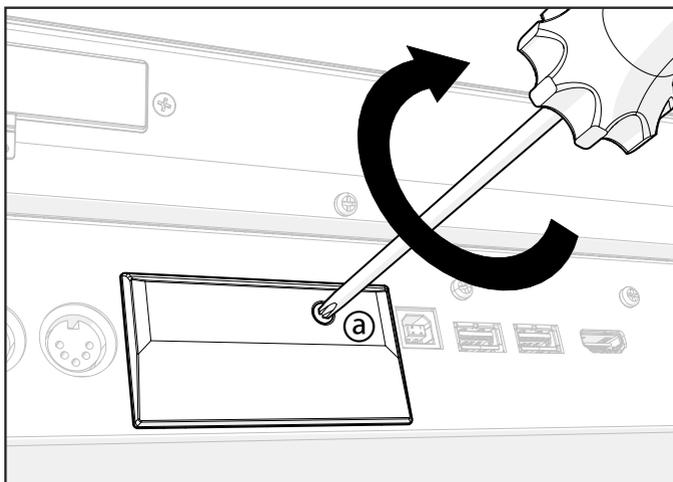
6 Vuelva a colocar la cubierta (b) en la posición original haciendo que las solapas de plástico en su lado inferior se deslicen debajo de la carcasa metálica del instrumento, como se muestra en la ilustración.



7 Gire la cubierta (b) de la ranura de expansión para que su parte superior se ajuste a la parte posterior del instrumento.



- 8** Coloque la cubierta en la parte posterior del instrumento utilizando el tornillo de fijación (a), usando el destornillador.



- 9** Cuando la instalación haya finalizado, conecte el cable de alimentación y vuelva a encender el instrumento.
- 10** Vaya a la página **Settings > Menu > General Controls > Clock & Power**, y ajuste la fecha y la hora.

Instalar una tarjeta microSD

Para ampliar la memoria interna, puede instalar una tarjeta microSD (opcional). La tarjeta puede ser instalada por el usuario. No utilice tipos de tarjetas diferentes de la indicada (microSD), ¡de lo contrario corre el riesgo de dañar el instrumento!

Puede usar ambas ranuras, pero recomendamos la superior para almacenar sus datos, ya que es una ranura de alta velocidad.

La tarjeta debe estar en formato FAT32. Puede formatearlo en un ordenador personal. En un Mac, use la Utilidad de Discos. En Windows, puede formatear una tarjeta de 32 GB (o menos) con las utilidades internas; para tarjetas más grandes, puede utilizar una utilidad de formato FAT32 de terceros.

Precauciones

- > La instalación de la microSD se hace por cuenta y riesgo del usuario. Korg no es responsable por pérdidas de datos o daños personales o materiales causados por una instalación o uso incorrectos.
- > Asegúrese de desconectar el instrumento de la Corriente Alterna, antes de abrirlo.

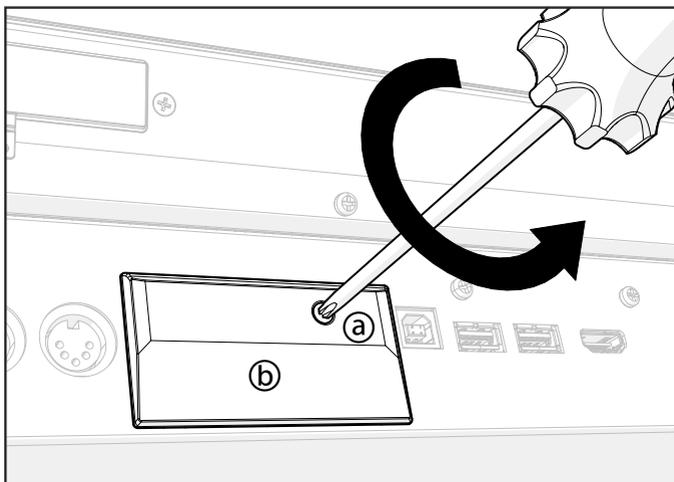
ADVERTENCIA: ¡Retirar o insertar la tarjeta microSD mientras que el instrumento está conectado a la red de Corriente Alterna puede dañar el instrumento y la tarjeta!

- > Para evitar que la electricidad estática de su cuerpo dañe los componentes, toque una parte metálica sin pintar antes de proceder con la instalación.

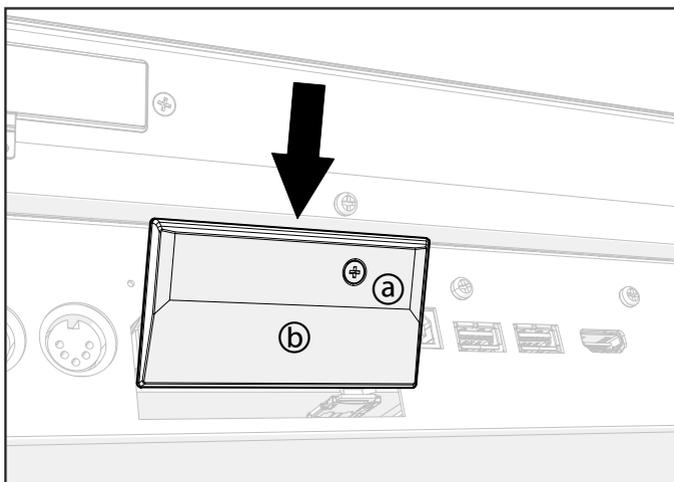
Instalación

Para la instalación, necesitará un destornillador de cruz (no suministrado).

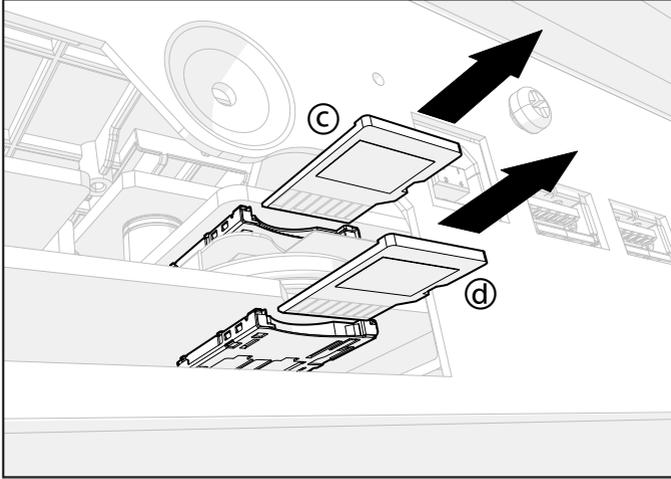
- 1 Desconecte el instrumento de la corriente alterna.
- 2 Desde la parte posterior del instrumento, utilice el destornillador de Cruz para quitar el tornillo de fijación (a).



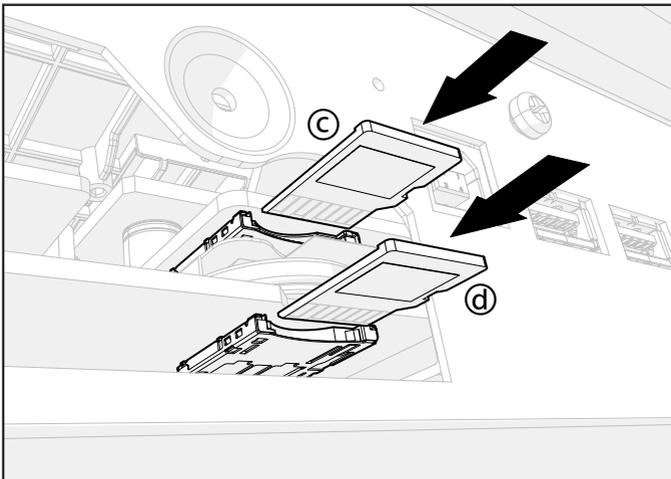
- 3 Quite la cubierta (b) de la ranura haciendo que gire desde la parte superior, y resérvela.



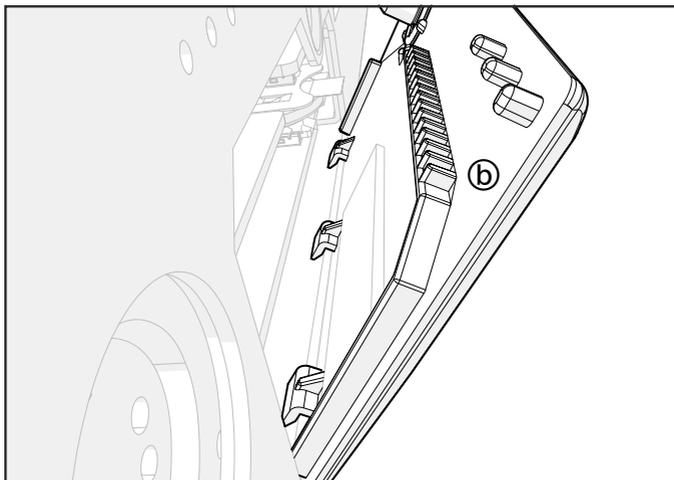
4 Si ya hay una tarjeta insertada en una de las ranuras, extráigala. Empuje la tarjeta microSD superior (c) o inferior (d) ya instalada en la ranura para desbloquearla, y retírela, teniendo mucho cuidado de no dejarla caer dentro del instrumento. **Nota:** La ranura superior (c) es de alta velocidad, mientras que la inferior (d) es de velocidad normal.



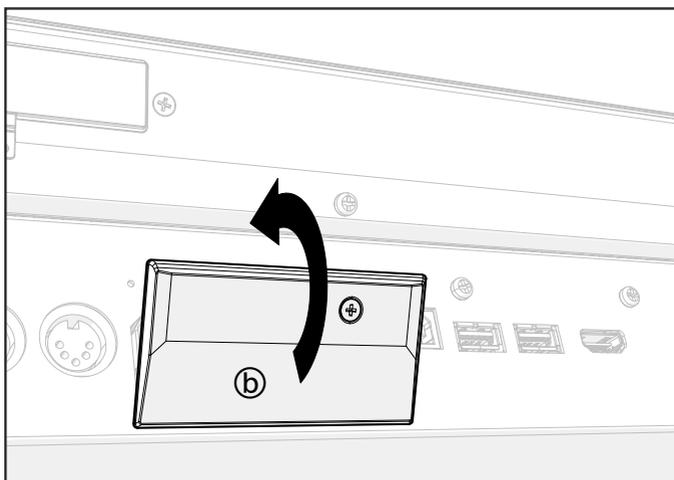
5 Inserte la tarjeta microSD (c) o (d) en la ranura vacía, asegurándose que el lado del conector quede hacia arriba y hacia el instrumento. Empuje suavemente la tarjeta hasta que escuche un sonido de clic, lo que significa que se ha insertado correctamente. **Advertencia:** ¡Asegúrese de insertar la tarjeta correctamente dentro de su ranura, o de lo contrario podría deslizarse hacia el interior del instrumento!



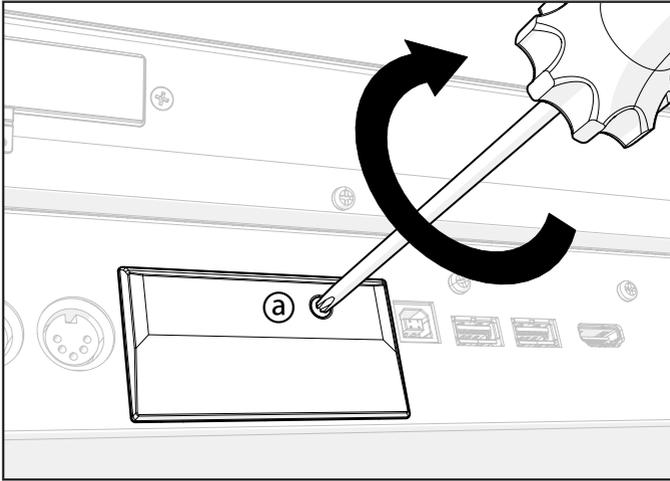
6 Vuelva a colocar la cubierta (b) en la posición original haciendo que las solapas de plástico en su lado inferior se deslicen debajo de la carcasa metálica del instrumento, como se muestra en la ilustración.



7 Gire la cubierta (b) de la ranura de expansión para que su parte superior se ajuste a la parte posterior del instrumento.



- 8** Coloque la cubierta en la parte posterior del instrumento utilizando el tornillo de fijación (a), usando el destornillador.



- 9** Cuando la instalación haya finalizado, conecte el cable de alimentación y vuelva a encender el instrumento.
- 10** Acceda a la tarjeta microSD como cualquier otro dispositivo de almacenamiento externo entre **Drives**.

22

Soluciones, Especificaciones

Solución de problemas

En caso de problemas, por favor consulte la siguiente lista para encontrar una solución.

Problema	Solución
Problemas Generales	
No se enciende la unidad	<p>Asegúrese de que (1) el cable de alimentación esté enchufado a la toma de corriente, (2) el cable esté enchufado al conector en la parte posterior del instrumento, (3) y no esté dañado, (4) no haya problemas con la red eléctrica.</p> <p>¿Está encendido el indicador POWER?</p> <p>Si la alimentación sigue sin encenderse, póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio KORG más cercano.</p>
No se puede apagar	<p>Vuelva a pulsar el botón POWER y manténgalo pulsado durante unos segundos. Al final, el indicador del botón se apagará y el instrumento se pondrá en modo de espera.</p>
No hay sonido	<p>¿El control deslizante MASTER VOLUME está configurado en una posición distinta de '0'?</p> <p>¿Se inserta un conector en el conector de HEADPHONES? Desenchúfelo.</p> <p>Compruebe las conexiones a su amplificador o mezclador.</p> <p>Asegúrese de que todos los componentes del sistema de amplificación estén encendidos.</p> <p>¿El parámetro Local Control está desactivado (en la página Settings > MIDI > General Controls)? Actívelo.</p> <p>¿El valor del parámetro Attack del sonido seleccionado es demasiado alto? Configúrelo en un valor más bajo, para permitir que el sonido comience más rápido. ¿El parámetro Volume es demasiado bajo? Establecerlo en un valor más alto.</p>
La nota más grave no suena	<p>Cuando el indicador SPLIT está encendido, el teclado se divide en una parte inferior (notas inferiores, debajo del punto de división) y una parte superior (notas más altas, por encima del punto de división). ¿Está silenciada la parte inferior? Reactívela (en el panel Home > Keys).</p>

Problema	Solución
Sonidos erróneos	¿Los bancos de usuarios contienen datos modificados? Cargue los datos apropiados para la canción o el estilo que desea reproducir.
	¿Se ha reemplazado uno de los kits de batería de usuario? Cargue los kits de batería apropiados.
	¿Se han reemplazado los estilos o los conjuntos de teclados? Cargar los datos adecuados.
El sonido no se para	Mantenga presionado el botón SHIFT y presione el botón RESET/TAP para enviar un mensaje de pánico y desactivar todas las notas. Asegúrese de que la calibración del pedal damper esté configurada correctamente.
El Estilo o Canción seleccionada no se inicia	Asegúrese de que el parámetro Clock esté establecido en Internal (en la página Settings > MIDI > General Controls). Si está utilizando el reloj MIDI de otro dispositivo (como un secuenciador), debe establecer el parámetro de reloj MIDI en MIDI o USB, y asegurarse de que el dispositivo externo transmite datos de reloj MIDI.
No responde a mensajes MIDI	Asegúrese de que el cable MIDI o USB esté conectado correctamente.
	Asegúrese de que el dispositivo externo está transmitiendo a través de canales MIDI habilitados para recibir en Pa5X.
	Asegúrese de que los filtros MIDI IN no impiden la recepción de mensajes.
Los instrumentos percusivos no suenan correctamente	Asegúrese de que la pista de Drum esté configurada en modo de Drum (en la página Home > Track Control > Mode) y de que el dispositivo externo no tenga aplicada la transposición.
Se escucha sonido de fondo tras seleccionar Keyboard Set, Estilo o Canción	Compruebe si el conjunto de teclado, el estilo o la canción seleccionados tienen el efecto 'Stereo Analog Record', simulando el ruido de una grabación de vinilo antigua.
Problemas relacionados con archivos	
No se puede formatear un dispositivo	Compruebe si el cable USB está conectado correctamente.
	Compruebe si el dispositivo USB está correctamente alimentado.
	Compruebe si el dispositivo está insertado correctamente.
	Compruebe si la unidad o la tarjeta están protegidas. Desprotegerlo.

Problema	Solución
No se pueden guardar datos en un dispositivo	Compruebe si el dispositivo está formateado correctamente.
	Compruebe si el dispositivo está insertado correctamente.
	Compruebe si la unidad o la tarjeta están protegidas. Desprotegerlo.
No se pueden cargar datos desde un dispositivo	Compruebe si el dispositivo está insertado correctamente.
	Compruebe si el dispositivo contiene datos compatibles con Pa5X.
El mensaje 'Over Current Condition Detected on USB port: please remove the USB media' aparece en la pantalla	El dispositivo USB probablemente esté defectuoso, debido a un cortocircuito, y no se puede utilizar.

Especificaciones

KORG Pa5X	Características
Teclado	Pa5X-61: 61 teclas (C2 – C7) Teclas semi-contrapesadas con aftertouch Pa5X-76: 76 Teclas (E1 – G7) Teclas semi-contrapesadas con aftertouch Pa5X-88: 88 Teclas (A0 – C8) Acción de martillo con Aftertouch
Estructura	Estructura de aluminio con laterales de madera
Pantalla	Pantalla 8" capacitiva en color TouchView™ TFT, 800 x 480 resolución
Sistema Operativo	Sistema Operativo actualizable
Generador de Sonido	EDS-X (Enhanced Definition Synthesis-eXpanded) Filtros Multimodo con Resonancia, Ecualizador de tres bandas por cada pista
Polifonía	160 Voces, 160 Osciladores
Efectos	Pistas de teclado: 3 efectos de inserción; 3 efectos Master Canción/Estilo: 10 efectos de inserción; 3 efectos Master Efectos de Masterizador Final: Waves MaxxAudio® Suite
Procesador de Micro	Tecnología Procesador de Micro Processor por Shift Audio Configuración de Micro: Compresor, EQ, Gate Armonizador de cuatro partes, Dobler, Filter, Mod, Delay, Reverb, AutoPitch
Procesador de Guitarra	Rack de Guitarra (4 ranuras de efectos) con simulador stompbox y ampli
Sonidos / Kits Batería	Fábrica: Más de 2,200 Sonidos de fábrica Cinco pianos acústicos estéreo multicapa con resonancia de amortiguador/cuerpo, conjuntos de sonido GM/XG, más de 130 kits de batería que incluyen baterías ambientales y kits de batería basados en Round Robin Área de usuario: 768 Sonidos, 384 kits de batería Digital Drawbars: 9 registros, percusión, key on/off, leakage, Vibrato/Chorus, efecto de altavoz con rotatorio con simulador Ampli Sonidos de Batería Natural Ambience, incorporan Round Robin Tecnología Defined Nuance Control (DNC) Edición rápida y completa de Sonidos/Kits de batería, familia de batería y Edición completa kits de batería

KORG Pa5X	Características
Sampling	Memoria Sample PCM usuario: 4 GB de datos equivalente a 8 GB de datos lineales
	Carga formatos KORG, WAV, AIFF y SoundFont™
	Guarda formatos KORG, WAV y AIFF
	Edición completa, Time Slice, Sampling
Keyboard Sets	Fábrica: Más de 500 set de teclados de fábrica, libremente programables
	Combina cuatro sonidos de teclado, además de efectos y ajustes
	Biblioteca accesible desde los botones del panel frontal
	Especial "My Setting" Keyboard Set
Reproductores	Patentado XDS Crossfade Dual Secuenciador con control X-Fader Balance
	Fundido entre canciones y/o estilos
Estilos	Fábrica: Más de 600 Estilos de Fábrica, reconfigurables libremente
	Ocho pistas de Estilo, 4 Keyboard Sets, 4 Pads por estilo; Ajustes de parámetros de Sonidos y Estilo
	Guitar Mode 2, fijo y paralelo NTT (Tabla de Transposición de Notas)
	Grabación y edición de estilo
	Elementos de Estilo: 3 Intros, 4 Variations, 4 Fills, 1 Break, 3 Endings
	Controles de estilo: Play/Stop, Synchro Start, Synchro Stop, Tap Tempo/Reset, memoria, inversión de bajo, Bajo Manual, Silencio de pistas de estilo, Modo Estilo a Keyboard Set
Secuenciador de acordes	Fábrica: Más de 200 secuencias de acordes
	Grabador/reproductor de secuencias de acordes
	Las secuencias de acordes se pueden guardar en entradas de estilo y SongBook
Canciones	Patentado XDS Crossfade Dual Secuenciador con control X-Fader Balance
	Formatos admitidos: MID, KAR, MP3 + Lyrics
	Letras, partitura y datos de acorde pueden ser mostrados en pantalla o monitor externo de vídeo
	Marcadores con funciones Add, Delete, Edit, Loop y AutoScroll
	Función Jukebox
	Secuenciador completo de 16 pistas, edición de canciones
MP3 Reproductor / Grabador	Doble reproductor y grabador de MP3
	Graba archivos MP3, incluidos estilos, canciones MIDI, canciones MP3, sonidos de teclado, pads, matriz, micrófono, guitarra, efectos
	Transposición (+ 6 /-5 semitonos, Cambio Tempo (±30%)
	Vocal Remover

KORG Pa5X	Características
SongBook	Base de datos programable basada en Estilos, MIDI SMF (archivos MID y KAR), MP3 con etiqueta de canción, Artista y género
	Opciones filtro y ordenar
	Listas de usuario Set Lists
Compatibilidad	Modelos anteriores Pa-Serie: Estilos, Keyboard Sets, Sounds, Songs, Pads
Pads	Fábrica: Más de 400 Pads
	4 Pads Asignables + botón Stop
	Función grabación de Pad
Sección Control	9 controles deslizantes asignables, 9 botones asignables, visualización de Strip; 4 ajustes Preset + 1 configuración de usuario
Sección Matrix	16 Matrix Pads, 4 botones Preset
Controles Estilo/Canción	Play/Stop, Go To Start, Style Select, Song Select, Xfader, Tempo +/-, Tempo Lock, Tap Tempo/Reset, Synchro Start, Synchro Stop, Fade In/Out, Chord Scan (Lower, Upper), Chord Sequence, Memory, AutoFill
Controles Generales	Master Volume, Octave Transpose, Master Transpose, Dial, Up/+, Down/-, Joystick (Pitch + Modulation), Ribbon, 3 conmutadores Asignables, Buscar, Shift, Keyboard Sounds On/Off, Split, Ensemble, Rec/Edit, Menu, Exit
Controles Escala	Cuarto de tono en pantalla y escala árabe, memorizado en los conjuntos de teclados; Ajustes preestablecidos asignables a cualquier botón o pedal
Entradas de Control	Damper Pedal; soporta medio pedal con el pedal opcional DS-1H
	2 Asignable pedal/conmutador
Entradas de Audio	Micrófono: Mono con control de ganancia y Phantom Power (Combo XLR, balanceado)
	Guitarra: Mono con control de ganancia (jack de 1/4", no balanceado)
	Line 1: Left/Right (1/4" jacks, balanceado)
	Line 2: Stereo (1/8" mini-jack, no balanceado)
Salidas de Audio	Línea: Principal Izquierda/Derecha, Salidas Separadas 1/2/3/4 (jacks de 1/4", balanceado)
	Auriculares (1/4" jack)
Salida de Video	HDMI conector
MIDI	IN, OUT, THRU Conectores MIDI estándar
	USB a MIDI mediante puerto USB Device
	16 Configuraciones MIDI de usuario

KORG Pa5X	Características
USB	Tipo A (Host 3.0, para almacenamiento de memoria y controladores) x 1 frontal, 2 posterior
	Tipo B (Device, para ordenadores personales y tablets): 1 posterior
Almacenamiento	Unidad interna: 1 GB
	Tarjeta microSD (la tarjeta no está incluida); ranura en el panel posterior con tapa de plástico
	Unidad flash USB (no incluida): se puede conectar a los puertos USB Host
Reloj	Sistema de reloj interno
Consumo Eléctrico	100-240 Voltios, 50/60 Hz
	< 0.2 Vatios en standby / 20 Vatios normal / 45 Vatios con PaAS instalado
Dimensiones (W x D x H) (sin atril de partituras, pantalla completamente bajada)	Pa5X-88: 1,262.0 x 396.4 x 146.0 mm / 49.68" x 15.60" x 5.74"
	Pa5X-76: 1,233.1 x 374.3 x 126.8 mm / 48.54" x 14.73" x 4.99"
	Pa5X-61: 1,021.1 x 374.3 x 126.8 mm / 40.20" x 14.73" x 4.99"
	PaAS (opcional): 980 x 180 x 140 mm / 38.58" x 7.08" x 5.51"
Peso	Pa5X-88: 20.1 kg / 44.31 lbs
	Pa5X-76: 17.4 kg / 38.36 lbs
	Pa5X-61: 15.1 kg / 33.29 lbs
	PaAS (opcional): 5.70 kg / 12.56 lbs
Accesorios	Cable de alimentación AC, Atril de partituras, Manual Guía Rápida
Opciones	PaAS Sistema de Amplificación
	ST-SV1 BK Soporte de Teclado
	EXP-2 Controlador de Pedal, XVP-10 y XVP-20 Pedales Expresión/Volumen
	DS-1H Damper Pedal (soporta medio-pedal)
	PS-1 Conmutador de Pedal, PS-3 Conmutador de Pedal
	VOX V860 Pedal de Volumen

Apariencia y especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso debido al desarrollo y mejora continuos del producto.



Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

AVISO IMPORTANTE A LOS CONSUMIDORES

Este producto ha sido fabricado de acuerdo a estrictas especificaciones y requerimientos de voltaje aplicables en el país en el cual este producto está destinado a ser utilizado. Si ha adquirido este producto vía internet, a través de correo, y/o venta telefónica, debe verificar que este producto está destinado para ser utilizado en el país en que usted reside.

ADVERTENCIA: El uso de este producto en cualquier país distinto de aquel para el cual está destinado podría ser peligroso y podría invalidar la garantía del fabricante o distribuidor.

Por favor conserve su recibo como comprobante de compra ya que de lo contrario su producto podría quedar fuera de la garantía del fabricante o del distribuidor.

Aviso de reciclaje (solamente para la Unión Europea)

Si aparece este símbolo en el manual, batería o paquete, para reducir los daños al medio ambiente, al final de su vida útil, este producto no debe ser tirado a la basura normal. Debe ser llevado a un centro de reciclado apropiado de acuerdo con las directivas europeas que sean aplicables. Si la batería contiene metales pesados que excedan lo regulado, un símbolo químico aparece debajo del símbolo en la batería o en el paquete de batería.



En caso de radiaciones electromagnéticas puede ocurrir un deterioro temporal de la calidad de prestaciones de audio. Un deterioro que pudiera surgir puede ser una señal de sonido emitida. Esto cesará cuando cese la perturbación electromagnética.

AVISO REGULACIÓN FCC (Para USA)

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, parte 15 de las reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la radio y televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o técnico experimentado de radio/TV.

Si hay elementos como cables incluidos con este equipo, debe incluir dichos elementos. Los cambios no autorizados o modificación en este sistema pueden anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Los cambios no autorizados o modificaciones a este sistema pueden anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Declaración de CONFORMIDAD (Para USA)

Parte Responsable: KORG USA INC.
Dirección: 316 SOUTH SERVICE ROAD, MELVILLE
Teléfono: 1-631-390-6500
Tipo de Equipo: Professional Arranger
Modelo: Pa5X

Este aparato cumple Part 15 de FCC Rules. Operation y está sujeto a estas dos condiciones: (1) Este aparato no puede causar interferencia dañina, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

KORG

Adresse

KORG ITALY SpA
Via Cagiata, 85
60027 Osimo (AN)
Italy

Web

www.korg.com

